Changements de Noms de rues

Changes of Street Names

En conformité avec les décisions du Conseil de Ville les noms d'un certain nombre de rues ont été changés et seront bientôt remplacés suivant la liste qui suit:

According to City By-Laws the names of a certain number of streets have been changed and will be replaced soon as per the following list:

Anciens noms—Old Names	Nouveaux noms—New Names
Boulevard Wilson.....	Boulevard Cardinal Villeneuve
Carré Notre-Dame Square.....	Place Royale.
Rue-Street—Colomb.....	Rue-Street—Christophe-Colomb.
" des Bernières.....	" Julien.
" Grant.....	" Mgr Gauvreau.
" Laliberté.....	" de la Chapelle.
" Lévis.....	" Lavergne.
" Madame de la Peltrie	" Hélène Boullé.
" Montcalm.....	" Père Grenier.
" Richardson.....	" de la Salle.
Nouvelle rue:	**New Street.**
Rue des Sables.....	Des Sables Street.

Citoyens et Maisons d'Affaires

de

QUÉBEC

Québec-Ouest et Sillery

Par ordre alphabétique des noms de Rues et d'Avenues

Quebec, Quebec West & Sillery Street Directory

1941-1942

ABERDEEN, de 84, Avenue de Salaberry à 168, Avenue des Erables, quartier Montcalm.—From 84 De Salaberry Avenue to 168 Maple Avenue, Montcalm ward.

Côté Sud — South Side

1 Weber Clarence R., ingénieur
Weber Misses (The)
3 Baptist Parsonage, Revd E. A. Pinkerton, pastor
5 Lachance Mme B.-C.
Lachance André, E. E. Ph.
Lachance Melle Mariette, conférencière
Lachance Melle Jeannette, emp. Dept. Agriculture
7 Bergeron Mme veuve J. B. E.
9 Shaw Miss Mary E.
Mayhew Miss G. B., nurse
11 Lessard Richard, médecin, (rés.)
15 **Dugal S. Pierre, rentier**
Castonguay Lucien, arpenteur-géomêtre et ing. forestier
Lavallée Robert, emp. s. civil
17 Masson Lorenzo, emp. Bibliothèque de de Législature.
19 Coulombe Horace, de E. T. Coulombe & Cie, Ltée.
21 **Brunet Paul, vice-président W. Brunet & Cie, Ltée**
23 **MacAllister Alexander W. G., member** Provincial Transportation and Communication Board
25 Lachaine J.-B. emp. Dépt des Mines
25½ Beaulieu Germain, officier en loi, Dépt de l'Agriculture.
27 Deblois Adolphe, C. R., avocat, de Deblois & Boutin (rés.)

Avenue Cartier

51 **Talbot Mme veuve Chs.-Octave**
53 Larue Gérard, major, emp. douane
Bédard, Mme veuve Alfred
55 **Swindell Mrs. Widow Richard**
57 **Breen J. Jos., de L. G. Beaubien & Cie**
59 **Drolet Alphonse, secrétaire du Dépt. des Travaux Publics**
61 Moreau Oscar, voy. de commerce
63 **Berrigan W. Geo., gentleman**
Berrigan Wm P., emp. Marine Dept.
Duffy Mrs. widow O. F.
65 Guertin Mme veuve Paul
67 Julien Frank, emp. Douanes
Klaus Oscar, clerk
69 Langlois J. L., emp. C.N.R.
71 **Voyer Pantaléon, évaluateur C.N.R.**
73 Genest A.-H., emp. Dépt T. et Forêts
Genest Théodore, publiciste
75 **Potvin Roch, emp. Assemblée Législative**
77 **Paquet Paul-Emile, emp. Cie Paquet**
79 Lepire Alexandre, député-protonotaire Cour Supérieure
81 Laliberté Mme veuve Félix
Tanguay Mme Adélard

83 Lafferty G. Frank, C.A., de Chartré, Samson & Cie
85 **Dubé Ludger, commis de malles**
89 Pelland Léo, avocat, de Guérard & Pelland
91 **Mathieu J. P. O. emp. Immigration**
Houde Mme Alphonse
Houde Pierre, militaire
93 **Smith Robert, commis**
95 Turcotte Caseau, comptable Cité
97 Beaumont Jean-Ls., sec. Dépt de la Santé
Descarreau Mlle Rachelle
99 Lachance Lactance, pilote
101 **Buggie James, engineer C.P.R.**
O'Connell E. John, accountant
103 Dugal Joseph S. de P.-W. Dugal
105 **Labrecque Georges, sous-insp., Sureté provinciale**
105½r Bélanger Joseph, off. de vitesse
Belanger Paul, organiste
107 **Dionne Mme J.L.A.**
109 **Nadeau Alphonse, emp. Dept Voirie**
Nadeau Mlles B., J. et L.
111 Racine Roméo-J., prés. J. R. Racine Inc.

Avenue Bourlamaque

117 Gauvin Fernand, emp. Q. Power
119 **Myrand Henri, dessinateur**
121 **Golden Ernest, emp. Anglo-C.-Pulp**
123 **Coss James, machinist**
125 **Groves Richard, blacksmith**
127 **McPeak H. F., culler**
McPeak Arthur shœ factory
McPeak Kenneth, clerk
129 Giguère Alphonse, barbier
131 Tetrault Yves M., professeur
133 **Walling Wm. W., emp. Que. Power**
Egan Mark, C. S. clerk
135 Dugal Henri, journalier
137 Piché Mlle Alice Couturière
139 Corbett John C., purchasing agent Brown Corporation
141 Vézina Paul, emp. Dept. Auditeur Prov.
143 Doddridge Robert H., manager Quebec Electric Co.

Côté Nord — North Side

8 Berteau, G.-F., col.
10 **Vallée Mme veuve L. A.**
12 Marchand Pierre-Antoine, violoncelliste
14 Desaulniers Armand, emp. Dépt. Colonisation
16 Rondeau Mlles Ycette, Blanche, Marguerite et Thérèse
18 Bouchard Mme veuve Alf.-J.
Bouchard Paul, avocat, de
Boulet Mlle Gratia, télégraphiste
20 Dumas Gustave, voy. commerce
Dumas Mlle Marguerite, garde-malade
22 Marceau Odilon, de Les Enchères Marceau, Enr.
24 Cook Mrs widow A.-H.
26 Fleming Andrew A., emp. Dom. Arsenal
28 Gaulin Mme veuve J.-A.
30 Martin J.-Alex., emp. Prêt Agricole
Vaillancourt Mme Vve Alfred
32 Saucier S.-A., emp. Terres et Forêts
McCloskey Miss Louise
34 Feeney Mrs widow Richard
34 Callaghan Mrs G., emp. B. of M.
36 Carpentier Mme veuve G.

Avenue Cartier

46 **Belfoy J.-S., repr. Turnbull Elevator Co. Ltd**
Kipling Frk B., cinema operator
Hamelin Lorenzo, agronome
Béchard J. Alex., emp. Cité
Béland Mme veuve Philibert
48 **Salon de Beauté Montcalmville**
Gosselin Johnny, prop. et barbier
50 **Laplante Arthur, concierge**
54 **Boucher Joseph G., menuisier**
56 **Lamontagne Octave, architecte**
58 Savard Paul-Henri, compt Hôtel de Ville
60 **Thomas Mme veuve Jean**
62 Boily Mlles
64 **Travis C. W., emp. Dept Voirie**
66 **Lambert E. T., freight agent, C.P.R.**
68 **Monaghan Miss B.**
70 **Germain J. Pierre, rentier**
72 **Wilkinson Mrs widow R.**
74 Grenier Mlles A. & A., props Janine Enr.
76 **Mallin Miss Veronica**
78 Godin Mme veuve Roger N.
Godin Roger, B. P. H.
Godin Paul, E. E. P.
80 **Trépanier François, commis**
82 **Gilbert Lomer, emp. s. civil**
84 **Grant Benjamin, steward**
86 **Bolduc Mme veuve Eugène**
Bolduc Maurice, emp. s. civil.
Bolduc Chs-Eugène, emp. s. civil
88 Turner Mrs A.
90 Dagneau Mme veuve Georges
92 Racine Edmond, emp. "Le Soleil"
94 **Huot Edmond, emp. Ch Frontenac**
96 **Paquet Albert, emp. Acc. du Travail**
98 **Jennings Mrs Sydney F.**
100 Cantin Lauréat, emp. C. P. R.
102 Plamondon Mme veuve Joseph-Alph.
Plamondon Phil.-H., régistraire Min. du Travail
Plamondon Raym. (Service Militaire)
Hamel Mme veuve M.-A.
104 **Morissette Mlles Adèle et Juliette**
Panet Bernard, asst-greffier C. d'Appel
106 Brochu Gaston, com. bureau
108 Bertrand Charles, militaire
110 Brochu Edouard-C., rentier
112 Reade R.-M., ex-surtd. Q. Ry
114 **Reddy Martin, deputy chief Fire Brigade**
116 **Shaffer Sam, clerk**
118 **Cashman H. W., office manager, Ch Frontenac**
120 **Grimard Paul W., rep. La Papeterie Kruger, Ltée**
Boisseau Mme veuve A. E.,
122 **Tessier Cy., auditeur**
124 Duhamel Gilles, annonceur C.K.C.V.

124 Duhamel Mme veuve R. H.
Duhamel Mlles
126 Vézina A.-E., surintendant général de L'Action Catholique
128 Barbeau Mlle Blanche
Desjardins Elz., cond. malles
130 Malouin Mme veuve Horace
132 Desmeules Léopold, gérant B. C. Nat., Haute-ville
134 Gagnon Paul, emp.
136 Fortier Mme veuve Arthur
138 Larue P. Victor, gérant Empire Life Ins. Co.
140 Blanchet Joseph, I.C., arpenteur
Duclos Lucien, décoration d'intérieure (rés)
142 Richard Mme veuve Grégoire
144 Lemay Mme veuve J.-W.
146 Sicotte Mme veuve Alfred
Sicotte Gabriel, comptable
Lemieux Lucien, sous-bibliothécaire de la Législature
Tardif Henri, comptable
148 Baillargeon Guy, Capt.
150 Samson Dr Jacques, dentiste
152 Bergeron Maurice, emp. Instr. Pub.
156 Bélanger J.-O.-Léon, pensionnaire de milice
Bélanger Mlle Alice

Avenue Bourlamaque

162 Manseau J.-Adolphe, insp. du Rev. Prov.
Manseau Marcel, militaire.
164 Matte Mme Louis
164½ Lavigne Mme veuve Arthur
Lavigne Mlles Lucille et Germaine
166 Delaney Dan. G. foreman Bos. Brewery
Delaney Martin, retiré
168 Vézina Miss L. F.
Stuart D. M., construction works
170 Black Harold M., of Black & Son, res.
172 Philippon J.-Horace, C.R., avocat (rés.)
174 Larivière Alexandre, ing. civil
180 Frenette J.-Eugène, agt d'immeubles
Frenette J.-Fernand, immeubles
Trépanier P.-H., emp. dépt Voirie
Trépanier Gérard, emp. Arsenal
Trépanier Jean-Marie, ouv. en chauss.
Trépanier Chs-Aimé, emp. Arsenal

AIGUEBELLE, de 60, Ave. Jacques-Cartier, à la rue St-Amadour, quartier Limoilou.—From 60 Jacques-Cartier Ave to St. Amadour St., Limoilou ward.

1 L'Heureux Joseph-H., agt d'assurance
3 Poitras V., restaurateur (rés.)
68 Clavet Emile, emp. cité
70 Lajoie Oscar, machiniste
122 Drolet Antonio, électricien
124 Barrette E., tailleur
126 Magnan C.-A., expéditeur
128 Tremblay Ls-Ph., commis-quincaillier
130 Boisvert Joseph,
132 Houde Frank, militaire
134 Roy François, entr.-menuisier
136 Leduc A.-J., commis-voyageur
138 Jobin Raymond, briquetier
140 Conway Richard,
142 Kirouac Fernand, de la Police des Liq.

ALEXANDRE, de 51, rue Colomb, à 108, rue Arago, quartier St-Roch.—From 51 Colomb St. to 108 Arago St., St. Roch ward.

Côté Est — East Side

Côté Ouest — West Side

6–10–12 Garages privés
18 Vaillancourt Hormidas, chauff. camion
30 Giguère Henri, cordonnier

ALFRED, de 85, rue Colomb, à 146, rue Arago, quartier St-Roch.—From 85 Colomb St. to 146 Arago St., St. Roch ward.

Côté Est — East Side

5 Quebec Heel Co., Ltd, J.-A. Rodrigue
7 Côté Georges, tailleur de cuir
Fiset P.-Elz., commis
11 Lamothe Jules, journalier
Greffard Maurice, journalier
15 Dallaire André, mécanicien
St-Michel Henri, emp. Dom. Arsenal
17 Racine Mme veuve Louis
21 Brochu Ernest, mécanicien
Deslongchamps Mlles Alexina et Alvina
23 Lechasseur Amédée, comptable
25 Giguère Adrien, commis
27 Giguère Alexandre, sellier
Giguère Philippe, emp. garage
31 Denis Albert, cordonnier
33 Chantal David, charcutier

Côté Ouest — West Side

8 Cantin Elzéar, tailleur de cuir
10 Racine Louis,
14 Tanguay Mlles Y. et J.
16 Lajeunesse Lucien, emp. Q. Power
18 Giroux Mme veuve J. W.
Poirier Rosario, journalier
20 Pichette Mme veuve Pierre
22 Girard Emmanuel, chauffeur taxis
26 Gingras Lauréat, menuisier
Foisy Albert, commis-épicier
30 Drolet Georges, journalier
32 Manzerolle Mme Alphonse
Langlois Alfred, peintre
34 Roy Gérard, menuisier
Bédard Lucien, comptable
36 Blouin Alphéus, cordonnier
Huppé Wilfrid, barbier (rés.)
40 Jacques Lorenzo, mécanicien
42 Noel Gérard, cordonnier
44 Marquis Louis, menuisier
Gagnon Cérice, emp. C. d'Econ.
46 Trudel Mme Lucien

ALLEYN, de 927, rue St-Vallier, à 50, rue Montcalm, quartier St-Sauveur, —From 927, St-Vallier St. to 50 Montcalm St., St-Sauveur ward.

Côté Est — East Side

7 Delongchamps Albert, charretier
Guillemette Frs., chauf. de camion

Dollard

19 Jobin Octave, garde-magasin
Ouellet Alex., cordonnier

Ste-Thérèse

21 ——
23 Bedard Emile, journalier
Bédard Pierre Emile, commis
Paradis Mlle Marie-Ange

Côté Ouest — West Side

Dollard
Ste-Thérèse

8Joannette Constant, lettreur

ANCIEN CHANTIER, de 5, rue Lacroix, à 345, rue St-Paul, quartier Champlain.—From 5 Lacroix St. to 345 St. Paul St., Champlain ward.

1-3 Samson & Filion Ltée, entrepôt
5 Milliard Alphonse, journalier
Talbot Elzéar, journalier
Lavoie Alfred, journalier
Deguise Victor, journalier
Bertrand Mme Pierre
Huard Eugène, journalier
7 Guilmette J.-Arthur, journalier
Gagné Charles, emp. Anglo C. Pulp
Huard Achille, journalier
9 Laferrière Alfred, journalier
Dumont William, journalier
Beaudet Alcide, journalier
Boucher, Cyprien, journalier
Cloutier Joseph, journalier
Dumont Nap., journalier
Dumas Alph., journalier
Damien Paul, journalier
Fourbe, Armand, journalier
Godin Joseph, journalier
Jourdain Rosaire, journalier
Laurent Avila, journalier
Gagnon Samuel, journalier
Labelle Léo, journalier
Roussel, Chs., journalier
Thivierge, Joseph, journalier
9½ Côté Jos.-Eug., journalier
11 Soucy Jean-Bte, camionneur
Duguay Théodore, chauffeur taxi
Loiseau Jeffrey, journalier
13 Simard Joseph, journalier
13 Bégin Alfred, journalier

2- 6–10 Samson & Filion, entrepôt

ANNA, de 7 rue Corine (entre les rues Napoléon et Ste-Thérèse), quartier St-Sauveur—From 7 Corinne St. (between Napoléon and Ste-Thérèse streets) St.Sauveur ward.

Côté Est — East Side

159 Ferland Roland, ouv. en chaussures
Bouchard Réné, menuisier
161 Marcoux Jean-M., journalier

Côté Ouest — West Side

16 Deslauriers Antoine, charretier
Benoit Paul, journalier
80 Auclair Mme veuve Willie
Auclair Trefflé, de Ant. Cloutier
82 Garneau Ferdinand, journalier
138 Routhier Emile, journalier
140 Rhéaume Lucien, emp. A.-A. Cantin
Pagé Maurice, journalier
Brousseau Alphonse, journalier
Brousseau J.-E., concierge
Paradis Jean, journalier

AQUEDUC, de 89, rue St-Bernard, au cap quartier St-Sauveur.—From 89 St Bernard St., to cliff, St. Sauveur ward

Côté Est — East Side

St-Bernard

1a Arsenault Rosaire, police fédérale
Fecteau Jean-Bte, menuisier
7 Beaulieu Edgar, peintre
9 Côté Mme veuve Uldéric
Côté Arthur, distributeur
Côté Paul-Emile, commis-boucher
9½ Prévost Wilfrid, peintre
Martel Paul,
Côté Mme veuve Uldéric

St-Ignace
Montmagny
Dollard

11 Charland Mlle Aurélie
Lepage Mlle, restaurant
13½ Petitclerc Roland, Ch.-taxi
15 Langlois Mlle Georgiana
Létourneau Mme Louis, bonbons et tabac

Ste-Thérèse

15½ Langlois Joseph, snr, plombier à l'Hôtel-de-ville
17 Noël Mme veuve Honoré.
Labrecque Joseph, ouv. en chaussures
19 —
21 Robitaille Albert, pompier

Montcalm

23 Brindamour Georges, journalier
Goulet Wilfrid, journalier
Goulet Mme veuve Jules
25 Martel Paul, journalier

Massue
Boisseau

77 Restaurant Chinois
83 Thivierge Joseph, chauffeur bouilloires
85 Clavet Omer, journalier
Gagnon Georges, journalier
87 Chrétien Joseph, journalier

Napoléon

89 Allaire Auguste, journaliste
91 Gauthier Gustave, militaire
93 Verret Emile, restaurateur rés.
95 Labadie Willie, épicier et rés.
97-99 Hébert Adrien, épicerie et rés.
Hébert Adrien, jr, commis-épicier
Hébert Mlle Sévérina, commis

Bagot

115 Marcoux Elzéar, journalier

Morin

117 Pageau Fortunat, jnr, cordonnier
Pageau Willie, journalier
Pageau Wilfrid, journalier
119 Bernard Arthur, cordonnier
123 Bigaouette A. S., Capt., chef de la Police
125 Station de Police No 11

Hermine
St-Luc

139-141 Godbout Wilfrid, forgeron et poste de gazoline et rés.

Kirouac

153 Duchesneau Henri, journalier
159 Sanschagrin Oscar, journalier
161 Vaudreuil Mme veuve Eugène
Bédard Paul-Henri, emp. Dom. Arsenal
163 Chamberland Almanzor, emp. Canadian Spice Mills

Colomb

171-173 Royer Mme vve Albert, foin, grains, charbon

Châteauguay
St-Germain
Franklin

199 Marois Adrien, dessinateur
la Fraternité des Cord.-Machinistes
Marois Tancrède, commis

Arago

203 Marois Léopold, journalier
205 Gingras Léopold, plombier
211 Gagnon Joseph, cordonnier
213 Cloutier Alphonse, emp. C. P. R.
215 Lelièvre Philippe, journalier
217 Giroux Gaudias, mécanicien

Côté Ouest — West Side

St-Bernard

Eglise St-Malo
4-6 Académie St-Malo, Ecole des Frères Maristes

Montmagny
Ste-Thérèse

10 Lirette Joseph, peintre
Lemieux Léopold, emp. SS. McLean
12 Plante Maurice, commis-épicier
14 Lirette Joseph, ent.-peintre (boutique)

Montcalm

16 Bréard Henri, barbier
18 Bréard Mme veuve Thomas
Bréard Jean, journalier
20 Gignac Alfred, ouv.-chaussures
22 Bernard Albert, épicier
22-24 Bernard Albert, épicier

Ave. des Oblats

Massue

46 Côté Lucien, relieur
Falardeau J.-Nap., journalier
48-50 Fournier Donat, quincaillier (rés)
54 Poitras Arthur, gardien de l'Aqueduc
58-60 Boisvert Evariste, boucher et rés.

Boisseau
Napoléon

78 Bourbeau Joseph, charretier
80 Bourbeau Jean-Bte, charretier
96 Grondin Léopold, couvreur
98 St-Hilaire Roméo, journalier
98½-100 Verret Albert, restaurant

Bagot

102 Arial Mlle Clara, bonbons-tabac
112 Dubeau Maurice, journalier
Dubeau Joseph, journalier
118 Bédard, Mme veuve Elzéar.
Paquet Wilfrid, cordonnier

Morin

122 Giroux Louis, lingerie
122½ Bédard Roland, commis
124 Hébert Alphonse
124½ Laliberté Maurice, emp. Amyot
126 Hébert Emile, commis-marchand
Hébert Maurice, emp. Comm. Acc. du Travail
128 Boulliane Théodore, cordonnier
128½ Boilard Georges, restaurateur
130 Rousseau Alf. (pharmacie brevetée)

St-Luc
Kirouac

150 Bédard Lucien, restaurateur (rés)

Colomb

156 Pensylvania Oil Co., of Canada, Labbé J.-A., propriétaire
162 Marcoux Achille, salon de barbier et rés.
162½ Bédard Lucien, commis de taverne
166 Paquet Ernest, peintre
168 Moisan Jos., anc. cordonnier
172 Royer Albert, entrepôt

Châteauguay
St-Germain

176-178 Lafrance Mlle Blanche, restaurant
178½ Matte Mme veuve Georges

Franklin

200 Hamel Joseph, boucher (rés)
202 Marois Didace, emp. C. Robitaille
206 Lord Wilfrid, ing. machines fixes
206½ Cantin Emile, emp. Que Ry

Côte Sherbrooke (côté sud)
Arago

210 Plante Jean-Bte, cord,-machiniste

ARAGO, de 427, rue St-Vallier, quartier St-Roch, à l'ouest, quartier St-Sauveur. —From 427 St. Valier St., St. Roch ward, to west, St. Sauveur ward.

Côté Sud — South Side

1 Lemesurier Tobacco Co., Inc.
5 Godbout Alph.-A.
7 Asselin Valérien, emp. J.-B. Renaud
7 Drolet Mme veuve Alphonse
9 Gauvin Robert, emp. Dépt. Marine
9½ Dugal Elzéar, ferblantier
9¾ Bilodeau Irénée, journalier
Bilodeau Napoléon, militaire
11 Maheux Albert, emp. de la ville
Guimont Fridolin, emp. G. Lépine
13 Laflamme Ovila, tanneur

15 Cloutier Albert, emp. Sta. Gazoline
Michaud Donat, peintre
17 Légaré Mme veuve A.
St-Pierre Mlle Claudia
Thibault François, ingénieur
19 Lacombe Mme veuve Arthur
Barbeau Réné, emp. P.-A. Alain
Falardeau Joseph, ouv. en chaussures
21 Coulombe Donat, R.C.A.F.
23 Leclerc Arthur, ing. de marine
Tardif mécanicien
25 Lemieux Lauréat, typographe
27 Racine J.-R. Inc., march. d'automobiles
27 Laurentide Auto, Inc., garage et entrepôt
31 Houde Willie, relieur
33 Lavigueur Georges, commis-voyageur
35 Messier Albert, police municipale
37 Boucher Wilfrid, emp. J.-H. Larochelle & Fils, Ltée
43 Lecours Emile, horloger
43¼ Vallerand P.-Emile, journalier
45 Beaulieu Roméo, peintre
47 Fortier Ls, emp. Elz. Fortier Ltée
Fortier Alph., emp. Ecole Technique
49 Renaud Mme veuve Pierre
Renaud Mlle Marguerite, emp. bureau
49½ Vézina J.-Alphonse, rentier

Côte Badelard

71 St-Pierre Raoul, plombier
73 Hamel Mme veuve Edouard
75 Vaillancourt Patrick, journalier
75½ Montminy Mme Arthur
77 Picard Mme veuve Alphonse
79 Cantin Jean-Paul, typographe " L'Action Catholique "
81 Dumontier Lucien, cord.-machiniste
Dumontier Paul, machiniste
Bilodeau Alfred, soudeur
81½ Berthiaume Omer, emp. de la ville
Proulx P.-J.-L., agent
Poulin P.-Emile, infirmier
81¾ Dumais Joseph, emp. Elz. Fortier
Couture Joseph, contremaître
83 Sioui Elzéar, menuisier
Laliberté Mme veuve Aimé
85 Laberge Mme veuve Philéas
85½ Parent J.-Pierre, emp. Quebec Power
87 Gagnon Adélard, peintre
89 Pouliot Joseph, facteur
91 Beaupré Georges, commerçant de vaches laitières
95 Delongchamps Victor, ouv.-chaussures
97 Beaupré Lorenzo, commerçant d'animaux
101 Bergeron Ovila, journalier
Jacques Narcisse,
Laflamme Adrien, journalier
Audy Albert, journalier
105 Cantin & Fils, Enr., garage
107 Bélair Joseph, commis
109 Savoie Pierre, cordonnier
Gonthier Paul-Henri, électricien
Bélanger Mme veuve Omer
109½ Bourgault Roland, assurances
111 Roy Antonio, commis-boucher
Cantin Donat, emp. garage
113 Duquet Albert, cond-camion
Cardinal Honoré, anc. emp. C. P. R.
115 Lessard Adjutor, vétéran
117 Garneau Raoul, ent.-menusier
119 Gagné Alfred, journalier
119½ Dion Frs.-X., journalier
121 Roy Emile, journalier
123 Langlois Charlemagne, barbier
125 Labbé Joseph, expéditeur
127 Lamontagne J.-Eustache, comptable
151 Gilbert Rosario, commis
Nolet Mme Lauréat
Nolet Arthur, ouv. en chaussures
Drolet Wilfrid, électricien
Teinturerie Royale, Enr.
Morency Paul-Em., ouv.-chaussures
155 Drolet Georges, pompier
Lachance Edmond, journalier
Lachance Napoléon, journalier
Drolet Louis, anc. tanneur
Drolet Georges, pompier
159 Boucher Edmond, chauffeur de taxi
159½ Matte Mme veuve Joseph
Paradis Laurent, boulanger
Chatelle Roger, emp. John Ritchie
Parent Philippe, commis-boucher
161 Linteau Mme veuve J.-B.
Linteau Robert, R.C.N.V.R.
Linteau Jean-Marie, R.C.N.V.R.
Linteau Gérard, commis
163 Juneau Chrysanthe-L., ancien commis
165 Leclerc Mlle Antoinette
Lamontagne Maurice, emp. P. Ferland
179 Clément Edgar, Ltée, tanneurs, corroyeurs et marchands de cuir
181 Poulin Josaphat, couvreur
Allard Arthur, ouv. chaussures
Allard Mlle Germaine
183 Paradis Joseph, maître-boulanger (r)
185 Barbeau Ls-Philippe, emp. Ritchie

Jérome

189 Noel Philéas, cond.-camion
193 Sylvain Mme veuve Edmond
Sylvain Edmond, de Mathieu & Sylvain

Boulevard Langelier

195-197 Bédard Jacques, épicier et boucher
207 Rochette Honoré, emp. C. P. R.
209 Matte Raoul, commis-voyageur
L'Union St-Joseph du Canada, (bureaux

De Tracy

213 Dorval Lucien, agent
Dorval Paul-Emile, de Continental Motor Oil Co.
215 Drolet Henri, charretier
217r Boucher Arthur, journalier
217½r Morin Edgar, journalier
219 —
219-221 Laplante Eudore, bonbons et tabacs et rés.

Colbert

Eglise Notre-Dame de Grâce

de Mazenod

239 Plamondon Aurèle, maître charretier

239½ Paquet Joseph, maréchal-ferrant
241 Dion Irénée confiseur
Cantin Arthur, peintre
243 Gariépy Arthur, forgeron
243¼ Blouin Mme veuve Pierre
243½ Laverdière Mme veuve Rosario
245 Lachance Pierre, ingénieur
Lachance Daniel, chauffeur
247 Giguère Maurice, ent.-plombier
251 Gagnon Emile, journalier
Noel Jean-Bte, cordonnier
253 Kirouac Eusèbe, cordonnier
Racine Mme Louis
Racine Marcel, commis
Racine Jean-Marie, commissionnaire
Racine Mlle Rosanne
255 Pourtier Mlle Malvina
Veuilleux Mme veuve Georges
Angers Mme veuve Edouard

Vaudreuil

261 Grenier Joseph, emp. Qué. Power
267 Fiset Majella, emp. dept. Aqueduc
267½ Parent Arthur, entrep. plombier
271 Boutet Raymond, peintre
Gamache Mme veuve Alph.
273 Potvin, Omer, cond. de taxi
275 Lemieux Gérard, boulanger

Victoria

281 Pelletier André, briquetier
283 Demers H.-Louis, cord.-monteur
285 Dubé Joseph, commis de taverne
Dubé Mme veuve Joseph
287 Robitaille Jos., sr, maître-boulanger
291 Dinel Aimé, boucher, rés.
Dinel Roland, boucher
293 Dinel Aimé, boucher (étal)
297 Sylvain Alphonse, de Sylvain & Frères
299 Hamel Alfred, caissier
Cardinal Pierre, confiseur
301 Tremblay J. W. agent Industrielle
303 Kable Narcisse, cuisinier
305 L'heureux Alphonse, cordonnier
309 Pépin Mme veuve Narcisse
Labarre Albert, de l'Ass. de Taxis
311 Plamondon Jos., journalier
317 Harvey Daniel, emp. Laurentide Auto
Lemay Jos.-E., cirage de chaussures (r)

Durocher

323 Dion Elzéar, peintre-décorateur
Dion Emilien, peintre
325 Gingras Ls-Philippe: ouv. en tuiles
325½ Dion Jean-Paul, peintre
327 Lelièvre Mme veuve Emile
329 Breton Alphonse, chauf. C. N. R.
329½ Simonneau Arcadius, menuisier
331 Bouchard Léop., emp. Coopérative
333 Plante Wilfrid, corroyeur
Plante Gabriel, bois de chauffage, rés.
335 Côté Louis, commis
335½ St-Pierre Armand, menuisier
Pilon Mme veuve Elie
Pilon Mesdemoiselles
337 Larose Antonio, de P. Larose Enr.
339 Bérubé Joseph, cordonnier
Laforce Henri, opticien
Guilmet Anatole, emp. de théâtre
341 Careau P.-Eugène, boucher
343 Bérubé Alfred, peintre
343½ Lessard Honoré, cordonnier
349 Boily C. E., boulanger
351 Allaire Henri, journalier

Bayard

353 Bélanger Mme Arthur, bonbons et tabac
Beaulé Mme veuve Augustin
Bélanger Arthur, cordonnier

Aqueduc

359 Beaulé Pierre, reviseur en chef, district de Québec, Comm. des Pensions de Vieillesse.
361 Tanguay Albert, emp. Boulangerie Nat.
371 Mathieu Joseph, emp. Garage St-Louis
373 Ferland Elzéar, sr, emp. de la Cité
Ferland Elzéar, jr, journalier
Deblois Lauréat, expéditeur

St-Germain

375 Morillon Thomas, emp. Que. Power
377 Picard Mathias, journalier
377½ Baribeault Tony, journalier
393 Turgeon Paul-Emile, Marine Can.

Escalier—Stairs

393½ Forgues Charles, cord.-machiniste
Forgues Paul-Em., commis
395 —
397 Forgues Georges, serins et grain
415 Bouthillette Wilfrid, journalier
417 Bouthillette Oscar, boulanger
425 Caouette J.-Paul, emp. Liq. Whistle
427 Hunter James, emp. de la Cité
429 Bisson Honoré, ouv. en chaussures
431 Hébert Xavier, charretier
431¼ Vallerand Paul-Emile, emp. Laiterie Laval
431½ Larouche Emile, commis-boucher
431¾ Veilleux Wilfrid, journalier
433 Chalifour Wilfrid, maître charretier
435 Poulin Télesphore, charretier
Shields Majella, musicien

St-Luc

Côté Nord—North Side

6 —
12 Photogravure Artistique, Ltée, Audet Lorenzo, photograveur, Payeur G.-H., gérant des ventes
14-18 Marois A. E., Ltée, manuf. de chaussures
20 Samson J.-E., Inc., manfs de chaussures, bureau
24 Gaulin Joseph, ch. de camion
Labbé Davila, journalier
26 Tanguay Lauréat, journalier
28 Beaulieu Thomas, barbier
32 Renaud Antonio, conducteur d'auto
34 Morais Jos.-Alfred, journalier
34 Bilodeau Mme veuve Roméo
40 Létourneau Eudore, journalier
42 Morissette Louis, emp. Br. Champlain
Bonenfant L., conducteur d'auto.

Belleau

62-64 Ferland J.-Ls, épicerie et rés.

68 Rochon J.-A., gér. Lait. Bellechasse, Enr
70 Harton Thomas, peintre
74 Baker Charles, cond. d'auto
Baker Anselme, cordonnier
74½ Lacombe J.-B., cordonnier
78 Nadeau, Gérard, commis
80 Audy Adrien, emp. Lait. Frontenac
82 Beaulieu Roger, emp. Universelle Auto, Ltée
Beaulieu Joseph-W., boucher
86 Beaupré Georges, commerçant de vaches laitières
88 Lortie Aug. E., tailleur de cuir
Beaudoin Lucien, emp. Théâtre
90 Chez Jerry Restaurant, Falardeau Gérard, propriétaire (rés. Loretteville)
90½ —

Volligeurs

92 Pollack & Dorfman, man. de vêtements

Alexandre

108 Frenette Alphonse, emp. Quebec Power
110 Lachance Arthur, journalier
Huot L.-C., instituteur
Huot Joseph, polisseur
Huot Albert, emp. W. Lindsay
112 Bigaouette Noe, sergent
Bigaouette Alfred, militaire
114 Fillion Raoul, ouv. en chaussures
116 —
116½ Bleau Georges, journalier
118 Fortier Oscar, journalier
120 Gaulin Napoléon, journalier
128 Néron Mlle Anna Marie, épicerie et rés

Nelson

132 Renaud J.-Nap., emp. Dépt Travaux publics
Langelier Mme veuve Onésime
134 Nolet Lauréat, ouv. en chaussures
142 Rhéaume Georges, rentier
144 Bourgeois Albert, mécanicien
146 Bergeron Alphonse, menuisier
Pouliot John, prop. salle de pool (rés.)
Pouliot Omer, facteur
Pouliot Mlles M.-Lse, Yvonne et Rosane
Paquet Adrien, com.-boucher

Alfred

148-150 Drouin Alphonse, épicerie et rés.
154 Garneau Adjutor, journalier
Mercier O'Donnell, journalier
156 Gagné Adrien, journalier
158 Desjardins François pensionnnaire
Desjardins Albert, commis
158½ Gosselin Emile, boulanger
Morin Eugène, journalier
Lessard Adélard, machiniste
160 Gagné Ls-Alexandre, journalier

Turgeon

162 Bourget Mme veuve Théophile
Dion Antonio, menuisier
164 Pelletier Arthur, mécanicien
Binet Charles, comptable
172 Pouliot Léonard, ouv. en bouilloire
Alain John, emp. Shawinigan Power
Bureau Léonard, cond. d'auto
174 Perron Joseph, cord.-macniniste
176 Létourneau Mme Valère
178 Picard Omer, peintre
Picard Maurice, voyageur
180 Restaurant Arago, Mlle Cécile Légaré prop. et rés.

Jérôme

182 Rhéaume Paul, salon de barbier, rés.
184 Gosselin Napoléon, menuisier
186 Paradis Paul, voy. de commerce

Boulevard Langelier

196 Dinel Josaphat, étal de boucher
196½ Drolet Henri, emp. au greffe
Drolet Frs., rentier
Martin P.-G., chauffeur
196¾ Dinel Josaphat, boucher
198 Lapointe Mme veuve Amédée
Lapointe Mlle Marguerite
Lapointe Roland, journalier
Lapointe Paul, journalier
200 Lafond Alphonse, compt. Br. Champlain
204 Proulx Lucien, voy. commerce
206 Bleau Joseph, pensionnaire
Côté J.-Hector, peintre
Côté Mlle Rita, coiffeuse
208 Moreau Joseph, charretier
Moreau Albert, journalier
Lessard Geo., journalier
216 Thibaudeau Mme veuve Elzéar
Thibaudeau Robert, typo. Le Soleil
Asselin Léon, charretier
Poitras Henri, emp. Emond & Côté
Rousseau Edmond, débardeur
Laplante Henri, emp. Old City
Couillard Mme veuve Joseph
218 Brousseau P. O., épicier

Signaï

220 Mc. Nicoll Mme veuve Stanislas
222 Cayer Jean, tail. de cuir
Racine Joseph, assurances
224 Fortier Roméo, menuisier
Lemay J.-Adélard, cireur de chaussures
226 Vaillancourt J.-A., facteur
228 Castonguay Edmond, barbier (boutique)
230 Castonguay Edm., barbier (rés.)
Galarneau Joseph, emp. Jos. Amyot &Fils.
232 Beaupré Odilon, emp. Emond & Côté
234 Michaud Paul-Aug., gérant Lamy Ltée
Racine Antonio, pressier
Verret Charles, peintre
Verret Mme veuve Pierre
236 Racine Joseph, cordonnier

de Mazenod

240 Grenier C.-A., épicier
Sous-bureau de Poste No 9
242 Grenier C.-A., nouveautés
244 Leroux Ernest, journalier
246 Barbeau Ernest, emp. Anglo C. P.
246½ Marier Henri, charretier
248 Goulet Thomas, cordonnier
250 Galarneau Mme veuve Omer
250½ Cloutier Narcisse, emp. Comm. Liqueurs
Carrier Geo. emp. D. Arsenal
252 Blouin Ulric, menuisier

254 Cantin Henri, ch. de bouilloires
Côté Hector, contremaître
254½ Bérubé Zébédée, épicerie
256 Bérubé Zébédée, épicier, rés.
Huot Mme veuve Antonio
Lemelin Geo., emp. L'Action Catholique
260 Hébert Wilfrid, emp. Dept. du Transport
262 Leblanc Alphonse, anc. épicier
264 Langlois Marcel, épicier
Au Bon Accueil, Enr., Langlois Marcel, prop.
266 Ouellet Adélard, emp. Qué. Power
268 Lachance Mme veuve Gaudias
Lahance Arthur, journalier
Lachance Ernest, électricien
270 Beaupré Maurice, voy. commerce
274 Dugal Mme veuve Siméon
276 Raymond Maurice, menuisier
Raymond Louis, menuisier
280-284 Blouin Aurélius, épicerie, lingerie (et rés.)
282 Blouin Rosaire, mécanicien
Bédard Lucien, commis de taverne
Douville Maurice, com. de bureau
Douville Joseph, anc. manufacturier
Douville Jean-Paul, voy. de commerce

Victoria

290 Roberge Mme veuve Cléophas
Plante Mme veuve Télesphore
294 Gagné Wilbrod, journalier
296 Blais Eugène, emp. R. & Petitgrew
300 Duchesneau Onésime, restaurateur
302 Duchesneau Onésime, bonbons et tabacs
304 Parent Joseph, emp. cimetière Belmont
Goulet Joseph, cordonnier
314 Ecole N.-D. de Grâces
Frères des Ecoles Chrétiennes
Frère Antonio, directeur

Durocher

322-324 Pichette Mme veuve Alfred
328 Dugal Albert, cordonnier-machiniste
328½ Dubreuil Napoléon, journalier
330 Ouellet Georges emp. Eastern Can.. Steel.
Ouellet Emile, mécanicien
Gagnon Mme veuve Joseph
330½ Poulette Henri, charretier
332 Garns Wm, typographe
334 Plante Lauréat, cordonnier
Plante Adrien, emp. Grenier
334½ Savard J. Pierre, journalier
336 Gamache Henri, expéditeur
340½ Demers Hector, boulanger
342 Fradette Elie, boulanger
344 Lachance Eugène, emp. Hôtel de Ville
344½ Drapeau Adjutor, cord. machiniste
346 Caron Léon, journalier
348 Leclerc Lauréat, maître-blouanger
354 Donaldson Mlle Florida, restaurant et rés.
Donaldson Joseph, chauffeur de fournaise

Bayard

356 Germain Emile, journalier
358 Cantin J.-A., menuisier
360 Alain Raoul, emp. G. Lepine

Aqueduc

370 Patry Roméo, journalier
372 Plamondon Arthur, mécanicien

St-Germain

374 Trudel Elzéar, typographe
376 Marcotte Albert, cord.-machiniste
378 Laroche Jules, emp. Q. Power Co.
378½ Devarenne Rosario, tail. de cuir
380 Frigault Wilfrid, menuisier
382 Côté J. B. Cour à bois

St-Luc

386 Turcotte Lauréat, maître boulanger
390 Laroche Albert, contremaître Quebec Heel Co.,
392 Laroche Arthur, ouv.-chaussures
402 Plante Mme veuve Olivier
404 Bisson Paul, ouv. en chaussures
404½ Cimon Mlle Joséphine
406 Gagnon Adélard, garde magasin
408 Dugal François, mécanicien
410 Bérubé Albert, contre-maître
410a Plamondon Armand, menuisire
412 Demers Noel, emp. de la Cité
414 Demers Joseph, boulanger
430 Vézina Jean Paul, emp. Le Soleil
Vézina Arthur, emp. Le Soleil
432 Vézina Joseph, menuisier

St-Sauveur

434 Forgues Lucien, cordonnier
436 Lebel Ernest, mécanicien
444 St-Laurent Dollard, ouv. en chaussures
Frigault Gaudias, journalier
Frigault Gérard, emp. Dom. Arsenal
446 Cameron Florent,
Roy Ernest, tail-de-cuir
448 Baker Alfred, jnr, peintre
Cayer Adélard, journalier
450 Plamondon Odilon, mécanicien
450½ Poirier Jules, typographe
452 Bilodeau Wilfrid, journalier
454 Simard Donat, de Quebec General Transport Co.

ARSENAL, de 2, rue du Palais à la rue Carleton, quartier Champlain.—From 2 Palace St. to Carleton St., Champlain ward.

Côté Ouest — West Sidd

11 Restaurant.
Drolet Mme Frederic, prop.

Carleton

12 Dominion Arsenal
Thériault Colonel A., superintendent

ARTILLERIE, de 84, rue St-Eustache, à 53, rue Scott, quartier St-Jean-Baptiste. —From 84 St. Eustache St to 53 Scott Str., St. Jean-Baptiste ward.

Côté Sud — South Side

3 Roux Urbain, emp. dept. des Mines
5 Paquet Omer, tailleur
Paquet Albert, emp. Agriculture
Paquet Léo, militaire
Kane John, agent
Kelley H.-P. accountant C.N.R.
Chamberland Mme veuve P.

7 Deblois Mme veuve Joseph
Godbout Lionel, ouv. en chaussures
Godbout Clodomir, barbier
9 Grenon Chs.-Eugéne, presseur d'habits
Beaudry Mme veuve B.
9½ Copeman Mrs Widow H. P.
11 Jacques Paul, agent assurances
Dion J.-Alphonse, comptable
St-Amant Mlles Eva et Yvonne
Madore Camille, emp. Agriculture
Tardif Mlle Lucie, modiste
Byrne William, laborer
13 Lachance J.-Alex., voy. commerce
15a Livingston J. Customs Officer
15b Demers Malcolm, yard foreman C.P.R.
17 Thom Mrs Hebert L.
17½ Cooper Alfred, annuitant
19 Hughes Miss May
Hatch Miss Murial, steno.
19½ O'Shea Joseph, clerk
Nestor S. J., insp. of tariff C.N.R.
27 Blanchet Lorenzo, emp. Dept. Defense Nationale
29 Roberge Mlle R., prop. Salon Frontenac, Enr.
Roberge Mme veuve Eusèbe
Chritin Léopold, dessinateur
29½ Parent Hnri, emp. civique
31 Demers Alfred, journalier
33 Dall Wm A., clerk
35 Robitaille Edmond, emp. de douane
37 Carrier Arthur, contre-maître
Carrier Omer, commis-boucher
39 Pelletier J.-Ernest,
41 Murphy Miss M.
43 Faucher Maurille emp. Agriculture
Champagne Maurice, emp. Parlement
45-47 Blouin Lauréat, cordonnier et rés.

St-Augustin

49 Chez Charly, Charly Berberi, prop.
53 Coulombe Paul-E., épicerie
55 Fournier Mme veuve Henri
Chouinard Marcel, sec. Sûreté prov.
Letarte Mme veuve Arthur
McOwen Mrs. Archibald
57 Gauthier J.-Bte, emp. s. civil
Talbot Chs. commis de bureau
Côté Alphonse, emp. Dépt. Chômage
59 Martin John, locom. engineer
Martin Edward, locom. engineer
Martin Miss Mary
Aubé Gérard, emp. Colonisation
65-67 Vermette Mme veuve J.-Edmond
Vermette Edmond, commis
Vermette Jos.-Alf. mécanicien
69 Moisan J.-Elzéar, de J.-A. Moisan, Enr.
Boudreault Mme veuve Geo. André
71 Bernier J.-E., électricien
Simms Mrs Widow Michael
73 Kerr Mrs. widow James
75 Lewis Mrs widow Michael
75a Aubé Harry, journalier

D'Artigny

81 St-Amour Léo, emp. service civil
81½ McManus Denis, agt. C.N.R. Express Dept
83 Devlin Frank, emp. Nat. Breweries
83½ Copeman H. Gordon, emp. McKenna
Noonan Wm, clerk
Noonan Mrs, widow John P.
85 Hôpital des Enfants Malades
LeVasseur Mlle Irma, médecin
87 Byrne Wm., foreman stevedore
89 Caron L. L., étalagiste
91 Cadorette Mme M.
Cushions Mrs widow J. W.
93 Thibault Joseph, journalier
95 Therrien Albert, journalier
Gignac Mme veuve Arthur
Gignac Lorenzo, journalier
Gignac Paul-Emile, journalier
Gignac Joseph, journalier

St-Michel

97 Bréard Ernest, rentier
99 Dupuis Aristide, marchand charbon (r)
101 Levesque Mme Ernest
103 Beaulé Geo. Arthur, plombier
105 Garage
107 Leclerc André, emp. Dépt. Voirie

Lachevrotière

111 Desroches Auguste, menuisier
Paquet Albert, mécanicien
113 Guilman Eusèbe, cordonnier rés.
113½ Guilman Eusèbe, rép. de chaussures
115 Dion J.-Emile, marchand de tabacs
117 Dion Marcel, emp. Bell Tel.
119 Brennan Edw. J., painter
Brennan Patrick, pensionneer
121 Kindelan E. F., Post Office clerk
123 Mahony John, laborer
125 Clouet Nap. gard. de nuit
127 Voyer Mme veuve Arthur
Desroches Joseph, ch. d'auto
129 Kenny Wm., clerk
131 Buteau Mme veuve Elie
133 Barbeau Ls.-P., chauffeur

Berthelot

135 Roy H.-Léon, menuisier
145 Robin & Frère, march. app. électriques
Robin Marius, de Robin & Frère
147 Organ Wm, carpenter
149 Gaudreau A., journalier
151-155 Gagnon Mme veuve J. B. O.

Scott

Côté Nord — North Side

2 Fortier J. Roméo, conducteur C.N.R.
Savary Emile, emp. s. civil
4 Paré Omer, emp. Ass. Législative
4½ Côté Mlle Jeanne, restaurant

St-Eustache

6 Francœur Ernest-Raymond
Tremblay A.-P., dessinateur Parlement
6½ Poulin Mme veuve J.-Albert
Poulin Mlle Gabrielle, steno

Stuart

8-10 Gouge Raymond, gér. T. Rialto
10½ Vincent Mrs widow John
12 Taylor Robert, laborer
14 Kelly Joseph, S'ecy for Prev. of Cruelty to animals

14½ Jewell Mrs widow William
16 Oliver Stephen, machinist
16½ Vaughan Benjamin, ex. militia inst.
18 Dion Joseph, commis
22 MacKay Ernest, sr, docteur
MacKay Alphonse, étudiant
MacKay J. Lionel, comptable
24 Egan Martin, collector
Egan Joseph, chauffeur
24½ Ouellet Nazaire, voy. de commerce
26 Thomas A. J., annuitant
Renaud J.-B., ex.-emp. Trav. Publics
Edwards Harry, emp. Boswell Brewery
26r Boyte Joseph, anc. typographe
28 Knowles Charles H., machinist
Hay Mrs widow A. W.
30 Keough John, taxi driver
32 O'Regan Mrs widow Michael
O'Shea Georges, fire inspector
34 Laliberté Georges, militaire
Laliberté Aimé, journalier
36 Pageau Mlle Marguerite
38 Nadeau Paul-Emile, emp. Dépt Marine
Rousseau G.-Antonio, emp. Com .Acc. du Travail
40 Grégoire Arthur, emp. s. civil
44 Dundon Francis, telegraph operator
44½ Kennedy Mrs P.-H.
46 McMullin René, commis
48 Beaupré P., chauf. fournaises

St-Augustin

52 Breton René, emp. Com. Pension de Vieillesse
Corriveau Albéric, agent d'assurances
Bertrand Alphonse, commis Légaré Ltée
54 Dawson Wm, constable C. N. R.
54½ Gilbert Mme veuve Joseph
Gilbert Clement, emp. service civil
56 Donnely William, emp. C.N.R.
Gadbois Alb., emp. Dom. Arsenal
Craig Ernest, staff sergeant
56½ Kane Hugh T., emp. Prov. Revenu
58 Lapointe Mme veuve Jean
Desrochers Alfred, sec. Prév. des Incendies
60 Jewell Mrs widow Wm. Henry
62 Ashby Albert Edw., watchman
64 Scallen John, serg't-police
Watt P. J., ex-sergeant
66 Fournier Pierre-Eugène, peintre

St-Simon

76 Larivière Horace, emp. Dépt. Trésor
Keating Miss Ellen
78 Baxter John Gerald, accountant

D'Artigny

80 Salter Franklin. accountant
82 Hodgson Charles E., militaire
88 Côté Mme veuve Ls. Patient
Bilodeau Adrien, typographe
88½ Ryan Arthur, confectioner
Ryan Patrick, emp. C. P.R.
90 Gagnon Wilfrid, électricien
Côté Paul Emile, garçon de tables
90½ Turgeon Ernest, chauf. camion.
Turgeon Arthur, plombier au Parlement
90¾ Pritchard Mrs widow C.
Kerr Clifford, accountant
92 Pichette Pierre, télégraphiste
94 Drolet Paul-Eugéne, emp. Comm. Acc. Travail

St-Michel

96 Power Patrick, supt. Quebec Cartage & Transfer Co., Ltd.
98 Power Bernard, private-chauffeur
100 Catellier Joseph, emp. s. civil
Catellier Gérard, épicier, rés.
Trudelle Edwin, emp. Comm. Acc. Travail
102 Lemieux Roméo, voy. commerce
Lemieux Claude, compt. Dom. Arsenal
104 Lecomte Alcide, emp. Trav. Publics
Roy Paul, avocat, de Picard & Roy
106 Goulet C. E. emp. Dept. Colonisation
108 Lacasse Paul-Em.
Lacasse Yvan, électricien
Lacasse Louis, chauf. de taxi
Lacasse Jean, commis
Côté Charlemagne, peintre-décorateur
110 Houle J.-L. salon de barbier et res.

Lachevrotière

112 Roy Delphis, épicier
114 Richard Adelard, ancien relieur
Richard Jean-Marie, militaire
Tremblay Mme veuve Frs.
116 Bouliane Mlle Hélène
Duberger Mlle Régina
Veilleux Mlle Philomène
Lopez Mme veuve Charles
Henry Miss Mary, dressmaker
118 Hughes Mrs widow John
120 Gariépy G. gérant d'épicerie
122 Gariépy Mme veuve Narcisse
Gariépy Herman, emp. du Revenu Prov.
122½ Black & Son, painters & decorators
122¾ Déchêne Alfred, charretier
124 Charland Joseph, cuisinier
126 Arniotis Nick, prop. Superior Ice Cream Parlor
128 Jolicœur Emile, pharmacien
Jolicœur Henri, avocat (res).
130 Gouge J.-O., cuisinier
130½ Gilbert F.-X., commis
Chicoine Mme veuve Aimé
Juneau Carmel, tailleur
132 Theriault Roland, journalier
Theriault Henri, emp. service civil
132½ Caron Edouard, commis

Berthelot

134 Pichette Albert, épicier
136 Fontaine Raoul, emp. service civil
140 Drouin Isidore, plombier
Latulippe Rosaire, journalier

Drolet

142 Miller Eudore, plâtrier
Miller Mme Eudore, modiste
Miller Yvan, emp. dept. des Arts Domestiques
Miller Paul, boulanger
144 Morency Emile, emp. service civil
St-Hilaire Camille, journalier

144 Gagnon Mme veuve Arthur
Bégin Henri, mécanicien
St-Hilaire Emile, emp. Dept. Agri.
150 Langlois Mme veuve Arthur
Langlois Gérard, journalier
152 Grenier Mlles A. et B.

AUGER, de 1253, rue St-Valier, au sud, quartier St-Sauveur.—From 1253 St. Valier St. to south, St. Sauveur ward.

Aucune bâtisse—No building
35 Derome Jean-Paul, emp. Bell Telephone

AVENUE BERGEMONT, de 239, rue La-Canardière, au nord quartier Limoilou. From 239 La Canardière St. to north, Limoilou ward.

Côté Ouest — West Side

115 Moreau Adélard, emp. Canada SS. Lines
125 Racine Ls.-Ph., emp. s. civil
127 Tobin Michæl, Federal pensioneer
Burns Mrs Robert
129 Sioui J.-B. snr. anc. emp. du Hâvre
Richard Benoît, peintre
Plante Wilfrid, chauffeur de taxi
131 Perkins Léonidas, chauffeur C.N.R..
159 Neal Lorenzo W., emp. Anglo C. Pulp
189 McQuaid Fred, emp. Anglo Pulp
195 Barette Elphège, conducteur C. N. R.
203 Robitaille Joseph-A., insp. C. N. R.
235 Lacombe Victor, cordonnier
237 Jeffrey Mrs widow George
239 L'Heureux Alfred, débardeur
L'Heureux Benoit, journalier
Lebel Emile, mécanicien
241 ——
243 Bell Harry, monotypiste

Côté Est — East Side

La Canardière

20 Goulet Chs-Auguste, de Carrier & Goulet, Enr. (rés.)
24 Vachon Léon, emp. Anglo Pulp
26 Duggan Albert, clerk
26½ Pelletier William, chauf. incinérateur
28 Trudel Charles, rentier
30 Dubeau Arthur, emp. C.N.R.
56 Gagnon Mme veuve H.
Bourret Omer, menuisier
68 DeLachevrotière Mme veuve R.-C.
DeLachevrotière Roland, militaire
88 Durant Joseph-O., emp. Anglo Pulp
104 Zari M. O., bank clerk
104½ Zari Richard, militaire
114 Savard Léonce, R.C.A.F.
116 Hardy Edmour, ing. Prison de Québec
Hardy Edmond, cond. d'ascenseur
120 Joly James, pasteur Eglise Baptiste française (protestante)
124 Ramsay Alfred, emp. R.R. Dupéré, Ltée
140 Sturton Levesey, locomotive engineer
148 Butler Mrs. widow James
172 Ward Gordon, emp. Anglo Pulp
200 Delisle Joseph, ingénieur C.N.R.
240 Poulin Léonidas, commerçant de papier, (bureau et rés.)
242 Roy Paul, chauffeur machine fixe
264 Marchand Henri, méc. Anglo Pulp
266 Hudon Paul-Emile, commis acheteur
La Cie Paquet Ltée
296 Bellisle Joachim, emp. Dept Agriculture
302 ——
318 ——
320 ——
338 Leduc Emeric, comm. de papier, (bureau et rés.)
350 Independant Coal Co., Ltd, charbonnerie Indépendante (entrepôt)

AVENUE BERTHIAUME, de 520, 1ère Avenue, à la rivière Lairet, quartier Limoilou. From 520 First Avenue to River Lairet, Limoilou Ward.

Côté Nord—North Side

9 Fiset Georges Henri, cond. Que. Ry
15 Derico Philippe, sur't Abattoirs de Québec
21 Desrochers J. Evangéliste, menuisier
23 Blais Almanzor, ch. de taxi
25 Bertrand Wilfrid, commis-boucher
Bertrand Alphonse, emp. P. de Justice
35 Hototte Alex., emp. Terres & Forêts

Côté Nord — North Side

16 Ratté Gérard, télégraphiste
36 Plamondon Gaudiose, emp. Statistiques Provinciales

AVENUE BIGAOUETTE, de 980, rue St-Valier, à la rivière St-Charles, quartier St-Sauveur.—From 980 St. Valier St. to River St. Charles, St. Sauveur ward.

Côté Sud—South Side

23 Drolet Arthur, trés. La Cie F.-X. Drolet
Drolet Jean, étudiant
25 Leclerc Raoul, cond. Que. Ry.
Leclerc Jean, agent d'assurance
27 Déry Eugène, menuisier
29 Robitaille Alph., pr. Al. Laliberté Ltée
31 Gingras Henri, comptable

Montmartre

35 Leclerc Cyrias, emp. à la Douane
37 Grenier Eudore, plombier-électricien
39 Gingras Maurice, emp. s. civil
39a Bouchard Roméo, emp. Gar. St-Louis
41 Couture Mme veuve J.-B.-A.
Couture Roméo, emp. C.N.R.
Couture René, militaire
Couture Roger, emp. C. N. R.
49 Joncas Willie, emp. Perfection Corset
51 Petitclerc Adélard, chauffeur-camion

St-Léon

53 Martineau Alfred, emp. Bell Tel.
55 Leclerc Cyrenus, huissier de la Cour du Recorder

55 Leclerc Lucien, boucher
57 Maranda Adélard, emp. Com. du Port
Giguère Adélard, cordonnier
Drolet Joseph-A., opérateur
59 Emond Raoul, emp. de la Cité
61 Breton Mme veuve Joseph
Breton Roland, emp. Dom. Arsenal
Barette Polycarpe, emp. Com. du Port
65 Beaulieu Wilf.-J., gér. Elz. Carmichael
67-69 Bureau Mme veuve Alfred, épicerie et rés.

St-Mathias

71 Towner Michel, plombier
73 Thomassin Joseph, charpentier
75 ——
77 Lemay R., menuisier
79 Roy & Frères, épiciers
Grenier Laurent, emp. Laiterie
83 Aubin Clément, gard. de nuit
85 Renaud Marcel,
87 Julien Joseph, corroyeur
89 Audy Oscar, pressier

St-Benoit

91 Plamondon Jean, couvreur
93 Letellier Paul, journalier
95 Barrette Gérard, typographe
97 Maheux Mme veuve Joseph

Côté Est — East Side

2 Hunter Robert, retired policeman
Hunter Gordon,
8 Gauvin Alexandre, camionneur
10 ——

Avenue Taschereau

16 Garage Auclair
16½ Auclair Antonio, pr. garage Auclair
18 Tanguay Mme veuve Lauréat
18½ Robitaille Michel, menuisier

Ste-Agnès

20 Mérette Tréfflé, emp. Garage Municipal
22 Fiset Aurélien, mécanicien
24 Bolduc Mme veuve Delphis
Bolduc Henri, chauf. de camion
Fiset Dollard, mécanicien

Montmartre

40 Patronage Laval
Plamondon J. J., Revd Père, supérieur
Francœur A., Rvd Père
Donati Joseph, R. F.
Morel Joseph, R. F.
Trépanier P.-E., F. R.
Lefebvre L., R. F.
40 Bélanger A., R. F.
Dupont Adrien, R. F.
Desrochers Vincent, R. F.
Gingras Robert, R. F.

St-Léon
St-Mathias

70 Lachance & Tanguay, mfrs chaussures
Joseph Tanguay, prop.

St-Benoit

88 Latulippe Wilfrid, collecteur
90 Thivierge Daniel, ing. C. N. R.
92 Bernier L., mécanicien
94 Alaire Louis, chauffeur de camion
Charland Lucien, camionneur
96 Doyon Valère, gardien de la paix
98 Fradette Joseph, débardeur

St-Alexis
St-Alphonse

100 Conseillers Gaudiose, tailleur en cuir
102 Mercier Georges, emp. J.-B. Renaud
104 Grenier Albert, comptable
106 Marcheterre Mme veuve Edmond
Marcheterre Arthur, cord.-mach.
Marcheterre Omer, chef de taverne
Marcheterre Emile, cigarier
110 Beaupré Paul-Emile, emp. A. Coulombe
112 Pepsi-Cola, Alex. Coulombe, repres.

AVENUE BOISCLERC, de 507, 1ère Avenue, au Parc de l'Exposition quartier Limoilou.—From 507 First Avenue to Exhibition Park Limoilou ward.

Côté Sud — South Side

1 Boisjoli Alexandre, menuisier
9 Delorme Réné, ing. Stationnaire
9½ Jacques H., chauffeur au Musée
21 Roy Rosario, vendeur Cyrille Robitaille, Ltée
23 Moreau Réné, journalier
25 Guillot Adélard, commis
33 Genest Philippe, charron
33½ Labrie Mlle de Lauzon
47 Mountain Mrs. widow John
Mountain Albert, clerk
Mountain Miss Rachel
Keough Mrs. widow Daniel
49 Mountain George, telegraphist
Drolet Lucien, plombier
51 Thiboutot Arthur, mécanicien
Thiboutot Raoul, électricien
55 Gauvin Adjutor, emp. Hethrington
55½ Poulin Maurice, emp. Dom. Arsenal
57 Fortier J.-Alfred, plombier
Dubuc Georges, plombier
59 Lachance Emile, laitier

de la Normandie
Jeanne Mance
Route de la Savanne

93 Fortier Alfred, gardien de la paix
La Commission de l'Exposition Provinciale de Québec, les terrains de
295 Pruneau Hector, militaire
297 Larose Joseph, rép. télégraphe d'alarme
309 Routhier Antonio, commis boucher
311 Morency Arthur, ancien emp. La Cie Paquet Ltée.
Gauvin Ulric, sur't Terrains de l'Exposition

AVENUE BOUGAINVILLE, de 105, Chemin Ste-Foy, au sud, quartier Montcalm.—From 105 St. Foy Road to south, Montcalm ward.

Côté Est — East Side

3 Healy Mrs widow Alfred
3a Therrien J.-Chs, commis de malles
3b Lemonde Gédéas, emp. Stat. Pjov.

5 Groslouis Marcel, emp. Comm. Salaires Raisonnables
7 Bordeleau Prudent, emp. Mines & Pêcheries
9 Godbout J.-A., emp. Q. Power
11 Ross Robert D. L., emp. Bank of Montreal, St. Peter Street.
13 Rouleau F., Gédéon, voy. commerce
15 Guérard F.-Xavier, agt de manufacturiers
Guérard Jacques, emp. Dept. Voirie
17 Ryan W.-J., Clerck Quebec Power
19 Terreau Robert, acheteur, Terreau & Racine Ltée
21 Robichaud I. H. commis de malles
23 Lépine Germain, emp. de la Cité
25 Routhier J.-Arthur, emp. Comm. des Liqueurs
Routhier Arthur, jnr, emp. Frédéric Electrique
27 Emond Sarto, emp. Joseph Emond
29 Thomas A. B., private chauf.
31 Corriveau Mme veuve Joseph
Corriveau Léonard, emp. Arsenal
Corriveau Lawrence, emp. Ch. Frontenac
33 McGarrety Alexander, gardener
35 Thivierge Adélard, barbier (rés.)
Thivierge Robert, emp. Swift Co.
37 Vanderwee Mrs widow G. R.
Shanahan Lewis, clerk Imp. Oil Co.
39 Baller Mrs widow Godfrey
41 Beaudet C.-O., emp. Dept. des Mines
43 Laliberté Lucien, paie-maître Q. Power
45 Barlow W. P., military Q. S. M.
47 Snelling A. H., mgr News Stand, Château Frontenac
49 De Valter Roger, major, ingénieur civil
51 Buckley Matthew, asst foreman Dom. Arsenal
Jacques R. C., of Wm Jacques & Son
53 Gagnon L.-P., insp. T. et Forêts
55 Donnelly Joseph P., emp. Bell Tel. Co.
57 Dubé J.-E., conducteur malles
59 Frenette Edouard, off. de vitesse
61 Mercier Joseph, insp. Dept. Reconstruction Economique
63 Grenon Robert, comptable Que. Power
Grenon Michel, facteur
65 Valiquet J.-Thomas, surt Canadian Oil Co., Ltd
67 Angus J. O. S. military
Fleming Mrs. Ed.
Fleming Gérald, emp. Dom. Arsenal
Fleming Frank, emp. Marine Dépt.
69 Paquet Ferd.-A. emp. B. de Poste

Marquette

71 Rondeau Pierre, voy. de commerce
Gaboury Joseph, rentier
73 Matte Joseph, Colonel, sous-ministre suppléant, ministère de la Voirie
75 Fiset Mme veuve Louis
Fiset Gaston, artiste
77 Morency Victor, de J.-Ls. Morency
Morency Benoit, C.A. de Chartré Samson & Cie
79 McCaffrey W. W., Labour Dept.
McCaffrey Francis, E.E.M.
McCaffrey Miss Genevieve, emp. Labor Dept.
81 St-Amand Dr Georges bureau et rés.
83 Dansereau Joseph A., Lt. Col.
Dansereau Adolphe, emp. Terres & Forêts
93 Boulanger J.-Louis, gérant, Banque Provinciale du Canada, rue St-Pierre
Létourneau Giles, emp. B. Royale
95 Levesque Pierre, commis de bureau
Lévesque Jules, télégraphiste C. N. R
Lévesque Fernand, commis
97 Gagnon P.-L.-Olivier, voy.-commerce
99 Lavoie Alfred, menuisier
101 Lefebvre Mme veuve Bruno
Plante Roland, comptable J. A. Roy
103 Bolton W. J., machinist
Bolton Ruby, Secretary Anglo C. Pulp
105 Willis Henry, druggist
Willis John M., accountant
107 Asselin Mme veuve John-A.
109 Quinn Fred-U., emp. City Hall
111 McWilliam Alfred Lyall, gentleman
113 Roberge Paul, officier de route Bell Téléphone
115 Gravel Lucien, prop. restaurant
117 Rousseau J. Ernest, marchand de chaussures (rés.)

St-Cyrille

159 Lapointe Henri, médecin (rés.)

Fraser

165 Jobin Ernest, gér. Silver Granite Co., Lt
Jobin Lionel, dessinateur
Lafrance Roland, comptable
167 Tardif Ancina, avocat, gérant J. L. Demers, Ltée, Lévis
Samson Olivier, comptable
181 Dufresne Alphonse O., directeur du Service des Mines
183 Garon J. Emilius, directeur Service de la Colonisation
Bernier Mlle Diane, secrétaire Dr Grégoire
189 Simak Adolph, lumber merchant (r)
Simak Martin, student
201 Gardner Moses, prop. Gardner Clothing Mfg Co.
Gardner James, emp. Gardner Clothing Mfg. Co.
Gardner Josie, emp. Gardner Clothing
Drickman Mrs widow Mary
205 Dugal Mme veuve B.-A.
211 Bastien Maurice, march. de chaussures
215 Mercier Jean, avocat (rés.)
217 Avard Tancrède, marchand de grains (rés.)
Avard Jean-Chs, agent d'assurances

Côté Ouest — West Side

2 " Porte de Service "
4 Vaillancourt Arthur, serrefreins C.N.R.
6 Morel Joachim, marchand, bureau et rés.
8 Marchant B. G. H., Sergt.
8½ Morel Mme veuve Emile
10 Aubry Roch, asst-inspecteur des Ecoles Normales catholiques

10 Dussault Mme veuve Stanislas,
10½ Lemelin Herbert, commis Que. Power
Lemelin Pierre, anc. charretier
12 Malone John George, emp Q. Power
12½ Mullaly Chs G., store keeper Harbour Commission
14 Bédard Chs-Aimé, épicier, rés.
16 Santerre J.-R.-Albert, emp. B. de Poste
16 Côté Praxède-Emile insp. d'assurances
Côté Gust., gérant
Côté Roger, emp. Hatch & Co., jewellers
Côté René-A., comptable Que. Power
Côté Marcel, gérant " Labrador Fisheries "
18 Gauvin Louis A., facteur
Gauvin Adrien, instituteur
18½ Lemieux Fernand, professeur
20 Caron Wilf.-J., inspecteur d'écoles
22 Arteau Paul, emp. J.-B. Renaud
22½ Labrecque Pierre, agronome
Garant Mme veuve Emile
24 Careau H.-O., emp. Colonisation
24½ Richer Gerard, emp. Bell Tel.
26 Lamontagne Mme J.-A.
Lamontagne Lucien, modeleur, Arsenal
Lamontagne Jean-M., comptable, Min. de la Santé
26½ Gagnon Gérard, emp. Dépt des Mines
Mullally James, emp. Morton Engineering Co.
28 Lachance Albert, pilote
30 Lachance Adrien, comptable Impôt du Revenu
32 Talbot Joseph-H., ancien pilote
Talbot Mlle Jeanne, sec.-gén., les Œuvres d'Action Cath. Diocésaines
Talbot Mlles Bernadette et Judith
34 Déry Pierre, cotiseur
36 Appartements Bougainville
1 Levasseur J.-H., sur't Que. Ry,
Levasseur Mlle Cécile, emp. Tely.
2 Fortin Joachim, emp. Prêt Agricole Fédéral
3 Legaré Mlle May
Legaré Ernest, Lt.-Col., agent, res.
4 Barratt George, Serg't Major
5 Maheux Mme veuve Eug.
Maheux J.-Ant., commis C.O.T.C.
6 Bindon J.-A., emp. Shaw. Power
40 —
46 Roche Mrs widow Denis
Roche Joseph-D., emp. Que. Power
Tremblay D.-V., agt Proctor & Gamble
48 Alleyn John Maurice, of John Alleyn, Ltd.
48 Légaré Mlle Délima, couturière
Schulman B., accountant
50 Alleyn Wm. B., Pres, John Alleyn, Ltd
52 Roe Miss Frances emp. Que. Power
Roe Miss Dorothy, emp. Dun & Bradstreet
Roe Mrs widow John M.
54 Fortier Bernard, gér. Crêmerie Mont Blanc, Enr.
Fortier Raymond, C. A., de Chartré, Samson & Cie
56 Brown Mrs widow F. J.
56 Brown Miss H. steno Northern Electric
Brown Miss Vivian, emp. Que Power
Brown Robert accountant

Marquette

58 Marcoux Antonio, voy. commerce
60 Marquis Mme veuve Ls-Joseph-D.,
Marquis Yvon, étudiant
62 Levasseur J.-A., commis en charge C.N.R.
Levasseur Ls-Phil., sacristain
Levasseur A. emp. Coopérative Fédérée
64 Dagneau G.-H., journaliste à l'Action Catholique
Vallière Mme veuve E.
Vallière Jean, dessinateur
Vallière Chs., radios
66 Chirnside David, clerk
Chirnside Geo., emp. C. N. R.
Chirnside Mrs widow Mary
68 Maranda Adrien, Miner Rubber
70 —
72 Patry J.-Adjutor, enquêteur judiciaire, service du contentieux municipal
74 Arthur R.-W., snr., annuitant
Arthur R. W., jnr., R. C. A., au Front
76 Marion Hervey-E., rep Br. Am. Oil Co.
78 Panet R.-B., ancien gérant B. C.N.,
Lespérance Mme P.-A.-Jacques
80 Knight Percy, com.-traveler
82 Létourneau H.-Loyola, emp. Dépt Instruction publique
Patry J.-A., enquêteur
84 Richard Eugène, comptable
86 Gravel Alfred, gérant T. Avard
Gravel Mme veuve Alfred
88 —
90 Trépanier J.-A., de J.-A. Trépanier & Fils
Trépanier Robert, commis-épicier
90½ Bédard Henri, emp. Colonisation
94 Leahy Wilfrid, chirurgien-dentiste, de Hamel, Leahy & Hanel
96 Déchêne Théo.-Miville, ing. civil, Dept Travaux Publics
98 Tremblay J. A., ing. civil et ingénieur en chef de l'aqueduc de Québec
100 McGrath Gordon G., emp. Anglo C. P.
102 McGrath Arthur, emp. Anglo Pulp
Grenier Rosaire, comptable
104 Carrier Camille, comptable, Impôt du Revenu
106 Pelletier, L.-P., agent d'assurances
108 Roy Horace, prop. manuf. accumulateur LaSalle
Roy Armand, journaliste

St-Cyrille

158 Giroux J.-Bte, pharmacien, rés.

Fraser

160 Boswell C. E. Allen, manager Boswell Brewery, Vice-President National Breweries Ltd
166 Côté Pierre-Emile, Hon., ministre des Terres et Forêts, de la Chasse et de la Pêche
Côté Paul Em., E. E. M.
170 Vandry G.-A., président Vandry Inc.

176 Laurin Henri, médecin Hôp. Immigration
192 Pettigrew M.-J., président, Rioux & Pettigew, Ltée
194 Pettigrew Lucien, sec. Rioux & Pettigrew
196 Fortier Henri, de Nazaire Fortier & Cie
200 Garneau Jules, chef du service de la papeterie du Gouvernement
204 Côté Gustave, de Emond & Côté
208 Plamondon Oscar, compt. C. Robitaille

AVENUE BOURLAMAQUE, de 43 Chemin St-Foy, à 338, Grande Allée, quartier Montcalm.—From 43, St. Foy Road to 338, Grande Allée, Montcalm ward.

Côté Est — East Side

3 Appartements Bourlamaque
Nadeau René, secrétaire du Min. de la Colonisation
Vary Miss Alexandra S.
Audet Pierre, avocat (rés.)
Fuller Patrick J. emp. Dom. Arsenal
Hébert Paul, de St. Lawrence Gloves
Lachance Mme veuve J.-Honoré
Hébert Mlle A.
Payeur Mlle Simone
3¼ ——
3½ Goodfellow Mrs. widow T.
Goodfellow Miss F., emp. Laura Secord
5 ——

St-Laurent

7 Poulin Lucien, salon de barbier
7a Thibaudeau Mme veuve Adolphe
Boucher Mme veuve Honoré
7b Samson Mlle Pauline, salon de beauté et rés.
9 Côté Alexandre, cordonnier
9½ Cloutier Maurice, emp. Dept Voirie
Barthe Mme veuve Ulric
Barthe Marcel, dessinateur
11 Côté Alexandre, cordonnier, boutique
13 Martin C.-H., emp. Dépt Chômage
Edmond Gérard, emp. s. civil
13½ Métivier M.-Louis, emp. s. civil
Métivier Pierre, emp. B. C. Nationale
17 Bertrand Mme veuve J.-D.
17½ Morin Paul, emp. Agriculture
Morin Mlle Marg., emp. Secrétariat prov
Morin Edgar, emp. Agriculture, Secrétaire La Mutuelle des Emp. Civils
19 Martineau Mlles Odélia et Eugénie
21 Boisvert F.-X., ing.-mécanicien
Gravel Eugène, comptable A. E. Marois, Ltée
21½ Charron Albert, com. dépt des Postes
Charron Mlle Irène, emp. s. civil
23 Kennedy Miss Annie, clerk Syndicat de Québec
Kennedy Miss Katie, sec. St. Patrick's Presbytery, Grande Allée
Kennedy Miss Gladys, sténo John Ritchie, Ltd
27 Théberge J.-A., radios, magasin et rés.
29 Dostie L.-S., emp. Dépt Reconstruction Economique
Martel Jean-Chs, agt d'ass.
29a Brown Maurice, chauffeur privé
Gilbert Gabriel, journalier
Lagueux Mme veuve Ephrem

St-Cyrille

31 Epicerie Rivard Z. Enr.
R. Lachance, prop.
Rivard Léo, gérant
33 Fortier Roméo, de Elz. Fortier, Ltée
Plante Mlle M.-L.
37 Sunderland James J., annuitant
43 Côté Georges, inspecteur des arpentages
45 Lacroix Gérard, avocat, de Lacroix & Laplante

Fraser

57 ——
59 McNicholl J.-C., auto merchant
61 Bruneau Mme Cyrille, emp. Musée Prov.
Bruneau Marcel, aviateur
Bruneau Pierre, emp. de banque
63 Egan Lawrence Henry, of W. & J. Sharples, Ltd
65 Bouchard Adrien-E., rép. Copeland-Chatterson Ltd., bureau et rés.
67 Dumas Alexandre, agent publicité, "Le Soleil"
69 Lemoine Mme veuve Edmond
Charlebois Mlle Jeanne
71 Pelletier Mme veuve S.
73 Grogan Joseph, emp. Price Bros.
75 Deschêne L.-M., ingénieur civil, Dépt. Voirie
77 Blackadder F., insurance agent
79 Saville John, emp. Dom. Arsenal

Aberdeen

81 Paquet J. A., emp. Madawaska Corp.
81½ O'Dowd Jos. H., Dept Trav. Publics
O'Dowd Mrs widow Frank H.
O'Dowd H. M., emp. Auto Dept.
O'Dowd Miss Rita, steno Royal Bank,
83 Brassard Mme veuve J.-A.
Brassard Camille, emp. dépt Voirie
85 O'Dowd Mrs widow Geo. J.
85½ Vézina Joseph, ancien pilote
Malo Aimé, pourvoyeur Dépt. de la Voirie
87 Gagnon Mme veuve Odilon
Gagnon Adalbert, emp. Dept Chômage
89 Barthe Mme veuve J.-B.-M.
Barthe Mlle Marcelle, steno.
Blouin, H., emp. Terres & Forêts
91 Dumais Mme veuve Joseph
91½ Rioux Mme J.-E.-A.
93 Lemieux J. Emile, emp. Statistiques provinciales
95 Lussier Roméo, emp. Banque Montréal
95½ Picard Rodolphe, emp. de la Cité, dept de l'Aqueduc
Lavoie Mme veuve F.
97 West George, annuitant
West Donald, office clerk Treasury Dept
West Errol, clerk
West Lorne W., emp. Price Bros.
97½ Wright Mrs widow John
Wright John ,clerk Citadel Cigar Store
Wright Misses (The) Eileen & Mary
Weight Harold, Dental Corps

99 Guay Nazaire-C., conducteur C.P.R.
Guay Fernand, ing. forestier
101 Robert Jules R., comptable dept Trésorier de la ville
Robert Jos.-Pierre, emp. Dépt Sal. Rais.
101½ O'Reilley W. E., telegraph operator C.P.R.
101a Nadeau Didace, peintre
103 Parant Mme veuve Louis
105 Côté Roméo, sergt Major, 22e Regt.
105½ Nadeau Joseph, entr.-menuisier
Nadeau Benoit, E. E. P.
Bolduc Mme veuve Antoine
107 Fortin Mlle Esthel, sténographe
Fortin Raoul, commis
Thivierge Mlle Eugénie
107½ Couture Lauréat, Sergent Sûreté Provinciale
Couture Alfred, emp. Dépt Agriculture
Couture Léo, commis

Saunders

109 Parrot Philippe, vendeur d'obligations
Parrot Joseph-Eug., méc. Arsenal
Parrot Joseph-Eug., commis-épicier
111 Drummond Lawrence, advocate, and English Translator, Legislative Assembly
113 Morin Ulric, prop. Les Spécialités de Québec
Morin Roger, opérateur poste CBV
115 Labrèque Mme veuve Adolphe
Labrèque Jacques, commis
Labrèque Pierre, emp. Comm. Acc. du Travail (au Front)
Labrèque Jean, commis de banque Nat.
117 Vézina Ls.-Phil. Dépt de la Colonisation

Côté Ouest — West Side

2 Savard Ls-Ph., em-. Trav. Publics
2½ Kokolakis Andrew candy maker
4 Duval de Harven H., car-men
Coughlin Misses (the), seamstresses
6 Gignac Joseph, fermier
Gignac J.-C., militaire 22e Regt.
Gignac Omer, journalier
Miller Henri, journalier
8 Delisle Aurèle, anc. menuisier
Frigault Joseph, journalier

Crémazie

10 Trudel Emile, Capt., chef consultant de la Police Municipale
Trudel Maurice, militaire
12 Cimon Jean-Chs, emp. Dept Agriculture
12½ Boucher Maurice, emp. Dept du Tourisme
14 Bélanger Roland, emp. Musée Prov.
14½ Pichette Paul, (porte de service)

St-Cyrille

24 Rinfret Mme veuve Adolphe
26 Verreault Jean, épicier
28 Martel Emile, rest. tabac et bonbons
30 Piché Mme veuve F.-X.
Piché Odilon, emp. Fournier autobus
30½ Lachance Albert, jardinier
32 Fiset Albert, mécanicien
34 Darveau Henri, secrétaire Comité Paritaire de l'Industrie Automobile, district de Québec
Boilard Mlles Noéma et Joséphine
36-36½ Marché Idéal, Eugène Drolet, prop.
38 Côté J.-Chs, emp. Dépt de l'Auditeur

Fraser

54 Cook P. W., Capt. G.S.O. 3
56 Gastonguay Jules-P., de Gastonguay & Giroux
60 Bédard Gérard, pensionnaire
62 Levasseur Gilbert, comptable Qué. Power
Brown Mme veuve Georges
Brown Paul, emp. P. T. Legaré

Aberdeen

100 Ecole St-Dominique pour garçons. Frères de l'Instruction Chrétienne,
Frère P. H. Philibert, directeur
102 Ecole St-Dominique pour filles dirigée par les Rvdes Sœurs de Jésus-Marie
106 Sœurs de Jésus Marie, (rés.)
110 Epicerie Boulanger Enr., J.-E. Boulanger, prop.
112 ——
114 Boulanger J.-E., épicier, rés.
116 Marceau Dr Paul coroner (porte de service).
118-120 Côté Paul, bonbons et tabac
122 Marceau Dr Paul-V., coroner District de Québec (bureau)
Couture Jean-C., sec. du Coroner

AVENUE BRIAND,

AVENUE BROWN, de la rue Père Marquette 99 à 82 Chemin St-Louis, quartier Montcalm.—From Père Marquette street 99 to 82 St. Louis Road.

Côté Est — East side

53 Marquis François, comptable Emile Frenette
55 Comeau Edouard, de Comeau Fish Market
Comeau Em, emp. Comeau Fish Market
Comeau Raymond, emp. Cie B. Houde, Ltée
57 Boivin Gabriel, de Boivin & Grenier
59 McCartney C. Colin, asst. manager Château Frontenac
61 Tardif Lévis, emp. Anglo Pulp
63 Plouffe Albert, journaliste
65 Saville Thomas-A., emp. Q. Ry
Saville Frank, emp. Que. Power
67 Holden P.-J. snr, Ice dealer
Holden P.-J. jnr, emp. P.-J. Holden
Holden Michael, emp. P.-J. Holden
69 Belleau J.-Adélard, emp. douane
Belleau Marcel, militaire
71 Busssières Frank-A., secrétaire-adjoint de la Cie Price Brothers
73 Carew A.-C., plant chief C.N. Telegraph

75 Brodeur P.-A., agent spécial, Fire Underwriters Investigation Bureau of Canada, Inc.
77 Bergeron Victor, comptable
79 Chaumette Alex.-J., Entrepôt Frgoriifique, Port de Québec
81 Matte J.-S., comptable de Matte & Matte
Matte Mlle Henriette, garde-malade,
Matte Mlle Thérèse, emp. Comm. Acc. du Travail
Matte François, étudiant
83 Nelson Chs S. supt Eastern Can Steel Co.
85 Sauvage Robert, Ingénieur civil
87 MacLeod James R., man. Williams, Partridge & Rapley Ltd
89 Auger Henri, sec. Auger Lumber Ltd,
91 Huot Alex., agent
93 Brady John, cashier N.-Y. Life Ins. Co.
95 Pinault J.-E., colonel
Pinault Gabriel, emp. Pension de Vieillesse
97 ——
97 Lazarovitz Mrs Louis
Lazarovitz Salomon, jewellry
Lazarovitz Miss Fedora
99 Walker Mrs John
Fitzpatrick Mme veuve V.

St-Cyrille

101 Delaney W. J., merchant
Delaney Mrs widow Chs
Delaney Thomas J., annuitant
103 Appartements Brown
Garneau Jean-Marcel, avocat, Flying Off. R. C. A. F.
Ryan Miss Gertrude M.
Monaghan Mrs widow John
Salicis Geo., electrician
Mullins Mrs Th.
115 Learmonth Wm., asst. clerk, Executive Council
Chubb Wm, student, Chemical Dept

Fraser

131 Brunelle Edouard, enquêteur du Dépt. de la Colonisation
133 East J.-Ulric, gérant, Viau Limitée
135 Windus A. R., Marine Supt. C.P.S.
139 Boyer Marc, ingénieur civil, Dépt des mines
141 Méthot Henri, ing.-forestier, Dépt. Terres & Forêts
143 143 Montmigny Chs., voy. de comm.
147 Winfield Mrs. R. J.
Dodd T. G., annuitant
149 Craig Chs-W., accountant, Parisian Corset Mfg Co., Ltd.
Craig Mrs widow Thomas
Craig Miss Margaret
151 Richard Alex., pilote
155 Nesbitt R. Clayton mail clerk
Nesbitt Trevor., G. Comm. broker
157 Nooan W. J., prop. Chien d'Or Café
159 West J. E., emp. C. N. Tel.
Cunningham Miss Irène, school teacher
163 Beaulieu J.-Ludger, comptable Dépt Terres et Forêts
165 Vandry J.-Geo., agt manufacturiers
167 Barnard Jos.-E., journaliste, rédacteur en chef "Le Soleil"
Barnard Edouard, emp. Banque Can. Nationale
193 Couet Paul, comptable Anglo Pulp
195 Drouin Chs-Auguste de Rock, City Tobacco
197 Rémillard Jean, avocat, de Dumoulin Remillard
199 Murray D. S., emp. Price Bros.
201 Lafrance Goerges, surt. des Assurances et insp. Cies Fidéi-commis
203 Gosselin Jules, médecin
Gosselin Mme veuve Joseph
205 Pedvis Saul, prop. Au Bon Gowt, Enrg.
207 Terreau Jacques, de Terreau & Racine
209 Bédard Octave, salon de barbier et de coiffeur, Château Frontenac (rés.)
Bédard Mme veuve Raoul
211 Kennedy R. H. of McDonald, Currie & Co.
213 Langlais Antonio, avocat, rés.
Langlais Louis, avocat rés.
Langlais André, commis

Côté Ouest — West Side

Marquette

2 Fleet R. E., supt Gale Bros.
50 Délisle Adélard, pilote
Delisle Alexandre, comptable Dépt Tré.
52 Drolet Auguste, de Drolet Inc.
54 Royer Maurice, médecin
56 Morewood R. H., culler insp.
58 Slater Cuthbert, purchasing agt C. P. R.
60 Gagnon Moïse-J., insp. Dépt des légumes
62 Leclerc J.-Arthur, ass't comptable La Caisse d'Economie
64 Bazin Albert, de Naz. Turcotte, Inc.
66 Gingras Roméo, gérant Caisse d'Economie N.-D., succ. St-Malo
68 Dumas Albert-V., professeur Ecole Technique
70 Robitaille Emile, papetier en gros et relieur (rés.)
72 Rousseau Marius, agent de chemin de fer
74 Blais Gustave, voy de commerce
76 Couture Joseph, sec. du Dépt. de l'Exécutif de la Province de Québec
78 Thibaudeau Fernand, comptable
80 Dussault, F.-X., commis de bureau
82 Stevens Urban, manager Lion Vinegar
84 Desrosiers L.-A., gérant, B. C. Nat. Succ. St-Roch
Desrosiers Conrad, ass't comptable
86 Methot Samuel, Capt., quartier-Maître
88 Turgeon Alphonse, sec.-trésorier Quebec Land Co.
Turgeon René, étudiant
Turgeon Fernand, emp. Quebec Land
90 Laberge LaSalle Dr, directeur du Service de la Tuberculose au Ministère de la Santé
92 Rochette Albert, de Pierre Paradis, Enr.
Garneau Mme veuve Adolphe

94 Beaupré Chs-Aug., investigateur, Commissariat Prov. des Incendies, Parlement
96 Larue Lucien, du Bureau de l'Auditeur
98 Pedvis Norman, prop. Normans' Enrg.
100 Garneau Paul-Henri, de Raoul Garneau & Fils
102 Garneau Raoul, de Raoul Garneau, Fils (rés.)

St-Cyrille

Fraser

118 Allie Robert, compt. Banque Montréal
140 Morin Arthur, inspecteur d'assurances
142 Grenier Joachim, avocat, de Moraud Alleyn, Grenier & Lemay
144 Rioux Walter, prop. China Shop
146 ——
148 DesRochers Paul, vice-président et gérant, de Lagueux & des Rochers, Ltée
150 Fiset Arthur, de Rioux & Pettigrew Ltée
Fiset Roland, voy.- de commerce
192 Corriveau Arthur, comptable, dépt de l'Auditeur
194 Foster Arthur, assistant Trésorier Provincial
196 Doddridge Chs Thomas, manager Gutta Percha Rubber Co.
Doddridge Arthur, over sea
Doddridge Cecil, (over sea)
Doddridge Miss Margaret, nurse
198 Dolbec A.-J., auditeur de la Province
200 Roberge J.-R., voy. commerce
202 Lesage Xavier, emp. Comm. Municipale
Lesage Henri, Capt. (Angleterre)
Lesage Raymond, avocat, de Lesage & Lesage
204 Guimont Paul-Henri, courtier en obligations et prof. à l'Université Laval
206 Blanchet Jean-Marie, inspecteur La Caisse d'E. N.-D. de Québec
Blanchet Marc, dentiste
208 Bergeron Alexandre, emp. Inst. Public.
210 Gelly Mme veuve Emile
Gelly Pierre, avocat
Gelly Georges, avocat, dépt du Revenu
210½ Robitaille Paul, plombier
212 ——
212a ——
214 Wiggs C.W., Col., repr. The James Robertson Co., Ltd., and The Lewis Brown Co., Ltd
216 Terreau Alfred, secrétaire Terreau & Racine, Ltée
218 Auger Alfred, v.-prés. Auger Lumber
220 Brown Apartments
1 Fraser Misses Florence & Constance
2 Pennington R. N.
3 Hamel Henri-Paul, comptable Dom-Arsenal
4 Rowland R. Arthur, emp. Price Bros.
5 Snow Herbert E., Capt. Que. Salvage (rés.)
6 Atkinson John E. emp. Price Brós.
7 McGerrigle H. W., of Mines Dept.
8 O'Connell Miss Freda, registered nurse

AVENUE CARTIER, de 9, Chemin Ste-Foy, à 260, Grande Allée, quartier Montcalm.—From 9 St Foy Road to 260 Grande Allée. Montcalm ward.

Côté Est — East Side

7 Jacques Adélard, march.-tailleur, atelier
9 Jacques Adélard, march.-tailleur, rés.
13 Garneau Mme veuve J. E.
Kromstron Henri, commis
15 Turcotte Mlle Yvonne
15½ Gingras Mme veuve Léonidas
Gingras Conrad, agent
17 Kenyon Robt., emp. C.N.R.
17½ Masson Herménégilde, menuisier
17½r East & Masson, ent.-menuisiers (boutique)
19 East J. Mendoza, de East & Masson
19½ Blagdon J. A.
21 Blais Joseph, gérant Dominion Store
21½ Carpenter W., clerk
23 McCullen Leo., inspector C. U. Ass.'n
25 Arseneault Mme veuve L.
27 Lafrance Mlle G., prop. La Maison de Cagé Enr.
Gagnon Mlle Delphine, prof. musique
27½ Huard J.-Antonio, commis de malles
29 Savard Joseph-J., emp. des Postes
29½ White Curtis, welder
31 Mortimer Edward, foreman C.P.R.
31½ Brennan H. G., clerk, C. N. R.
Haberlin P. J., emp. Arsenal
33 Lavoie J.-Paul, inst.
Lefebvre Mme veuve Ls
33½ Jobin Henri, menuisier
35 Côté Eudore, typographe
35½ Marois J.-C., agt d'assurances
37 Robitaille Mme veuve A. E.
37½ Lallier Henri, B.A., professeur
39 Grenier Henri J., voy. de commerce
39½ Bradshaw Mrs widow George A.
41 Bresnahan Mrs widow F.
41½ Jobin Joseph, comptable, C. Jobin Ltée
43 Kerr H.-J., emp. Treas. Dept.
43½ Despatis Mme veuve J.-Em.
45 Audet Alphonse, voy. de commerce
45½ Marier S.-P., emp. Que. Power
47 Julien Mme veuve Eugène
47½ Langlois Mme veuve Henri
Langlois Mme veuve Arthur
Langlois Mlle Jeanne, sténo
49 Quinn C. J., plumber
49½ Watters Martin, emp. Ch. Frontenac
51 Samson J.-Eugène, de Samson & Lemieux
Fradette J.-D., rentier
53 Savard Elz., jr, acheteur Port de Québec
55 Delisle Mme veuve Ernest
57 Godin Lorenzo, comptable

Crémazie

63-65 Provisions Cartier Enr., épicerie, Moss Joseph, prop.
67 Humphrey Frank, emp. Que. Power
69 Epicerie Gariépy, Enr., H. Gariépy, prop.
71 Clark William, soldier

73 Salle de Billards Cartier, Félix Laflamme, prop.
75 Dominion Stores Ltd
77 Brown Mrs A., wool and yarn store
79 Cartier Electric, Enr., Léonce & Gérard Veilleux, prop
81 Côté Robert, dentiste (bureau et rés.) St-Jean Mme Roméo
83 "Au Travesti", Mme J.-H. Duquet, pr.
85 Laboratoire Cartier, Soucy Paul-H., pharmacien

St-Cyrille

89 Rainbow Shop, Reg'd, Simoneau Mlle Florence et Giard Mlle Rolande, props
91 Théâtre Cartier, Raymond Gauge, gérant
93 Laura Secord, candy shop
95 Brown Charles, dry good merchant
95½ Fusk Vincent, foreman Chronicle-Telegraph
97 Dundon Miss B.
99 ——
101 Charest Mme veuve Adjutor
103 Jinchereau Lucien, emp. s. civil
105 Filion Mlle M. Valéda, institutrice
Filion Mlle Laetitia, emp. Le Soleil
Filion Mlle Anne-Marie, institutrice
107 Pharmacie Belvédère, H. W Kinnear, prop.
109 ——
111 Morency Jean, tabaconiste (rés.)
111½ Lebel Mme veuve Honoré

Fraser

113 Lindsay J. Sharples, capt, Ticket Agent C.P.R.
113½ Lepage J.-Roger, gérant
115 Bédard Lucien, emp. Terres et Forêts
115½ Dechêne Alphonse-Amédée, voy. commerce
Dechêne Mlle Marie-Thérèse
117 Grondin L. E., voy. de commerce
117½ Costin Mme veuve Joseph
Falardeau Cyrille, emp. s. civil
119 Forgues Henri, gérant de la Coopérative Fédérée
119½ Dion J.-Elzéar, compt. dépt Auditeur
121 Poulin Mme veuve Thomas
Poulin Roger, Comm. des Pensions de Vieillesse
123 Bernier J.-Alph., emp. Secretariat Prov.
125 Chevalier J.-Emile, ingénieur civil
127 Gobeil Georges, emp. Quebec Pwer
Gobeil Mme veuve J.-B.
Mondor Arthur, emp. de la Cité
129 Bédard Léopold, emp. Terres & Forêts
131 Gauthier Mme veuve L.-O.
Gauthier Mlle
133 Côté Jules, rentier
135 Trépanier Ls-A., emp. Dépt Terres & F.
137 Clint Mrs. widow H. E.
139 Bradley C. B., emp. Brown Corp.
141 Jess Robert, asst. supt., Quebec Power Co., City Division
143 Bishop Mrs E. A.
145 Carpentier Mme veuve G. E.

Aberdeen

147 La Commission des Liqueurs, succ. 108, Bernard J.-A., gérant
149 Boisvert Paul-F., ing.-forestier
151 Moisan Ludger-A., du Dépt du Chômage
Moisan Philippe, emp. Dépt. Colonisation,
153 Poulin J.-Edmond, emp. s. civil
155 Turcotte Mme veuve Gustave
157 Gagnon Ernest, emp. Inst. Publique
Gagnon Adolphe, commis Dept Instr. publique
159 Légaré Joseph, agent
161 Côté Emile, voy. commerce
163 White Miss M. L., massotherapeutiste
165 Ward Fred. W., clothing designer
167 Frenette Jules, ingénieur civil
169 McMahon Mrs. Widow Daniel
171 Garage Cartier, Edouard Miller, prop.
Taxis Jaunes Ltée, Lt-Col. Thos Grenier, gérant

Saunders

2 Gauvin, Mme Léo
4 Brulotte Mme veuve Joseph
6 Brulotte Cléophas, insp. Police Municipale
Richardson Andrew, soldier
8 Comptoir Cartier, Enr., Alexandre Parent, prop.
8½ Holmer Miss Florence
10 Keough W. D., emp. Boswell Brewery
Devito Dominique, cordonnier, (rés.)
12 Frédérick Mme veuve Arthur
14 Dooley James, emp. Custom House
14½ Little Andrew, emp. Shaw. W. & P. Co.
Tanguay Lionel, inst. Ecole Morissette
16 Verge Mme Chs-J.-N.
18 Levesque Wm, rentier
20 Sirois Paul-H., emp. service civil
20¼ Dugal Roland, comptable
20½ Gignac Michel, emp. Dept Tr. Pub.
22 Giroux J.-E., peintre
22½ Rioux Jos., menuisier
24 Morin J.-Bte, voy. de commerce
24½ Petitpas M. E., commis de douane
26 Nadeau Eugène, entr. mensuisier
26½ Deschênes Maurice-Miville, emp. service civil
28 Fréchette Emile, comptable
28½ Lacasse Paul, expéditeur
30 Marchand Mme Geo., modiste
Marchand Georges, corroyeur
Lagacé Mme veuve Théo.
30½ Lacasse Réné, voy.-commerce
32 Dupont David, contracteur
Larochelle Dieudonné, emp. J.-E. Giguère
32½ Doyle P. H., fireman
34 O'Connell Arthur, machinist
34½ Samson Joseph-T., gérant de Samson & Filion, Ltée
36 Brown James, salesman
36½ Godin Ovide, de Quebec Butchers' Supply
38 Paradis Henri, gérant Montreal Shoe Machinery, Co. Ltd., Quebec Branch
38½ Pelletier Gérard, commis
40 Gosselin Chs, peintre-entrepreneur

40½ Kennedy G. L., manager John Darlington Reg'd
42 Turgeon, menuisier
42½ Turcotte Mlles R. A. et Juliette
44 McCarthy John, emp. C.N.R.
44½ Rouleau Théodore, emp. Trav. Pub.
46 Mercier Louis, peintre-décorateur
46½ Sutherland Mrs widow J. W.
48 Bédard Mme veuve Charles
48½ Morin Mlle Louise
50 Trépanier Orphée, boucher (étal)

Crémazie

54 Blouin Mlles, nouveautés
58 Laflamme Jos. K., bonbons
60 Laflamme Jos.-K., salon de barbier et coiffure
70 Turgeon Mme E.-B.
Turgeon Fernand, emp. s. civil
70½ Venne Mme J.-Alexandre
72 Boutet Chs Henri, comptable
76 Cartier Café, Hong Tom, prop.
78 Cartier Shoe Shine, Fiset Léopold, prop.
82 Jobin Fortunat, épicier

St-Cyrille

92 Shell Oil Co. of Canada, Ltd, Wm. Somerville, branch manager
94 Floyd Wm-L.
Mulcair Mrs widow P.
96 Fortin Charles, emp. B. de Poste
98 Paquin Alph., marchand de cuir
Jobin Mme veuve Georges
100 Jobin Roméo, typographe
102 Lefaivre Edouard, emp. Palais de Just.
104 Vallée Mme veuve Prudent
Vallée Jean, comptable
Vallée Jacques, comptable
106 Fortin Joseph-Ls, gérant Caisse d'Economie de N.-D. de Québec, succ. Basse-ville
106½ Chaloult Pierre, secrétaire du Ministère du Travail, des Mines et des Pêcheries maritimes
108 Paradise Café—Sam Lee, prop.

Fraser

110 MarchéBelvédère,MarcilAlmanzor,prop.
112 Mercil Almanzor, prop. Marché Belvedère, Enr.
114 Desruisseaux Florent, voyageur
116 Gagnon Mme veuve L.-D.
Gagnon Yvon, commis
118 Marchand Arthur, emp. Trav. Publics
120 Michaud Phil-E., rentier
Michaud Paul Em., commis
Michaud Alph., commis
Michaud Gonzague, commis
122 Cauchon Paul-Emile, pompier
124 Patry Jules, avocat, Sec. des Comités, Ass. Lég.
Patry Gaston, comptable
Patry Fernand, commis
126 Powell K., military service
128 Lemieux Mme veuve Eugène-A.
Lemieux Gérard, agent de manufacturiers
Lemieux Jacques, comptable
130 Molleur Olivier, Goerge, régistraire, Comm. des Acc. du Travail
132 Grimard Emile, police Comm. Liqueurs
134 Darveau Edm., rentier
136-138 Provision Enr., étal, Aubin P. Girard, prop.
140 Côté E.-B. entr.-peintre d'enseignes
Derôme Mlle Virginie
Lacroix Laurent, repr. de La Photogravure Nationale de Montréal
144 Sous-bureau de Poste No 8 — Mlle A. Lemay
Morency Jean, débit de tabac
Cantin Roméo, de Cantin Ltée

Aberdeen

146 Marché Public, Ltée, épiceries et étal, Jobidon Lucien, prop.
148 Robichaud Joseph E., emp. Brown Corporation
150 O'Doherty Ernest-Joseph, steamfitter
152 Dussault Mlle A.-M., chapeaux pour dames
Dussault Mlle Fabiola
154 Duquet Arthur, emp. B. de Poste, Parlement
156 Thomas Mrs widow Michael
Thomas Jos. R., clerk C. P. R.
Thomas Fred., emp. Strachan
158 Furois Philippe, immeubles
160 Paquin E. A., pilote
164 Lachapelle Joseph, cond. d'auto
Fortier Jos., P., comptable
166 Pinsonnault Alfred-J., courtier
Houde Mme veuve J. Georges
168 Simard Albert, dir.-gérant La Librairie Langlais, Ltée
178 Vaillancourt Arthur, agent d'affaires
180 Frenette Jules, ingénieur civil
Frenette Paul, avocat, et emp. Proc. Général
182 Guay Omer J., agent manufacturiers
186 Quebec Boy Scouts Association

AVENUE CASOT, de la rue Père Marquette 111 à la rue St-Cyrille 362, quartier Montcalm.—From 362 Père Marquette street to St-Cyrille Street, Montcalm ward

CôtéEst—East Side.

51 Fontaine Emile, gérant C. Robitaille
53 Garneau Ed.-B., gérant Garneau, Ltée
Garneau Albert, C.A., de Charté, Samson, Ltée
55 Pfeiffer Gordon E., artist and president Parisian Cleaners & Laundry, Ltd.
57 Paradis Redempti, Imprimeur du Roi
59 Trueman F. L., agent Can Nat. S. S.
61 Bernier Jos-Alphonse, gérant Lechasseur Inc.
Bernier Gérard, emp. Dept. Commerce
Bernier Lucien, agt publicité C.K.C.V.
63 Lefebvre Joseph, Insp. Ind. Laitière
65 Flynn Edm. J., ticket agent C.P.R.
67 Andrews R. I., of C. W. Champion Regd
69 Young John A., emp. Custom House
Young Andrew, military
71 Lépine E.-Roméo, rep. Que. Power
Lépine Jean, dessinateur, Dépt Terres et Forêts
73 Gingras Georges, voy. commerce
75 Bruneau Jean, emp. des Postes

77 McConomy Kenneth, emp. Anglo Pulp
Rinfret Henri-L., repr. manufacturiers
Rinfret Mlle Claire, de l'Assistance aux Mères Nécessiteuses
79 Morency Paul, de Morency, Morin Ltée
81 Gosselin Edgar, avocat, de Rochette & Gosselin
83 Kokesch Herbert G., emp. Anglo Pulp
O'Connell D., annuitant
85 Dussault J.-P.-E., architecte (rés.)
87 Rondeau J.-Marcel, professeur maîtrise N.-Dame
89 Bergeron Jean, abbé, missionnaire-colonisateur
Bergeron Mlle Juliana, emp. Dépt Colonisation
Bergeron Jean, Jnr, rentier
Bonnin Mme veuve J.-E.
91 Audet Paul, photographe (rés.)
Audet Noel, emp. Dept de la Voirie
Audet Raymond, photographe
95 Duquet J.-Norbert, graveur
Duquet Paul, électricien et méc.
97 Couillard Chs-Auguste, asst.-sec. Com Municipale
99 Laberge, Chs-R., ing. civil Dépt Travaux Publics.

Côté Ouest—West Side

46 Matte O.-N., chef cotiseur
Matte Eugène, comptable
Lamarre A.-E., comptable
Sirois Lavery, notaire de Sirois et Lesage
Royer Adrien, de Entrepôt Frontenac
McKee Mrs widow M. S.
48 ——
Angelokas Peter, rest. Busy Corner
Pednault D., chef de train C. N. R.
Chaumette André, gérant manufacturers Life Ins. Co.
Bazin Gustave, de Naz. Turcotte & Cie Inc.
Donnay J. D., prof. Université Laval
Frédérick Paul, rep. Gen. Electric Co.
50 Chrétien Donat, médecin rés.
52 Renaud J.-Emile, sec.-trésorier Québec Automobiles Club
54 Jinchereau Adjutor, Dr dentiste (rés.)
56 Hébert Emile, anc.-commis
Hébert Maurice-Gabriel, emp. Com. des Acc. du Travail
58 LaRue R. S., gérant O'Gilvie Flour Mills
60 Lacasse J.-C., opticien
Lacasse Adélard, opticien
62 Rouleau L. J., agent service des marchandises C. N. R.
Rouleau Louis-Marc, emp. C. N. R. Tel.
64 Hatch Mrs widow Gertrude
Hatch Miss Mildred
Hatch Miss Enid, emp. Price Bros.
66 Pouliot D. I., assurances, bureau
Pouliot D. I., de G. I., Pouliot Ltée, rés.
Pouliot Mlle Cécile, infirmière
68 Turgeon Joseph, contremaître Com. Scolaire
Turgeon Gérard, Ch. Fournier Autobus
70 Begley Thomas A., emp. C. N. R.
70 Begley Wilson, aviator
72 BernardMme veuve J.-Amédée
Bernard Richard, ass't directeur Jardin Zoologique
74 Généreux Chs. E., rep. Reflector Lamps, Reg'd
76 Fortier Laval, Major, avocat, de Belleau, Fortier et des Rivières
78 Frenette Edouard voy.
80 Morissette Mme veuve C.-L.-A.
82 Larue Lucien, médecin, Hôpital St-Michel Archange
84 Lépinay Elzéar, rentier
86 Caouette Eugène, pharmacien (rés.)
88 Dermansky Mrs widow Frank
90 Latter J.-Robert, supervisor, Anglo C. Pulp
92 Warner George W., manager, Price House (rés.)
94 Pennington Frank, accountant
Workman William, emp. Dépt. Revenu
96 Verreault Jacques, chef service des nouvelles à "L'Action Catholiques"
Corriveau J.-E., Commandeur, Consul int. de la République Argentine

AVENUE CHAUVEAU, de la rue de la Fabrique à la rue Ste-Anne, quartier Champlain.—From Fabrique St. to St. Ann St., Champlain ward.

2 Quebec Automobile Club
Club Automobile de Québec
Renaud J.-E., sec.-trés.
Quebec Winter Sports Association
Quebec Provincial Motor League
Revue mensuelle Auto-Club
Association des Sports d'Hiver
Ministère Fédéral de l'Agriculture (voir renseignements).
Service de Production et des marchés, produits avicoles, A.-A. Langlois; A. Raymond, inspecteur du district L. Poulin, inspecteur
Protection des Plantes, L. R. Gagnon
Division des Fruits et Légumes, — C. E. Dionne, B. S. A.
Division des produits végétaux—Eugène Lafrenière, B. S. A.
O'Gallagher D. I., land surveyor
Gilbert Marc, ingénieur civil
20 Académie Commerciale de Québec
Ferdinand, Rev. frère, directeur—Tél. 7224
Lapointe Arthur, abbé, aumônier
Gosselin P.-E., concierge
Comité des Huttes des Chevaliers de Colomb
Salle d'exercices militaires de l'Académie Commerciale

Côté Est—East Side

— Hôtel-de-Ville—City Hall
Station du Feu No 1—Fire Station No. 1
— Kiosque de Taxis
Taxis Imperial, Jos. Darveau, sec.

AVENUE CONWAY, de 235, rue La Canardière, au nord, quartier **Limoilou,** From 235 La Canardière St. to north. Limoilou ward.

Côté Ouest—West Side

La Canardière

1 Conway Mrs widow Edmund
3 Turcotte A. N., médecin
5 Gignac Arthur, agent d'assurances

Côté Est—East Side

La Canardière

4 Christie Brown & Co. Ltd, office
30 Girard Alexandre, ch. camion
32 Martel Emmanuel, emp. Arsenal
Roy Marcel, mécanicien
34 Lacroix & Gauvin, produits hygiéniques
Lacroix Donat, dépôt de bière Carling
36 Blouin Lorenzo, commis
38 Morneau Arthur, emp. de la cité
42 Canadian Breweries (Quebec) entrepôt

AVENUE DE BERNIERES, de l'Avenue Taché, à l'ouest à la Rue Portneuf, quartier St-Jean-Baptiste.—From Taché Avenue, toward West, St-Jean-Baptiste warr. (Parc des Champs de Bataille)

2 Seale Lewis W., accountant
Rochette Evariste, Officier Spécial., Comm. Acc. du Travail
Courchesne Herman, emp. S. civil
4 Hudon Guy, avocat, rés.
6 Cole Mrs F. T.
8 Mitchell Mrs widow Walter
10 Patry Laurent, médecin
Lessard G.-R., french supervisor Dept of English Education
12 Dagneault Mme veuve P.-C.
14 Gagnon Onésime, Honorable, C.P., C. R., avocat, de Dupré, Gagnon, de-Billy, Prévost & Home
16 Chouinard F. X., greffier de la cité
18 ——
20 Gaudry Mme veuve Tancrède
Cartwright G. H., Chief engineer Quebec Power
Egan Wm Hill, foreman Anglo Pulp
24 ——
26 Paquet Georges, courtier en immeubles (rés.)
36 Lady Price
38 Gagnon Charles, évaluateur de Quebec Adjustment Bureau
42 Déry J.-Aimé, de St. Lawrence Paper Bag Co.

Galipeault

70 Guilmette Ferd. de Universal Auto
72 Bumbury Mrs W. S. G.
74 Labrie Arthur, médecin
76 Sévigny Albert, honorable juge en chef adjoint de la Cour Supérieure
Sévigny Pierre, de la Chambre de Commerce

AVENUE DE BIENVILLE autrefois Laurentide-Nord — formerly Laurentide-North de 287 Ch. Ste-Foy à 518 St-Cyrille—From 287 St. Foy Road to 518 St. Cyrille street.

25 Appartements
Pelletier Gustave, électricien Parlement
Plamondon Gaston, gérant Typewriter Imperial, (rés.)
Manning Walter J., District-engineer Transportation Marine Services
Bergeron Auguste, dépt Aide à la Jeunesse
Miron J.-Arthur O., gérant Excelsior Life Ins. Co.
Dagnault Chs, emp. Min. d'Agriculture
Roy Roméo, emp. Garage
Addie D. C., emp. Min. Agriculture
Addie James, Land of Forests
Townend John, foreman
Townend Walter, annuitant
Martineau Roméo, voy. de commerce
Jessop G. J.,
Lebrun Jean-Paul, agt d'assurance
Lebrun & Lebrun, agents d'assurances
Tivy Richard, surt. Bell Telephone
Talbot Rodolphe, dentiste
Power Lorne, ingénieur
Dagnault Chs, emp. s. civil
Addie D. C., emp. Civil S. clerk
Addie James, bank clerk
Nadeau Lucien, emp. Min. de la Santé
27 Appartements
Croteau Mme J.-L.
Loranger Raymond, chimiste
Larouche Mme veuve Raoul
Murphy J. W., emp. Brown Corporation
Barry Mlles Blanche, Lucienne et Amélia
Pelletier J.-Ant., emp. Musée Provincial
29 Parr Mrs widow J. H.
Gray Peter, emp. Shaw. W. & P. Co.
Hunter T. J. A., salesman Crane Ltd.
31 Lapointe Emile, gérant Laurentide Auto
33 Poulin Henri-G., prof. College Garnier
Wright G. J., emp. Citadel Cigar Store
35 Bélanger Jean-Bte, agent d'assurance
37 Fortin Mme veuve Napoléon
Laveau Mme veuve Albert
39 Roberge Emile, police, Com. Liqueurs
41 Robitaille Antonio, de Quebec Sproting Goods
43 Morisset Adélard, emp. Dépt Registr.
Morisset Mlles A. L. C et M. A.

Marquette

45 Presbytère des Sts-Martyrs Canadiens
Laberge abbé J. Adolphe, curé
Laberge Henri, abbé (vicaire)
Létourneau Emile, abbé, vicaire
Mathieu Eugène, abbé, vicaire
Picher Antonio, abbé (en repos)
Adam René, abbé (vicaire)

AVENUE DE LA TOUR, de 144, Avenue Maisonneuve à Grande-Allée, quartier St-Jean Baptiste.—From 144 Maison neuve Avenue to Grande Allée, St. John ward.

CôtéEst—East Side

1 Morency Joseph C., chef de bureau, Dépt. des Postes
23 Blais Jean, avocat de Rivard & Blais
41 Woodside Ernest H.-S., treasury officer Port of Quebec
55 Boulanger Jos.-L., Lt.-Col., chef du Cabinet, bureau du Premier Ministre
Boulanger Paul-Emile, comptable
Boulanger Jean-Maurice, Lieutenant
79 Letellier Lucien, agent
Duhamel Roland, emp. Traders Finance Corporation, Ltd
85 Amyot Hector, de Joseph Amyot & Fils, Enr.
Amiot J.-L., rep. London House Pts.
101 Robitaille Paul, avocat, rés.
109 Picard Auguste C., vice-président Rock City Tobacco Co., Ltd
113 Simard Mme veuve Arthur
125 Claridge-groceteria, Mme veuve J.-A. Miville, prop.

Côté Ouest—West Side

2 Savoie Narcisse, B. S. A., chef service administratif, Ministère de l'Agriculture
16 Picard Joseph, rentier
30 Robitaille Jules H., ingénieur civil
36 Quart George, sr, contractor
Quart George, jr, of Quebec Shipping Co., Reg'd
Quart Harold, clerk
Quart Percy, emp. Attorney General Dept.
Quart Miss C., emp. C.N.R. Tel.
44 Brunet Willie E., Dr, président W. Brunet & Cie, Ltée
54 Pigeon Arthur, C.R., avocat
64 Delagrave Charles, M.P.P., notaire (rés.)
80 Caouette Jules, commis en charge C. P. R., serv. du Trafic-voyageur
86 Royer J. S., gérant Laiterie Brookside
Royer Jean, repr. Laiterie Brookside
102 Winslow Rolin R., U. S. Consul

AVENUE DE MONTIGNY, (voir Sillery)

AVENUE DE SALABERRY, de la cime du cap, à 258, Grande Allée, quartier St-Jean-Baptiste. — From Cliff to 258 Grande Allée, St-Jean Baptiste Ward.

3 Lemelin Edouard, pressier
Lemelin Mlle Rosa, garde-malade
5 Levesque L., contremaître
7 Giguère Mme veuve Marcel
11 Pelletier Mlle M. R.
Pelletier Mlle Lucienne
Martel Mlle Rebecca

Latourelle

15 Simard
17 Thériault Luc, emp. Dépt. Chasse et Pêche
19 Murphy Wm, musicien
25 Bureau du gardien dépt. de l'Aqueduc

St-Olivier

27 Norton Mrs widow Thomas
Norton Lionel, emp. Clarendon Hotel
Norton W., railtoad employee
29 Bernier J.-Arthur, organiste
31 ——

Richelieu
St-Jean

35 Appartements de Salaberry
1 Paradis Roméo, ambulancier
2 Miller Edouard, prop. Garage Cartier
3 Jobin Emile, voy. commerce
4 Gersho Jacques, salesman
5 de Grave Pierre, architecte
5 Ouvrard René, chef de la Publicité de La Cie P. T. Legaré Ltée
37 Mulrony Miss Margaret
37½ Bolduc Irénée, concierge

Lockwell
Parc

39 Bédard J.-R.-Ulric, comptable

Crémazie

41- Cannon Robert, avocat, de Cannon & Gravel
Lauzier Melles A. et E.
Plante Mlle A.
Bédard Mlle Philomène
Noonan John, annuitant
45 Jack Mrs. widow Wm. B.
47 Audet Georges, de Audet-Giguère Ltée
49 Dubois Mme veuve Alfred
49 Dubois Henri, prop. Comptoir St-Pierre, Enr.
Bouchard Mme veuve Ferdinand

St-Cyrille

51 Sirois Ls-Ph., chef des réclamations, Commission des Accidents du Travail de Québec
Pelletier Ls-Ph., emp. Comm. Acc. du Travail
53 Côté Victor, voyageur de commerce
55 L'Heureux Eugène, rédacteur-en-chef "L'Action Catholique"
57 Sicard Edmond, ingénieur civil
59 Guay Genest, pharmacien, rés.

Ave Maisonneuve

63 St. Patrick's school, Rev. Bro. Raymond principal
Malloy James, janitor
117 St. Bridgets Home, boarders, entrance
119 St. Bridget's Home, entrance to chapel

Grande Allée

— Escalier Notre-Dame de Grâce

Simard

— Terrain de Jeux

St-Jean

— Kiosque de Taxis
2½ Bédard Gérard, restaurateur
4 Lacasse Lucien, tabaconiste, rés.

6 Lacasse Lucien, magasin
8 The Leonard School
12 Proteau Mme veuve Gustave
14 Vermette J. G., ex-voy. de commerce
Barclay Henri, supervisor C. P. communications
Fleury Alphonse, emp. Dept. Colon.
16 Lavoie Albert, voy. de commerce
Proulx Odilon, gérant Tip Top Tailors,

Crémazie

18 O'Dowd Mrs. widow Frank
Trépanier Philippe, journalier
Gaulin Jean-M., guide historique
20 Gerrett Mrs. Frank
Gerrett Gordon, emp. Prov. Revenue
22 Poitras Edouard, commis
24 Poitras Adrien, expéditeur
24½ Duckworth Alexander B., emp. Gale Bros
26 Trottier Gérard, comptable
McKenna Misses (the)
28 Jobin G.-I., examinateur Service Postal
28½ Paquet G.-A. emp. Secr. Provincial
30 Levesque Gérard, emp. s. civil
Roy Gérard, opticien
Roy Roger, optométriste
32 Royer Mlle Im.
32½ Atelier de Soutanes Ste-Thérèse de l'Enfant-Jésus, Enr., Royer Mlle Imm., prop.
Turgeon Eutrope, emp. Dépt Empreintes digitales
34 Savary Roméo, I. C., Dépt. Voirie
36 Dionne Mlle Laurette, ménagère
Dionne Mlle Jeanne, commis de bureau
Dionne Mlle Yvonne, garde-malade
36 Dupuis Réné, emp. Dépt. Trav. Publics
38 Beach William, emp. "Chronicle-Telegraph"
40 Vachon Lionel, emp. Dept Colonisation
42 Poiré A. H., agent voyageur
44 Calhoun Mrs H. F.

St-Cyrille

46 Bilodeau J.-A.-E., comptable, Dépt. Colonisation
46½ Marineau Philippe, emp. s. civil
48 Paradis Mme veuve Joseph Edouard
50 ——
52 Beaudry Maurice P., président et gérant de Gauvreau, Beaudry, Ltée
56 Mooney Jos. B., mail clerk
58 Goulet Philippe, professeur
60 Barabé J.-Bte, emp. Musée Provincial
60a Bédard Mlle Eva, prof. sténographie
62 Lessard John, emp. Min. de la Voirie
Lessard Marcel, dessinateur
Lessard Philippe, dessinateur
Lessard Roland, dessinateur
62½ Morin L.-Alf., de L. A. Morin & Cie, Ltée
Morin Mme veuve Edouard
Morin Léopold, commis
Côté Jules, anc. tailleur de cuir
64 Gauvin J.-Albert, impressario

Fraser

66 Michaud J.-B. professeur
66½ Levesque Mme veuve Lucien
68 Pouliot Mme veuve D
White Chs J., emp. Imperial Oil
70 Faguy Jean-Pierre, agronome
70½ Lachaine F. X., emp. Dept Agriculture
72 O'Connor Miss Mary
Coveney Mrs widow Denis A.
74 Copeman Miss Myrtle
Phillips Martin, office clerk
74½ Turgeon E. S., chauf. fournaises
76 St-Arnauld Willie, agt d'assurances
76A Jalbert P.-J., emp Dept Aff. Municip.
76½ Geraghty Michael, snr
Dubé Eustache, commis Hôtel de Ville
78 Labbé James, emp. National Defence
78½ Alain Paul, capt-brigade des pompiers
80 Poulin J.-Edm., emp. Dept Trav. Publics
82 Girard Mme veuve Emile
Michaud Mlle Aurore, emp. Proc. Gén.
84 McClure J.-A., opticien, res.)

Aberdeen

86 Jobin Mme veuve Osias, (succession)
Jobin M.-A., commis
Jobin Mlle Germaine, co-pr. Magasin Diane
88 Dynes Henry, bank clerk
Dynes Mrs widow E. J.
90 MacDiarmid A. A., emp. Price Bros
92 Dunkerley Wm., accountant Price Bros.
94 Webster R. C. of the Can. Import Co.
100 Boisvert J.-H. notaire et dept des Terres
102 Roberge Omer, commis taverne

AVENUE DES BOULEAUX, de 669 1ère Avenue allant à l'ouest, quartier Limoilou. — From 669 First Avenue to west. Limoilou ward.

24 Ecole St-Albert, par les Révdes Sœurs de St-François d'Assise
28 Trottier J.-A.,

AVENUE DES BRAVES, du Monument des Braves, Chemin Ste-Foy, au Chemin St-Louis, quartier Montcalm. — From Monument des Braves, St. Foy Road to St Louis Road, Montcalm ward.

Côté Est — East Side

1 Frenette Emile, ent. général (rés.)
Frenette Claude, emp. Em. Frenette
Frenette Edouard, emp. Em. Frenette
Frenette Maurice, emp. Em. Frenette
3 ——
33 Dagneau Dr. Jean-Marie (rés.)
35 Bernier Ant., marchand accessoires d'automobiles, rés.
37 Langlais Zachée, ingénieur-civil, de Z. Langlais & Cie
39 Marquis dit Canac, Rodolphe, de F.C. Marquis Ltée
Gervais Mme veuve Guillaume

Marquette

79 Tousignant J.-A., médecin-oculiste (rés.
85 O'Neil Thomas, lumber merchant (rés.)
O'Neil Miss Bernice, nurse
93 Shapiro Abraham, de La Vogue-Lucile Ltée
Shapiro William, de la Vogue-Lucille, Ltée
Shapiro Ernee

St-Cyrille

101 Côté Edgar, de Emond & Côté Enr.
105 Evoy Phil. J., bookseller
Lane Miss Elizabeth, emp. Q. Power
Lane Patrick G., clerk at Evoy Store
115 Simard Télesphore, marchand de nouveautés (rés.)
Simard Rosario, gérant Tél. Simard
Simard J.-Bte, commis Dépt. Colonis-
Simard Paul Od., chef Service Perception des Licences
125 Laurie W. P., gentleman
127 Langlois Dr Arthur, dentiste, rés.
Langlois Antoine, comptable agréé et trésorier Brookside Dairy Inc.
Dechêne Renault-Miville, major, directeur de la Police de la Route

Côté Ouest—West Side

2 Roussin Alfred, détective (rés.)
Roussin Lionel, C. A., de Chartré, Samson & Cie
Roussin Geo.-Albert, comptable
28 Marquis Jules, de F. Marquis Ltée
40 Bourget M.-Albert, arpenteur
58 Catellier P.-A., repr., Nesbitt, Thomson & Co., Ltd.

Marquette

60 Germain Stanislas, avocat, de Germain, Lapointe & Roberge
80 Sewell Misses Maud and Geraldine nurses
94 Flynn Elias J.-J., avocat, (rés.)
96 Bossé Evan, emp. Davie Ship Building
98 Paquet J.-Arthur, financier

St-Cyrille

100 Gaudry Mme veuve Marc
Gaudry Roger, prof. à l'Université Laval
102 Monast M., gérant, Metropolitan Life Ins. Co.
104 Tremblay Thomas, Honorable juge
114 Boswell J. V., Col. of Canadian Optical Service Co.
124 Gagné Mme veuve Louis
Painchaud Maurice, avocat et rédacteur de la Revue " Le Recueil "
Painchaud Mme veuve Ant.-J.
Painchaud Geo., emp. de bureau
126 Langlais Roméo, honorable Juge

AVENUE DES CHENES, de 825 1ère Avenue, à l'ouest, quartier Limoilou.—From 825 First Avenue, to west, Limoilou ward.

Côté Sud—South Side

"1re Avenue"

15 Jobin Emilius, emp. cité
17 Grier Wm, emp. Shaw. W. & P. Co.
23 Auger Jules, emp. bureau "Le Soleil"
25 Green Wm, emp. Anglo C. Pulp

Côté Nord—North Side

2 Robitaille Chs., Terreau & Racine

1 ère Avenue

22 Sanfaçon Alph., ass't Surtd Prudentielle
24 Mailloux Alfred, emp. Anglo Pulp
26 McKinnon David, électricien
28 Hicks Percy, électrician Que. Power
30 Sturton A. H., locom. engineer
Adams Miss Bessie
Robb Sydney, emp. Anglo Pulp
50 Richard Roméo, ing.-mécanicien

AVENUE DES ERABLES, de 67, Chemin Ste-Foy, à 364, Grande Allée, quartier Montcalm.—Fron 67 St. Foy Road to 364 Grande Allee, Montcalm ward.

Côté Est—East Side

7 Hatch John-V., civil clerk
Hatch H. F.,
Running K.-D., chimist Anglo Pulp
9 Purdon George, Emp. Pfieffer
11 Hamel Narcisse, industriel (rés.)
Hamel Gerard, notaire rés.
Hamel Fernand, commis

Marquette

15 Eglise Notre Dame du Chemin
39 Presbytère N.-D. du Chemin
Deslauriers, abbé Cyrille, curé
Dion P.-L., abbé, vicaire
Renaud Alexandre, abbé, vicaire
Gagné Omer, abbé, vicaire
Brulotte Willie, abbé vicaire
45 Cantin Charles, tavernier, rés.
49 Sirois Mme veuve Joseph

Crémazie

51 Vocelle Mme veuve Omer
Vocelle Henri, comptable
55 Sirois Melle Alice
57 Beauchamp J.-A., emp. Banque Montreal
59 Trudel
63 Belleau Georges, vice-président, La Caisse d'Economie de Notre-Dame de Québec
nomie de Notre-Dame de Québec
Beaupré Roland, messager
71 Paquet Lucien, emp. des Douanes
75 Roy J.-P., directeur gérant de Wm. Doyle, Limited
79 Mitchell Geo., of Mitchell & Whitehead Reg'd.
83 Addie Alexander D., emp. Price Bros.
85 Naud Narcisse, rentier

St-Cyrille

87 Turcotte J.-Bte A., de Turcotte Frères & Cie
89 Hamilton Henry J., annuitant
91 Delisle Ernest, tavernier
95 Rainville Dr P.-H., médecin, spécialité : chirurgie-orthopédique, bureau et rés.

123 Gauvin J. Eugène, comptable
Murray C. R., supt Anglo Can. Pulp
125 Thorn Frank R., of Price Bros, Co. Ltd
129 Lessard Mme veuve Alphonse
Lessard Louis, emp. Dépt. Colonisation

Fraser

135 Laliberté J.-B., de J. B. Laliberté Ltée
Laliberté Edmond, prés. J. B. Laliberté, Ltée
Laliberté Mme A.-M.
135 ——
137 Thomson Francis R.,
Dechêne Maurice, emp. Sûreté provinciale
139 Sackman F. N., electrical engineer
143 Holliday Dr. Colin, ostheopatic physisian
147 Leclerc Aurèle, notaire, Régistrateur pour la division de Québec
151 Esnouf Gaston, avocat, de Gaston Esnouf et Edouard Laliberté
155 Drouin Oscar, Honorable, M.P.P., de Oscar Drouin, McGee & Drouin, avocats
157 Auger Charles, comptable
159 Ahern Mrs F.
163 Turner Mrs widow B. A.
167 Drouin Paul, C. R., avocat, Président, Commission des Accidents du Travail de Québec

Aberdeen

171 Hyde Alexander, ex-asst-provincial treasurer
175 Normandin A. B. ingénieur civil et du Dept Terres & Forêts
179 Chaloult René, L.L.L., avocat et député de Lotbinière
183 Viau Armand, sec.-général du Ministère des Mines et des Pêcheries
187 Beaudry Mme veuve Joseph-E.
Larochelle Dr G.-Albert, vice-président, Gauvreau, Beaudry, Ltée
191 Frémont Charles, C. R., avocat, surintendant général de la Chasse et des Pêcheries
195 Appartements:
Lentgis C., prop Capitol Jewelers
Beattie A. Marlow, Capt.
Bédard Mlle M.-A.
Turgeon Mlle Rachel, emp. bureau
Delisle Gaudry, emp. Dépt. Inst. pub.
Delisle Mme B.
Inglis Peter, marine ingineer
Caron Alcide, capt. de marine G.S.C.,
Laroche Mlle L.
Dastous André, Sec. Dépt. Trav. Pub.

Saunders

201 Carrier Robert, pensionnaire
203 Lapointe Simon, avocat
Nesbitt Mrs widow E. T.
Nesbitt Miss Isabel
Alleyn Alexander, advocate, emp. des Postes
Alleyn Charles, major, étudiant

Côté Ouest — West Side

10 Côté Jean-Chs., médecin

Marquette

20 Simard Arthur-C., notaire et emp. s. civil
Woods Miss E. J., emp. Nat. Defence
Woods Percy D., accountant
Collie George, emp. Income Tax
26 Couture J. Auguste, boulanger
26a Morin Eugène, agronome
26b Allaire L.-J., emp. Anglo Pulp
26c Bourassa Hector, maître-chantre
30 Lacasse J.-E., dir.-gérant Pruneau Ltée
Bilodeau Mlle M.-J.
Hardy de Châtillon Mlle D.
36 Delâge Dr Charles A.
Delâge Gerald Jordan, édudiant
40 Fortier Frs, agent général, service du trafic voyageur C. P. R.
40a Lamontagne Claude, de la Sûreté Provinciale
44 Leclerc Napoléon, mécanicien
44½ Boucher Léon, latteur mécanique
50 Paquet Mme veuve Zéphirin
Paquet J.-Alfred
Paquet Avila, commis
Paquet Henri, rentier
Paquet Melle Emma

Crémazie

54 Mercier Jos., président La Cie d'Imprimerie Commerciale, Ltée
Mercier Nazaire, électricien
Mercier Armand, étudiant
56 Morisset Alfred, Dr, greffier du Conseil Exécutif
62 McBriarty William J., professor, Commercial Academy
Lessard John, emp. Min. de la Voirie
Lessard Marcel, dessinateur
Lessard Philippe, dessinateur
Deschênes Chs-Miville, rédacteur sportif à l'Action Catholique
64 Lépinay Chs-Eug., voy. commerce
68 Lonergan James, plumber
70 Dion L.-P., négociant
70½ Dion, Mme A.-C., rep. Spirella Corset
Dionne C.-Art., industriel
74 St-Germain Pierre, emp. Que. Cartage
76 Trudel Alfred, serrefreins
78 Beaumont P., menuisier

St-Cyrille

86 Banque Canadienne Nationale, succ. Avenue des Erables
88 Rondeau J.-E., gérant B. Can. Nationale (succ.)
94 Tardif Henri, notaire
Blondeau Harold, emp. Dépt Auditeur
96 St-Pierre, J.-Charles, électricien
98 Cloutier Joseph-Alexis, empt. Dept. Colonisation
102 Frédéric W., commis marchand
Reinhardt Mme veuve Edmond
104 Boutet Mme J.-A.
106 Gagnon J.-Edouard, opticien, (rés.)

108 Darveau Edouard, anc. marchand
McKenzie Miss K.
110 Martin Wm Walwin, physician
110a Fugère, Mrs Lomer
112 Callaghan Mrs Widow Amy
114 Drouin Ross, avocat, de Mark Drouin, Ross Drouin & LeBel
116 Desrochers Mme veuve Sam.,
118 Giroux Gaston, emp. Terres & Forêts
120 Paradis Henri, commis
122 Larivière Roger, emp. Dépt. Agriculture
124 Côté Lucien, comptable
126 Gaulin Philippe-Aug., gérant J.-B. Villeneuve
128 de Bellefeuille Robt., ing.-forestier

Fraser

130 Denis Théo. C., aviseur technique, Ministère des Mines et des Pêcgeries
Girard Henri, ingénieur civil
140–*1* Dupéré Mlle Blanche, emp. P.-.A
Alain
Gamache Mlle E., emp. Ant. Bernier
Gamache Mlle M., garde-malade
140 2 Converey Ern. B. physician (office)
Rothwell J. C., oculist (office)
3 Lane Mrs widow J. A.
Lemieux Mlles
4 Seale Francis L., de Stadacona Box & Lumber, Co.
154 Seale Wm., manager Stadacona Box & Lumber Co.
160 Turgeon L. P., marchand de papier (rés)
162 Bédard Mme veuve H.-A.
Bédard Paul, emp. Sûreté provinciale
Bédard Mlle Jeanne, emp. B. C. Nationale
164 Almeras A.-A., emp. Bureau du Revenu
166 Desroches Francis, journaliste
Dubois Henri, emp. Dépt. Agriculture
168 Campeau, L.-O., emp. Terres & Forêts
170 Appartements Le Regent
Wright Mrs. widow Robert
Houle Mme veuve Rodolphe, concierge
170 Houle Rodolphe, pompier
Belcourt Louis, gérant du district Bell Telephone Co. of Canada, Ltd
Noel Mme veuve Alcide
Drouin Charles, pharmacien
Drouin Mlle Yvonne

Aberdeen

172 Roberge Odilon, contracteur bureau et rés.
174 Robinson Mrs widow Alfred
178 Noel Rosaire
182 Marineau Mme veuve P.-O.
Marineau Jos., avocat, de Turgeon & Marineau, rés.
Marier Mme veuve Théophile
Marier Joachim, chimiste
186 Poitras J.-E., de Quebec Ins. Service
Poitras Jean-Marie, courtier
190 Girard Louis, agent manuf.
194 Drolet Rosaire, courtier en immeubles
198 Gamache Chs-A., B.A., LL.L., avocat.
Lacroix Mme veuve Jean-Bte
Dinan Frank G., stevedore
200 Fortier de la Bruyère, notaire (rés.)
202 Boisvert Oscar, emp. Agriculture
Boisvert Rodolphe,
204 D'Auteuil Mme veuve C.-E.
208 Appartements Beaumanoir
Déchêne Mlle Gabrielle
Lemieux Melle Herminie
3 Hamel Mlle Géraldine, emp. Secrétariat Provincial
Ouellet Mme veuve R.
Thomson Mrs. widow, N.-S.
Catellier G. N., emp. Mines & Pêcheries
Bienjonetti Mme veuve A.
Douglass Mrs. Thomas L.
Douglass Miss E., reg. nurse
9 Doyon Mme veuve Léo
10 Pineault J., emp. s. civil
Knowles S. C., agent
Knowles Miss J. Murial, emp. Travelers Ins. Co.
Gaumont Mlles M. et T.
14 Levesque Roland, emp. s. civil
Harvey Mme veuve J.
16 O'Hurley Dan. J., culler
17 ——
Comeau Mme veuve J.-A., emp. Ch. Frontenac
19 Doucet Mme veuve E.-A.
Richard Lucien, concierge

AVENUE DES FRENES, de 890 1ère Avenue à l'est quartier Limoilou—From 890, 1st Avenue to East, Limoilou ward.

16 Simard Alexandre, menuisier

1ère Avenue

34 Bélanger Adélard, gardien de la paix
Létourneau Joseph, poseur de briques
36 Bélanger Chs Henri, barbier
38 Sirois Auguste, sr, journalier
Sirois Chs-Auguste, plombier
Sirois Albert, com.-boucher

AVENUE DES OBLATS, de 779, rue St-Vallier, allant à l'ouest, quartier St-Sauveur.—From 779 St. Vallier St. to west, St-Sauveur ward.

15 Oblats de Marie-Immaculée (voir liste alphabétique)
Guérin Eug., R. P., curé
Laflamme J.-N.-K., supérieur
83 Couvent de la Congrégation de N.-D.

Durocher

89 Simard Alfred, médecin
91 Lamarche Mme veuve Joseph
93 Malouin Ernest, emp. Dom. Arsenal
95 Audibert Paul-Henri, cord.-mach.
Juneau Georges, emp. Dom. Arsenal
99 Bissonnette Alphée, anc. tanneur
Bissonnette Mlles Oliva, Eva, Simone
Caouette Alex., peintre
101 Bédard P.-Emile & Honorius de Service de Radios
101¼ Pouliot Mme veuve Georges
101½ Gagnon Joseph, emp. s. civil
103 Jobin Alphonse, cordonnier

107 Moffet Mme veuve Félix restaurant, bonbons et cigarettes
109 Tardif Albert, rep. des Produits Rawleight
111 Prémont Wilbrod, plombier
Robitaille A., voyageur de commerce
113 Maison des Aubaines,
Gauvin Mlle Simone, prop.
113½ Falardeau Chs.-Henri, emp. Brookside Dairy
115 Cantin Napoléon, emp. Cyrille Robitaille
117 Brousseau Laurent, plombier
119 Vézina Edmond, chauffeur camions

Bayard

137-141 Académie St-Sauveur
147 Frères des Ecoles Chrétiennes
Revd frère Camille, directeur

St-Germain

151-153 Bertrand J.-Avila, ch. mécanicien, prison des femmes
Bertrand Mlle A., restaurant
157 Genest Alexandre, militaire
Doddridge Emmanuel, peintre
Cloutier Gérard, emp. Br. Boswell
161 Latulippe Pierre, journalier
Thibaudeau Albert, rentier
163 Légaré Louis, marbrier
Nadeau Georges, journalier
Lachance Ferd., journalier
169 Patry Joseph, cord.-monteur
Duchesne Edgar, journalier
Chabot Ls-Ph., chauffeur de taxi
171 Montambault Aug., journalier
175 Arcand Henri, journalier
181 Lelièvre Joseph, ch. de camion
Bertrand Albert, menuisier

Carrier Georges, commis-boucher
183 Beaulé J.-Uld., forgeron, rés.
Beaulé Alfred, emp. Wilfrid Laberge
179-185 Laberge Wilfrid, entr. de pompes funèbres

St-Luc

187 Paradis Mlle Lucienne, nouveautés
189 Vallière Adélard, commis
Gagnon H.-Anthime, maçon
191 Club National Duplessis
193 Levesque Charles, peintre
Gagnon H.-Anthime, maçon
195 Robitaille Lauréat, salon de barbier
195½ Robitaille Lauréat, barbier (rés.)
Ledoux Mme veuve Antonio
199 Giguère Mme veuve Albert
203½ Laroche Roger, emp. cour à bois
205 Laroche Léger, laitier
209-211 Renaud Jos.-Adélard, commis
Renaud Arsène, chauf. camion
Renaud Elz., commis
Renaud Eudore, commis
Renaud Hector, commis
Renaud Léandre, tanneur
213 Matte J.-B., boucher (rés.)
Genest Georges, commis
Genest Adélard, emp. Dom. Arsenal
215 Sylvain Oscar, emp. de garage
217 Carrier Mlle Béatrice
Savard Oscar, laitier
217½ Matte J.-B., étal de boucher
219 Villeneuve Albert, ch. de taxi
Letarte Honoré, commis-taverne
Pleau Lucien,
219½ Moisan Lucien, journalier
221 Marchand Louis, tapisserie et peinture
221a Jobin Mme veuve Jules
Côté Pierre, graveur
Dorval Mme veuve Adélard
221a Carbonneau Michel, sculpteur
Lessard Roméo, camionneur
223 Hallé François, peintre
225 Roach James,
Kirouac Adélard, journalier
Carbonneau Michel, sculpteur
Racine Léopold, journalier
227 Marchand Ls, agt du Service des Industries du Can. National C. N. Rys.
229 Lepire Edouard, plombier
Grégoire Wilfrid, garde de prison
229½ Boilard Albert, plombier
231 Paradis Mme veuve Théophile
231½ Roy Mme veuve J.-B.
Roy Wilfrid, journalier
Derome Ernest, journalier
233-233½ Létourneau Wilfrid, accessoires électriques et ferronnerie

St-Sauveur

Aqueduc

243 Fournier Donat, quincaillier
245 Fossey Frédéric, journalier
Fossey Milvine, contremaître maf. biscuits
247 Grenier David, barbier, rés.
249 Sylvain Emile, journalier
257 Vachon Ismaël, doreur (boutique)
259 Carrier Ls.-Adjutor, journalier
261 Bourbeau Joseph, snr, charretier
265 Montreuil Louis, voy. de commerce
267 Guilbault Gaudias, peintre
271 Tardif Ernest, gardien de la paix
273 Warren Mme veuve Louis
Warren Albert, électricien
273 Warren Pierre, photographe
Warren Mlle Marie-Cécile, institutrice
Warren Mlle Blanche
273½ Boulanger Jean-Marie, emp. G.I.Lachance
Demers P.-H., ouvrier en papier
275 Dion Edmond, pompier
Vachon Odilon, emp. J. B. Laliberté
Vachon Raymond, emp. Terreau & Racine, Ltée
277 Vachon Ismael, ent. peintre et doreur
Garneau Arthur, électricien

Montmagny

283 Hébert & Frère, garage
285 Bisson Mme veuve Joseph
287 L'Hérault Ludger, comptable
289 Carlos Dominique, emp. Us. St. Malo
291 Laroche Lauréat, emp. Dom. Arsenal

Marie de l'Incarnation

307 Lirette Joseph, peintre
309 Nadeau Arcadius, emp. Buanderie de Lévis

313 Julien Alphonse, chauffeur bouilloire
315 Lacroix Jacques, couvreur
Martel Mme veuve Elzéar
Martel Paul, emp. Que. Power
Hallé Egide, com. épicier
Sweeney Charles, rentier
317 Paquet Armand, employé Morton
Blouin Emile, employé de taverne
319 Filteau Lorenzo, emp. C. N. R.
Carette Armand, mécanicien
Laliberté Joseph, emp. J. B. Laliberté, Ltée
321 Gobeil Moïse, mécanicien

La Fayette

Côté Nord — North Side

10 Delisle Léopold, marchand, rés.
14 Cossette Raymond, notaire (rés.)
Cossette Mme veuve C.
16 Cossette Raymond, notaire (bureau)
Galipeault Jacques, avocat, bureau du soir
18 Dupuis Nap., cordonnier
20 Beaulé Félix, ancien ébéniste
Talbot J.-Arthur, épicier, rés.
22 Dumontier Mme veuve Wilfrid, librairie,
24 Bouchard J.-W., huissier C.S. et C.M.
Bouchard Mlle Jeanne

Chénier

26 Pouliot J. Alfred, notaire (bureau)
26 Pouliot, Giroux & Côté, Enr., agents d'assurances
28 Bédard Ephrem, menuisier
Bédard Emile
Bédard Paul, emp. Jos. Côté, Ltée
Bédard Raymond, ouv. en chaussure
30 Normand Armand, cuisinier
Marcoux Mme veuve Odilon
32 Boisel Willie, journalier
34 Vaillancourt Lauréat, de Vaillancourt & Frères
Vaillancourt Frédéric, ouv. en fourrure
36 Vaillancourt Lauréat & Frère, fourrures
38 Pichette J.-B., emp. Comm. des Liq,
40 Dumas Auguste, voy. de commerce
42 Garant Fortunat, emp. C.N.Ry
44 Grenier Mme veuve Odilon
44 Grenier Eméric, voy-commerce
46 Garant Mme veuve Ovila
50 Bouliane Michel, menuisier
52 Tremblay Jacques, médecin (bureau)
Delvecthio John, professeur culture physique
Audy Sarto, commis-épicier
54 Binet Mesdemoiselles
Binet Jules, voyageur
Lachance Henri, épicier (rés.)
56 Laberge Mme veuve Amédée
Ferland Mlle Marie, modiste
Gamache Joseph, ouv. en chaussures
Gingras Paul-Henri, étudiant
58 Gervais, Georges, bonbons et tabacs
60 Gervais Georges, marchand (rés.)
62 Dassylva Lionel, chauffeur-camion
64 Bertrand honorable Pierre, C. L., échevin quartier St-Sauveur
66 Gagnon J.-Roland, emp. s. civil
Picard Mme veuve J.-B.
Picard Mlle M.-J., prof. de piano
68 Chevalier Joseph, pompier

Carillon

70 Imprimerie J.-B. Lépine, Enr
Trépanier Victor, avocat, bureau du soir
72 Lelièvre Roland, de l'Imprimerie J.-B. Lépine Enr.
72 Drouin Eugène, pressier
Chevalier Mlle E.
74 Boutet Joseph, emp. Chômage
Caouette Ovide, emp. Quebec Ry.
76 St-Jean Eugène, tailleur de pierre
Talbot Georges, emp. Dom. Arsenal
Lemieux Joseph, ouv. en chaussures
Chamberland Napoléon, typographe
78 Lortie Jules, journalier
80 Côté Georges, commis
Godin Mlle Laura, ouv. en chaussures
Paré Clovis, journalier
84 Carrier Georges, emp. Dom. Arsenal
Faucher Mlle Jeanne d'Arc, emp. s. civil
86 Armstrong Chs-Henri, emp. Pepsi-Cola
86½ Marceau Ovide, chauf. mach. fixes
88 Dombrowski Arthur-E. bourreur
Plamondon Henri, couturier
90 Dombrowski Ernest, comptable
Dombrowski Aimé
92 Dupont Jean, épicier

Durocher

98 Duchesneau J.-P., rép. de chaussures
100 Boilard Mme veuve Honoré
102 Vallières Gaston, restaurateur
104–106 Daigle Alphonse, march. de chaussures et réparations et rés.
Beauregard Edéas, emp. Que. Power
110 Pouliot Albert, ancien agent
Lacombe P.-Marcel, emp. Hethrington
112 Deslauriers Uldéric, snr, corroyeur
114 Caouette Sélime, commis boucher
118 Belanger F.-X. gardien de nuit
Mathieu René, plombier
Mathieu Mme veuve Léonce
Lépine Edmond, tourneur
Garneau Jacques Omer, emp. Br. Champlain
120 Arcand Robert, commis de malles
122 Lanctot Albert, emp. s. civil
124 Tremblay Alexandre, journalier
Webster Gérard, emp. Dom. Arsenal
Dupont Gérard
126 Nolin Gaudias, ouv. en chaussures
Savard Roland, militaire
Dion Wilfrid, chauf.-taxis
128 Juneau Mme veuve Eusèbe
130 Levesque Alphonse, menuisier

Bayard

132 Godbout J.-Léon, épicier
136 Bélanger Origène, journalier
138 Duchesneau Alex., emp. Dept Colonisation
142 Voyer Albert, de Voyer & Fils
144 Voyer & Fils, marchand de bicycles

146 Rochette Mme veuve Eleusippe
Denis J.-G., musicien
150 Lacombe David, boucher (porte de service)

St-Germain

152 Lacombe Léon, emp. boucher
154 Savard Alfred, boucher (étal)
164 Gagnon E.-A., bijoutier en gros (rés.)
166 Pageau Joachim, emp. à l'Hôtel-de-Ville
Boivin Mme veuve A.
168 Gagnon E.-Amédée, bijoutier
170-172 Lachance Mme veuve Numa, étal
174 Yen Mon, buanderie
176 Plante Odéas, menuisier
178 Fiset Edmond, gardien de nuit
Fiset Adrien,
Fiset Roland,
Fiset Emile,
Brousseau Napoléon, pompier
Brousseau Ovila, journalier
180 Chez Octave restaurant, Octave Moisan, prop.
182 Paquet Philéas, Enr., épicier

St-Luc

190 Trudel Charles, épicier
194 Gaudet Ovila, journalier
196 Prince Mme Florence
198 Vachon Hercule, menuisier
200 Laroche Léandre, laitier
202 Déry Napoléon, emp. Ch. Frontenac
204 Lelièvre Mme veuve Napoléon
Lelièvre Ernest, peintre
206 ——
Rouleau Mme veuve L.-C.
Rouleau Mlle Cécile, institutrice
206½ Coopérative La Québecoise (épicerie)
Jean-Paul Desrochers, Secrétaire
208 Bélanger Wilbrod, peintre
Bouchard Lorenzo, ch de taxi
208½ Vézina Joseph, camionneur
210 Desrochers Wilfrid, tailleur en cuir
Desrochers Mlle Juliette, salon de beauté
Desrochers Jean Paul,
212 Paquet Mme veuve Gédéon
Paquet Mlles B. & F.
Paquet Raoul, journalier
Paquet Emery, journalier
Gosselin Rémi, menuisier
214 Savard Mme veuve Jos.-Adélard
216 Lapointe Freddie, commerçant
220½ Thomassin Ernest, jounalier
222 Réné Arthur, ing. stationnaire
230 Lortie Joseph, garage
232 Lortie Joseph, prop de garage rés.
234 Turcotte Mme veuve Adélard S.
Turcotte Marcel, emp. garage municipal
Turcotte Maurice, commis

St-Sauveur

240 Station du feu No. 8
Bourret Phil., capt.

Aqueduc

248 Pouliot Gilbert, cordonnier
250 Pouliot Albert, tailleur en fourrures
260 Poitras Arthur, journalier
262 Legaré Alfred, boucher
262½ ——
264 Yuon Srng Café
266 Grégoire Alfred, sr, mécanicien
Grégoire Samuel emp. Immigration
Thibault Arthur, machiniste
268 Dion P.-Emile, menuisier
270 Gosselin Jean-M., menuisier
272 Bélanger Arthur, charretier
274 Arial Louis, journalier
280 Scott Roland, restaurant
282 Scott D. W., police provinciale

Montmagny

284 Letarte J.-Eug., emp. Perfection Corset
Blondeau Adrien, emp. garage municipal

Bouffard

Marie de l'Incarnation

La Fayette

Marie Louise et Anna

AVENUE DES PEUPLIERS, de 850 1ère Avenue à l'est (près de la ligne du C.N.R.) quartier Limoilou.—From 850 First Avenue to west, near Track C.N.R. Limoilou.

19 Létourneau Henri, anc. épicier
21 Grenier Gérard, commis
34 Beauchemin Joseph, voy. commerce

AVENUE DES PINS, de 840 1ère Avenue à l'ouest (près de la ligne du C.N.R.) quartier Limoilou.—From 840 First Avenue to next, neau N.C.R., Limoilou ward

Côté Nord—North Side

1ère Avenue

11 Leclerc John, emp. Anglo Pulp
15 Vézina J.-Alphonse, voy. de commerce
17 Wagner J.-Bte, voy. de commerce
23 Gauvin JosephCyp. repr. Acme Glove Works, Ltd
25 Talbot G.-Henri, contremaître Morton
31 Seguin Aurèle, gérant Post C. B. V.
47 Lafond Albert, cond. d'auto

Côté Sud—South Side

1ère Avenue

22 Dubois Geo.-H., emp. Dépt Voirie
24 Williamson J.-H., accountant
30 Larose Arthur, négociant.
Larose Marcel, étudiant
Larose Roland, commis-épicier

AVENUE DES SAULES, de 811 1ère Avenue allant à l'est—From 811 1st Avenue, to esat,

1 Lemay, emp. Dom. Arsenal
3 Rehel Tancrède, menuisier
Rehel J.-Clarence, corroyeur
4 Lafond Edmond, menuisier
10 Lafond Jules, emp. Anglo Pulp

AVENUE DESY, de 71 Jeanne d'Arc à 60 Chemin Ste-Foy, quartier Montcalm.— From 71 Jeanne d'Arc street, to 60 St. Foy Road, Montcalm Ward.

Côté Est—East Side

1 Meunier Maurice, secrétaire-particulier du Procureur Général de la Province de Québec
3 Larue René, emp. Statistiques Munin.
5 Lawrence Fred., emp. Ang. C. Pulp.
7 Morin
9 Potvin Damase, journaliste et publiciste
Dolbeau
11 Côté Napoléon, voy. Goodyear Rubber Co.
Côté Mlle Marguerite, emp. Pharmacie Brunet
13 Mailly Ls-Ph., emp. Secours directs
17 Abram Louis, Revd., St. John's Hall, Abram Mlle Marthe, institutrice
19 Samson Joseph, agent d'assurances
Hackett David, asst-supt Geo. Davie
Des Franciscains
21 Rousseau Louis, insp. en chef adjoint Banque Can. Nationale
Couture Jean, emp. Dept. Agriculture
Couture René, emp. Bell Tel. Co.
Chemin Ste-Foy
27 Bourgeois J.-A., asst-comptable B. Royale, rue Ste-Anne
29 Duchaine H. B., emp. National Defence
33 Ferland P.-J., emp. Min. de l'Agriculture

Côté Ouest—West Side

2 Tardivel André, commis, Dept. du Travail
4 Vachon Ulric, emp. Revenu Provincial
Vachon Georges, commis Ch. Frontenac
6 Trudel Mme veuve Pierre
Trudel Georges, Min. Colonisation
8 Morissette Alfred, huissier Hôtel de Ville
10 Fleming Nicholas, emp. C. N. R.
Dolbeau
12 Bouchard J.-A.-Y., de J.-A.-Y. Bouchard, Inc., (rés.)
14 Dion F. J., inspecteur d'assurances
Dion Ronald, emp. Garneau Ltée
16 Turgeon Fréderic, de South Shore Forest Product Co.
18 Mercier Emile, rentier
Lemay Mlle Alma
Des Franciscains
20 Allen Miss
Plamondon Victor, commis
22 Piché Arthur, ing. Trav. Publics
Chemin St-Foy

AVENUE DUFFERIN, de 36, rue Dauphine à Grande Allée, quartier St-Jean-Baptiste.—From 36 Dauphine St. to Grande Allée, St. Jean-Baptiste ward.
Serres du Gouvernement
Monument Garneau

Monument Mercier
Grande Allée

AVENUE DU PERE PELLETIER, (voir—see **Boulevard des Alliés**), de 550, 1ère Avenue aux Terrains de l'Exposition, quartier Limoilou — From 550 First Avenue to Exhibition grounds, Limoilou.

AVENUE DU SACRE-CŒUR, de l'Hôtel-Dieu du Sacré-Cœur, à 1070, rue St-Valier, quartier St-Sauveur. — From Sacred Heart Hospital to 1070 St. Valier St., St. Sauveur ward.

— Hôtel-Dieu du Sacré-Cœur de Jésus
Révde Mère Marie de l'Assomption, supérieure
Rvde Mère St-Gabriel, assistante
Rvde Sœur St-Zéphirin, maitresse des Novices
Revde Sœur Marie de Bon Secours, Hospitalière
Revde Sœur Marie de la Visitation, dépositaire
Dépt des fleurs, Tél. 5790
Michaud Eugène, abbé
Faucher Camille, abbé, visiteur des écoles
Gagnon Geo.-Edouard, snr, jardinier
Ouellet F.-X., ancien facteur
Blanchet Mlle R. A.
Pensionnaires:
Pampalon Mme veuve Ed.
Taillon Mme veuve Chs
Pelletier Mlle Anna-Marie
Audette Mlle M.-Laure
Filteau Mlle Graziella
Marcoux Mlle Alma
Charest Mlle M.-Louise
Drolet Mlle Joséphine
Paradis Mme Napoléon
Dechêne Mme Louis
Marcotte Mlle Atala
Bruneau Mlle Blanche
Verreault Mme

75 Laiterie de Québec Ltée—Quebec Dairy Ltd, fab. des Produits Arctic
Gingras Jules, président et prop.
80 Renaud André, voyageur
82 Beaumont Maurice, emp. Dom Corset
88 Fiset Lorenzo, tail. de cuir
Bourbeau Frs-Xavier, chauff. taxi
92 St-Cyr Mlles E. M. A. et A.
94 Bernier Valère, beurrier

AVENUE DU PONT SCOTT—(Voir—See Route du Pont Scott)

AVENUE EYMARD, de la cime du cap, au Chemin Ste Foy, à l'ouest de l'église du Très Saint-Sacrement, quartier Montcalm—From the cliff, to St Foy Road, west of the Blessed Sacrament Church, Montcalm ward.

Côté Est—East Side

Boulevard de l'Entente

49 Brunet Chs-Eug., agt d'assurances
Garnier

65 Leblond L.-Eugène, vice-président Dubé, Leblond & Cie, Inc.

Frontenac

Côté Ouest — West Side

Boulevard de l'Entente

50 Rousseau E.-A., tourneur (rés.)
54 Picard Joseph-Eug., instituteur

Garnier

Lavoie Mlle Adélaïde, rentier

AVENUE FORGET, voir **SILLERY**

AVENUE FRANÇOIS 1er, de 44, rue Bibaud, à l'Avenue Boisclerc, quartier Limoilou.—From 44 Bibaud St. to Boisclerc Avenue, Limoilou ward.

Côté Ouest — West Side

de Bernières

29-31 Michaud Arthur, épicier et rés.
35 Tremblay Thomas, charretier

Papineau

49 Métivier Omer, emp. Dom. Arsenal
Desjardins Hector, cord. machiniste
51 Lavoie Alex., emp. Laiterie Laval
53 Farnell I. C., ingénieur
55 Bernier Albert, journalier
Bernier Maurice, restaurateur
57 Parent Jean Emérilde, rentier
65 Clavet Wilfrid, charretier
71 Larouche Paul, épicerie et rés.

de l'Espinay

73 Matte Mme Odilon, bureau de poste,
73 Matte Ernest, peintre
Matte Joseph, expéditeur
Matte Odilon, peintre Dépt Marine
77 Couvent des Sœurs Servantes St-Cœur de Marie,
83r Grenier Paul, briqueteur
85r Bédard Emilien, journalier
87 Bégin Léger, de Laiterie Bégin, Ltée
89 Bégin Noel, emp. Laiterie Bégin, Ltée
89r Lavoie Paul, charretier
91 Bégin Paul, conducteur Quebec Power
91½ Gingras Wilfrid, tail. de cuir
91¾ Sanfaçon Paul Emile, forgeron
93 Roussin Arthur, emp. de la Cité
Cauchon Edouard, menuisier
95 Gagné Adélard, anc laitier
99 Roussin Arthur, cordonnier
101 Blais Georges, commis de taverne
103 Drolet Wilfrid, rentier
103½ Gagné Amédée, journalier
105 Pigeon Germain, emp. Hôpital St-Sacrement
107 Lavoie Joseph, laitier
107½ Gilbert Jos., emp. Morton Eng.
109 Lessard Mme Adjutor
Salon Fleur des Neiges, Lessard Mme Adjutor, prop.
111 Girard Ernest, contremaître
113 Lavoie Edouard, journalier
Racine J.-Emile, journalier
115 L'Heureux Adélard, facteur
Gaulin Aurèle, emp. Hop. St-Sacrement
117-119 Turgeon F.-X., laitier
127 Bégin Alphée, de Laiterie Bégin, Ltée
129 Morin Laurent, emp. Laiterie Bégin
143 Provencher Aurèle, menuisier
145 Dufresne J. Armand, épicier (rés.)

Côté Ouest — West Side

de Bernières

32 Goulet Alphonse, chauf. de camion
34 Villeneuve Azarias, journalier
36 Drolet Berchmans, restaurant et rés.
38 Couture Wilfrid, journalier
40 Ness Mrs widow Charles
40½ Dussault Roméo, journalier
42 Lebel Evangéliste, journalier
Giroux Mlle Diana
44 Dénéchaud Louis, électricien

Papineau

46-48 Turgeon Léger, épicier et rés.
50 Turgeon Léger, (étal)
52 Lachance Willie, emp. Anglo Pulp
54 Simard Alphonse, charretier
58 Noel Ernest, tanneur

de l'Espinay

— Eglise St-Zéphirin de Stadacona
66 Presbytère St Zephirin de Stadacona
Dion Aurélien, révd, curé
Bussière Lucien, abbé, vicaire
Rainville Marcel, abbé, vicaire
Dion Jules, pensionnaire

de l'Acadie

80 Létourneau Joseph, jouralier
82 Bérubé Eugène, journalier
84 Bélanger Marcel, journalier

Le Jeune

86 Dispensaire La Goutte de Lait
Couture Paul, mécanicien
88 Desjardins Arthur, épicier et rés.
96 Flammand Eugène, pompier
98 Gagnon Jean, radio-électricien de la Martinière
104 Jobin Joseph, snr. emp. l'Action Catholique
Jobin Joseph jnr, pressier
106 Garneau Rosario, laitier

de Lanaudière

126 Guillemette Paul, mécanicien

Avenue Boisclair

AVENUE GALIPEAULT, de (from) 245 Grande Allée à 70 Avenue de Bernières. quartier St-Jean-Baptiste. — Ftom 245 Gde Zllée to 70 Avenue de Bernièère

2 Couture Charles-Auguste, bureau des examinateurs électriciens
4 Blouin Mme veuve Paul
6 Donovan Mrs widow James,
Donovan Miss Stella, steno
16 Labrie Omer, contremaître
18 Scott Geo. C., custom broker
20 Pouliot J.-Robert, emp. Universal Auto

AVENUE GAUTHIER, (voir **Sillery**)

AVENUE HAMILTON, de 480, 1ère Avenue à la rivière Lairet, quartier **Limoilou** Cartier.—From 480 First Avenue to River Lairet, Limoilou ward.

Côté Nord — North Side

7 Bérubé Mme veuve Joseph
Bérubé Geo., menuisier C.N.R.
11 Bonneau Lauréat, tail. d'habits
13 Verret Lucien, commis
15 Sylvain Edgar, de Edmond Sylvain, Enr.
19 Beausoleil Albert, électricien
21 Bruneau Chs-F., de H'ains & Bruneau
21½ Beausoleil Lucien
31 Noreau Roch, voyageur de commerce
33 Barbeau Omer ,ing. de marine
35 Bourassa Ernest, agent manufacturier
Bourassa Jean-Paul, sergt-milice
Bourassa Lucien, instituteur
Bourassa Raymond, emp. de bureau

Côté Sud — South Side

6 Brochu Alfred, machiniste
8 Audet Alphonse, chef de gare
8½ Lamarre J. Adélard, emp. Dept Acc. du Travail
16 Lachance Emile, laitier (rés.)
20 St-Pierre Ls-Phil. emp. C.N.R. office
22 Robitaille
28 Depeyre Louis, voy. de commerce
34 Laplante Mme veuve Lauréat
36 Cloutier Marcel, voy. de commerce
38 McCune John, emp. Shaw. W. Power

AVENUE HOLLAND, du Chemin Ste-Foy (haut de la côte Bell), quartier Montcalm, au Chemin St-Louis.—From St. Foy Road (top of Bell's hill), Montcalm ward, to St. Louis road.

Côté Est — East Side

149 Fitzpatrick Mrs widow Arthur
165 Bruneau Paul, comptable
167 Nadeau J.-Alfred

de Callières

169 Duchaine Alexandre, courtier
171 Rondeau Lucien, directeur J.-B.Renaud & Cie
173 Roy Paul-Emile, commis de malles
175 Dussault Raoul, comp. J.B. Renaud Cie

De Repentigny

177 Rondeau Raoul H., gér. Caisse d'Economie succ. St-Sacrement
189 Boivin T. Jos., ingénieur civil
Boland Miss Nellie
199 Fleming W. D., manager Dom. Textile
201 Tremblay Joseph, sténogr.-officiel
203 Robitaille René, repr. Emile Robitaille
205 Bolduc Wilfrid, notaire et rés.
207 Cloutier Joseph-H., pilote
209 Gagné Eug., ing.-forestier, Dept. Col.
211 Pouliot Ernest, pilote
215 McCaughey D. V., manager Woolworth, St-Joseph street
217 Thivierge Lionel, de Industrial Electric, Reg'd
219 Roberge Edmond, voy. de commerce
221 Jean Chs.-A., architecte (rés.)
223 Maher J. O'Connell, sec. du Min. du Travail

Côté Ouest — West Side

26 Papillon Ernest, emp. Johnston & Ward
110 Belly Louis, agent American Oil
112 Tellier Arthur, repr. Darling Brothers Ltd.
Lemieux Mme veuve Jean
114 Bélanger Onésiphore, cond. Que. Ry
Belanger Georges, emp. Q. Power
Bélanger Jean Paul, emp. B. C. Nationale, Av. des Erables
Bélanger Rol., emp. Dept. Colonisation
116 Hardy Alph., emp. Dépt. Colonisation
118 Vézina J.-Lucien, gérant Office Specialty Mfg Co., Ltd
120 Belisle Justinien, emp. Bell. Tel.
122 Barbin R., restaurateur
124 Garneau, Orens, emp. Dépt. Agriculture
126 Papillon Ernest, emp. L.-G. Beaubien & Co.

de Montmorency

128 Marceau Adolphe, voy. de commerce
132 Lincourt Mme veuve (Dr) Victor
134 Lambert Jean E., emp. Prêt Agricole

Ave. Longueuil

156 Verge P. Nelson, comptable
Verge Hector, commis Anglo Pulp
Verret Mme veuve Hector

Maréchal Foch

160 Côté Mme veuve Martial
164 ——
172 Godbout Philippe, chimiste
Samson Thomas, trav. pass. agent C.N.R.
174 Michaud Albert, emp. J. E. Livernois

de Repentigny

176 Boulet L.-Napoléon, ingénieur civil et du Dépt de l'Ingénieur de la Cité
180 Thibault Napoléon, repr. les Produits "Raymond" et "Catelli"
182 Paquet Omer, gérant Children Shoe Co.
Paquet Mme veuve J.-B.
186 Guay, Gérard, arpenteur
192 Bouffard H. R., de H.-R. Bouffard, Inc.
194 Deblois Léo, pourvoyeur dépt des Affaires Municipales
Deblois P. H., de P. H. Deblois Enr.
196 Giguère Clément, gérant, J.-E. Giguère
Huard Charles, emp. Dépt Colonisation
198 Lemieux Charles, gérant, Les Pétroles de Québec, Inc.
208 Clarfeld Max., merchant (rés.)
212 Robitaille Armand, prop. Taverne Capitol
214 Dallaire R., emp. Dépt Terres et Forêts
216 Bilodeau, T., emp. Château Frontenac
218 Talbot Louis, Capt, de René Ralbot Ltée
220 Tessier Yves-A., contrôleur et sec-trés.
" Chronicle-Telegraph "

AVENUE INDUSTRIELLE, du No 238 la Canardière au Fleuve, quartier Limoilou.—From No. 238 la Canardière to the river, Limoilou ward.

Pony Brand Essence & Syrup Co. Ltd Wilfrid Cantin
Courville Lumber Co. Ltd, Wm Seale, pres. & mgr.
Stadacona Box & Lumber Co. Seale Wm., manager
Les Huiles Penco, Ltée
McColl Frontenac Oil Co. Ltd,(entrepôt
Universal Petroleum Products, Reg'd, entrepôt, Boivin Gabriel, gérant
Champlain Oil Products, Ltd., entrepôt
The National Paving & Construction, Ltd. Dickson W., manager

AVENUE JACQUES CARTIER, de 217, 1ère Avenue, à la rivière St-Charles, quartier Limoilou.—From 217 First Avenue to River St. Charles, Limoilou ward.

Côté Sud — South Side

7 Chouinard Alph., de Tein. Mathieu
9 Angers Jos.-Eug., tailleur en fourrures
11 Drolet Roméo, tailleur en fourrures (et rés.)
13 Jean Antoine, emp. au Séminaire
15 Canadian Gélatine Products, Faucher Adrien, prop.
Faucher Emile-J., serrefrein
Union St-Joseph du Canada, Succ. Limoilou
17 Belcourt J. E., emp. Dept. Agriculture

Côté Nord — North Side

2 Godbout J.-L.-A., emp. s. civil
Godbout Roméo, comptable
Godbout Omer, emp. Banque Can. Nationale
2½ Paquet Léopold, journalier
4 Simoneau, Alban, commis-boucher
10 Brochu Albert, menuisier
12 Drolet Albert,gérant des ventes "Action Catholique"
12½ Boissonnault Paul, emp. stat. gaz.

Lasarre

22 Lefebvre Adrien, emp. mfg. de boîtes
Lefebvre J.-André, comptable
24 Renaud Alfred, emp. " Le Soleil "
Richard Alphonse
Richard André, notaire
26 Proulx Joseph, conducteur C.N.R.
28 Rancourt Paul, facteur

Ozanam

30 Rodrigue Lucien, prof. École Technique
32 Chalifour Pierre, emp. Morton
40 Trottier Philippe, contracteur
42 Lacerte Maurice, comptable
44 Bédard Fernand, comptable Soc. P. P.
46 Blouin R., emp. comm. des Liqueurs
48 Auclair Odilon, menuisier
50 Turmel E., emp. Dépt. Proc. Général
52 Asselin Jos. anc. maître charretier
Asselin Absalon, journalier
58 Côté Rosario, menuisier
60 Guay Dollard, pompier
Johargie Antoine, prop. Toinette, Enr.
Johargie Michel, prop. La Maison Jeanne

AVENUE LAMONTAGNE, de 405, 1-ol Avenue, aux terrains de l'Exposition, quartier Limoilou—From 405 First Avenue to Exhibition grounds, Limoilou ward.

Pontgravé

45 Fournier Aldonia, commis
Bergeron Lucien, ancien boucher
47 Vézina Jospeh, mécanicien

d'Assise

53 Lavoie Ls. Philippe, sr. pompier
Lavoie Ls. Philippe, jr. commis
Miller Mme veuve Louis
55 Auclair Albert, emp. S.W. & P. Co
59 Berrouard Mlles A. et B.
Berrouard Alfred, rentier

Jeanne Mance

61 Guay Dollard, pompier
75 Giguère Alphonse, plombier
Giguère Roméo, étudiant
91 Rousseau Chs, commis-boucher
93 Delisle Delphis, de Godin & Delisle
101 Tremblay Joseph, emp. Bell Tel.
103 Philips George, emp. Anglo

de Lanaudière

1ère Avenue

8 Drouin Alfred, prés. Alf. Drouin, Ltée
Drouin Gustave, agent
Drouin Fernand, avocat, (rés)

Roberval

18 Bédard Omer, emp. Aff. Municipales
20 Thivierge Mme veuve J.-Lauréat
Thivierge Philippe, commis de bureau
Thivierge Jean-Benoit, ajusteur d'ass.
Thivierge Chs-Aug. app. pilote
22 Bélanger Wilfrid, électricien
24 Plamondon Mme veuve Olivier
Plamondon Mlle Antoinette
Plamondon Majella
26 Soucy Mlle Elmire, emp. P.-A. Alain
Soucy Mme veuve Jules
Fiset J.-A.-R., ancien restaurateur
26½ Méthot Louis, insp. d'assurance
28 Binet Chs-Edouard, plâtrier
28½ Bradley E. P., bank clerk
30 Patry J. O., voyageur
32 Rousseau Olivier, lithographe
32½ Noel Paul-Eug., emp. B. C. N.
34 Comtois Jean, voy. de commerce
34½ Brodeur Gérard, emp. Anglo Pulp
36 Dufour Mlles Germaine et Rosa, couturières, magasin et rés.
38a Delisle Paul-Emile, ingénieur
38b Bédard Gérard, voy. commerce
42 Drouin Lucien, march. gros
44 Noel Pierre, dist. d'annonces "Le Soleil"
Métivier Mlle Jeannette

d'Assise

50 Beaulé Pierre-Ernest, instituteur

52 Laporte Armand, snr, dessinateur
Laporte Jean, menuisier
52½ Walch Paul, stevedore
56 Béland Laurier, peintre
Marier Mme veuve Ludger
Marier Mlle Lauretta, commis
Godbout Emile, menuisier
60 Watters Mme veuve Edouard

de la Normandie
Jeanne Mance

70 Ouellet Emile, emp. Cie B. Houde
Ouellet Auguste, cuisinier
72 Renaud Alex., comptable
76 Deschènes Philippe, mécanicien
78 Perreault Lucien, cordonnier-mach.
82 Hébert Mme veuve Albert
Hébert Henri-Paul
Smith C. W., repr. Eastern Steel Products
82½ Demers Raymond, emp. Quebec Power
84 Beaupré J.-E., aide-maçon

de la Bastille

86 Couture Mme veuve J.-A.
88 Roy Edmond, cord.-monteur
90 Labrecque Jules, épicier et rés.
100 Maheux Georges, D.S.C., Dépt Agriculture

Jalobert

110 Beaumard Paul, photographe
110½ Guilmette Ludger, police municipale
112 Lambert Albert, sergent de police
114 Lambert Henri, peintre
116 Lambert Alphonse, emp. dépt. Travaux Publics
116½ Gauvin Philéas, menuisier

de Lanaudière

AVENUE LANDSDOWN, (maintenant — now Place Montcalm)

AVENUE LAURENTIDE, see Luarentide Avenue

AVENUE LAURIER, de 43, Grande Allée au Parc des Champs de Bataille Nationaux, quartier St-Jean-Baptiste.—From 43 Grande Allée to National Battlefields, St. Jean-Baptiste ward.

Côté Sud — South Side

Hôpital Militaire
39 Dept of National Defence — Chief Inspector of Arms and Ammunitions
Drill Hall

Monument Jeanne d Arc
Avenue Taché

239 Observatoire de Québec—Quebec Observatory.
Royer Maurice, ingénieur civil, rés.
245 Garage Laurier, Amedée Demers, prop.
247 Deguise Pierre, avocat, rés.
Landry Mme veuve J. P.
249 Suckling H. D., manager bank of Montreal, St. Peter Street
251 Paradis Mme veuve Philippe J.
Hannon Russell, emp. Prov. Revenue
255 Taschereau André, de St-Laurent, Gagné, Devlin, Taschereau
257 Taylor Douglas
259 Howarth P.-H., ass't manager bank of Montreal, St. Peter Street
Halpin Roy V., surintendant du Secrétariat, Hôtel des Postes
263 Champoux Edgar, avocat rés.
265 Bouffard Paul-H., avocat, rés.
267 Convery Ernest-B. physician, rés.
271 Rousseau Paul, architecte (rés.)
273 Bruchési Jean, sous-secrétaire et sous-régistraire de la Province
277 Gray Donald E., asst. gen'l supt. Quebec Power
279 Clarke W. J., of Anglo Canadian Pulp
283 Tremblay Samuel, rentier
285 Love Mrs. widow A. T.
Love Geo. F., manager Forget & Forget
289 Wilson J. O., forest-engineer
291 Garneau Pierre-Léon, avocat, vice-prés., sec. et administrateur Garneau, Ltée
293 Bancroft M. T., comptroller Quebec Power

Avenue Galipeault

297 Marsh Mrs widow W. A.
Marsh Miss Dorothy
299 Alleyn Richard R., advocate of Moreau, Alleyn, Grenier & Lemay
305 Ahern A. W., civil engineer
307 Alain Mlles B., C. et N.
311 Smith R.G.C., soldier
Price Mrs Gilmore
315 Norris Miss Helena
317 Austin H. L., manager Royal Bank of Canada, St. Peter
321 Flynn Percy, Lt.-Col.
323 Mooney
325 Hoare Misses Wilma & Murial

Côté Nord — North Side

2 Samson Wilfrid, prés. Samson & Filion Ltée
16 Appartements Alice
Marquis Mlles Anna-M. et J.
Walsh Robert E. accountant Château Garage
18 King Kenneth, emp. C.N.R. Tel.
Tremblay Lucien, comptable
20 Fortier Mme veuve Taschereau
Trépanier Paul, emp. Trust Général du Canada
Demers Mlle Gabrielle, emp. Dépt. Terres et Forêts
Daly H. Gérard, clerk
Jacques Fernando, commis de banque
22 Tremblay Louis, commis de malles
30 Quebec Winter Club, White T.W. steward
40 Price John H., Colonel, vice-président Price Bros & Co. Ltd

Place Montcalm

42 Hudon Mme veuve Joseph
44 Legendre Mme veuve Arthur
Perron Edmour, médecin, rés.
46 Robitaille Ludger, architecte (r)
48 Leclerc Grégoire, emp. Dépt de la Santé

50 Auger Armand G., de Armand G. Auger & Cie, et de Auger & Auger.
Auger Edouard, comptable
52 Beaudet Oscar, emp. Pêcheries
54 Morin Eugène, industriel, rés.
56 Gibaut F.-M., of Dept. Municipal Affairs, etc.
62 Beaupré Wilfrid, Dr oculiste (rés.)
66 Preston Mrs Widow Chs
68 Langelier Lady
Langelier Gérard, emp. Greffe de la Paix
70 Giguère Roméo, de Naz. Fortier & Cie
288 Rémillard J.-A., avocat et dép. régistrateur
290 Bergeron J.-Siméon, architecte (rés.)
292 Brown Léo, sous-ministre de la Colonisation

Avenue Galipeault

296 Dussault Mme veuve Etienne
Dussault Mlle Alice, présidente de la Section Féminine de la Société St-Vincent de Paul
298 McGreevy Miss
Lemoine Mlle Anne-Marie, de l'Ecole des Beaux-Arts
Peters Mrs widow W. J.
300 Wood Mrs. widow Robert
302 Samson Jos.-O., négociant (rés.)
304 Home Mrs William
Home Miss Edith
306 Appartements Laurier
Chassé Edmond, journaliste
Gilchen Mrs widow Harry
Robitaille Mme veuve Alfred
Bruneau Mme veuve J.-G.
O'Donohoe Miss A., emp. Holt Renfrew Co., Ltd.
Levasseur Mlle F.
Enright Miss J.,teacher
McGrath Miss Catherine
Vallière Alfred, agt d'assurances
Boisseau Harold G., repr. Cresswell & Pomeroy, Ltd
Dupont G.-H., plombier
312 Russell Wm S., Port Warden
Russell Mrs Alexander
Payson Mrs H. D.
314 Sylvestre Ernest, médecin
316 Larue W. Richard, N. P., rés.
318 Martin John W., prop. The Saguenay Fish & Trading Co.
320 Robitaille Gustave, architecte
322 Blanchet Renald, emp. Dept. Agriculture
Rooney Lewis, emp. Lands & Forests
Brodeur Maurice, emp. Min. de la Voirie
Clerk David D, civil engineer
Sullivan J. Austin, Lt-Col., manager Traders Finance Corp'n, Ltd
Butler A.-C., emp. Anglo C. Pulp
324 Kingston Lawrence, civil engineer
Bolduc Z., gérant Kresge Co.
Sénécal Jean-R., emp. s. civil
Roy Ernest, ing. civil
Wiggs Edgar A., Lt-Col.,
Courchesne Chs-Edouard, ingénieur civil.

AVENUE LEARMONTH, de 131 Avenue Moncton, à l'est, quartier Montcalm.—From 131 Moncton Avenue, to east, Montcalm ward.

Côté Sud — South Side

21 Thériault Napoléon, du Syndicat National du charbon
23 McKenna Harry W., florist (r)
25 Elliott Dr J. M. (res.)

Côté Sud — South Side

20 Perrin James-V., manager Brown Corporation
22 Love Alexander R., insurance agent
24 Legendre Alfred, rentier
Montmigny Guy, emp. Crane Ltd
24 Legendre Alf ed, comptable
26 O'Halloran James, emp. Anglo Pulp & P. Co.
28 Thomson A. C. M.,, of Gravel Thomson & Gravel

AVENUE LECLERC, de l'Hôpital St Francois d'Assise, 1ère Avenue, à la rue Jeanne-Mance, quartier Limoilou.—From St. François d'Assise, First Avenue, to Jeanne-Mance St., Limoilou ward.

Côté Sud — South Side

Roberval

51 Légaré Raymond, emp. Jos.-E. Lemieux, Ltée
Légaré Damien, commis
Bergeron Mme veuve Emile
51½ Jacques Lomer, maître-barbier (rés.)

Pontgravé

67 Langlois Léon, emp. Dépt de la Voirie
69 Brochu Jos.-Alphonse, comptable
109 Jalbert Alf., agt d'assurances
Jalbert Paul, étudiant génie forestier
Jalbert Lionel, emp. Anglo Paper
Jalbert Mlle Madeleine, garde-malade

d'Assise

111 Gaudreau Joseph, sergent de police
Gaudreau Gérard, comptable
Gaudreau Jean-Paul, voy. commerce
113 Thivierge Edouard, emp. Shawinigan Power
125 Bernier Godfroy, emp. Anglo Pulp
127 Motard Wilfrid, asst gérant Miner Rubber Co.
129 Gamache Alphonse, facteur
Gamache Mme veuve Victorien
Gamache Mlles Alice et Anne, emp. Bell Téléphone

Jeanne-Mance

145 Lepage L.-Philippe, contremaître
145r Côté Jos.-Emile, emp. Price Co.
147 Fortier Roméo, emp. Q. Power
151 Robitaille Maurice
153 Robitaille Jean-Marie, tailleur

De la Normandie

169 Parke Herbert, laborer

Côté Nord — North Side

1ère Avenue

20 Paquet Joseph, horloger-bijoutier (rés.)
Paquet Rolland, bijoutier
Roger, emp. Joseph Paquet
22 Paquet Henri, gérant, Joseph Paquet
24 De Beaumont Paul, marchand (rés)
36 Beaumont Wilfrid, instituteur

Roberval
Pontgravé

AVENUE LEMESURIER, de 121 Avenue Moncton allant à l'est, Quartier Belvedère—From 121, Moncton Avenue to east, Belvedere ward.

1 Gilman Ernest, emp. Gardner Clothing
1½ Dubé J.-H., Dist. Plant Supt. Bell Tel.
3 Duchène Hubert, agt manuf. (rés.)
Roy Alfred
3½ Ralph H. A., sec'y-treas. and manager Eastern Canada Steel & Iron Works Ltd
5 Lamontagne
Magnan Tancrède, menuisier
Archambault Mme veuve B.
5½ Langlois Marcel, médecin chirurgen spécialiste
Anctil Raoul, anc. marchand-tailleur
7 Poirier W. J., gérant Metropolitain Life Ins. Co.
7½ Lapierre Clarence-E., gérant Kresge's succ. rue St-Joseph
Lapierre Mme veuve Louis
9 Matte A.-U., gérant Royal Bk of Canada, succ. St-Roch
McCann James, rentier
11 Morency L.-O. gérant-général Brique Citadelle Ltée
Morency Jacques, voy. de commerce
Morency Guy, aviateur
15 McPhee A. C., manager Imperial Life Ass. Co. of Canada
McPhee Miss Theresa, steno
15½ Martin B. W. S., sec. John Ritchie Co.
17 Cream R. C., of R. F. Cream & Co. Ltd
19 Bignell
21 Rivard Eugène, avocat et percepteur des droits sur les sucessions pour la Province
23 Hudon L.-D.,
Myler Mrs widow J.

2 Farnsworth R. H., civil engineer, Anglo Pulp
4 Holliday Albert H., manager Dom. Textile Co.
18 Giles Elmer, school inspector
20 McMullan D. Stanley, principal Commissioners' High School

AVENUE LESAGE, de 1309, rue St-Valier, au sud, quartier St-Sauveur.—From 1309 St. Valier St. to south, St. Sauveur ward.

Côté Ouest — West Side

41 Ménard Alphonse, emp. Arsenal
45 Bouliane Arthur, chauff. d'auto
Bouliane Wm., chauf. de camion
47 Auger Mme veuve Elzéar
Bernier Joseph, journalier
Gamache Mme veuve Anselme
49 Laperrière Gaudias, restaurant et rés
51 Lortie J.-R., journalier
53 Boivin Paul, menuisier
57 Eastern Canada Steel & Iron Works Ltd

Côté Est — East Side

20 Gadoury Lionel, plombier
Hébert Albert, journalier
52 Auger Herm., agent d'assurances
54 Turgeon Zénon, emp. Usine St-Malo
62 Boivin Gérard, journalier
64 Paquet Georges, pressier
66 Jobin Marcel, journalier
Pageau Almanzor, journalier
68 Duchesneau Joseph, journalier
70 Villeneuve Gaudias, journalier
Bell Emile, journalier
72 Duchesneau Mendoza, emp. Us. St-Malo
Jacques Hormisdas, journalier
74 Noreau Joseph, journalier
Bergeron Célestin, emp. C. P. R.
80 Bérubé Roland, comptable
Bérubé Roger, chauf. de camion
Bérubé Arthur, comptable
Bérubé Armand, chauffeur
Bérubé Maurice, militaire

AVENUE LEVIS, du Chemin Ste-Foy, au sud, quartier Montcalm (ouest de l'Avenue des Braves). — From St. Foy Road to south (west of Avenue des Braves).

Côté Ouest — West Side

1 L'Heureux Hubert, gér. Com. des Liq rés. St-Jean
3 Plamondon Joseph, marchand de chaussures, (rés.)
5 Baillargeon Armand, arpenteur
Crépeault Mlle Jeanne, infirmière Dépt d'Hygiène
7 Tremblay Majella, médecin
15 Winn, Misses H. E. & J.
Behm Mrs widow J. W.
17 Dupuis Lucien, gérant, succ. E. B. Eddy Co., Ltd.
19 Fritz Morley, gov't Fruit Insp.
21 Charron Frank,
Charron Moses
Charron Samuel, Teinturerie Lasalle
23 Bergeron Eugène, garde-moteur
25 Sheeley John, prof. St. Patrick's School
Sheeley Miss Violet, nurse
27 Têtu Reginald, comptable Swift Co.
29 Bernard J.-A., gérant Comm. des Liqueurs, succ. 108
31 Brulotte Adjutor, agent manufacturiers
33 Grondin, Jules, gérant Comm. des Liqueurs, St-Roch
35 Stewart C. A., mgr Can. Packers Ltd.
37 Trépanier Léo, de J.-A. Trépanier & Fils
39 Tousignant Léo, gérant Robertson Bros.
41 Dorfman Samuel, manuf. (rés.)
43 Stovold Geo., electrical inspector

45 Rubin Bernard, de Bernard, Enr.
47 Pettigrew Cyrille, voy. de commerce
49 Morazin Jules-Edouard,
51 Laberge J.-Eug., vétérinaire, dépt de l'Agriculture Fédéral
53 Champoux Fernand, gérant de Jos. Côté Ltée
55 Bousquet J.-Donat gérant Clarke Steamships Co.
57 Beauchemin Georges, insp. vétérinaire fédéral
63 Gerrett Percy, rep. Dunlop Tire Cie
Simon A. Raymond, manager Webster & Sons, Ltd
Drouin Ulric F., repr. Dom. Steel & Coal Corp.
Goodwin George (oversea)
Ohart W. B., (oversea)
65 Appartements Lévis
1 Roberge Edgar, Dépt. des Ventes, Quebec Power
Labelle Yvan, gérant Coca-Cola
3 Garrett A. Neville,
4 Denis Bertrand, T. géologue, service des Mines
5 Schulman John, accountant
Goodman L., voy.
6 Levesque Armand, rep. Coca-Cola
7 Bégin Auguste, menuisier et concierge

Côté Est — East Side

2 Bilodeau Joseph, Hon., avocat, (rés.)
6 Hart Manuel, accountant
1 Jobin J.-Arthur, vice-président C. Jobin Ltée
2 Fournier Mme veuve F.-X.
3 Courtois Rosaire, emp. s. civil
4 Melançon E.-R., insp. d'assurances
5 Gagnon Alphédor, voyageur de commerce
26 Turcotte Mme veuve Abel-Frs
28 1 Turcotte Léo, de Sport Enr.
2 Demers Mlles Marie & Anna
60 RR. Soeurs de la Congrégation Notre-Dame, (entrée des élèves)

AVENUE MAISONNEUVE, de 58, rue Claire-Fontaine à 64 Ave de Salaberry, quartier St-Jean-Baptiste.—From 58, Claire-Fontaine St. to 64 Ave de Salaberry, St. Jean-Baptiste ward.

Côté Sud — South Side

111 Morin Léonidas, avocat, Dépt. des Successions
Lefebvre Jean-L., emp. Dépt. Travail
Mercier Lucien, emp. s. civil
Morissette Mme veuve Henri
125 Terreau Mme veuve Roch

Côté Nord — North Side

8 Martel Elphège, ingénieur civil
10 Migneault Ernest, imprimeur, rés.
12 Healey Mrs widow Edward
Piton Mrs widow Ernest
Piton Miss Stella, emp. Quebec Power
14 Patry Paul, emp. Terres et Forêts
Lassonde Mme veuve Joseph-L.
16 Laroche Côme, messager, Bibliothèque de la Législative
Bernard Napoléon, emp. de la Cité
18 Simard Mme veuve Henri
20 Bégin J.-L., emp. Dépt du Travail
22 Bertrand Léonce, comptable
24 Gagnon Georges, commis
Bouchard Albert, facteur
26 Bérubé Eugène, relieur
28 Pouliot Gérard, comptable
Menard Mlle M.-Ange, emp. Lib. Garneau
Lydon Patrick, goal guard
Yourans Edmond, taxidermiste et naturaliste, Musée Prov.
30 Perron J.-Thos, journaliste
Morisset Joseph emp. aux archives
32 Lynch Mrs widow, Alphonse
34 Dion Jacques, messager C. P. R. Exp.
36 Leclerc Alphérie, typographe
40 Paquet Paul-Henri, emp. B. Houde Ltée
42 Delagrave Jos.-Gérard, télégraphiste
Demers Willie, commis de bureau
54 Careau Eugène, menuisier
Careau Edmond, militaire
56 Bédard J.-Godfroi, emp. Min. Terres & F
58 Martin Misses (the) Mary and Annie
St-Pierre Paul, commis-boucher
Martel F.-X., emp. Dépt Chômage
Martel Jos.-Eug. Emp. Comm. des Liqueurs
Martel Jean-Paul, agent d'assurances
Létourneau Gaudias, emp. s. civil
60 O'Malley Patrick, steel worker
62 Leblanc Anselme, emp. s. civil
64½ Crépault Léonce, organiste et prof. de musique, rep. Collège de Musique Dominion
Moisan Roland, emp. Bureau des Successions
66 Myrand Mme veuve Henri
Myrand Léon, emp. serv. civil
Griffin Miss Anny
Ievers Miss Bessie, gouvernante Ch. Frontenac
68 Taschereau J.-F., imprimeur, rés.
Taschereau André, commis de bureau
70 Rochette Alfred, portier, Parlement
Paradis Mme veuve Joseph
72 Bryson D. A., ex-post office clerk
74 Myler James, Customs officer
Stephen J., carpenter
76 Dallaire Mme veuve Ph.-Antoine
Dechêne Georges-M., caissier
78 Côté Gérard, emp. de la Cité
78½ ——
80 Kirkwood alexander, waiter
80½ McNamara Wm., accountant
82 Lebel Mme veuve Achille
Lebel Gaston, police prov.
Lebel Arthur, boucher (rés.)
84 Beland Henri, emp. "Le Soleil"
86 Garneau J.-B., technicien
88 Kirkwood Justin, emp. C.N.R.
90 Fairchild Mrs widow Stewart
92 Coughlin P. machinist
94 Charland Hector, emp. Colonisation

96 Hébert Roméo, commis-quincaillier
Hébert Mme F.-X.
98 Marceau Joseph-Louis, pourvoyeur de la Cité
100 Savard Luc, agent Metropolitan
102 Rondeau Mme veuve Barthélémi
Rondeau J.-Noel, épicier (rés.)
104 de Courval Jean-Paul, dessinateur, Min. des Terres et Forêts

Avenue Turnbull

118 Labrecque Mme veuve Lorenzo
120 Beaucage Arthur, emp. service forestier
122 Munroe Mrs widow Charles
124 White Frank-W., stewart, Winter Club
138 Garage Maisonneuve Enr., Alph. Perreault, propriétaire
140 Bégin G.-Rosaire, commis N. Const. Co.
Brown Mrs widow P. N.
142 Bergeron Mme veuve Frs-Barthélémi
Bergeron Marius, gérant Surpass Shoe
Leclerc Marc, agronome
144 Fournier J.-Eug, ing.-locom.
158 Appts Maisonneuve
1 Bergeron Mme veuve Paul
2 Mass Joseph, commis-épicier
3 Bégin Alexandre, ingénieur forestier
4 Fohy Misses (the) L. and J.
5 Hudon Victor, rentier
6 Byrne W. T., of Shaw Inc.
7 Bédard C.-E., emp. Comm. Acc. du Travail
160 Appts St-Patrice
Côté Mme veuve Louis
Damours Firmin, ing. mécanicien
Fortier Mme veuve Arthur
Guillemette Roland, gérant Canadian Auto Sales
Dionne Guy, ajusteur d'assurance
Lemieux Paul, comptable, Impôt du Revenu
Bernard Léonidas, emp. Musée provincial
164 Gates Clifford C., emp. Anglo C. P.
Ferry Raymond, cook
Smith Mrs widow C. Robert
Smith Miss Hazel
Mathieu Réné, emp. Rev. Provincial
Dionne Raoul.
Levasseur Pierre, commis de malle
Munroe Chester, soldier
192 Guimont M. L., dir. général, Bureau de Reconstruction Economique
194 Epicerie Maisonneuve Mme C.-M, Gingras, prop.
196 Ferland J.-A., salon de barbier
Salon de Beauté Maisonneuve
200 Guay Genest, pharmacien-chimiste

AVENUE MANRESE, de la rue Père Marquette à 374 St-Cyrille—quartier Montcalm—From Père Marquette Street to 374 St. Cyrille Street—Belvedère ward

57 Lagacé Ernest,
Lagacé Claude, peintre
59 Désilets Léopold, officier en loi, Dépt. Proc. Général
61 Robitaille Vilmond, prop. Montminy & Cie, Enr.
65 Appartements "Cécile"
Lupien Léo, ing. civil, Dépt. de la Voirie
Chaurette J., freight agent C. N. R.
Grenier J. Henri, ing-forestier
Dupuis L.-O., emp. B. Can. Nat.
Doyer Mme veuve L.-A.
Doyer Errol, emp. Mères Nécessiteuses
Lax Meyer manager O. Miller
Lax Sydney, emp. Quebec Modern Clothing
Lax Allan, emp. Bernard Jewelry
67 Appartements Yvette
Tanguay Mme A.-T.
Gaudreau Mme veuve Frs
Gaudreau Maurice, sculpteur
Marquis Gaston, chef des Bureaux d'Information de l'Office du Tourisme de la Prov. de Québec
Eiser Jonas, emp. Edgar Clément
Godbout Joseph, commis de malles
Godbout André, aviateur
Ruthman Mrs widow L. D.
Ruthman Hébert A. Emp. Crane Ltd
Timmins Mrs T., emp. Jeffrey Hale
Faucher Alex., concierge et emp. de la Cité
75 Appartements Manrèse
Giroux Jules-A., gérant Cons. Distilleries Ltd. & Ind. Alcohol Ltd.
Giroux Paul, commis
Giroux Louis, agent
Grenon Jean-F., ingénieur civil
Grenon René-L., rep. Liberty Clothing Co.
Grenon Maurice, voy. de commerce
Bouchard Léonidas, major, prop. L. Bouchard
77 Appartements Clairmont
Hallessey W. A., rep. Can. Starch Co.
Lavoie Mme veuve Camille,
Lavoie J.-L., comptable
Delagrave André, gérant, Forget & Forget
Burridge David, emp. Can., Import Co.,
Burridge David, jnr, accountant National Defence
Burrridge Miss M. A., emp. Ang. Pulp
Samson André, médecin
Couillard Alex., emp. Comm. des Liqueurs
Couillard Alexandre, jnr, emp. J.-E. Lemieux, Ltée
79 Appartements Clairevoie
Irving James, emp. Davie Shipbuilding
Humbert Mme J. J.
Atkinson Mrs W. G.
Atkinson Willie, emp. Crane Ltd
Colson James D., soldier master gunne
Flynn Miss Beatrice W.
Walsh Mrs widow Edward
Walsh Bernard, office clerk
Bisset Chs Gordon,

81 Appartements Bellevue
Phillips Misses (the) May & Jessie
Dion J.-Emile, emp. Dept. Agriculture
Houde F.-F., emp. serv. civil
Caldwell Guy T., manager
Arkison Mrs widow, T. P.
Arkison Miss Mary, steno
Arkison Miss Florence, clerk.
Turgeon Louis, officier spécial, Ministère de l'Agriculture

Côté Ouest — West Side.

66 Richard J.-Emile, libraire en gros
68 Terreau Henri, vice-prés. Terreau & Racine, Ltée
70 de Lery Chaussegros, notaire (rés.)
de Léry J.-G.-C., notaire (rés.)
72 Tousignant J.-A., anc. voy. commerce
Lortie Paul-Eugène, voy. commerce
74 Tardif Henri, notaire, emp. Bureau d'Enregistrement
Tardif Arthur, E. E. M.
Menard Ernich, emp. Serv. Chasse & Pêche
76 Audette Geo., comptable, Perfection Corset
Audette Laurent Guy, emp. Marquis
Robitaille Mlle Annette, emp. Les Prév du Canada
78 Crépeault Benjamin, pharmacien (rés.)
80 Croteau de Merville, arpenteur
82 Bédard André, comptable Club Auto
84 Bélanger Edmond, voy. commerce
86 Gorman Gerald-E., emp. Crown Land Dept.
Gorman W. B., culler
88 Morency Jean-Marie, arpenteur
90 Hudson, Mme veuve Olivier
Hudson Mlle Louise, sténo Crédit Agricole
92 Miller O., merchant (rés.)
94 Routier Wilbrod, commis quincaillier
96 Lebon H., dentiste, rés.
Lebon M., instructeur Mont St-Castin
98 Têtu Edmour-A., de Têtu & Guilmette
100 Hunter A.-H., voy. de commerce
102 Julien Mlles H. et M.
104 Hall Lionel, ingénieur civil, Trav. Publics Féd.
106 Prince Philémon-J., insp. Brown Corp.
108 Godbout Antonio, emp. Dépt Travail
Boily Philippe, jr, emp. Def. Nationale
Boily J.-A.-P., emp. Express C. P. R.
Boily Chs-H., dessinateur
110 Beaulieu Omer, emp. Douane
112 Langlois, Mme veuve P.-Narcisse
Langlois E.-Alex. comptable
Langlois Rosaire, tailleur de fourrures
Langlois Mlle M.-B., sténo, Juge Boulanger

AVENUE MARGUERITE - BOURGEOYS

de la cime du Cap, quartier Montcalm, (à l'est du couvent de Bellevue).—From the cliff to south, Montcalm ward (east of Bellevue Convent).

Frontenac

51 ——
53 Bourassa Arthur, journalier
55 Roy Léopold, militaire
57 Dionne
67 Allard E. U., Inspecteur de lait
81 Létourneau Ernest, menuisier
83 Larue Maurice, voy. commerce
91 Paré Adrien, journalier
93 Thibault A., voy. de commerce
95 Côté Lucien, épicier (rés.)

Chemin Ste-Foy

Kitchener

125 Patenaude Donatien, anc. épicier
127 Picard Honorius, emp. B. de Poste
129 Bédard Roméo, barbier Ch. Frontenac

de Montmorency

261 Mercier Edouard, de la Cie d'Imprimerie Commerciale

Côté Ouest — West Side

32 Latraverse Napoléon, ing. forestier (fédéral)
36 Drouin J.-Emile, inspecteur d'assurances
40 Lemay, Chs-Auguste, architecte
Lemay Marcel, emp. Secrétariat Prov
44 Piegay J. B., médecin
Dion Mme veuve Omer
48 Alméras Maurice G., emp. C.N.R.
52 Pelletier Eugéne, I.C., ass't-ingénieur en chef, Dept Voirie

Frontenac

74 Lauzière Chs-Ed., emp. Crédit Agricole
Hudon Paul, emp. L'Action Catholique
Lambert Romuald, mécanicien
Julien Jules, emp. Soc. Prêts et Placements.
76 Goodwin A. C., emp. Anglo Can. Pulp
78 Simard Mme C.-O.
80 Savard Etienne, épicier restaurateur
140a Bégin J.-A., commis de bureau

Marie Rollet

150 Simard Camille, médecin assistant, Commission des Accidents du Travail de Québec
Simard Conrad, emp. Dom. Arsenal
Simard Emile, restaurateur

de Montmorency

190 Trudel Mlle Honorine
Landry Mlles Alma & Corinne

Maréchal Foch

240 Langlois Samuel, de Langlois & Paradis
244 Pacaud Edouard-Ls, emp. Proc. Gén.
Pacaud Jules, opér. cinéma
246 Hébert Frs, prop. de garage, rés.
248 Charron
250 Paradis Alphonse, I. C.,
252 Labad H.-Aimé, auditeur taxe d'accise

254 Poste (transmission) radiophonique C.K.C.V., Roland Trudel, ingénieur et rés.
Trudel Mme veuve Louis

De Repentigny

270 Chabot Mme veuve Alfred
272 Lessard Jean-Paul, avocat, de Marquis & Lessard
274 ——
276 Roch Edwin, emp. Quebec Power

AVENUE MONCTON, de 88, Chemin Ste-Foy, à 66 Chemin St-Louis, qaurtier Belvédère.— From 88 St. Foy Road to 66 St. Louis Road Belvedere ward.

Côté Est — East Side

1 Edge Mme veuve Philippe
Drapeau Philippe, gérant Clarendon
5 Coulombe J.-A., de J. A. Coulombe Co. Ltée
Gagné A.-I., ingénieur
Moore Mlles H. and T.
19 Grenier Thomas, Lt-Col., gérant, Yellow Taxis, Ltd
Grenier Edouard, emp. Yellow Taxis, Ltd
21 Lebel Maurice, prof. Université Laval
Potvin Mlle Régina
Périnet Mme veuve François
Lockwell C., administrateur
23 Brunet Léon, ing.-civil, Dept Tr Publics fédéral
Brunet Paul, emp. Dom. Arsenal
Clear Edmond, draughtman Mine Dept.
25 Mercier Harold, de Boyte & Mercier
Doran M. A. Capt.
Crow H. M., teacher Inst. Thomas
29 Fraser Gordon James, chartered acc.
31 Rodrigue J.-A., prop. Quebec Heel Co.
33 Côté Paul-Arthur, de Lait. Laval, Enr
35 Appartements
Trudelle Henri A., agent
Grant Harry J., emp. Morton Engineering Co.
Grant Roy, emp. Morton Eng. Co.
Raphael Mrs. widow Howard M.
Raphael Miss Mildred
Zootis Michael, manager La Normandie Rest.
Garneau Réné, bibliothécaire Ass. Législative
39 Appartements
Brassard Sylvio, architecte
Van-Borren Leo, Lt-Colonel, auditor Income Tax
Quebec Photo Club, Heichu, manager
Ingram K. G., manager
Talbot Alphonse, march. de chaussures (rés.)
Stanley Gilbert-M., accountant
41 Vézina Jos.-Eudore, de Vézina Enr.
Vézina Fernand, voy. de Commerce
Vézina Lucien, de Vézina Enr.
Vézina Marc, de Vézina Enr.

Marquette

43 Marchand Eugène, voy. de commerce
45 Marseille Elphège, agronome
Auger Mme veuve A.-L.
47 Lebel Arthur-M., gérant Int. Harvester Co.
49 Marsh Ernest E., accountant
51 Ledden T.- Harry., emp. Mines Dept.
53 Brabant Sébastien, asst-gérant Cie B. Houde
55 Hanson Oscar, annuitant
Hanson Harold, Clifford, Lawrence and Wallace, R. C. A.
57 Desrochers G.-Emile, comptable Rock City Tobacco Co., Ltd
59 Ferland Emilien, emp. Dept. du Revenu Federal
61 Brown G. A., manager Northern Electric Co., Ltd
Brown Arthur, emp. Royal Bank, St. Peter Street
Brown Hartland, clerk
63 Wears Kenneth, marine-architect
65 Mullally Richard, emp. Marine Dept.
Mullally Thomas, pattern maker
67 Gingras Adélard, comptable Quebec Fire Ins.
69 Caron Charles, arpenteur géomètre et emp. Terres & Forêts
71 Murray Geo., salesman, Automobile Corp.
Murray West., capt.
73 Tanguay Albert, emp. Bureau Ing. de la Cité
75 Rousseau J.-Napoléon, gérant succ. Banque Montréal
77 Torpey Henry, dyer Dom. Textile
79 Mackay Ernest, emp. Dépt. Instruction publique
Mackay Maurice, étudiant
Mackay Mlle Eveline, comptable Hobbs
81 Bourget Mlle Reine
Kirouac Mme veuve Cyrille
83 Letarte Chs-M., avocat, et emp. Palais de Justice
85 MacKay P. W., manager Laurentian Forest Protective Association
87 Pouliot Emilien, arpenteur et ingénieur forestier
Côté Mlle Anne-Marie, commis,
Côté Joseph, rentier
89 Chartier F., chief rating officer, C. Fire Und. Ass'n
91 Appartements Moncton
O'Donnell Donald, emp. Dom. Arsenal, Valcartier.
O'Donnell Joseph, annuitant
Talbot Mme veuve B.
Bériau Mme Charles
Fiset Mlle Marguerite
Brodie W. R., clerk Morton Engineering
Brodie Mrs. widow R. B.
Conway Misses A. and M.
Murphy M. Edward, civil engineer Anglo Pulp
Blais R.-A., emp. Dépt. Terres et For.

St-Cyrille

101 Saucier Jean-A., de Saucier & Lavoie, Inc.
103 Solicis Mme veuve Georges
Quevillon Armand,

Fraser

113 Wright W. Herbert, manager M. Pollack
121 Meredith Reginald, notary of Meredith & Scott

Ave Lemesurier

123 Wilkinson D. Rudolph, gentleman
Wilkinson Misses Mabel and Maud
129 Simons A.-G., mgr, Simons & Co. Ltd.
Black Mrs. widow R. James
Black Miss Edith, clerk Army Reconstruction
131 Timmons Richard, gentleman
Andren Jean, inspecteur d'assurances
Tivendell George, emp. Bradstreet

Learmonth Avenue

137 Staveley Edward B., architect (rés.)
Staveley Miss B., designer Holt Renfrew
Staveley G.-R.-D., emp. Anglo Pulp
139 Murray Mrs widow Emily
Shickle Miss Mary
141 Blair Norman, salesman Price Bros. Co.

Côté Ouest — West Side

Marois Alexandre, de A. E. Marois, Ltée
Hudon J.-Félix, agent d'assurances
Théoret Léopold, emp. American British Oil:
Nendler Z., de la Maison Laval, Enr.
Dussault Gustave, agt manufacturiers
6 Trudelle J.-Harld, chef-comptable de Commercial Credit Corporation
Fraser Harry, manager Zellers
Lachance Arthur, honorable juge
Ruthven Miss E. M.
8 Shufelt W. M., teacher
Burke W., United State Custom Off.
Serchuk Saul merchant (rés.)
Serchuk Freddy, clerk
Lockwell Paul-O., agent
10 Turgeon Omer, rentier
20 Drolet J.-L., de J.-L. Drolet, Automobiles, Ltée
42 Reid W. J., annuitant
44 Pidgeon Faber, emp. Prêt Agricole
Pidgeon Mrs widow M .
46 Perry Gordon, prof. of music
Perry Graham, office clerk
48 Descostes Oscar, agronome, Dépt. Agriculture
50 Drouin Gustave, comptable
52 Findlay Frank E., Capt. Ordonnance
54 DeBilly Alexandre, agent C.N.R.
56 Roy Madame D.
58 Ratté Gustave, dentiste, rés.
Ratté, Mme veuve Jos.
60 Paradis P., médecin
Frenette Ubaldo, emp. Defence Nationale, à Valcartier
62 Blouin J.-Alonzo, courtier d'assurances
Blouin Paul, gérant
Blouin Guy, aviation
62 Blouin Fernand, marine
64 Beach Geo., jnr, ass't manager Wood house
66 Vézina Raoul, commis de malles
68 Lemoine Pierre, agent d'assurances
70 Towner Paul, chief clerk Quebec Power
72 Poliquin Jean, gérant Victor Butcher's Supply
74 St-Jacques Jean, I. C., surt Power Division, Power Co.
76 Larue Léon Ern., emp. douane
78 Guilmette Adjutor, de Au Meuble Moderne, Enr.
80 Hudon Eric, ingénieur-forestier du Dept des Terres et Forêts
Guilmette Mlle Germaine, sténographe
Guilmette Lucien, étudiant
Brulotte, Télesphore, emp. P. de Justice
82 Stevens Arthur D., conductor C. N. R.
84 Barrette A.-O., ingénieur civil
86 Rousseau Maurice, gérant John Millen (Quebec) Ltée
88 Gaudreau Gaudias, pilote
106 Sheridan Mrs widow Edward
Shéridan John, emp. New Frontenac garage
Shéridan Wm., military

St Cyrille
Fraser

108 Gibaut H. H., accountant John Ritchie
112 Morin Ls-Phil., comptable licencié
114 Barry Eugène, comptable de Hansen Lumber Co
Barry Raymond, comptable, Boulanger & Fortier
Barry Jean-Paul,
122 Gardner Mrs. widow Nathan
124 Chalifour J.-Georges, marchand de bois (r)
126 Percival Dr Walter, director of Protestant Education
130 Jinchereau Dr Albert, oculiste (rés)
Jinchereau Paul, commis
132 Baptist Keith O. accountant
134 Marsh David, agent Canada Life
136 Little Elliot M., gen. Supt. Anglo Pulp
138 Joseph Edward, of Joseph & Co. Ltd

AVENUE MONK, de la cime du Cap au No 586 Chemin Ste Foy, quartier Montcalm.—From the cliff to 586 St-Foy Road, Montcalm ward.

125 Royer Henri, organiste et Dépt. Agric.
127 Lacroix

70 Filiatrault Z., contremaître, Dept. Terres et Forêts
72 Boulet Réné, ing. mach.-fixes
74 Couture Georges, mécanicien Cité
Couture Henri, militaire
Couture Roger, emp. de la Cité
76 Nadeau Alfred, chauffeur de fournaises
78 Vincent Alphonse, emp. C. P. Express
80 Dussault Joseph, voy. de commerce
82 Gagnon J. Albert, emp. C.N.R.
84 Nadeau Henri, ménuisier
Nadeau Lucien, menuisier

84 Nadeau Paul-E., mécanicien
Nadeau Mlle Germaine, institutrice
86 Carpenter James, baker
88 Lemieux Irénée, typographe
112 Blackshaw Chs. emp. Dom. Arsenal
126 Gingras Adélard, emp. Dept de l'Agriculture

AVENUE MURRAY, (entre l'Avenue Bougainville et l'Avenue des Braves) du Chemin Ste-Foy, au sud, quartier Montcalm. — (Between Bougainville Avenue and Avenue des Braves), from St. Foy Road to south, Montcalm ward.

1 Appartements Ste-Foy
Martin Dr W. W.
Martin Ed. H., janitor
Neilan Mrs D. R.
Fournier Chs., bureau et rés.
Marquis Mlle Gisèle
Amyot Ernest-E., de Amyot Lumber Co. Reg'd
Lavoie Eugène, capt de milice
Mathieu D.-R., capitaine
Carr W. G., officer
Couturier Mlle A., couturière

3 Schwartz M. G., professor
Rousseau Bernard, étudiant
Morin Emile, avocat, sous-ministre suppléant Min. Aff. Municipales de l'Ind. et du Commerce.
Tourigny Maurice, ing. forestier
Tourigny Mme veuve H. B.
Christensen H., marine officer
Dufour S.-E., voy. de commerce

5 Brochu A., sergent
Allen A. H., acheteur pour la milice
Davignon J.-R., emp. dépt du Revenu
Lapalme Robert, professeur
Josez A. C., Stewart
Lacasse Alphonse, commis voyageur

7 Savard D., professeur
9 Fillion Félicien, agt d'assurances
11 Delaney Ths-Herbert, Com. traveller
13 Cormier Georges, commis Laliberté
15 Lavoie Georges, surt'd Dept Trav. Pub.
Lavoie Ls-M., instituteur
17 Bolduc Gérard, emp. Terres & Forêts
Michaud Raym., séc. du Dépt. du Procureur Général
19 Bouchard André, ing. électricien
21 Cloutier J.-Victor, contre-maître Comm. des Champs de Batailles
23 L'Heureux J.-M., emp. Terres & Forêts.
25 Rouleau W.-A., comptable
27 Schwartzman Boris, accountant Chenor Ltd
27½ Patry Edmond, emp. Terres & Forêts
27¾ Kerr Wm, S. C., emp. Anglo Pulp
LaRoche Henri, repr. Imperial Life
Gouin Geo.-Henri, notaire (rés.)
29 Clavet Jules R., repr. de manufacturiers
31 DeVarennes Fréderic, cond Que. Ry
DeVarennes Henri, emp. Que. Power
33 Grégoire Jules, étudiant
Grégoire Ls-Adrien, garde-forestier
Grégoire M. Ls, emp. Terres & Forêts
35 Raymond Mme veuve Edouard-Pierre
Raymond Maurice, emp. Dept. Trav. Publics
37 Gagnon J.-Lauréat, dept de l'Agriculture
39 Kiley John, emp. Dom. Arsenal
55 Gaumond Mme veuve L.-A.
Allard Uldéric, rentier
Matte O.-Nap., chef cotiseur
Matte Eugène, emp. Colonisation
59 Nadeau Roland, prof. Acad. St-J.-Bte
Forgues Mme veuve J.-Bte
Dupré Louis, clerc-médecin
Dussault Adjutor, avocat, officier en loi

Marquette

61 Moreau Philéas, agent Great West
Moreau Joseph, commis
65 Bertrand J.-B.-A., capt. de bateau
67 Carrier Marie-Louis, prof. Ecole technique
Carrier Mme veuve Isidore
69 Martineau Stewart
71 Pelletier Edgar, rentier
73 Leblanc Henry, menuisier
75 Giroux A.-Victor, secr. Crown Life Ass. Co., Ltd
75½ Fortin Honorius, facteur
77 Poiré Arthur-J., instructeur C.N.R.
Poiré Mlle Fernande, organiste
79 Grimard J.-E., emp. B. C. Nat.
Beaudoin Mme veuve A.-G.
81 Frenette Eug.-A., cond. C. P. R.
Frenette Mlle Claire, emp. Dept des Mines
81½ Leclerc Jean, journalier
83 Corbeil Edgar-A., gér. Retail Credit Co.
85 Chouinard Mme Veuve Ernest
Chouinard Lionel, compt. Dépt des Impressions
91 Legendre Mme veuve Horace
Monnier Mme Flore

St-Cyrille

99 Teakle Lennox J., manager Herman Young Co., Reg'd.
101 Lauzon Chs-Alex., agent d'assurances
103 Vallière Philippe, comptable Que. Power
105 Kemp F. G., Colonel, local manager Lewis Bros., Ltd.
107 Martel Alphonse-S., secrétaire, Service Entretien des Ponts, Ministère des Travaux Publics
109 Duval Arthur, notaire (rés.)
111 Gauvreau Jules, gérant Banque Provinciale du Canada, succ. St-Sauveur
123 Dupuis Réné, emp. Que Power
127 Reed W. Edm., accountant Price Bros.
Reed Wm., gentleman
131 Dale Peter, supt. Box Dept., Parisian Corset Mfg. Co., Ltd.
135 Thorn Herbert C., of Canadian Import Co., Ltd
Thorn C.-H., resident Dist. Manager Montreal Gazette, Tel. 2-1323

139 St-Hilaire Honoré, de St-Hilaire, Enr.
Héon Mme Gertrude
143 Learmonth Mrs widow Alex. James
Learmonth Miss Marjorie
145 McManamy J. A., of Barry & McManamy
147 Hamel P. R., dicrecteur Canadian Bank of Commerce, succ. rue St-Jean
149 Linton Apartments
1 Lemieux Albert, vice président J.-E. Samson, Inc.
2 Demers Antonio, sec. d'agences Mutual Life of Canada
O'Meara Hardy, commis Woolsworth
Joubert J. T., brasseur Boswell
Warmington H., mgr Montreal Bank
5 Bouchard F.-Gérard, mécanicien, rés.
153 De Chavigny de la Chevrotière Clément-C., arp.-géomêtre
157 Hanrahan James A., mgr. Gulf Pulp & Paper Co.
159 Forest J.-R., prés. Commission des Pensions de Vieillesse
161 Fournier Arthur, ingénieur civil, président et gérant, Fournier & Papillon, Ltée
Fournier Jean, Lt.-Colonel et avocat
163 Martin Jeffery T., of H. B. Bignell & Son, Ltd
183 St-Arnaud Geo.-H. rep. Hodgson Greenshields, Racine Ltée
185 Amyot Alex. de Jos. Amyot & Fils, Enr.
187-189 Filteau B.-Oscar, secrétaire français, Dépt de l'Instruction Publique
Filteau Georges, étudiant Ecole de Chimie
191 Deschênes Paul, emp. Police Prov.

Côté Ouest — West Side

6 Séguin R. L., emp. Banque Nova Scotia
McHugh Miss Mary, teacher
8 Dupuis Léo, messager Dépt. des Terres et Forêts
10 Simard P., agent d'assurances
Simard J.-Alph., assurances
Levert Marcel, emp. Dept Trav. Publics
12 Fortin David, commis de malles
14 Casault Guy, comptable Raoul Séguin
16 Lefebvre Albert, I. C., de l'Union des Carrières & Pavage
18 Morissette Paul A., emp. Dept Agriculture
20 Savard J.-Arthur, comptable Cie Jos. Côté, Ltée
22 Pepin Geo.-Emile, comptable Coopérative Fédérée
24 Carrier Maurice, comptable
26 Morency Lucien, voy. Borden's Milk Co
28 Paradis Lawrence, emp. de banque
Paradis Lorenzo,
30 Lachance Lauréat, emp. s. civil
Lachance Paul-Emile, I. F.
Lachance Robert, B. Ph.
Lachance Albert, étudiant en Ph.
32 Riddock J., bridge builder C.N.R.
34 Fortin Louis, comptable Bureau Examinateurs électriciens
36 Lacroix Jean-Chs., sec.-trés. Lortie, Ltée
38 Fulford Lloyd, emp. Bell Tel. Co.
40 Grenier Marc, sec.-trés, Lebœuf & Grenier Ltée
46 Lockwell Stanislas, emp. Dépt Agri.
48 Fortin Armand, inspecteur électricien
50 De Champlain Y., opér. Radio-Canada
De Champlain Geo. H., emp. Dept Min
52 Emond Albert, emp. Laiterie Laval
54 Latremouille G.-A., emp. Anglo Pulp
56 Trudelle Jean-Bte, voy. Clark's Bros.
58 Trudel Richard, boucher de Trudel & Frère (rés.)
Trudel Alphonse, de Trudel & Frère
Tanguay Edmond, emp. Sec. Prov.
60 Lamontagne E.-J., comp. Dom. Oil Co.
62 Watson M. E., mechanic
Dugal Miss Nellie, clerk
64 ——
66 Appartements.
1 Waddington G. prof. at Laval Univers.
2 Devine J.-P- of Quebec Amusement
3 Fisher Edward, Major
4 Lavigueur Armand, C. A. F.

Marquette

88 Parent Théodule, rentier
Parent Mlle Marie Anne
Roy Mme veuve Ferdinand
90 Giasson Mme veuve Z.
92 Lavoie Geo.-N., agent d'assurances, de Saucier & Lavoie
Chabot Mlle Imelda
94 Marier Mme Veuve Georges
Marier Mlle Florence
Walsh W. J., emp. Court House
96 Morissette Mme veuve Georges
Morissette Yvan, comptable Samson & Knight, Inc.
96½ Bazin Emile, de Nazaire Turcotte
96¾ Grantham Cecil, annuitant
Grantham Culbert, messenger
Grantham Vaugham, emp. Dun Bradstreet
98 Montgrain Maurice, emp. Dépt. Agr.
100 McCauley Wm G., clerk Can. Import
102 Burridge Edwin, clerk Canadian Import
104 Baker Chs., time-keeper
106 Appartements Murray
1 Turcotte Joseph, entrepreneur
2 Prout A. H., détective
3 Driscoll G. A., commercial traveller
Poulin Arthur, emp. Ch. Frontenac
4 Desserres C., rep. Phœnix ass. Co.
5 Paquet Roland, emp. C.N.R.
Carrier Paul René, emp. Com. Credit Corp.

St-Cyrille

110 Chartier J.-Ernest, gérant Shaw Water Power Co.
112 Côté Mme veuve J.-Edouard
114 Thivierge Arthur, épicier (rés.)
116 Morel P.-A., de Lachance & Morel Ltée
Ouellet Mme veuve J.
118 White Mrs E. A.
White Misses Dorothy & Alina, stenos
120 Villeneuve Lucien, F., voy. de comm.
122 Lessard Maurice, reg. Dept. Agriculture

124 Painchaud Paul, médecin, rés.
126 Normand Louis, emp. Prêt Agricole
130 Gignac Joseph, cotiseur
130½r Binet Noel, agent collecteur
132 Boudreau Jos.-E., repr. Nesbitt, Thomson & Co., Ltd.
Boudreau Chs.-Henri, E. E. D.
134 Drolet Lucien-J. de Drolet & Larochelle
136 Campbell Alex., C, marine architect
138 St-Pierre Léon-A., ingénieur de Mines
140 Drolet Emile-H., gérant C.-W. Lindsay & Cie, Ltée
142 Lapointe Ernest, épicier, rés.
Lapointe Armand, emp. Ern. Lapointe
144 Roy Léopold, agent d'assurances
146 Morel Joseph, rep. J. A. Marvin Ltée
Morel Lorenzo, emp. Jos. Morel
148 Dufresne J.-Edouard, arpenteur et ing.-forestier
160 Blouin Aurélius, marchand
Beaulieu Mlle Berthe, emp. Presb. N.-D. de Grâce
Towner J.-Albert., c. a., directeur gén., La Caisse d'Economie N.-D. de Q.
Vallière Marcel, agt. manufacturiers
Jobin Chs. Auguste, ing.-forestier
168 Jobin Joseph-Honoré, prof. Ecole Normale
170 Lachapelle L.-D., emp. Dept des Expropriations
172 Marquis Mme veuve Frédéric
Côté Mlle Alice,
Locas Mlle Elvina
174 Têtu Félix, M., emp. d'Auteuil
176 Charest Lucien, comptable et syndic licencié, rés.
178 Brochu Dr Raoul, (rés.)
180 Séguin Roland, peintre-décorateur
182 Drolet Léger, prés. Boulangerie Nationale
182 Drolet Léger, prop. Boul. Nationale
Duchesneau Eugène, rentier
184 Côté Jules, de Laiterie Laval, Enr.
186 Martin Gasoli, de la Cie Martin, Ltée

AVENUE PARENT, de 79, rue St-Ambroeis au Parc Victoria, quartier St. Sauveur, —From 79 St. Ambroise St. to Victoria Park, St. Sauveur ward.

Côté Sud — South Side

1 Voyer Henri, ass't-comptable en chef Caisse d'Economie N.-D. de Québec
Rhéaume Elie, emp. Tél. d'alarme
1½ Paradis Mme veuve Charles
Paradis Grégoire, chauffeur de taxis
3 Verret Télesphore, jr, emp. Hôtel-de-Ville
5 Poulin Adélard, commerçant
5a Vachon Odilon, emp. s. civil
7 Plante Joseph, chauffeur
9 Bilodeau Adolphe, snr, emp. Anglo Pulp
Guérard Mendosa, mégissier
9½ Morency Mme veuve Edgar
11 Dubeau Jos-Philéas, emp. Palais Justice
Dubeau Emile, mtre boucher
13 Bouffard Eugène, emp. Us. St-Malo
15 Martin Amédée, emp. dépt. douane
17 Filion Richard, commis
19 Gagnon Henri, emp. Cie Paquet Ltée
21 Despatis Henri, comptable
23 Trudel Gérard, gardien
Bédard Léger, agent d'assurance
25 Plante Rosaire, commis boucher
27 Bélanger Olivier, messager
29 Lachance Jos., commis
Legaré Louis, emp. Que. Power
Berthiaume Mme veuve Arthur
Goupil Mme veuve Philippe
Giguère Arthur, journalier
31 Bilodeau Alfred, débardeur
Guillot Mme Gérard
Mailloux Joseph, briqueteur
Pouliot Mme veuve Alfred
Binet Mlles A., A., G. et V.
Trudel Isidore, pompier
Zicat J.-B., emp. Terreau & Racine
35 Godin Mme veuve J.-B.
35½ Bedard Arthur, emp. s. civil
37 Leclerc Donat, man. de biscuits (rés.)
Proulx J.-Odilon, prop. De Luxe Valet Service, Reg'd
37½ L'Heureux Aurélien, journalier
37¾ Gagnon Ls. Ph., bur. de placement
39 Cantin Wilfrid, commis
39 Paré Philéas, dessinateur
41 Picard Baldo, comptable
41½ Latouche Jos., mécanicien
43 Lapointe C., contre-maître boulanger
43½ Côté Roméo, comptable
45 Royer Henri, commis de banque
45½ Lacroix Roméo, journalier
47 Robitaille Henri, boulanger
49 Therrien Albert, emp. Usines St-Malo
Bessette Georges, emp. Woodhouse
51 Consigny Eugène, emp. Bell Telephone
53 Pelletier Joseph, voy. commerce
Pelletier Alphonse, commis épicier
55 Bédard Chs, ouv. en patrons

Côté Nord—North Side

2 Drolet Narcisse, boucher (r)
8 Maranda Adj., de Mar. & Labrecque
18 Laflamme Mme Joseph
Alain Mlle Valéda
20 Leclerc Cyrille, comptable
22 Couture Lucien, comptable
24 Plante Lucien, commis-voyageur
26 Roy Léandre, emp. s. civil
28 Routhier Narc., emp. M. & Lab.
30 Dupuis Eugène, tailleur de cuir
32 Lachance Edmond, ouv. en bouilloire
34 Falardeau Arm., grains & charbon (r)
36 Thibault J.-W., electricien
Lafrance Mme veuve Alfred
38 Fradette Adjutor, comptable
40 Poirier Alfred, emp. Dépt. Voirie
42 Paquet John, emp. de la Cité
Dion Albert, emp. Royal Mattress
Dufresne Delphis, meublier
44 Moisan Odilon, comptable
Gaudet Ovila, emp. Us. St-Malo
Breton Elzéar, pressier "Le Soleil"
46 Fontaine Emile, épicier et rés.
Veilleux Hormidas, anc. épicier
50 Linteau Paul, épicier

52 Morin René, journalier
54 Pagé J.-Wilf., march. de thé et café, etc.
56 Laforte Edouard, gérant
Dallaire Réné, emp. Pharm. Nationale
58 Careau Henri, emp. Morisset & Frère
60 Nadeau André, menuisier
Nadeau Léo, de Nadeau & Frère
Nadeau Paul, de Nadeau & Frère
62 Lacasse Henri, commis épicier
64 Lemay Rosaire, voy. de commerce
66 Dubeau Albert, comptable
68 Ratté Henri, de Ratté & Frère
Ratté Arthur,
70 Bouret J.-Albert, commis en chaussures

AVENUE PARK — voir **PARK AVENUE**

AVENUE PERE PELLETIER — voir **BOULEVARD DES ALLIES**

AVENUE RENAUD, de 914, rue St-Valier, à la rivière St-Charles, quartier St-Sauveur.—From 914 St. Valier St. to River St. Charles, St. Sauveur ward.

Avenue Taschereau

11 Gingras Adélard, agt. d'ass. et magasin
13 Thivierge Nap., tailleur de cuir
23–25 Maranda & Labrecque, teinturiers et repasseurs de peaux

St-Agnès

29–31 Allard & Robitaille Ltée, manuf. de tabac et importateurs d'articles pour fumeurs
33 Bergeron Mme veuve Henri
35 Côté Georges, emp. Dom. Arsenal
35½ Trudel Wilfrid, journalier
Trudel Armand, journalier
37 Bélanger Elzéar, maçon
39 Auger R., laitier
41 Royer Mme veuve Joseph
43–45 Racine Jean, cord.-monteur
Racine Gérard, épicier

Montmartre

65-67 Simard Mme veuve Zép., épicerie
71 Pouliot Napoléon, ent. peintre
Pouliot Adjutor peintre

St-Léon

73 Bergeron Maurice, charretier
75 Bertrand Cyrille, menuisier
77 St-Michel Georges, ouv. en chaussures
79 Blouin Ls, srn, rentier
83 Blouin Louis, jnr, plombier (rés.)
85 Morency Arthur, journalier
Labrecque Mlle Bernadette
87 Jobin Antoine, militaire

St-Mathias

101–103 Blouin J.-B., épicier (rés.)
105 Langlois Charlemagne, prop. s. barbier
Langlois Wilfrid, cordonnier
Langlois Mlle Fleurette, emp. Dom. Corset
131 Dupont Raoul, livreur de pain
131½ Parent Emile, plombier
133 Couture Adjutor, chauffeur taxi
Couture P.-Emile, peinture Duco
133½ Bernard Emile, cordonnier
137 Tessier Joseph, cordonnier
Tessier Roland, cordonnier
139 Gagnon Adolphe, épicier.

St-Benoit

141 Langlois Albert
Boucher Aurélien, pensionnaire
141½ Gagnon Adolphe, épicier rés.
143 Verret Alfred, journalier
Lepine Arthur, journalier
145 Thibaudeau Alex., chars usagés, rés.

St-Alexis

149 Crêmerie Mont Blanc, Enr.
Fortier Bernard, gérant
Laiterie Bellechasse, Enr.
167 Royal Mattress Co., A.-W. Dion, propr.
Rochon J.-A., gérant

Côté Ouest — West Side

Avenue Taschereau

20 Lévesque Mme veuve Edmond
Fortin Béloni, mécanicien
Godin Mme veuve Désiré
22 Drolet Jos.-E., emp. J.-B. Renaud
O'Neill Ths-J., emp. J.-B. Renaud
24 Voyer Ernest, cord.-machiniste
Cantin Sylvio, épicier, rés.
Cantin Pierre,
26 Cantin Sylvio, épicier
28 Auger Joseph, peintre
Blouin Mme veuve Eugène
30 Auger Sévérin, peintre
32 Béringe Frs.-Gustave, emp. s. civil
34 Auger Mme Adjutor
34½ Lajeunesse Lionel, boucher (étal.)
36 Morel Gédéon, mécanicien
38 Marceau Arthur, tail. fourrures
44 Marceau Mme veuve Georges
Marceau Mme Joseph
Marceau G.-Sylvio, directeur de funérailles, embaumeur et service d'ambulance et de G.-S. Marceau, Enr.

Montmartre

46–48 ——
48 Giguère Pierre, chauf. d'autos
50r Cantin Mme Veuve Albert
Cantin Gérard, journalier
Cantin Alphonse, emp. Parlement
Lepage Wilfrid, commis-boucher
52 Roy Charles, plombier
54 Lelièvre Victor, mécanicien
56 Robitaille Eudore, emp. "Le Soleil".

St-Léon

74 Lion Vinegar Co. Ltd
St. Lawrence Vinegar Mfg. Co.
Stevens Hubert, manager
76 Martel Omer, emp. de la cité
80 Fortin Adélard, mch. de bois
82 Faubert Gérard, contre-maître St. Lawrence Vinegar

St-Mathias

84 Trottier Mlle Elisabeth
Thivierge Jean-Jules, de Jos. Thivierge, Ltée
86 Hamel Maurice, électricien
88 Lambert J.-F., voy. de commerce
90 Ouellet Wilfrid, ing.-mécanicien

92 Gauthier Joseph, mécanicien
Castonguay Laurent, cordonnier
94 Pagé Roméo, typographe
96 Noel Elzéar, off. de circulation
98 Guay Louis-de-Gonzague, mécanicien
Guay Gaston,
Forgues Alphonse, emp. C. Marquis
Couture Jos.-Alphonse, emp. des Postes
Dufour Frédéric, ing. de marine
100 Goulet A., méc. Morton Engineering
Beaumont Willie, comptable
Castonguay Achille, cordonnier
140 Lamoureux Hector, journalier
142½ Jacques Henri, journalier
Kirouac Joseph, contremaître

St-Benoit

144 Bilodeau L. Alfred, ouvrages en ciment et pierre artificielle
146 Cité de Québec (entrepôt)
148 Ministère de la Voirie, bureaux et atelier de réparations
150 La Glace Frontenac, Ltée
Frontenac Ice Ltd

AVENUE ST-DENIS, de 37, rue Laporte, à la rue Ste-Ursule, quartier Champlain. —From 37 Laporte St. to St. Ursule St., Champlain ward.

21 ——

Côté Nord — North Side

2–4 Bélanger Mme Vve L.-E.-A., chambres
Harton Ls-Nazaire, emp. de la Cité
Vekeman Gustave, journaliste
Laliberté, Alfred, comptable
Sansfaçon Louis, rentier
Lamontagne Mlle Marie, coiffeuse
Harper H., emp. Munition Dept.
Bilodeau J.-A., ing. au bureau de poste
Gosselin Yves, emp. s. civil
6 Anderson (the) Misses
8 Ahern G. S., of Mitchell, Buchanan & Ahern
Ahern Mrs Arthur

Des Grisons

10 Marchesseault Henri, emp. Ch. fer
Marchessault Mlles Adl. et Marg., chambres
14 Appartements Lincoln
Lafrance Wilfrid, concierge
Duguay J.-L., asst-protonotaire C. S.
Reid H. C., emp. Price Brothers
Paris Geo., étudiant en droit
Deschamps Vincent, voy. de comm.
Andrews William, Royal Can. Engineer
Lemay Joseph, emp. Garage Frontenac
Gray Charles, emp. Ch. Frontenac
Devier Mme veuve Jean
16 Blanchet Seraphin, chauff. d'auto et concierge
Skinner J. M., man. Bank of Montréal, Ch. Frontenac
18 Auger Aimé, de Belleau, Auger & Turgeon Ltée
20 Gaudry Alex., emp. Acad. Commerciale

Brebeuf

26 Lindsay R. F., business manager, Holt, Renfrew & Co., Ltd
28 Chicoine J.-A., marchand-tailleur (rés.)
30 The High School of Quebec
Handsombody F. T., Rector
Groves James, janitor

AVENUE STE-GENEVIEVE, du Jardin du Gouverneur, rue des Carrières, à 79, rue Ste-Ursule, quartier Champlain.—From Governor's Garden, des Carrières St., to 79 St. Ursule St., Champlain ward.

Côté Sud — South Side

1 Ste-Ursule House, Taylor W.- G., prop.
Taylor Mrs W. G.
Dranfield B., gentleman
Ouellet J.-Thomas, chambres
Tremblay David, emp. H. Clarendon
Bernier Jacques, emp. s. civil
Têtu Lorenco, syndic licencié, rés.
Morel Louis, cond. Quebec Ry.
Vincent E., laborer
Vincent Miss Dorothy, clerk
Morel Gérard, de Sûreté provinciale
7 Ecole Cardinal Villeneuve
Talbot Joseph-Philippe, concierge
11 Lapointe Mlle Yvonne, emp. banque
Létourneau Lionel, concierge
Blancher Albert, ouv. en asphalte
Stock Mrs widow
Marchand Ferdinand, pilote
Hogue Cléophas, emp. s. civil
13 Hayden B. C., emp. Comm. du Port
Dion J.-Alfred, ajusteur

Laporte

15 Park View House
St-Jean Mlle H. gouv. et emp. s. civil
Bouchard T. Damien, hon. ministre de la Voirie et des Travaux publics
Fontaine Henri, arch. Palais Justice
Buteau Lucien, ingénieur civil
Cleland Thomas, prof. Q. High School
Peck Robert, prof. Q. High School
Coates Miss W., prof. Q. High School
Faucher Roland, chimiste
17 Séguin Mlle Ernestine, garde-malade
Bureau d'Hygiène de la ville
Watters Mrs. widow E.
19 Boswell Mrs widow Georges

Des Grisons

21 Petit L., chambres
McMurtree MacKenzie, emp. C. P. SS.
Bernatchez Marius, emp. s. civil
23 Burke Miss Minnie
Draper Lt. Col. W. H.
Dunn Jack, emp. Chronicle-Telegraph
25 Savard Alfred, honorable juge C. S.
27 Tanguay Mme veuve E.
Stevenson J. Thomas, emp. H. St-Louis
Drouin Paul, emp. J.-H., Jacques
Goldford Barney S., accountant
29 Caouette Mlle M.-A., emp. s. civil
Roy Albini, ing. Ch. de fer
Caron Gaudias, voy. de commerce
31 Ross (the) Misses

33 Appartements de Brébeuf
Belley J. P., emp. Chateau Frontenac
Roche Jean, agronome
Lacroix Adolphe, soudeur
Tetreault Fernand, vérificateur Com. Accidents du Travail
Gadbois Paul E., militaire
Little G., emp. Price Brothers
Lamonde Antonio, concierge

Brebeuf

37 Wright Miss E.
39 Cape Diamond House
Gaucher Luc, de L.-A. Gaucher, Enr.
Rémillard Arthur, emp. s. civil
Lemieux Mlle Juliette
41 Dessane Mlle A., emp. Ch. et Pêcheries
43 Rochette Edgar, honorable C. R., ministre du Travail des Mines et des Pêcheries Maritimes, P. Q.
45 Thériault Elisée, C. R., Honorable
47 Handsomebody F. T., Rector of the High School of Quebec

Laporte

Côté Nord—North Side

— Jardin du Gouverneur—Govror's Garden
16 Taschereau C. E., notaire, de Taschereau & Taschereau

Des Grisons

26 Lafrance J. Edgar, comptable
28 Vézina Gérard, emp. s. civil
Latreille Mlle J.
Bullock Miss B. J.
Chabot Ls. Philippe, concierge
30 Price Mrs widow Arthur
Mamm Mrs Arthur
Dorson Mrs J. P. T.
Stanston N. F., col.
32 Douglass Duncan, Major R. C. N. V. R.
34 Châteauvert Alexandre, administrateur
Old City Mfg. Co. Ltd
42 Petry W. H., Major, insurance agent (r)
44 Raymond Miss K.
Godfrey J., emp. Château Frontenac
46-48 Lespérance D.O.,honorable, sénateur
52 Baillargé Chs, comptable, douane

AVENUE TACHE, de 189, Grande Allée, à 2 Avenue de Bernière.— From 189 Grande Allée to 2 Avenue de Bernière.

4 Bastien J., mgr. Holt Renfrew & Co. Ltd

Tower—Tour

Avenue Laurier
Réservoir municipal

AVENUE TASCHEREAU, de 95, rue St-Ambroise, à 10, Avenue Bigaouette, quartier St-Sauveur.—From 95 St. Ambroise St. to 10 Bigaouette Avenue, St. Sauveur ward.

Côté Sud — Douth Side

St-Ambroise

9 Reny O'Neil, emp. Dept Tr. Publics
Reny Mme Joseph
Denis Joseph, voy. commerce
13 Gauthier Philéas, journalier
Levasseur Maurice, menuisier
15½ Gagné Philippe, commis
L'Heureux Alf., chauff. de fournaises
17 Gosselin Laurent, menuisier
25–29 Fournier N.-A., prop. d'autobus
33 Garage Pageau, Alcide Pageau, prop.
35 Pageau Alcide, prop. garage (rés.)
Côté Mme veuve Joseph
39 Crépault Mme veuve Alexandre
Crépault Adélard, agent "La Patrie"

Carillon

43 Guilmette Omer, journalier
Guilmette Frs. emp. de théâtre
Guilmette Anatole, emp. de théâtre
Guilmette Gérard, distributeur
45 Alain Toussaint, sr, monteur
Alain Alph., évaluateur
49 Labrecque Arthur, sr, mégissier
59 Boucher J.-Edmond, cord-machiniste
61 Tanguay Mme veuve Joseph
63 Mathieu Antonio, briqueteur
65 Ferland Mme veuve Sévère
69r Perron Mme veuve Alphonse
71 Cotman Charles, rntier
77 Bissonnette J.-H., pharmacien (rés.)
79 Alain Honoré, journalier
Tremblay Gaud., emp. Com. des Liq.

Avenue Renaud

101 Moisan Philémon, forgeron
107 Alain Joseph, journalier
109 Fleury Onésime, emp. Arsenal
111 Beaumont Mme veuve Honoré
113 Fleury Joseph, ouvrier en chaussures
131 Claisse Allan, Enr. fab. de pantouffes Indiennes
133 Gauvin Henri, menuisier
133½ Lido Biscuits
135 Hamel J.-H., & Cie, man. de chauss.
Hamel Fernand, commis
Hamel Marc, prop. J. H. Hamel & Cie
143 Drolet Arthur, commerçant de chevaux
145 Beaupré Joseph, briqueteur
St-Pierre Ludger, journalier
Beaupré Mme veuve Gaudias
Derome J. H., emp. Lebœuf & Grenier

Avenue Bigaouette

Côté Nord—North Side

6 Tremblay Joseph, police Prov.
8 Gagnon Fortunat, ing. stationnaire
10 Légaré Joseph, menuisier
Lamonde Mme veuve Eugène
Savard, J.-C.
Paquet J.-Bte, emp. Parisian Corset
14 Dallaire Joseph, cigarier
16 Poulin Gerard, chauf. de taxi
18 Ratté Mme veuve Frs-X.
Gingras Mme veuve Lauréat
Ratté Ls.-Phil., commis
Ratté Alex., commis
30 Parent Mme veuve Pierre
Roussel Mlle Zélia
Parent Mlle Alice, caissière
32 Tardif Mme veuve Alphonse
Godin Mme veuve Albert

34 Roussel Arthur, journalier
Carbonneau Léo, navigateur
34 Falardeau Joseph, tailleur de cuir
Falardeau Mme veuve François
Fiset Lucien, journalier
36 Déry Chs., pensionnaire
38 Monier Georges, journalier
40 Côté Albert, journalier

Carillon

44–46 Gauthier Lionel, restaurant et épicier
Paradis Mlle M.
48 Robitaille J.-L.-Arthur, comm. de malles
50 Marquis Mme L.-E., couturière
52 Drolet Antonio, mégissier
Drolet Lorenzo, police provinciale
52½ Labonté Rosaire, emp. de la Cité
54 Léger Victor, ch. camions
56 Genest Maurice, chauf. à la Rock City
58 Tremblay Philippe, anc. chauf.-taxi
60 Beaulieu Gaudias, rentier
60½ Cloutier Jos., commis
62 Ratté Charles, chauf.
66 Fouquet Eudore, emp. Com. du Hâvre.
68 Boucher Mlle Laura
Boucher Joseph, rentier
70 Paradis Mme veuve Xavier
Paradis Emile, charretier
Marois Arthur, charretier
72 Paradis Pierre, charretier
74 Rathel Louis-Philippe, comptable
Lachance Isidore, peintre
Langlois Mme veuve Henri
Simard Joseph, peintre
74½ Deslauriers Maurice, boucher (rés.)
Faucher Mlle J. D'Arc, emp. s. civil
76 Latulippe Herm., emp. Comm. Liqueurs
Latulippe Eugène, journalier
76½ Leclerc Adélard, emp. Com. scolaire
Cardinal Arthur, commis
78 Bédard Christophe, cordonnier
80 Perreault Fortunat, cordonnier
84 Perron Victor, teinturier
86 Gingras Paul, com. épicier
88-90 Rondeau Narcisse, maréchal-ferrant, (boutique et rés.)
92 Robitaille Paul, Mtre boulanger, rés.
94 Robitaille Paul, restaurant

Avenue Renaud

98 Gingras Adélard, agent d'assurances
100 Cardinal Arthur, constable Com. du Hâvre
Cardinal Marcellin, merceries, (rés.)
Cardinal Leopold, jurnalier
106 Mallard Paul, journalier
Hamel Jean Bte, peintre décorateur
108 Malenfant Roland, chauf. de camion
110 Fournier Jean-Marie, électricien
112 Ratté Joseph, anc. forgeron
Ratté Cyrille, peintre
116 Nadeau Albert, pensionnaire
118 Tremblay René, électricien
122 Gagnon Lionel commis
Hamel H., barbier, rés.
124 Gingras Victor, facteur
124 Marcoux Geo., anc.-débardeur
Marcoux, Alf. débardeur
128 Aubin Joseph, chauf. bouilloires
Croft Mme veuve Edward
130 DeVarennes P.-H., emp. B. de Poste Parlement
132 Arsenault Alphonse, emp. D. Arsenal
132½ Ouellet Edouard, pensionnaire
134 Vaillancourt Luc, emp. Garage Municip.
136 Marcoux Joseph, journalier
138 Petit Arthur, cordonnier
Petit Conrad, cordonnier
Morissette Mlle Céline
Ferland Emile, emp. Crane Ltd
Guérard Leo, gantier
140 Bélanger Léo, pressier
144 Renaud Alfred, cordonnier
146 Gagnon Georges-H., jr, jardinier
148 Maranda Alfred, snr, menuisier
Maranda Joseph-Alfred, jnr., menuisier
152 Alain Charles, snr, menuisier
Marcoux Nap., journalier
154 Alain Charles, jnr, épicier

AVENUE TOURANGEAU, de 1231½, rue St-Vallier, au sud, quartier St-Sauveur. —From 1231½ St. Valier St. to south, St. Sauveur ward.

7 Bidégaré Adélard, chauff. stat.
15 Chantal
15½ Paquet Etienne, pompier
41 Dérome Delphis, charretier

Côté Est — East side

2 Lemieux & Frère, Philippe et Joseph, bouchers, étal
4 Hardy Lucien, barbier (rés.)
6 Fecteau Arthur, journalier
Pruneau Eugène, chauf. de camion
Gagnon Roland, emp. civil
14 Lajeunesse Alfred, cordonnier machiniste
16 Tanguay Majorique, journalier
18 Plante Jos., journalier
20 Picard Rosaire, emp. de buanderie
22 Picard Mme veuve J.-B.
24 Plamondon Gabriel, jnr, menuisier

St-Bernard

26 Lamontagne Georges, emp. Imp. Oil Co.
32 Lamontagne David, journalier
34 Robitaille Jacques, journalier
Cantin Marcel, tanneur
36 L'Heureux Léonidas, emp. C. N. R.
38 Lemoine Wilfrid, emp. Quebec Power

AVENUE TURNBULL, de 557, rue St-Jean, à Grande Allée, quartier St-Jean-Baptiste.—From 557 St. John St. to Grande Allée, St. Jean-Baptiste ward.

1 Appartements Turnbull
Hamel Mme veuve Georges
Fournier Mlle Annette, emp. Dept des stat.
Bernier Mme A.-G., emp. H. de Ville
Hébert Mlle Juliette
Bernier Mme A. G., emp. Hôtel-de-ville
Bernier Adrien, restaurant, rés.
Nadeau Lionel, navigateur

1 Julien Léo, agent
Thibaudeau Mlle Dora, emp. sicivl.
Robitaille Mlle Jeanne, emp. Dept du Travail
Moisan Maurice, navigateur
Martineau Mme veuve Arthur
Martineau J. E. A., Major
Mann Ronald, jeweller
Stewart R. B., emp. s. civil
Charest Maurice, commis boucher
Gagné Mlle Simone, emp. de bureau
Robichaud Mlle Juliette, g.-malade
James Miss Doris, stenograph
Huard Mlle Aline, stenographe
Parent Gaston, emp. de douane
Pineault Jacques, journaliste et prop. La Papterie Champlain, Enr.
Lemieux René, collecteur
Lantier René, voy. de commerce
Langlois A. W., journaliste
Dionne Robert, emp. Dom. Arsenal
Dugal D.
Perron Hormidas, navigateur
Bourdon Mme veuve B. D.
Lepage Sylvio, emp. P. T. Legaré
Pelletier A., emp. Ass. Législative
Poulin Ernest, emp. de la Cité
Bédard Mlle Jeanne, commis
Rosestein J., voy. de commerce
Desrosiers Geo. Henri, emp. s. civil
Bernard Mlle Annette, emp. s. civil
Bernard Alfred, restaurateur
Simard Léo, emp. de garage
Létourneau Ls.-Eugène, emp. aux empreintes digitales
1¾ Vézina Paul, emp. de garage
3 Larochelle Mme veuve Georges
3½ Bédard Lucien, emp. Cyr. Robitaille
3 Beaudouin Georges, électricien
3½ Amyot Mme veuve Eloi
Châteauvert Mme Georges
5 Lacasse A.-A., épicier
Lacasse A.-E., commis
Sous-bureau de Poste No 16
9 Huot Albert, emp. C. N. R.
11 Lacasse A. A., épicier (r)

Lockwell

Jeffrey Hale's Hospital (contagious diseases dept.)
Hamilton Stuart, caretaker

Côté Ouest — West Side

2 Appartements Rita
Trépanier J.-A., emp. s. civil
Dion F.-X., marchand
Nole Jerry, emp. Ch. Frontenac
Garant Willie, ch. de fournaises
Thomas T.-F., soldier
Vachon W., emp. de bureau
Hanscom Kenneth, com. travellers
Dubuc G. emp. Cie Paquet
Talbot Mlle Cécile
Matte J.-N., chef Dept Cotisation, Hôtel-de-Ville
Magie W., Colonel
Roy A., emp. Quebec Power
McNamara A.-J., vétéran
Gagné R., comptable
Frappier L., architecte
Cladis Frauln, restaurateur
Gourdeau Geo.-Henri, voy. Boswell
Chicoine Mme veuve C.
Dumont Mlle S.
Chevalier Georges, soldat
Bailey A., constable C.P.R.
Genois Henri, électricien et gardien
2½ St-Michel Henri, rep. de chaussures
4 Filteau Robert, agt. d'ass.
4½ Langlois Léo, emp. Dept de la Voirie
Métivier Alphonse, dessinateur
6 Picton Ths-H., electrician
8 Laliberté Amable, mécanicien
Burgess Cyril, emp. Brown
Morris H. E., laborer corp.
8½ Parent Mlle G. A., tabac, journaux etc
Parent Mme Veuve Elisée
Parent Adélard, anc. marchand
8¾ Gagnon Mme veuve E. Gaudias
Gagnon Victorien, de Gagnon & Frère
10 McNaughton John, engineer C. N. R.
10½ Angers Chs, O. tailleur (r)
12 Paradis Mme veuve J.-E.
14 Tupper Joseph, chauffeur

Lockwell

16 Côté Mme veuve Michel
Vézina Jules, notaire
18 Garage Turnbull, Enr. Fortier J.-E. prop.
20 Reid Miss Edna, steno
Gervais W., gér. Foreign Life Ins. Co.
Larose Mlle M., emp. Q. Power
22 Roberge Jean M., courtier en assurances et sergent d'arme adjoint.
Lebrun J.-P., courtier en assurances
Malo Jean-Paul, emp. de banque
Tremblay A., sergt-major
Marceau G. René, avocat
Jobin
24 Francœur Mme veuve A. E.

Crémazie

28 Gingras & Frère, Enr., épicierie et boucherie
30 Restaurant Crémazie
32 Dallaire René, emp. Ass. Législative
34 Couture P.-Arthur, emp. dept. du Trésor
Bussières J.-Chs, contremaître
36 Genois Mme Joseph

St-Cyrille

76 Vincent Gérard, emp. P. L. Lortie, Ltée
Carpenter Harry, prov. constable
Royer Jules, B.A., LL. L., avocat
Parent Maurice, emp. civique
Dumais Guy, emp. Radio-Canada
Roy Maurice, militaire
Martel J.-Eugène, insp. Comm. Liqueur
Vincent J.-Arthur, entrep. général

Avenue Maisonneuve

78 Dupuis J.-A., Lt.-Co-.
88 Champion Mrs widow Walter S.
90 Lachance L., de Lachance & Frère
Caouette Mme veuve F.-X.
92 Grogan Mrs. widow Stephen
94 Dumas Chs-A., emp. Dept de la Voirie
96 Lachance J. Emilio, de Lachance & Frère

96 Lachance Roland, de R. Lachance Enr.
98 Bélinge Horace, dess. au Parlement
102 Després Mrs widow French, emp. Treasaury Dept
Desprès Fr., emp. W.-J. Sharples Ltd
Fitzpatrick Miss Emely, nurse
104 Lachance Napoléon, capitaine
106 Michaud Wm, comptable
110 Edge Wilfrid, protonotaire
Bernier G., surt adj. B. C. Nationale
112 Oliver Mrs widow G. S.
Austin Mrs A. K.,
Bennett Mrs J. A. W.
114 Boulet J.-C., prés. J.-C. Boulet Ltée
124 Taschereau Paul, C. R. de Taschereau, Parent & Cannon
Lemoine Réné, négociant
Donohue Mark, avocat (rés.)
Dumoulin Jacques, C.R., M.P.P., avocat, de Dumoulin & Remillard
Cercle des Dames Auxiliaires de la Force Royale du Canada
Mme Paul Taschereau, secrétaire
130 Levesque Pierre, architecte (rés.)
136 Thibaudeau R., man. de chaussures (rés.)
140 Lachance G. I., président Les Industries G. I. Lachance, Inc.
Lachance Geo.-Eug., vice-prés., Les Industries G. I. Lachance, Inc.
144 Paquet Z., dir., La Cie Paquet, Ltée
150 Claridge (porte de service)

AVENUE VAUQUELIN, du Chemin St-Louis allant au Nord, près Belvedère. from St Louis Road, neat Belvedere Avenue, to North.

2 Dussault Victor, agent manufacturier
3 Tanguay Fernand, de J. C. Boulet Ltée
4 Audet Paul-G., gérant Prudential Life Ass. Co., of London, Eng.
5 Baker Albert, G., arrimeur
6 Beauvais A.-E., C.A., de Chartré, Samson & Cie
1 Roy Frs. R., médecin-chirurgien
7 Cook J.-Alfred, de Cook, Jouvert & Desrochers, Ltée ; sec.-trés. Samson & Fillion, Ltée
8 Chouinard Julien, Lt.-Col.
9 Desjardins Wilfrid, avocat, de Demers & Desjardins

AVENUE VIMY, de la cime du Cap, du Chemin Ste Foy, à l'ouest de l'Eglise du Très Saint-Sacrement, quartier Montcalm.—From the cliff, to St Foy Road, west of the Blessed Sacrament Church, Montcalm Ward.

Boulevard de l'Entente

51 ——
55 Desrochers J.-Henri, emp. Dom. Arsenal

Garnier

30 Latour A.-T., rep. Tuckett Tobacco Co.
32 Hamilton H.-J., res. mgr. Imp. Oil Co.
34 Bussières J.-C., contre-maître

BAGOT, de 705, rue St-Valier, à l'ouest, quartier St-Sauveur.—From 705 St. Valier St. to west, St. Sauveur ward.

Côté Sud — South Side

3½ Lacroix Alfred, tailleur de fourrures
5 Lacroix Albert, tail. en fourrures
5½ Anderson Mme veuve William
Anderson Mrs Stephen
7 Verreault O., emp. Verreault Frère & Corriveau Alex., employé Can. Express
Garon Joseph, emp. Verreault & Frère
7½ Lemay Roméo, sr. emp. civique
Lemay Roland, prop. salle de pool rés.
Lemay Roméo, jr, commis-épicier

Demers
Sauvageau

17 Imprimerie Moderne, René Gignac, pr.
19 Fortin Georges, emp. Dept Voirie
Gagnon Oct. prop. Paradis des Fruits
23 Guérard Raoul, cord.-machiniste
31 Frenière Alex., prop. Eau de javelle " Fleurs de Lys "
Frenière Harry, emp. Eau de javelle " Fleur de Lys "
Frenière Paul, emp. Eau de javelle " Fleur de Lys "
Frenière Georges, emp. Eau de javelle " Fleur de Lys "
Huot Lucien, ouv. en chaussures
Marquis Mlle Azilda
Chouinard Paul, journalier
31½ Chouinard Lucien, journalier
Lessard Lucien, journalier
Duval Arthur, journalier
Roberge Joseph, cordonnier
Beaupré Mme veuve Joseph
L'Heureux Marcel, garde de prison
35 Laverdière Edmond, journalier
37 Légaré Fortunat, lingerie
Vaudreuil G.-A., emp. D. Fish & Fruits
41 Leclerc Siméon, tailleur de pierre
Flynn Edouard, journalier
Tremblay Lionel,
43 Bédard Mlle M.-Louise
Dubé Mme Veuve Joseph
45 Goulet Donat, journalier
47 Asselin Joseph, ch. de camion
Asselin Adrien, contracteur
Daspe Victor, chauffeur de taxi
49 Lapointe Mme veuve Adélard
Marceau Napoléon,
51 McCarty Emile, Police Provinciale
53 Béland Marcel, commis

Victoria

65 Careau Donat, garage, rép. d'auto
75 Vézina Louis, cordonnier
Vézina J.-B., emp. Brasserie Champlain
77 Fleury Emilien,
Jobin Charles, emp. Dom. Arsenal
79 Molleur Joseph, cordonnier
Molleur Wilfrid, cordonnier
81 Giroux Léopold, commis
83 Bérubé R., emp. B. du Tourisme prov.
85 Patry G.-Henri, police municipale

87 Drolet Gaudias
Drolet Joseph, commis
Drolet Rosaire, menuisier
Verret Mme veuve Roméo
87½ Bordeleau Ch., ing.-stationnaire
89 Émond Mme veuve Alphonse
Maheux Emile, laitier
93 Pageau Arthur, journalier
Gauvreau Ferdinand, contre-maître
Lamothe Emile, emp. Q. Power
Lamothe Aurélien, cordonnier
95 Paradis Arthur, emp. Cie Paquet Ltée
97 Loiselle Mme veuve Wilfrid

Durocher

107 Gamache Jules, tailleur de cuir
111 Lachance Wilfrid, anc. emp. Lachance & Frère
121 Goudreault Antoine, peintre
Alain Georges, ouv. en chaussures
123 Carbonneau Alfred, sculpteur
Pichette Jean, expéditeur
125 Noel Mme veuve Edouard
127 L'Heureux Jean-Bte, maçon
Juneau L.-P., agent d'huile et gazoline
Verret Charles, typo.
131 Avard Jules, peintre
135-137 Daigle Mme R.-H., épicerie et rés.
Daigle Albert, journalier
Daigle Albert, charretier
Boivin Joseph, peintre
139 Plante Mme veuve J.
141 Richard Armand, boulanger
Richard Roland, boulanger
Richard Mme veuve Jean
141¼ Dion Lucien, emp. Dom. Arsenal
142 Maranda Maurice, emp. Dom. Arsenal
145 Nolet Adélard, journalier

Bayard

147 Forgues Maurice, tail. de cuir
151 Béland Joseph, rentier
Légaré Arthur, com.-boucher

St-Germain

171 Fortier Arthur, journalier
173 Ratté Antonio, plombier
175 Ratté Charles, tailleur en cuir
177 Hunter Elmer, débardeur
179 Harbour Irénée, boulanger, rés.
181 Dufresne Fernand, rep. chaussures
187 Roy Théoph., journalier
189 Roy Joseph-Alfred, maître-charretier

St-Luc

203 Lapointe Gaudias, menuisier
Boivin Pierre, journalier
Roy T., livreur de pain
205 Lachance Eugène, contremaître
Lachance P.-N., checker C. SS. Line
Lachance René, journalier
Chamberland J., loc. stat. gazoline
211 Lapierre Arthur, emp. Dominion Corset
219 Rac Edouard, ingénieur
221 Guilbault Moïse, journalier

Aqueduc

223 Arial Paul-Henri, peintre
225 Arial Mme Veuve Louis
227 Jobin G., gardien Eastern Can. Steel
227 Jobin Jules, laitier
Jobin Mlle Cécile et Yvette
229 Morissette Mme veuve Joseph
231 Gilbert Mme veuve Georges
231½ Houde Georges, journalier
233 Bertrand Jean, journalier
235 Boutet Wilfrd, emp. J.-B. Renaud
Joly Mme veuve David
Binet Paul-Emile, journalier
237 Leblond Mme veuve Alphonse

St-Sauveur

237½ Dallaire J.-A. voy.-commerce
239 Boudreau Joseph, cordonnier
239½ Latulippe Maurice, menuisier
241 Villeneuve, Omer, cord.-machiniste
243 Arial Napoléon, cordonnier
243½ Marcoux Roland,
245 Marcoux Ernest, peintre
245½ Leclerc Rosaire, boucher (rés.)
253 Jobin Alex., constable municipal
255 Beausoleil Félix, emp. Bell Téléphone
259 Claveau Joseph, journalier
261 Larue Louis-Ph., emp. Q. Ry
263 Lavoie Armand, emp. Quebec Power
265 Blouin Xavier, emp. de la Cité
267 Jobin Josaphat, constable municipal
Laflamme Mme veuve Honoré
269 Bélanger Hormidas, pompier
Boissinot Ls-Philippe, journalier
Jobin Omer, gardien de nuit
273 Drolet Chs-Aug., emp. W. Charest
275 Pouliot Emile, laitier
277 Bédard Oscar, voy. de commerce
279 Gamache Sylvio, emp. Que. Ry.
Gamache Mme veuve François
281 Moran James, emp. Q. Power

Montmagny

Côté Nord—North Side

2 Taxis Champlain Enrg., Albert Donaldson, gérant
12-14 Bédard Mme veuve J.-B., étal (et rés.)
16 Tardif Léopold, boulanger
Bilodeau Phydime, pâtissier
16½ Boul. Lafayette, Ant. Robitaille, prop.
18 L'Heureux Henri, débardeur
20 Maranda Mlle Elmira
Gagné Mme veuve Cyrille
Faguy Mme veuve J.
22 Bilodeau Lauréat, tailleur (r)
24 Lajeunesse N., aud. La Cie Paquet, Ltée
26 Fournier Mme veuve Marcel
Lajeunesse P., chir.-dentiste, (bureau)
Paquet René, comptable
Blackburn J., électricien
30 Goulet Henri, militaire
Goulet Albert, voyageur de commerce
32 Frenette Philippe, journalier
Hunter Walter, ex-police prov.
34 Laprise H., emp. Q. Fish & Fruits Co.
36 Brousseau Chs., emp. Q. Fish & Fruit Co
Brousseau Roger, emp. Cie Paquet
38 Morency Lauréat, plombier
Poulin Joseph, menuisier
42 Dion Maurice, ouvrier en balais
48 Morency François, journalier
50 Lacombe Léon,

52 ——
54 Morency Albert, commis
58 Lachance Mme veuve Gabriel
Labbé F., cuisinier
58–60 Moreau I., ent. de trav. en ciment

Victoria

66 Malouin Alphonse, voyageur
68 Lachance Maurice, journalier
Duguay Pierre, journalier
Duguay Ernest, journalier
Duguay Omer, militaire
Duguay Albini, militaire
72 Desrochers Mme veuve Auguste
Desrochers Henri, menuisier
Plante Eugène, chauffeur d'auto
76 McNeil Joseph, emp. Dom. Arsenal
78 Morasse Mme veuve Albert
Morasse Raphael
82 Gagnon Omer, snr man. de chaussures
Gagnon Omer, jnr, cordonnier
84 Béland Adolphe, emp. Q. Ry
Lachance Joseph
84½ Clavet Raoul, peintre et prof. piano
86 Blackburn Yves, tanneur
Blackburn Cyrille
Maheux Emile, menuisier
88 ——
92 Lapointe Joseph, comptable
92½ Dubé Paul, débardeur
Boutet Mme veuve Albert
94 Paquet Gérard, militaire
100 Hamel Gérard, boucher (étal)
102 Brindamour Alfred, voy.-commerce
104 Paradis Louis & Fils, épicerie

Durocher

106-108 Henry Wong, restaurant
110-112 Mallard Jos., gardien de la paix
114 Pichette Mme veuve Rosario
118 Latulippe Amédée, ent.-maçon
122 Thibault Mme veuve Joseph
Thibault Réné, comptable
Chénard Mlles M. & A.
126 Lortie Lorenzo, camionneur
126½ Auger Philéas,
128 Blanchet Egilde, sellier
134 Boivin Edmond, cordonnier
Emond Mlles Marie et Eva
136 Laverdière Henri, ing.-machines fixe
140 Porte de service

Bayard

142 Verret Charles, typographe
144 Verret J.-A., comptable
148 Sansfaçon Ernest, emp. garage
Lavoie Siméon, ouv. en chaussures
Langlois Mme veuve Michel
148½ Garant Odilon, journalier
150 Picard Dominique, journalier
Tremblay Adrien, menuisier
152 Leclerc J.-A., rep. E. & S. Currie
Miller Georges, chauffeur
154 Poulin Victor, emp. C. N. R.
Lachance Paul, vendeur
Thivierge Octave, tailleur de hardes
Roussel Charles, décorateur

St-Germain

168 Hawey Hector, peintre
166 Marcotte, Narcisse, emp. Boswell
166½ Lortie Irénée, commis
170 St-Michel, J.-Bte, tailleur de cuir
172 Jobin Alfred, forgeron
174 Boutet Napoléon, cordonnier
Boutet Siméon, cordonnier
178 Dionne Napoléon, emp. Q. Ry
186 Bédard Mesdemoiselles
Leroux Mme veuve Herménégilde
188 Picard Mlles Clara et Laetitia
190–192 Voyer Lauréat, march. de bicycles
Vidal J. Edmond, pompier

St-Luc

194 Morissette Cyrille, plâtrier et épicier
198 L'Heureux Alph., boucher étal
202 Boucher Mme Uldéric
204 Langlois Mme veuve Elzéar
208 Lefrançois Séraphin, journalier
208½ Bédard Arthur, journalier
214 L'Heureux Ovide, plombier
216 L'Heureux Ovide, lingerie
220 Higgins Philéas, menuisier

Aqueduc

224 Bérubé Philéas, chauf.-d'auto
226 Simard Joseph, journalier
228 Paquin Raoul, marchand de fruits, rés.
228½ Blouin Georges, cordonnier
230 Morin Israel, journalier
230½ Morin Albini, journalier
232 Doddridge Mme veuve F.-X.
Doddridge Gaudias, journalier

St-Sauveur

240 Jobin Alfred, peintre
Morin Théophile, boucher
242 Arcand Alexandre,
Royer Romain
244½ Lagacé Albert, menuisier
246 Benoit Alphonse, ing. à l'incinérateur
248 Godin Alfred, gardien de nuit
250 Godin G., men. emp. P.-G., Bussières
Pearson Arthur, emp. Liqueurs "Kik"
252 Gingras H., gér. Frontenac Shoe Ltd
256 Verreault Lorenzo, chauf. taxis
Bélanger Marcel, plombier-électricien
258 Lacroix Joseph, cordonnier
260 Belanger
Pepin Rosario, forgeron
262 ——
264 Picard Philéas, plombier
266 Picard Paul-Henri, boulanger
270 Royer Hubert, journalier
Bonafé Mme veuve Stanislas
272 Curodeau Rosaire, sr. menuisier
Gingras Donat, emp. Parisian Corset
274 Chevrette Trefflé, journalier
276 Langlois Lauréat, emp. s. civil
278 Bourboin Louis, cordonnier
Bourboin Mlle Eugénie, coiffeuse
280 Curodeau Rosaire, chauffeur de taxi
284 Godin Jean-Marie, commis-épicier
286 Savard Roméo, peintre
Lachance Adélard, journalier
288 Grondin Hormidas, commis-boucher
Vermette Joseph, cordonnier-machiniste
290 Vermette Albert, épicier
324 ——
326 Bergeron Eddie, contracteur

BARONNE, de 13, rue St-Dominique, à 17, Mgr Gauvreau, quartier St-Roch.—From 13 St. Dominique St. to 17 Mgr Gauvreau St. Roch ward.
—Old City Mfg Co., Ltd

BATH—Voir des Bains

BAYARD, de 945, rue St-Vallier, au cap quartier St-Sauveur.—From 945 St-Valier St. to cliff, St. Sauveur ward.

Coté Est — East Side

7 Gagné Pierre, sr, emp. Trav Publics
Gagné Mme veuve Arthur
Gagné Arthur, pompier
Pelletier J.-A., journalier
Ouellet Mlle Alice
Pelletier Mme veuve Adélard
Raymond Siméon, journalier
9 Laroche John, pharmacien Hôp. militaire
Desjardins Philéas, pensionnaire
Desjardins Alphonse, emp. au Parlement
Desjardins Mlle Juliette
Latulippe Emile, briqueteur
Latulippe Roméo, emp. Vaillancourt
Latulippe L., emp. Dept. de la Voirie
Latulippe René,

Dollard
Ste-Thérèse

31 Grenier Jos., emp. Que. Power
37 Lortie Jean, pensionnaire
Lortie Flavien, rentier
Lortie Mlle Aline
39 Latulippe Achille, emp. C. des Liqueurs
Latulippe Sarto, épicier, rés.
45 Drouin Eugène

Père Grenier

47 Pouliot J.-Alfred, notaire (r)
49 Déry Edouard, commis-boucher
51 Bédard Raoul, cond. Quebec Ry.
Bédard Maurice, tail. de cuir
Bédard Léo, chauffeur camion
Bédard Honoré, anc.-gard. de la paix
55 Potvin Mme veuve Napoléon
57 Gamache Léopold, emp. Que. Ry
59 Déry Art., emp. C. N. R.
Therrien Phidelème, journalier
61 Deraps Jean, journalier
63 Levesque Alphonse, journalier

Ave. des Oblats

67 Cloutier Albert, étal de boucher
69 Brown Georges, commis
71 Létourneau Mme veuve Lucien

Boisseau

75 Vézina Edgar, restaurant
81 Langlais Mme veuve Michel
83 Vézina Edouard, cordonnier
85 Normand Joseph, commis
89 Villeneuve Rodolphe, emp. O. Ratté

Napoléon

105 Trépanier Herm., emp. Parisian Corset
107-109 Paquet Victorien, épicier et rés.

Bagot

113 L'Heureux Honoré, anc.-épicier
117 Boivin Onésime, cirage de chaussures
119 Boivin Onésime, cordonnier
Boivin Wilfrid, journalier
Gagnon Victor, emp. A.-E. Marois
Bussières Chs., emp. Shaw Inc.
125 Jobin Joseph, rentier
125½ ——
127 L'Heureux Mme veuve Georges
127½ ——
129 Derome Napoléon, emp. C. N. R.
131 ——

Morin

131½ Lachance Mme veuve Joseph, épicier
Lachance Arthur,
Lachance L., emp. Dept. Pr. Général
133 ——
137 Guénard J.-Bte, journalier
Verreault Mlle Irène
Williamson Emile, journalier
141 Ferland Jean, menuisier
143-145 Pichette J.-Emile, épicier

Hermine

149 Veilleux Geo., journalier
151 Daigle Mme veuve Ernest
Daigle Roland, messager
Daigle Marcel, messager
Grenier Jules-Henri, journalier
151½ Robitaille René, comptable
153 Bedard Gaudiose, cordonnier
159 Ecole St-Joseph, commission scolaire,
Poitras Mlle M. S., directrice
Du Tremblay Mlle S., institutrice
Clermont Mlle Marie-Paule, institutrice
Beaulieu Mlle Marguerite, institutrice

Kirouac

Moreau Mlle Antonia, institutrice
165 Gingras Adolphe, journalier
165½ Chrétien Eudore, laitier
169 Lelièvre Wilfrid, journalier
171 Gaumond Rosario, pâtissier
173 Sylvain Adj., commis-boucher
175 Gagné Pierre, journalier
Dompierre Roland,

Colomb

179½ Nadeau Ovide, restaurateur
181 Doucet Paul-E. journalier
Côté Pierre-Alph., cordonnier
183 Ouellet Lucien, boucher (étal)
185–189 Alain J. M., épicier

Châteauguay

191-193 Plamondon Louis-P., co-prop. O. Plamondon Enr.
Plamondon Olivier Enr., boulangerie
Plamondon Mlle Rebecca
195 Parent Georges, mégissier
197 Drolet Edgatr, typographe
199-203 Drolet Joseph, épicier & rés.

Franklin

Côté Ouest — West Side

2 Ouellet Henri, journalier
4 ——
12 Leclerc C.-A., menuisier
14 Demers Mlle Luce
Beaulieu Mlle A.

18 Nolin Jos., entrepreneur général (rés.)
Nolin Roger, épicier (rés.)

Dollard

20 ——
22 Bilodeau Mme veuve Alfred
24 Royal Mattress Co., (entrepôt)

Ste-Thérèse

34 Turgeon Benj., constable Com. du Port
36 Brindamour Odilon, jr, émp. Dom. Exp.
40 Brunet Ovide, méc. Ecole Technique
Brunet Mme veuve Eugène
42 Brunet Omer, cord.-machiniste
44 Bergeron Alex., tailleur
48 Labrecque Frs-Xavier, rentier

Montcalm

50 Lachance F.-X. épicier
52 Gauthier Léonard, rentier
Maranda Mme veuve Alphonse
Maranda Jules, peintre
Lépine Pierre, cordonnier
Blais Daniel, ouv.-chaussures
Paul Alfred, emp. Buanderie Lévis
60 Godbout J.-Léon, épicier (rés.)

Ave. des Oblats
Boisseau

74 Laverdière Ernest, bonbons et tabacs
Laverdière Joseph, électricien en radio
76 Paquet Donat, journalier
84 Verret Adélard, vérificateur
Verret Charles, vérificateur
86 Hamel Rosario, militaire
88 Lacroix Maurice, ouv. en chaussures
Cook Joseph, emp. Le Soleil
88½ Pelchat Mme veuve Philippe
Pelchat R., photog. "Studio Windsor"
90 Noel Maurice, épicier

Napoléon

92-96 Hébert Mme veuve Joseph, épicerie
94 Côté Gaudias, journalier
St-Hilaire Alphonse, cord.-monteur
100 Falardeau Omer, ouv. chaussures
Falardeau Mlles Eva et Alphonsine
102 Pelletier Ernest, électricien
Lambert Oscar, journalier
106 Côté Roméo, journalier
106½ Lachance Robert,
108 Boissinot J.-Bte, pressier
Boivin Mlle Bérengère

Bagot

110 Tanguay J.-B., ouv. en chaussures
112 Dupuis J.-P., horloger
114 Robitaille Armand, pâtissier
Vallerand Jos., menuisier
118 Chantal Joseph, typographe
120 Chantal Marcel, remèdes et rest.
124 Latulippe J.-Paul, électricien
126 Légaré Joseph, sr., journalier

Morin

128 Vaillancourt Jos., emp. Samson & Filion
Vaillancourt Ant., débardeur
130 Labbé Roméo, emp. "Le Soleil"
132 Dufresne Frank, restaurateur
134 Roberge Georges, snr., peintre
Roberge Eugène, journalier
Roberge Georges, jnr., cordonnier
134 Roberge Joseph, cordonnier
136 Allard Lucien, importateur
138 Godbout Marc, patroniste
Doré Noel, agronome
140 Ferland Lucien, journalier
Rheaume Ls., ouv. chaussures
142 Paquet J.-A., maître-boulanger

Hermine

146 Guimont Gabriel, rep. de chaussures
148 ——
150 ——
152 Beaupré Jean, sellier et bois de chauff.
158–160 Beaupré Jean, restaurateur et rés.

Kirouac

162 Métivier Jos., épicier
Chamberland Albert, tail. de cuir
164 Genest Joseph barbier
170 Boucher Jean-Bte, fendeur de cuir
Boucher Arthur, emp. Parlement
172 Chamberland Albert, chauff. camion
Perreault, Henri, peintre
Leclerc Joseph, constable
174 Tardif Victor, sr. tailleur en cuir
Tardif V., jnr, prop. Imp. St-Joseph, rés.
178 Royer Mme veuve Théodule
Royer Jean, boucher
St-Hilaire Georges, taill. en cuir
180 Pelchat Alexandre, comptable
Fortier Joseph, menuisier
Lupret Mme veuve Omer
182-184 Pelchat Mme veuve Napoléon
186 Drolet Mme veuve Joseph
Drolet Philippe, typographe
186a Dussault Edmond, emp. C.N.R.
Paradis Mme veuve Arthur
Ruel Gérard, ouv. en chaussures

Châteauguay

186½ Langlois Albert, peintre
188 Dussault Robert,
188½ Gervais Lionel, emp. Dept du Travail
190 Charbonneau Mme veuve Onésiphore
Charbonneau Raymond, journalier
Laverdière Joseph, charretier
192 ——
198 Bernard Paul-Henri, couvreur
200 Bouret J.-B., journalier
Bouret Alfred, peintre
Bouret Arthur, peintre
Bouret Paul, peintre
Bouret Roger, commis

Franklin

202 Drouin Mlle Joséphine
Drouin Hormidas, cuisinier
204 Goulet Wilfrid, journalier
206 ——
208 Duchesne Emile, journalier
210 Légaré Paul-Emile, ouv. chaussures
212 Lafrance Ovide, cord.-machiniste
Savard Lucien, mégissier

Arago

222r Duchaine Antonio, militaire
224 ——

BEAUHARNOIS, de 1325, rue St-Valier, au sud, quartier St-Sauveur.—From 1325 St. Valier St. to south, St. Sauveur ward.

9 Morissette Wilfrid, emp. Dept Agr.
50 Marcotte Léopold, emp. Arsenal
Cloutier Antoine, journalier

BEDARD, de 79, rue St-Ambroise, à 64 rue Carillon, quartier St-Sauveur.—From 79 St. Ambroise St. to 67 Carillon St., St. Sauveur ward.

3 Masse Roland, constable
7 Gauthier Philéas, tailleur de cuir
7½ Gauthier Philéas jnr., journalier
9 Gauthier Maurice, agent
13 Lachance Eusèbe, tailleur de pierre
Lachance Joseph, tailleur en cuir
21 Cardinal Alphonse, ouv. en chaussures
23 Rousseau Alexandre, journalier
23½ Marier Alphonse, tailleur d'habits
Morasse Antoine, journalier
27 Emond Jos. E., asst-comptable
29 Gauvin Mme veuve Arthur
33 Lagacé Maurice, comptable
35 Pageau Antonio, ent.-maçon
45 Dion Mlle Belzémire, épicerie

Côté Nord — North Side

2-4 Nadeau Napoléon
4 Nadeau G., march. de bycicles, (rés.)
Mc Neil Gaudias, commis
8 Langlois Wilhelm, pilote
10 Bastien Bernadin, rép. de radios, (rés.)
14 Gravel Gaudias, emp. Que. Power
Papillon Mme veuve Alphonse
Ouellet Mme veuve Jos.-Arthur
Ouellet Raymond, journalier
Ouellet Fernand, journalier
16 Guay Henri, journalier
18½ Robitaille Gérard, emp. J.-B. Renaud
20 St-Hilaire Napoléon, journalier
22 Poulin Mme veuve Emile
24 Delisle Désiré, ent. plombier et couv.
26 Maranda Félix, pensionnaire
30 Picard Mme veuve Omer
Picard Ls.-Ph., facteur
Picard Maurice, peintre
32 Savard Emile, journalier
Chabot Jos., emp. C.N.R.
38 Chevalier Arthur, charretier
40 Ferland Arsène, emp. Lait. de Québec
42 Vallière Paul, emp. Dom. Fish
44 Patoine Lucien, mécanicien
46 Lachance Gaudias, chauf.-camion

BEGIN, de 440 Chemin Ste-Foy à 518 St-Cyrille, quartier Montcalm.—From 440 Ste Foy Road to 518 St. Cyrille S., Montcalm ward.

57 Belisle Chs, professeur High School
59 Théoret Miss Viauna, emp. Bell. Tel.
59 Morency Gerald, H., voy. commerce
97 Cantin Gaudiose, rentier
99 Paré Ulric, commis de malles
Paré Raym., emp. Dom. Arsenal
Paré Lorenzo, journaliste "Le Soleil"
28 Tessier Joachim, de Tessier Fages, Robitaille & Cie.
Tessier Jules, étudiant
30 ——
32 Cantin Chs.-Ed., avocat, Dept. P. Gén.
34 Lesage Paul, avocat, de Lesage & Lesage
92 Gauvreau Paul F., emp. Dept. Revenu
Côté Victor, agent Quaker Oats
94 Bâtisse du Quebec Power
100 Lavoie J. Arthur, contremaître
Lavoie Paul, Etienne,
Lavoie Lucien, commis H.-de-Ville

BELL, de 19, rue St-James, à 27, rue St-André, quartier Champlain.—From 19 St. James St. to 27 St. André St., Champlain ward.

1-7 Langlois & Paradis, Ltée, entrepôt
11-15 Entrepôt frigorifique
Cold Storage
Dominion Fish & Fruit, Ltd, prop.
Rioux & Pettigrew, entrepôt
4 Emond & Côté, Enr., provisions
8-10 ——
St-Paul
16-20 Whitehead & Turner, Ltd, warehouse

BELLEAU, de 475, rue St-Valier, à 62 rue Arago, quartier St-Roch. — From 475 St. Valier St., to 62 Arago St., St. Roch ward.

Côté Est — East Side

9-11 Samson J.-E., Enr., entrepôt
13 Paradis Charles, mécanicien
15 Shee Edgar A., leather merchant
15½ ——
17 Tardif Joseph, tail. de cuir
19½ Harvey Pamphile, journalier
21 Cantin Mlle Alphonsine
Denis Mme veuve Louis
Galarneau Mlle Germaine

Côté Ouest — West Side

2-10 Ruelland J.-S., carrossier

BELVEDERE, de la Côte Franklin, au Chemin St-Louis—From Franklin Hill to St. Louis Road, Belvedere ward.

Côté Est — East Side

1 Côté J.-Robert, plombier
3-1 Mercier Gustave, voy. Imp. Tobacco
2 Bélanger Léopold,-P., emp. de la Cité
3 Brière G.-J., I.C., Min. T. Publics
4 Dubord H., emp. Serv. d'horticulture
5 Groleau J.-I., empl. ch. de fer
6 Cloutier G., ass't compt. B. de Comm.
5 Michel Rossano, photographe (rés.)
McKeaney Théodore, emp. C. N. R.
- Brennan Mrs P. J.
Magnan R.-C., supervisor, Montréal
McKenney D. J., Bell. Tel.
Beaudry Aug., emp. Dom. Textile
Martineau Louis, notaire (rés.)
Parent Pierre, anc.-marchand de fer
7 Duchesneau J.-E., comm. de B. de Montréal

7 Gagnon Pierre, sur't Imp. Tobacco
Côté Paul-A., gérant Standard Brands
Gourdeau E., voy. de commerce
Métivier Art.-A., gérant, Crown Life Ass. Co. Ltd.
Dion Arthur, emp. Min. Agriculture
9 Gignac Majella, menuisier
Larue Paul.-A., rep. Int. Fiber Board Co
Gold S., gér., Golf. and Iron metal Co L.
Yaffe Harry, M., manager, Woodhouse Co. Ltd.
Munnock R.-O., acc. Price Bros.
Filteau J. Emile, gérant Electrolux
Bastien Gérard, ing. c. Dépt. des Mines
11 Begin Philippe, journalier
Grégoire J. Eddy, rep. Fuller Brush
Taschereau H., militaire
D'Anjou Réal, de " Le Quotidien "
Grégoire A.-Q., professeur
Beique Henri-F., ass't sur'd. Power Div.
Bergeron S.-D., emp. B. Nova-Scotia
15 Jacques Paul Em., menuisier
Dubois J.-A., agent de manuf.
Paquet J.-M., emp. civil
Juneau Mme Cécile
Paradis Adolphe, c.-maître chaussures
Dorfman Harry, emp. Sam. Dofrman
Fraser Alphonse, march. meubles (rés.)
31 Appartements Belvedère
1 Dupont J.-A., baggageman C. N. R.
O'Mally Stephen, annuitant
2 Lindsay Harold, of Ross Bros. Co. Ltd.
3 Courval Julien, dessinateur Min. T. et Forêts
4 Lesieur Chs-Auguste, insp. munitions
5 Lemon A. D., teacher High School
6 Fortier F. Gaston, Dépt. des Ass.
Hamel Thomas, rentier
33 McEniry F.-J., sec. Man. Life Ins. Co.
35 Désy Maurice, gér. Trust G. du Canada
37 Barbeau J.-D., off. en loi, Dépt. de l'Agriculture
Barbeau Mme veuve Joseph
39 Rondeau Fernand, emp. Min. Agr.
Lachance Armand, pilote
Parent Nazaire, agr., Min. Agriculture
Samson Guy, emp. Min. Colonisation
St-Pierre Eugène, avocat
Cauchon Fernand, emp. Union des Carrières et Pavages, Ltée
41 Dionne Raoul, B.S.A., Min. de l'Agr.
Gagnon Jean-Chs.: marchand de bois
Fleury Philippe, voy. de commerce
Lalande Roméo, du Secrétariat Prov.
Asselin Pierre, Dépt. Terres et Forêts
Paradis Antonio, Capt. sign. Valcartier
Roy Mme veuve L.-A.
75 Protestant Board of School Commissionners
131 Tremblay T. L., Inspecteur général de l'Armée Canadienne
135 Gilbert Oscar, Lt.-Col., prop. Hôtel St-Roch
Gagné Ernest, pompier
St-Pierre Adjutor, décorateur
Magoon Miss Esther
McCallum Miss M.
Hearle L.-C., mgr. Kerr-Ellans
135 Heneault Roger, prof. Ecole d'Aviation
Monaghan J.-A., accountant " Chronicle-Telegraph
Dumontier J.-E., ingenieur C. N. R
Farmer H.-L., emp. C. P. R.
10 Nadeau J.-A., gérant Cie d'huile Penn-Mass, et distributeur de pneus Goodrich
12 Caouette Louis, pompier
Cantin Roméo, gérant Cantin Ltée
Byrne Frank, jnr, of Frank Byrne Ltd
Mercier Pierre-Denis, rep. La Maison du Livre Français
Arbuckle W.-A., locom. foreman C.P.R.
Levesque Bernard, Roch,
14–1 Bédard Emile, Capt. Brigade du feu
2 Murray A. R.,
3 Pedvis L., merchant
4 Smith Joseph, de la Cie Smith de Quebec
5 Hyndman Harold-F., manager International Harvester
6 Gibault A.-R., super. Imp. Tobacco
7 Hamelin Orance, pilote
16–1 Gaumond Robert, emp. Dept. Tr. P.
2 Froustey E., man. Dom. Wood Heel
3 Gagnon Jean-M., commis Le Soleil
4 Turgeon J.-A., R. C. M. P.
Martin Lucien, ingénieur civil
Mathieu N.-A., Dept. Agriculture
Paradis P.-R., gérant dist. Chrysler Corporation
Paradis René, gérant service
22 Grosfils A.-E., gérant D. Gestetner
Traffey Philippe, étudiant arpentage
Bertrand Auguste, voy. commerce
Bigman Sam., de Best Credit Jewellery, Regd.
Pelletier Mlle Léontine
Chesnel Mme veuve Joseph
Young John H., tabaconist
West Ivan J., salesman
24 Lamarre Jules-A., pilote
26 Nadeau P.-Albert, prop. Canadian Spice Mills
30 Douglass Miss Louise
30r Pike William, chauffeur
36 Hamel J.-Arthur, commis en charge, Bureau de Poste, St-Roch
50 O'Farrell Wm, service du Tourism
Miller Miss G., nurse
64 Villa Beauséjour, Antoni Lesage, gérant-général, Les Prévoyants du Canada
90 Langton Misses Ann & Ruth
92 Penny Miss E.-A., of Wm. Penny
Penny Miss Rebecca H.
100 Penny Misses Sarah & Mary
104 Dobell Alfred C., K. C., advocate
108 Coderre Louis.

St-Cyrille

110 Ross J. Gordon, President Ross Brothers & Co. Ltd
120 Coderre Louis, sous-ministre des Affaires Municipales, du Commerce et de l'Industrie
140 Grenier Paul, notaire, (rés.)
142 Cartier Paul, médecin

144 Bizier Lionel, I. C.,
146 Monaghan Gerald, office clerk
Monaghan Joseph, jnr, gardener
148 Dion Maurice, emp. Dépt. Agriculture
150 Monaghan P. J., P. O. clerk
Joyce David annuitant
152 Gauthier Emile, agent manufacturiers
Gauthier Jean, comptable
Gauthier Marc, voy. commerce
154 Fugère J.-H., comm. de bois
Fugère Mlle Marguerite, emp. P. Agr.

BERGEMONT AVENUE, (See Avenue Bergemont).

BERTHELOT, de 135, rue St-Patrice, à 160 Grande Allée, quartier St-Jean — From 135 St. Patrick St. to 160 Grande-Allée, St. Jean-Baptiste ward.

Côté Est — East Side

1 Watt John, hair dresser
Watt Joseph, laborer
Watt Miss Mary
3 Tardif Marcel, journalier
Tardif Chs, jnr, journalier
Tardif Chs, snr, journalier
9-17 Mainguy Eugène, charron (boutique)

Artillerie

25 Desrochers Elzéar, emp. Boulangerie
Scallen Wm. Gérard, cond. taxi
27 Mainguy Camille, forgeron
27½ Charrier J.-E., voy.-commerce
29 Mainguy Eugène, charron et forgeron (rés.)
Mainguy Maurice, arch. bureau & rés.
Wagner Paul-Em., commis
29½ Luckman Victor, militaire
Roy J.-H., militaire
29¾ Organ Isaac, joiner
Organ James, sailor
Organ Georges, laborer
Joubert, Arsène, emp. s. civil
31 Hébert Wilfrid, charretier

Bon Pasteur

63 Buanderie St-Joseph, Rvdes SS. B Pasteur

St-Amable

83 Frères de l'Instruction publique
85 St-Jacques Ovila, emp. Can. SS. Lines
Couture Alphonse, emp. serres du Gouvernement
87 Gagnon Mme veuve Alphonse
Mackay Mlle Lucille
89 Poitras J.-Théo., rep. Caisse Nat. d'Economie, bureau

Côté Ouest—West Side

4 Poliquin F., emp. Davie Strip Bldg.
Mercier J.-Alfred, pensionnaire
Laliberté Georges,
Rancour Omer W., commis
6 Hébert Alph., emp. Cie Paquet, Ltée
12 Ouellet Eusèbe, emp. Min. des Mines
12½ Fiset Antoine, mécanicien
14 Walsh Walter J., freight inspector
Walsh Austin, commercial traveller
16 Tousignant H.-F., emp. s. civil
Olivier Roch, barbier
18 Poitras Napoléon, militaire
Reid R.-J., musician
Kingswell Mrs widow Jack
Kingswell Sam, ship laborer
McLaughlin John, const. Dom. Arsenal
20 Hobbs Edward, clerk C.N.R.
Gagné Edouard-S., emp. Min. Col.
26 Saillant Arthur, c-maître, Bon Pasteur
Saillant Alexandre, emp. s. civil
Saillant Maurice, agent manufacturiers
Saillant Jean-Paul, chauffeur camion
Saillant Geo.-Henri, emp. Sûreté Mun.
Saillant Joseph, emp. Dom. Arsenal

St-Amable

BIBAUD, de 640, rue Dorchester, à l'Avenue François Ier, quartier Jacques-Cartier.—From 640 Dorchester St. to Avenue François Ier, Jacques-Cartier ward.

Côté Nord — North Side

5 Baribeau René, emp. Marquis
9 Asselin Adélard, journalier
Ampleman Albert, charretier
13 Garneau Alphonse, journalier
15 Simard Adélard, journalier
17 Gendron Onésime, cordonnier
21 Cardinal Arthur, journalier
21a Lefebvre Alfred, emp. de la Cité
25 Bureau Joseph, journalier
31 Giroux Mme veuve Joseph
Giroux Paul, journalier
35 Mainguy Adélard, journalier
37 Boutet Jean-Bte, journalier
41 Gravel Siméon, journalier
47 Gendron Hector, journalier
Gendron François, journalier
51 Janvier Alphonse, sr, ing. stat.
Janvier Alph., journalier
Janvier Elz., ch. d'auto
57 Defoy Joseph, peintre
61 Coulombe Lorenzo, chauf. camion
Vaudreuil Louis, journalier
63 Simard Ovila, commerçant
63½ Delamarre Roméo, journalier
Defoy Alfred, journalier
67 Jolicœur Valmore, commerçant de fruits
69 Villeneuve P.-E., confiseur
69½ Jolicœur Alphonse, journalier

Côté Sud — South Side

18 Collin Joseph, journalier
20 Bouchard Philéas, charretier
22 Racine Adélard, journalier
22½ Ouellet Wilfrid, journalier
24 Giguère Albert, militaire
30 Roberge Jean-M., emp. St. Lawrence Paper Bag
32 Lamontagne Joseph, ing. stat.
34 Baribeau Marcel, journalier
36 Bélanger Charles, journalier
38 Lavoie Henri, ch.-camion
40 Verreault Georges, de Verreault & Véz.
40a Defoy Frédéric, journalier

40½ Giguère Gérard, pâtissier
42 Crépault Joseph, journalier
Montpas Paul-Henri, laitier

BIGAOUETTE AVENUE, (See Avenue Bigaouette).

BLANCHET, de 270, rue St-Vallier, à 39 rue Fleurie, quartier St-Roch.—From 270 St. Valier St. to 39 Fleurie St., St. Roch ward.

5 Bourdage Mme veuve Thomas
4 Tremblay, J. E., rentier

BOISCLERC AVENUE, (See Avenue Boisclerc).

BOISSEAU, de 19, rue de Ma enod, à 116 rue Montmagny quartier St-Sauveur.—From 19 de Mazenod St. to 116 Montmagny St. Sauveur ward.

Côté Sud — South Side

1-3-5 Secrétariat J.O.C.F.
7 Paquet Joseph, commis
9 Marcoux Ald. Henri, commis expéditeur
15-15½ Rembourrage de meubles Frontenac, Pouliot Ulric, propriétaire

Lasalle

17 Miller Mme veuve Ferdinand
Patry Alphonse, bimbeloterie
Giroux Mlle Yvonne
19 Giroux Fortunat, modeleur
21 Langevin, Uldéric, comptable
Langevin Ls-Philippe, pâtissier
Langevin Robert, typographe
Plamondon Mme veuve Maximilien
23 Tremblay Joseph, peintre
25 Poitras Télesphore, agt. d'assurance
25 Poitras Télesp., jr. emp. s. civil
Auclair Mme veuve Chs.
27 Bolduc Emmanuel, rentier
Grenier Mlles M. & G.
29 Caron Mlle Jeannette
Collin R., ouv. chaussures
31 Mooney James G., emp. Bur. de Poste
33 Lortie Octave, cordonnier
35 Bédard Jean-Charles, médecin
37 Trudel Emile, emp. Palais de Justice
Trudel J.-A., comptable
39 Pouliot Mme veuve Edouard
Arcand Mme veuve Antonio
Chabot Ethelbert, comptable
41 Langlois Mme veuve Eudore

Victoria

45 Coulombe Edouard, sr., président Quebec Fruit & Fish Exchange, Ltd.
49 Gilbert J.-Bte, commis
51 Côté Joseph, emp. Com. des Liqueurs
Langlois Mme veuve Benjamin
53 Létourneau Omer, org. et prés. La Procure Générale de Musique Enr.
Létourneau P., de Pr. Gen. de Musique
Létourneau Jean, de Proc. Gen. de Musique
57 Gilbert Louis, jnr, commis
Gilbert Melles Jeanne et B.
59 Gobeil Mme veuve Joseph
Gobeil J.-Pierre, de Gobeil & Frères
Gobeil J.-Paul, de Gobeil & Frères
67-71 Station du feu No 7, Capt. Ernest Sanschagrin et Capt. Antoine Labrecque
73 Poitras P.-E., bijoutier
75 Trépanier Mme veuve Ulderic
Trépanier Roméo, commis
75a Salon Juvénile Mme U. Trépanier prop, lingerie pour enfants
77 Vallerand Albéric, pompier
79 Galarneau Mme veuve J.
Galarneau Paul-Emile, ouv.-chaussures
Galarneau Arthur, ouv.-chaussures
81 Letarte P.-Emile,
83 Fontaine Jos., contremaître
Jobin Georges, emp. Chât. Frontenac
Jobin Lucien

Durocher

85 Fortin Alphonse, charretier
87 Pouliot Mlle Alvine
Gauthier Mme veuve Narcisse
91 Marcoux Paul, peintre
91½ Boutet Arthur, cordonnier
93 Emond Omer, cordonnier
Emond Gérard, journalier
Emond Lucien, journalier
95 Beaudry Léopold, militaire
97 Fortin Octave, cordonnier
Houde Mme veuve Arthur
Lenghan Antonio, plombier
99 Vézina Edgar, cordonnier
Marcotte François, cond. tramway
103 Falardeau J.-P., journalier
Scott Mme veuve William
Breton Georges, boulanger
Verret Mlles Marguerite et Marie-Ange
105 Ruel Mme veuve Napléon
Paradis Wilfrid, journalier
107 Lachance Mme veuve Pierre

Bayard

125 Ruel Mme veuve Napoléon
Paradis Wilfrid, journalier
129 Patry Mme veuve Wilfrid
Patry Joseph, ing. marine
Patry Henri, ing. stat.
129 Marcoux Georges, plâtrier
Giroux Adrien, commis
131 Bourget, Frs.-X., ouv. chaussures
Laverdière Jos, journalier
135 Gagnon Mlle Joséphine
137 Giguère Joseph, journalier
139 Turcotte Wilbrod, ch. d'auto
139½ Paquet Léonidas, menuisier
141 Bernard Théo., emp. Dépt. Tr. Publics
141a Vézina Adjutor, emp. de la Ville
141b Bédard Maurice, couvreur

St-Germain

143 Jobin Adalbert, cordonnier
145 Fortin Louis, journalier
Bilodeau P.-E., journalier
Stocker Eusèbe,
147 Lachance J.-M., boucher
149 Godbout Arthur, emp. Morton
151 Landry François, journalier
Dussault J., commis-boucher
153 Gauthier P., emp. Eastern Can. Steel

155 Blais Emilio, emp. Comm. des Liqueurs
155a Guérin Albert, briqueteur
155b Giroux Armand, ch. camion
155½ Vaillancourt M., emp. Samson & F. Bouchard Philéas, journalier
157 Blouin Roland, mécanicien
159a Beaudet Mme veuve Philémon
159 Savard Eug., jr. emp. Imp. Oil
Savard Nap., homme de cour
161 Côté Edmond, chauffeur taxi
165 Villeneuve Gérard, plombier
167 Giroux Roland, commis

St-Luc

187 Picard Mme veuve Joseph
Picard Roméo, journalier
Picard Wenceslas, chauf. camion
Picard Xavier, barbier
Picard Alfred, tail. de cuir
189 Lachance Alfred, mécanicien
Paquet J.-Bte, mouleur
191 Mathieu Mme veuve Gaudias
Mathieu Edgar, journalier
193 Lafrance Paul, chauf. camions
195 Raymond Alfred, charretier
Raymond Maurice
Raymond Marius
199 Gosselin Mme veuve Napoléon
201 Drouin Léo, peintre
Blouin Emile, journalier
207 Robidoux J.-Paul, journalier
207½ Robidoux Joseph, journalier
209 Bernier Gérard, ouv. en fer ornemental
Pleau Albert, cordonnier
211 Paquin Mme veuve J.-B.
Paquin J.-Berchmans, facteur
215 Drouin Mme veuve Gaudias
Drouin Lucien, journalier
217 Boutet Willie, journalier
217r Favron Nap., emp. Sun Leather Corp'n
221 Picher Mme veuve Alphonse

Aqueduc
St-Sauveur

225-229 Drolet, J.-Antonio, épicier et rés.
227 Marcoux Georges, emp. Trav. Publics
Parent Hector, cordonnier
233 Lavoie Léonce, cond. Quebec Ry.
Lavoie Fénélon, commis-taverne
Laperrière Honoré, jnr., boucher, rés.
235 Pouliot Roch, emp. Dom. Arsenal
237 Robitaille Honoré, journalier
239 Simard Ernest, emp. Com. du Port
241 Hébert Alph., débardeur
243 Leblond J.-Bte, peintre
243½ Savard Théodore, forgeron (boutique)
245 Déry Charles, militaire
247 Savard Théodore, maréchal-ferrant
Savard Gustave, comptable
249 Lortie Xavier, journalier
251 Richard Edouard, journalier
Côté Philippe, journalier
253 Blouin Thomas, journalier
Julien Louis, journalier
255 Harvey Raymond, journalier
Drolet Mme veuve Charles
257 Lajeunesse Léon, journalier
259 Bacon Joseph, journalier
261 Labonté Adjutor, menuisier
263 Plante Alfred, jr, cordonnier
263½ Plante Alfred, snr., emp. s. civil
271 Arial Louis, cordonnier

Montmagny

Côté Nord — North Side

— Eglise St-Sauveur
4 Bibliothèque Paroissiale

Durocher

82 Armand Raoul, emp. s. civil
Armand Jules, emp. Eastern Can. Steel Co.
84 Falardeau J.-Marie, emp. Arsenal
88 Plante Félix, anc. marchand
90 Verreault Raymond, plombier
92 Mathieu Maurice, commis banque
Labbé Emile, mécanicien
Chantal Mme veuve Ferdinand
94 Bélanger Jules, soudeur
Jobin Paul-Emile, commis
96 Mathieu Paul-Emile, architecte, de Brassard & Mathieu
Mathieu Armand, de Mathieu & Sylvain
98 St-Pierre Joseph, gérant taverne Canada
102 Gouge Fernand, machiniste
Roussin Mme veuve J.
Roussin Albert, emp. de la Cité
104 Bédard Ls-Ph., emp. de garage
106 Vézina Charles, emp. L'Evén.-Journal
Vézina Emile, emp. L'Ev.-Journal
108 Arial Michel, emp. Que. Power
Gauthier Jean, manufacturier
108½ Tremblay A., prop. Art. Lay Shoe Co.
110 Fontaine Maurice, ouv. en chaussures
112 Tendland Mme veuve Louis
114 Giguère Mme veuve Joseph
Giguère Lucien, emp. Naz. Turcotte
116 Létourneau Mme veuve Lucien
Giroux Louis, marchand lingérie, rés.

Bayard
St-Germain

144 Doyon Wilfrid, épicier et rés.
146 Aubin Fernand, chauffeur
150 Boulet Alphonse, garde-magasin
152 Villeneuve Mme veuve J.-Bte
Latulippe Joseph, charpentier
154 Careau Alphonse, emp. Laurentide Auto
Careau Elzéar, emp. Pepsi Cola
158 Létourneau Mme veuve Arthur
160 Bédard Mme veuve L.-Chs,
Turcotte F.-X., comptable
164 Pilote Georges, tailleur de cuir
166 Gauvin Ovila, ramoneur
Gauvin Mlle Simonne
168 Ratté Georges, emp. boulangerie
170 Villeneuve Georges, journalier
Hébert François, journalier
172 Rousseau Gérard, emp. Shell Oil Co.
Therrien Gaudias, charretier
Blouin Omer, anc. épicier
Blouin Mlle Laurentine, coiffeuse
Blouin Joseph, journalier

St-Luc

176 Lepage Roméo, menuisier

178r Poulin Mme Emile
182 Tanguay Fernand, journalier
184 Renaud Almanzor, journalier
186 Carpentier Georges, emp. garage
188 de Beaumont Paul Henri, voiturier
190 Patry Uldéric, cordonnier
Gagné Edmond, menuisier
192 Gignac Ovila, journalier
Gignac Ludger, journalier
192½ Daigle Charles, chauf. C. P. R.
194 Morin Roméo, journalier
Morin Adjutor, journalier
196 Larose François, cordonnier
Larose Emile, journalier
Larose Paul, journalier
196½ Larose Maurice, emp. Dom. Arsenal
202 Dubeau Paul-Em., débardeur
Drolet Maxime, journalier
208 Maheux Mme veuve Georges
Légaré Théophile, emp. garage municipal
Roy Omer, peintre
210 Ratté Joseph, sr, contremaître
Ratté J.-M., jr., emp. Universal Auto
214 Morand Joseph, cordonnier
214½ Robitaille Ad., jnr. comm. de fruits
218 Boulay Willie, journalier
220 Barette Maurice, journalier
Verret Léonce, ch.-camion
222 Légaré Mme veuve Mathias

St-Sauveur

238 Bisson Honoré, cordonnier
240 Lagacé J.-Bte, emp. s. civil
240½ Plamondon Ed.-Joseph, forgeron
242 Beaumont Théodore, mégissier
244 Roy Ernest, journalier
248 Frenette Lauréat, journalier
248½ Demontigny Arthur, journalier
250 Béland J.-Bte, journalier
Lamonde Mme veuve Blanche
Savard Pierre, camionneur
252½ Marcotte Adélard, chauf. d'auto
254 Lachance Adélard, journalier
256 Boucher Véniot, journalier
Lambert Omer, chauf.-camion
Morissette Alfred, journalier
Boucher Lucien, journalier
256½ Bergeron Wilfrid, peintre
258 Deslauriers Albert, emp. Crèche St-Vincent de Paul
Grondin Henri, camionneur
260 Bisson Mme veuve Louis

BON PASTEUR, de 40, rue Lachevrotière, à 31, rue Berthelot, quartier St-Jean-Baptiste.—From 40 Lachevrotière St. to 31 Berthelot St., St. Jean-Baptiste ward.

10 Marcoux Cyrille, charretier
10½ Bergeron Olivier, journalier
12 Labadie Edmond, journalier
14 Bouffard Ludger, emp. Trav. Publics
Pouliot Edmond, journalier
Pouliot Ovila, commis
16 Thériault Hector, emp. Ch. Frontenac
18 Murray Kenneth, clerk
18½ Robitaille Joseph, restaurateur (rés.)
Belanger Aurélien, inspecteur, D. Ars.
20 Labbé Emile, emp. manuf. de chauss.
20½ Beaudoin Léopold, journalier
22 ——
24 ——
28 Walsh Patrick, foreman Que. Power

BOUFFARD, de 65, rue St-Bernard, à la remise des chars Québec Ry, (St-Malo) quartier St-Sauveur.—From 65 St. Bernard St. to Quebec Ry Car Shed.

Côté Ouest — West Side

5 Prévost Mme veuve Adjutor
Harvey Mme veuve Edouard
7 Gilbert Joseph, forgeron, rés.
Métivier J.-Ludger, peintre
11 Gilbert Joseph, (boutique)
15 Falardeau Mme veuve Napoléon
17-19 Beaulieu Mme veuve Lauréat, restaurant et bonbons
21 Bourdages John, barbier et rés.

St-Bonaventure

23 Tremblay Gérard, ouv. en ciment
Madore Joseph, journalier
Campbell Gérard, pâtissier

Aqueduc

73 Gauthier Paul, journalier
Gauthier Mme veuve Camille

Ste-Thérèse
Avenue des Oblats

107 Bédard Gérard, emp. Palais de Justice
109 Caouette Wilfrid, menuisier
Consigny Mme veuve F.-X.
Hébert Wilfrid, facteur
111 Gignac Joseph, poseur de lattes
113 Emond Roméo, menuisier
115 Bédard Philippe, emp. Q. Power
117 Bédard Ephrem, emp. Q. Power
119 Paquet Léo, journalier
Bernier Florido, emp. Que. Power

Napoléon

123 ——
123½ Bourassa J.-I., journalier
125 Martel Gaudias, agent P. L. Frenette
Martel Léopold, commis
Martel Lorenzo, journalier
127 Lefebvre Mme veuve Emile
Lefebvre P.-Emile, commis
Lefebvre Wilfrid, marchand
129 Laberge Henri, mécanicien
131 Corriveau Etienne, dessinateur
133 Gagné Roméo, journalier
135 Belanger Aimé, cond. Que. Ry
137 Plante Wilfrid, plombier
139 Métivier Antonio, mécanicien
143 Petitclerc Pierre, emp. Que. Ry.
Giguère Lucien
145 Gignac Lucien, menuisier
147 Legaré Léon, chauffeur taxi
165 Gignac Joseph, mécanicien
167 Lachance Ladislas, peintre

Côté Est — East Side

74 Dispensaire de la Goutte de lait
Rvdes Sœurs de la Providence
98 Desmeules Alfred, chauffeur stationaire

Avenue des Oblats

124 Shields H.-T., gardien de la paix
Shields Edgar, serg. de police
Shields Edgar, commis
Faucher Rosario, agent d'assurances
126 Binet Victor, emp. Us. St-Malo
128 Simard J.-Raymond, pâtissier
Nolin Alfred, corroyeur
130 Ratté J.-Gaudias, chauf.-mécanicien
132 Picard Edgar, emp. Palais de Justice
134 Roy Florian, journalier
136 Dion Maurice, peintre

Bagot

142 Létourneau J.-P.-A., emp. de Douane
144 Julien J.-Edgar, agent vendeur
Beaulieu Jules, ouv. en chaussures
Gignac Réné, imprimeur, rés.
154 Carette Léopold, chauffeur
156 Nadeau Noel, emp. Com. du Hâvre
158 Dumontier Octave, chauf. de camion
160 Beaubien Antonio, emp. Dept du Trésor

BOUGAINVILLE AVENUE, (See Avenue Bougainville).

BOULEVARD BENOIT XV, de 336, 1ère Avenue, au nord, quartier Limoilou.— From 336 First Avenue to north, Limoilou ward.

Côté Est — East Side

3 Trudel Duhamel, agt d'assurance
5 Marchand Stanislas, agent d'assurances
7 Leclerc Auguste, emp. Comm: Liqueurs
9 Gravel Albert, voy. commerce
11 Godin Mme veuve Ferdinad
Pouliot Napoléon, ass't gérant Metropolitan
13 Asselin Mme veuve Wilfrid
Blanchet Guillaume, barbier
13½ Boucher Anicet, emp. Anglo Pulp
15 Lelièvre Wilfrid, asst-gérant, La Sauvegarde, assurance-vie
15½ Gingras Emile, commis, bureau
47 Cauchon Mme veuve Henri
Cauchon Gustave, plâtrier
Cauchon Paul, E.E.A.
Cauchon Lucien, prof. Ecole Technique
49 Pelland Hermas, pensionnaire
51 Chouinard Gérard, facteur
Chouinard Irenée, emp. civique
53 Chouinard Roland, journalier
63 Villeneuve Roméo, emp. B. de Poste Pt
65 Guay Antonio, prop. salles de billards
65½ Fortier Charles, barbier (rés.)
67 Hébert Omer, rentier
67½ Larichelière Mme veuve Arthur
Larichelière Arthur, chauf. C. P. R.
Larichelière Edmond, commis de bureau
69 Ouimet Roland emp. Dépt. Marine
Ouimet J.-A., emp. Dépt. de la Marine
95 Garneau Auguste, cotiseur de la cité
Garneau Phil.-Aug., emp. Terres et Forêts
121 Simpson Albert, rep. Int. Fertilizer Ltd
125 Boudreau Lorenzo, menuisier
127 Boudreau Ernest, chauf. bouilloires
151 Lemieux Alphonse, limeur
153 Casse Leopold, emp. J. B. Renaud
Casse Joseph, rentier
153½ Fortin Louis, emp. Que Power
163 ——
169 Dorion Georges, menuisier
Dorion Mme veuve Georges
169½ Garneau Paul-Henri, laitier rés.
171 Noel Roland, emp. service Hôtellerie
173 Moisan Ernest, mécanicien
Paquet Mlle Anna
Garneau Benoit, laitier (rés.)
175 Gourdeau Jacques, emp. des postes
177 Giguère Henri, de Giguère Automobile,
181 Bordeleau Côme, contre-maître
Bordeleau Paul, Em. ouv. asphalte
Brousseau Marcel, commis de banque
189 Dorion Edouard, typographe
Bédard Gérard, voyageur
193 Dallaire Paul, gardien, Quebec Power
Laurentide Ski—Tows Ltd
195 Larochelle Maurice, rep. Coca-Cola
197 Delisle Paul-Emile, ingénieur
Ruthman W., évaluateur
199 Baril Léopold, emp. bureau
203 Bertrand Victor, menuisier
Bertrand Viateur, commis de magasin
205 Arcand René, commis de bureau
207 Vachon René, propagandiste Action Catholique
211 Bourassa Joseph, menuisier
213 Delisle Lucien, insp. taxis
215 Boutet Aimé, comptable, Laurentide Auto
217 Lavigne Hector, voy. B. Houde
219 Rousseau P.-J., emp. Bell Telephone
261 Charon Lionel, emp. S. & W. Power
263 Gosselin Mme B.-J., emp. Dépt. Auditeur
Gosselin Jacques, emp. Dept Agriculture
Villeneuve J. Lucien
265 Grenier Mme veuve Alex.

2e Avenue

24 Gagnon G.-H., voy. de commerce
26 Goulet Robert, instituteur
26½ Goulet Sarto, rep. J. A. Y. Bouchard Ltée
28 Giguère Joseph, rentier
Giguère Mlle Yvonne, emp. de bureau
Giguère Marcel, vendeur d'autos
30 Mercier Aurèle, comptable Rock City Tobacco
30½ Giguère René, gérant de garage
32 Guilbault Nap., ent-menuisier
32½ Roy Wilfrid, emp. Woodhouse Cie
32¾ Marmen Maurice, emp. s. civil
36 Paquin Philippe, voy. de commerce
38 Couture Lucien, menuisier
38½ Paquet Mme veuve Arthur
Paquet Alex., commis
Paquet Joseph, c.-maltre Anglo-Pulp
Paquet Geo. , comptable
Paquet Maurice, emp. Dept. Agriculture
Paquet Gabriel, comptable

Métayer Joseph, rentier
40 Lafleur Paul-Henri, emp. Cour Supérieure
Savignac J. Roger, commis
40½ Méthot Maurice, caissier Sun Life
42 Pronovost Jean-Bte, sr, cond. C.N.R.
Pronovost Jean-Bte, jr, commis
42½ Doyon Jean-Paul, voy. commerce
Roy Jules, commis Com. des Liqueurs
44 Laverdière Apollinaire, professeur
46 Ouellet Charles, emp. Dept Agriculture
46 Delaire Michel,
50 Delisle L., emp. civique
52 Turgeon Philias, emp. Terres & Forêts
54 Gamache Victor, commis.
56 Corriveau Raymond, vendeur, Laurentide Auto
56½ Viens Léon, voy. commerce
62 Coulombe Fernand, emp. B. Royale
64 Peloquin Conrad, emp. s. civil
66 Rioux René, ing. civil
66½ Giroux Donald, détective
68 Bouchard Marcel, prof. Ecole Technique
68½ Daigle J.-D.-S., caissier B. Montréal
70 Robitaille Hector, facteur
72 Savard J.-P.-Arthur, emp. des Postes
Savard Paul, commis de magasin
72½ Bourque Yvon, voy. de commerce
74 Côté Henri, emp. s. civil
76 Cloutier U.-N., de Cloutier & Trépanier
76½ Vaillancourt J.-Alcide, voy. de commerce
122 Laberge Maurice, plombier
124 Lajeunesse Paul, dentiste, rés.
126 Nolin René, emp. Frs Nolin
144 Leclerc J.-Albini, industriel
162 Bussières Paul, comptable Lagueux & Desrochers
170 Matte Sarto, emp. Com. des Liqueurs
170½ Brousseau Rogatien, agt d'ass.
180 Lajeunesse P.-H., voy. Robin Hood
182 Bilodeau Bernard, emp. Anglo Pulp
194 Marcoux Emile, prop. salon de barbier
196 Comm Samuel, commercial traveller

BOULEVARD CARDINAL VILLENEUVE autrefois Blvd Wilson, vis-à-vis l'Hôp. St-François d'Ass., quartier Limoilou.—Formerly Blvd Wilson, opposite St-François d'Assise Hospital, Limoulou ward

3 Girard Joseph, emp. Q. Power
5 Levesque Léo-Eugène, mécanicien
7 Careau Roméo, menuisier
7½ Blais Fernando, emp. Laiterie Laval
Gagnon Cléophas, menuisier
13 Villeneuve Alex., peintre
17 Grenon Jos.-Art., emp. Dominoin Arsenal
19 Paré Jules, voy. de commerce
29 Dugal Mlle Madeleine
Minguy Jos.-W., comptable

Côté Sud — South Side

12-14 Boulet Placide, entrepreneur général (rés.)

BOULEVARD CHAREST, de 401, rue St-Paul à 130, Boulevard Langelier, Quartier St-Roch.—From 401 St. Paul St. to 130 Boulevard Langelier, St. Roch ward.

Côté Sud — South Side

1 La Librairie de l'Action Catholique
3 L'Action Sociale, Ltée
L'Action Catholique, Emile Castonguay gérant-général
L'Heureux Eugène, rédacteur en chef
Roy Ls.-Ph., Dr., rédacteur
Verreault Jacques, chef de la nouvelle
Robitaille C.-H., trésorier
Vézina A.-E., surintendant-général
Drolet Albert, gérant des ventes
L'Action Sociale Catholique
Chamberland Chanoine Alfred, directeur général
Montminy M.-A. & Cie, Enr., photographes, V. Robitaille, prop.
Dumais Ernest, abbé, sous-directeur
La Semaine Religieuse de Québec
La Ligue Catholique Féminine
La Ligue du Dimanche
La Ligue Anti-Alcoolique de Québec
La Fédération Diocésaine des Ligues du Sacré-Cœur
103 Madden & Son, Ltd., Imp. charbon
J.-G.-A. Couture gérant
107 Société Diocésaine de Colonisasation, Morel A., abbé missionnaire
115 Simard Célestin, contracteur
116 Eddy E. B. Co., Ltd, man. de papier
31 Les Pétroles de Québec Inc.
Lemieux Charles, gérant
Roy J.-A., négociant
33 Automotive Equipment Co Ltd, Moisan Paul, gérant
37 Beaudet J.-L., plomberie et chauffage
39 Cotton R., marchand de meubles
45 Millen John Québec, Ltd, accessoires d'autos en gros
Rousseau Maurice, gérant
47 Immeuble Séguin —
Prudential Life Ins. Co. of Canada
Plante J. D., gérant
51 Northern Electric Company, Ltd, G. Brown, G. A., manager

St-Roch

55 Ratté Tire Shop Reg'd, vulcanisation
53 ——
65 Gagnon J.-E., Enr., mécanicien électric.
77 White Indiana Truck Sales, Barma Siméon, propriétaire
Forest Lucien, prop. garage
83-85 General Equipment Reg'd, Godreau J. P. J., prop.

St-Dominique

Station de Gazoline, J.-A. Roy, prop.

Mgr. Gauvreau

137 Ratté Tire Shop Reg'd, vulcanisation
153 Leclerc B. E., man. de chapeaux pour dames, rés.
155 Hallé J.-O., marchand de meubles

157 Morin & Gosselin, électriciens
Nadon Edouard, bois de chauffage
Delaire J.-A., peintre d'enseigne
185 Gagnon Adjutor, chauf. taxis
187 Canadian Tire & Repair Co. Ltd
O'Brien F.-X., manager

Du Pont

225 Poulin Edouard, prop. General Auto Supply, Rg'd
231 Bundock Harvey, engineer C.P.R.
Leclerc Georges, emp. s. civil
233 Miller Roland, journalier
Richard
235 Clavet Emmanuel, lavage d'autos
291 Office Specialty Mfg. Co., J.-L. Vézina, gérant
293 Electrolux (Canada) Ltd
LeMoine Lindsay, gérant
Boucher, Jos. importateur
295 Can. Gen. Electric Co., Ltd, A. E. Keenan, manager.
297 Fairbanks Co. Ltd, J. J. Marnel, manager
299 Commercial Credit Corp. of Can. Ltd
Blouin I, confection pour dames
Gordon Mfg. Co. Ltd.
Gravel Jos., représentant
Leone John Co. Ltd. chapeaux pour dames
Lockwell St-Foy, représentant
Desrochers Mlle Juliette, salon de beauté
Morisset & Desbiens, techniciens
Comité Paritaire de l'industrie Automobiles Darveau Henri, secrétaire
Association des Marchands Détaillants du Canada, Inc.
301 National Cash Register Co. of Canada Ltd. J.-A. Plouffe, agent des ventes
303 Auger Mme Armand
Auger François, comptable
Auger Mme veuve Onésime
Grenier Bernard, médecin bureau
Jinchereau Adjutor, Dr, dentiste
305 Fradette J.-E., horloger, (en gros)
307 Laboratoire Nadeau Ltée
309 Letarte, Ferland & Larochelle, avocats
Dom. Messenger & Signal Co. Ltd
Dom. Electric Protection Co. Ltd Thérien L.-M., manager
311 Turcotte Henri, Ltée, marchand de Meubles
313-319 L'Industrielle Cie d'assurance Vie

de l'Eglise

323 Brique Champlain, Ltée
Labrecque J.-A., gérant des ventes
Mathieu Philippe, ent.-général
325 Grenier Paul, notaire
Belanger Raymond, notaire
Martel J.-B., notaire
Marois Alf. Ltée, agent d'assurances
Salon Paristyl Enr.
Boutet Melle Aline
333-337 Brock W. R., fournitures de maisons
Girard Sam., gérant
335 Philippon Horace, C. R., avocat
Lanctot Philippe, avocat
335 Chalifour J.-Geo., marchand de bois
Chalifour Jean, agent d'assurances
Immeuble "Ploermel" Realty,
Morin L.-P., comptable
Gingras Roméo, avocat Commissaire des Incendies pour la Cité de Québec
351 Immeuble "Jacques Cartier"
Le journal des Economies
Arsenault Bona, journaliste
Dionne Jean, publiciste
North American Life Ass. Co. (The)
André Turcot, gérant de succursale
Simard J.-N., agent d'assurance
Les Spécialités de Québec, Morin J Ulric, prop.
Métropolitan Life Ins. Co.
Duchesne P. A., gérant
Lafleur A.-M. fourrures
Nolin Joseph, contracteur général
Excelsior Life Ins. Co.,
Miron J.-Arthur-O., gérant
Hay A. H. M., Insurance Agent
Saucier & Lavoie, agents d'assurances
Paquet Georges, agent d'immeuble
La Cie d'Immeubles du Lac St-Joseph Ltée
La Ferme Hydro-Biologique de Grenouilles Enr.
Maher Thomas, ing. forestier
Lortie Pierre, dentiste
Bacon Geo. R. & Co., Ltd., collections, adjustments, investigations, trustres,
McKeown A. J., manager
Wire Ever Brush Co., Davis Frank manager
Waterless Kitchen Equipment Reg'd
Tremblay J. H., graveur
Bonneau Arthur, concierge
353 C. P. R., Telegraph, St-Roch Branch
355 Crown Diamond Paint

de la Couronne

365 Lemieux Mme veuve Roméo, chambres
Boucher Ludger, polisseur
Leduc Alfred, boucher
Leduc Alphonse, emp. Bell Tél.
Lemieux Roméo, journalier
369 Edifice Garneau, Raoul Garneau prop.
Garneau Raoul & Fils, man. de hardes
1 Greenshields Hogdson, Racine Ltd.
St-Arnaud G. H., J.-A., Bergeron, représentants
2 Hees Geo. H. Son Co., Falardeau W. A. rep.
3 Schacter Harry A., manufacturers, agent
4 Gendron D. & Fils, agents man.
5 Delâge E., agent de manufacturiers en gros seulement
6 Studio Alari, Alari P.-M., ptographe
7 Franke, Levasseur & Co. Ltd, appareils électr., Létourneau J.-R., rep.
8 Canadian Fur Paré Omer, représentant
9 Guay J. Omer, agt manuf.
375 Edifice P. P. Martin
Brodrigue Jos. & Fils Ltée, marchandises sèches en gros

385–*1* Déry J.-Arthur, agent manufacturiers, représentant:
Modern Hat-Cap Mfg Co.
The B. V. D. Co., Ltd
Fournier J.-E., Ltée
2 **Jobin René, agent de manufacturiers**
3 Vallières Marcel, agent manufacturiers
4 ——
5 Gordon MacKay Co. Ltd., Henri Amyot, repr.
6 **Assurances Générales, Enrg.**
Blackburn Lucien, agent d'assurance
Mercier Gaston, agent d'assurances
7 Dubois J.-A. agt manufacturier
8 Daly, Morin & Cie, Bergeron J. Hector, repr.
9 Béranger F. & Cie, Enr., agents de manufacturiers, Villeneuve L.-F., prop.
389 Julien J.-Paul, rep. Paul Colet Co.
Collet Paul & Cie, rep. Jean-P. Julien, peinture, tapisserie, etc.
391 Blondeau Armand, peintre d'ensegnes
395 Grenier Joseph, garde-feu
Dion Frs, plombier
Bergeron Mme veuve Honoré
399 **Thomassin Lionel, typographe**
Fontaine Victor, emp. **Comm. du Port**
Fontaine Mme Victor, coiffeuse
Salon Fleurette, Fontaine Mme Victor, prop.
401 Picard J.-Edgar, bijoutier (en gros)
403 Bédard Mme veuve Pierre
405 **Fontaine Mlles C. et J.**
Dion Edouard, emp. s. civil
407 ——
409 **Bouchard Raymond, man. de chaussures**
Plante Pierre, rentier
Plante Arthur, voy. commerce
Plante Melles Marie et Alice
Simard F., gardien Hôp. St-Michel Arch
411 **Lamontagne F-X ent. menuisier(atelier)** et bureau
413 **Bourget Evangéliste, menuisier**
415 Lamontagne G.-Rosaire, comptable
419 Vulcanisation de Québec Enr.
Beaulieu Armand, prop. (atelier et rés.)
499 Morisset & Frère, chars usagés
585 Garant Service Enr.,
Seiberling Rubber Co. of Can. Ltd

St-Anselme

597 Maheux Paul, chars usagés

St-Crépin

Blvd. Langelier

Côté Nord — North Side

St-Roch

60-62 Bernier Ant. Ltée, acc. d'auto
64 Roberge Henri, restaurant
66 Lessard Placide, cuisinier
68 Suponitsky Mrs Ike
70 Herzberg Louis, merchant & rés.
Herzberg Mrs widow F.
74 Forster Max, merchant
Shimelman Mrs widow M.
74 Wisberg Banny, butcher res.
Fersman Sam., prop. Syndicat du Palais (rés.)
78 Sherman Carl, gent's furnishing, rés.
80 Verret Ernest, emp. Dépt des Chemins
84 Béchard Alyre, journalier
86 Drolet Clément Paul, restaurant
88 Asbestonos Corpn Ltd, accessoires d'auto
90 Béchard Emile, chambres
Poliquin Lucien, plombier
Moreau Mlle Lucienne
92-96 Restaurant Laurier, Soulis John, prop
94 Langevin Joseph, cuisinier
Pelletier Georges, journalier
Gilbert Henri, journalier

St-Dominique

100 ——
102 Dupuis Lauréat, manuf. et cordonnerie
106 **Fiset Moïse, chauf. d'auto**
Guilmet Mlle Rose
108 Ratté Tire Shop Reg'd, vulcanisation
116 **Savard Télesphore, mécanicien**
Savard Henri, commis
Lavertue Chs-Henri, comptable de C. H. Lavertue & Cie
Côté Thomas, emp. C.N.R.
Jobidon Roger, comptable
118 G. & G. Brothers, Ltd, auto and Mill Supplies
120-122 **Ratté & Frère, imprimeurs**
— **Ecole Lagueux, comm. scolaire**

Grant

140 Robertson Thomas, Co. Ltd hardware
146 La Fonderie de l'Islet, Ltée (succursale)
150 Marier Mme veuve Jos. E.,
Marier Mlle Fernande, caissière
154 Charrier Philippe, salon de barbier et res
Charrier Joseph, barbier
158 Barrette Miville, chauffeur
Barrette Raoul, journalier
Barrette Roger, peintre
Barrette Léonidas, verrier
Barrette Reginald, artiste dessinateur
160 **Béliveau Mme veuve Geo., modiste**
162 Simoneau Mme veuve Albert
164 **Julien Arthur, commis de taverne**
166 Nadeau Mme veuve Joseph
Chevalier Mme J. Roger
168 Bouchard Stan., c.-maître
170 Darveau Jules, débardeur
172 Delisle Amédée, barbier et restaurant
174 Giroux-Allaire Mme vve Archilas, cham
Bouchard Ernest,
Bilodeau Jean, journalier
Ayotte Richard, journalier
Boily Philippe-Flavien, menuisier
Belley Thomas, chauffeur d'auto
Drolet Edouard, emp. de la ville
Dubé Philippe, journalier
176 Drolet Henri, emp. à la Citadelle
Pollack, Dépt des Enseignes
178 Vacarie Jean, commis, Comm. Liqueurs
184 **Lyonnais Mlle Léontine, sténographe**
Maison Lyonnais, Enr., Instruments de musique et réparations. Costumes pour théâtres

186 Caron Alfred, emp. Usines Limoilou
188 Bouchard Mlle Rose
192 Farland Gédéon, journalier
194 Bélanger Mlle Alexandrine
Furlong Alex., military
Chayer Mlles Mary & Emma
198 Lemieux Réné, horloger-bijoutier
Torontour Mrs widow Chs
200 Fortin Philippe, salon de barbier
202 Laflamme Léo, restaurant
204 Tardif J.-M., maison de pension
206 Bélanger Joseph, prop. Queens Hotel
208 Queens Hotel, Joseph Bélanger, prop

Du Pont

216 Moreau J. O., taverne
218 Paquet Edgar, journalier
220 National Supply Co. Ltd, semence
224 ——
228 ——
234 ——
240 Fortin I. A., Enrg., nouveautés
246–248 Thivierge Jos., Ltée, nouveautés
250-258 W. Brunet & Cie, Ltée, entrepôt

de la Chapelle

262 ——
264 Dupuis Mme G., chambres
Darveau Arthur, commis
Fouquet Ernest, menuisier
Lelièvre Donat, commis de bar
de Repentigny Geo., ouv. en ciment
Masse O.-E., tailleur
Saumure Laurier, menuisier
Roberge Gérard, emp. Dom. Arsenal
Levac Alphonse, agent
Levac Maurice, agent
Murphy Michael, laborer
Vallière Louis, emp. Anglo Pulp
Valensky John, emp. Quebec Power,
274 Kaufman Rubber Co. Ltd.
Tremblay & Dion, blue-print, etc.
Tremblay Althéod, ing. civil et arp. géomètre
Rolland J.-B. & Fils, papetiers,
Lortie Thomas, gérant
Comité Paritaire du Commerce Morel J. Chs., sec.-trés.
Syndicat Coopératif des producteurs de fourrures
Morency, Morin & Cie, Ltée, manufacturier de chemises
276 Woolworth 5-10-15 cts Store
300 La Cie Paquet, Ltée
308 Kresge Ltd

De l'Eglise

340 La Cie Paquet, Ltée, entrepôt
344 Metropolitain Stores
346 Syndicat de Québec, Ltée
348 Club des Marchands, bureau
350 Club des Marchands, restaurant
352 Club des Marchands, taverne
354 Club des Marchands, tabac, journaux,

De la Couronne

372 Tom Henry, prop. Paris Café, (rés.)
Bourassa Mlle S.
374 Paris Café
374 Grant Mrs Geo., c. s. clerk
Au Royaume de la Coiffure, Mlle Julienne Martel
390 Woodhouse & Co. (warehouse)

Dorchester

450 Drolet J.-L. Ltée, Automobiles, (entrepot)
Marcotte Roméo,

Caron

536 Bell Telephone, entrepôt et garage
542 McDermott Edward, emp. Canadian Import
546 Marchand Mme veuve Wilfrid

St-Anselme

586 ——
588 Kennedy Mrs widow Andrew
Doddridge Paul, boucher (rés.)
590 Blackburn Mme veuve Henri
592 Art Sign Reg'd
Blackburn Arthur, prop.
596 Blackburn Georges, électricien
604 Careau Mme veuve Pierre
Careau Roméo, mécanicien
Careau Mlle Louise, couturière
Dorion Mme veuve William
608 ——
614 Couvent Congrégation N. Dame

BOULEVARD DE L'ENTENTE, de l'Avenue Marguerite-Bourgeoys, Chemin St-Foy à la Cime du Cap, quartier Montcalm.—Foot Marguerite-Bourgeoys Avenue St Foy Road to Cliff, Montcalm ward.

Côté Sud — South Side

67 Côté Louis, insp. de bâtisse, S. de la Cité
69 Lepage Gérard,
71 Lepage Gérard, appariteur Ecole des Mines
Gingras Aug., emp. service civil

Ave Marg. Bourgeoys
Avenue Eymard

85 Bouchard J.-A., mécanicien
127 Hamel Ste-Foy, emp. Bureau de Poste
131 Fiset Antonio, sr. évaluateur, rés.
Fiset Antonio, jr, évaluateur
135 Pucet Pierre, sur. Chronicle Telegraph
139 Morisset Louis, de Morisset & Frère
143 Parker Mrs John
147 Coulombe Frs, appariteur Ecole Chimie
151 Cloutier Albani, emp. Imp. Oil
155 Roberge J.-E.-A., rep. Les Equipements St-Paul, Enr.
Roberge Benoit, emp. Garneau Ltée
159 Dorion J.-B., dessinateur

Avenue Vimy

165 Genest J.-A. rep. manufacturiers
Genest Nil, aviateur
167 Martineau Philéas, ing. et gardien, Ecole de Chimie
169 Stadelmann Jean, appariteur, Ecole Chimie
Tremblay Mlle Anne-Marie, emp. Colonisation
171 Couture Léopold, emp. bureau de poste
173 Pichette E.-Raoul voy. de commerce

173 Pichette J.-Chs, étudiant sciences comm.
177 Jacob Philippe, voy de commerce
Jacob Yvon, emp. Dom. Arsenal
Jacob Lionel, emp. Corps dentaire, défense nationale
Lizée J.-Aimé, emp. Bell Tel. Co.
185 Gaboury Lucien, emp. Com. des liqueurs
Gaboury Jean-Paul, commis-épicier
189 Ménard J.-P., district engineer C.N.R.

Côté Nord — North Side

160 Dutil Edmond, militaire
Dutil Jean-Emile, chauffeur de camion
162 Houde Ernest, chauf, Ecole des Mines

Avenue Vimy

— Ecole de Chimie—Directeurs:
Laverdière, J. W., abbé
Gagnon Paul-E., Dr, professeur
Risi Joseph, Dr, professeur
Cloutier Louis, Dr, professeur
Bois Elphège, Dr, professeur
Gravel Lucien, Dr, professeur
Pouliot Adrien, ing. civil, professeur
Faessler Carl, Dr, professeur
Ouellet Cyrias, Dr, professeur
Tremblay Jean-Ls, Dr, professeur
Martineau Philéas, ingénieur et gardien
Lecuyer Philibert, professeur
— Ecole des Mines :
Pouliot Adrien, doyen faculté des Sciences
Letendre Gérard, Dr, directeur du Dépt Génie minier et métallurgique
Tremblay Jean-Louis, directeur, Service de géologie
Donnay J. D. H., Dr, professeur
Faessler Carl, Dr, professeur
Laverdière Wellie, l'abbé, secrétaire, Faculté des Sciences, directeur ninéralogie et géologie
Schwartz G. M., professeur
Putman Henri, professeur
Lecuyer Philibert, professeur
Waddington G. W., professeur
Larue A., l'abbé professeur
Dolbec Robert, l'abbé, professeur
Matte Alphonse, asst-professeur
Massé Lucien, asst-professeur
Leblanc Raymond, asst-prof.

BOULEVARD DES ALLIES de 550, 1ère Avenue à la Route de la Savane

Côté Sud — South Side

11 Hamel Mme veuve Louis
Hamel Maurice, emp. garage
Hamel Marcel, commis
13 Morency Mme veuve Henri
15 Fiset Emile, médecin
21 Thivierge Jos., de Jos. Thivierge Ltée
25 Rousseau Jos., march. pièces d'autos rés.
27 Roy J.-A., négociant (rés.)
Roy Ernest, emp. J. A. Roy
41 Caron Eudore, de la Cie Eudore Caron, Enr.
Caron, La Cie, Eudore, Enrg.
Caron Mlle Germaine, secrétaire
41 Parc St-Roch Nord Caron Eudore, prop.
Les Immeubles de Québec, Enrg., Caron Eud., prop.
(Le Terroir), Caron Eudore, prop et édit.
53 Martin Oram., expéditeur
Martin Marcel, com. de bureau
55 Juneau Art., peintre

Gilbert

Côté Nord — North Side

10 Mainville Fernand, emp. Anglo Pulp
22 McLellan Edward, emp. Anglo Pulp
24 Dion Jules, emp. Laiterie Laval
Dion Fernand, emp. Laiterie Laval
Dion J.-Chs, com. de banque
Dion Mme veuve Philémon
26 Renaud
30 Lessard C.-Camille, ingénieur civil
32 Drolet Mme veuve J.-B.
Drolet J.-Bte, comptable

BOULEVARD DES CAPUCINS de 183 1ère Rue à La Canardière 250, quartier Limoilou.—From 184 First Street to La Canardière 250, Limoilou ward.

Côté Ouest — West Side

1re Rue

2e Rue

31 Nolet James, emp. Anglo Pulp
35 Lamontagne Honoré, pensionnaire C.N.
Salon de chapeaux, Mme Honoré Lamontagne, prop.
37 Lefebvre Johnny, emp. A. C. Pulp

St-Honoré

45 Marcoux , commis
45½ Duchesne Armand, emp. C. N. R.

3e Rue

55 Brown David, emp. Swift Co.

4e Rue

239 Bouchard P., service de gazoline
245 Thériault Alfred, menuisier

Côté Est — East Side

10-16 Anglo-Canadian Pulp and Paper Mills, Ltd
Montmorency Paper Company, Ltd
Gaspesia Sulphite Co., Ltd
St Charles Transportation Co. Ltd
24 Arseneault Michel, journalier
Arseneault Adélard, chauffeur camion
28 Maranda Ls.-Philippe, chambres et rés.
30 Dominion Oil Ltd, Station de gazoline
Parent Ovide, propriétaire
46 Terreau Wm, emp. Anglo Pulp
50 Racine Joseph-G., charretier
Racine Charles, commis
52 Legaré Charles, journalier
70 Golf Iron & Metal Co., Ltd
Sioui Omer, gardien
240 Bouchard Pierre, garagiste

BOULEVARD LANGELIER, de 198 Arago à l'Hôpital Général, quartier St-Valier. —From Arago 98 to General Hospital, St. Vallier ward.

Côté Ouest — West iSde

1 Morency Roméo, boucher
3 Thivierge Jean-Paul, emp. A. E. Marois, Ltée
5 Perreault Ernest, emp. J. Ls., Morency
9 Asselin Napoléon, plombier et rés.
15 Thivierge Tancrède, em. Edgar Clément
19 Couture Wilfrid, cuisinier
21 Côté Louis, plombier (rés.)
23 Arsenault Arthur, débardeur
Arsenault Mme veuve Germain

Arago

29 Rainville Joseph, commis
31 Guérard Mme veuve Albert
33 Saillant Lucien, emp. Gale Bros.
37 Leclerc Charles, emp. Chrysler Auto
Després Maurice, mécanicien
Ste-Marie Paul, publiciste à "La Tour"
39 Pouliot François, rentier

Franklin

43 Richard Mme veuve Georges
43B Richard Camille, restaurateur (rés.)
45 Plante Pierre, commis
47 Côté Mme veuve Elzéar
Filion L.-P., emp. C. Robitaille
57 Simard Dollard, emp. National Cash Register
Labbé Philippe, journalier
Brochu Jos.-Antoine, cond. camion
57½ Dion David, journalier
Chabot Jean, journalier
Poirier Alfred, journalier
Pepin Henri, emp. Hôp. St-Michel Archange
59 Fortin Mme veuve Joseph
Fortin Réné, emp. J.-B. Baillargeon
Fortin Alcide, mécanicien
Bouchard Donat, emp. Assh & Co.
Belavance Alfred, militaire
Belavance Ernest, emp. Ash & Co.
59½ Fiset Charles, restaurant

Chateauguay

61 Desmeules Ludger, menuisier
63 Clavet Alphonse, emp. Dépt Voirie
Grenier Elz., barbier, (rés.)
65 Drolet Albert, commis expéditeur
Drolet Marcel, voy. de commerce
69 Roberge Théodule, tailleur de pierre
71 Charest Wilfrid, emp. Dom. Arsenal
75 Giguère Joseph, menuisier
Joncas Emile, emp. Bell Telephone
77 Dombroski Adolphe, électricien
79 Picard F.-X., salon de barbier

Chr. Colomb

81 Masson Joseph, pharmacien
85 Gignac Joseph, voy. commerce
91 Gosselin Armand, bonbons et tabacs et rés.
93 Shell Gasoline Depot, Cloutier Camille, prop.

Demers

95 Poste de Gazoline, Gagnon Victor
99 Cloutier Odilon, prop., Autos, Chevaux Loués, Enr.
99½ Portugais Jules, bonbons et tabac

St-Valier

125 Gaumond Ernest, emp. Northcross
127 Corriveau Wilfrid, journalier
129 Lemay Onésime, cordonnier
131 Corriveau Paul, militaire
133 Bédard Philippe, emp. B. du Régistraire
135 Gibson Lawrence, emp. B. du Régistraire
Martineau Mlle Eva
137 Walsh Mme Henri

D'Argenson

137 Restaurant, Hoy-Yet-Hung
139½ De Varennes John, salon de barbier
141 ——
143 Turgeon Alexandre, baggageman C.P.R.
145 Racine Dr Geo.-A.
Fontaine J. O. gérant Banque de Montréal, succursale St-Sauveur

St-Joseph

147 Audet Ferdinand, notaire (bureau et rés.)
Plamondon Georges, chef mécanicien
Berthiaume Albert, emp. Dom. Arsenal
147½ Baronet Oscar, voy. de commerce
Lachance Alphonse, ouv. ciment
147¾ Samson Robert, épicerie
151 Paquet Victorien, militaire
Caron Mlle
153 Baronet Mme veuve Octave
155 Der Wong, buanderie
157 Patry Joseph, emp. Brass. Boswell

St-Francois

171 Deslauriers Adélard, de A. Deslauriers & Fils, Ltée
Deslauriers Marcel, de Peinture Sico, Enr.
Deslauriers René, comptable
183r Méthé Philippe, ingénieur civil et Directeur de l'Ecole Technique
185 Ecole Technique de Québec
Méthé Ph., directeur
187r Bélanger Ern.,mécanicien de machines fixes

191 Hôpital-Général de Québec (Monastère N.-D. des Anges). Revde Mère M. de l'Assomption, dépositaire.
Révde Mère St-Vallier, supérieure
Bédard Emile, abbé, aumônier
Béland Mme veuve Emile
Faucher Mgr Adjutor, prêtre retiré
Côté Mlle Georgiana
Drolet Alf., peintre
Couture Adélard, ingénieur
Bergeron Aubert, journalier
Tremblay Daniel, contremaître
Patoine Mme veuve Alfred
Blouin Lucien, emp. Hôp. Générale
Bérubé Elzéar, employé
Dionne Evariste, employé
Pouliot Léon, employé
Lachance Mlle Emma

191 Lachance Mme veuve Philéas
Labrèque Mme veuve Cyprien
Leblond Mlle C.
Lachance Mlle Nathalie
Loubier Mlle Eva
Paradis Mme veuve Joseph
Martel Mlle Henriette
Blouin Mlle Adéla
Donohue Mme C.
Frenette Mme veuve Eugène
Roy Mlle Amarylis
Bélanger Mlles Alma et Emma
Boisjoli Mme Arsène
Lamontagne Mlle M.-A.
Bouchard Mme veuve P.-E.
Levesque Mlle Alvine
L'Heureux Mlle Léontine
St-Louis Melle Pauline
Raymond Mme veuve Moïse
Sylvain Mme François

Côté Est—East Side

16 Gagnon Albert, chauf. camion
18 Desharnais Emerie, emp. Que. Power
20 Chevrette Réné, emp. W.-E. Bégin
22 Noel Chs-Edouard, barbier

Arago

30-32 Robitaille Henri, emp. Cie Paquet et épicier, (rés.)
34 Fortin Maxime, emp. Cie Paquet
Duchesneau Emeric, emp. C. N. R.
Paradis Mme veuve Joseph
Bélanger Donat, comptable
Fournier J.-B., tailleur en fourrures
36 Marcoux Valère, emp. Northern Electric
Lemay Laurent, instituteur
38 Gendron Camille, emp. Swift
40 Pelletier C.-E., remèdes brevetés, bonbons et tabacs
42 Descombes Lorenzo, peintre
Dorval Jules, épicier et restaurant
Pichet J.-Emile, caissier, La Cie Paquet Ltée
Marquis François snr, journalier
44 Breton Mme veuve Georges
Breton Joseph, emp. Dom. Oil
Breton J.-B., emp. Chât. Champlain
44 Brodrique Mme veuve Alfred
46 Armstrong Ernest, commis
48 Lortie François, jnr, typographe
50 Guérard Napoléon, tonnelier
50½ Guérard Lucien, emp. Dominion Arsenal
52 Boivin Georges, ing. Defense Nat.
54 Gingras Basile, P. Officier
56 Simard Alphonse, menuisier
58 Béland Cyrille, contre-maître
60 Blais Mme veuve Wilbrod
62 Thibault Mme veuve Eugène
Thibault Mlle Rosanne
Fréchette Wilfrid, portier Hôtel St-Louis
64 Boivin Wilfrid, télégraphiste
68 Roy Sylvio, insp. Comité Conjoint de la Chaussures
Lebrun Mme veuve Napoléon
70 Dallaire Félix emp. Cie Paquet
Méthot Jules, emp. J. A. Croteau
Sévigny Vilbon, menuisier
72-74 Lirette Chs. Enr., voiturier
76 Lirette Mme veuve Charles
Lirette Wilfrid, charron, rés.
78 Henderson W., emp. Bell Tel. Co.
80 Le Régal, Enr., épicerie et restaurant
Auger Francis, propriétaire

Colomb

82-84 Royal Paper Box Co.
Canadian Agencies
100 Poitras Paul-Emile, décorateur et lettreur
Poitras Gabriel, architecte, bureau

St-Valier

110 Station des Boulevards, Ltée, gazoline
Maranda Charles, gérant

Charest

130 Couvent N.-D. de Jacques-Cartier, Révde Mère Dominique du Rosaire, supérieure

Notre-Dame des Anges

136-138 Andrew Edgar, accessoires d'autos

St-Joseph

140-142 Hôtel Eldorado, taverne
Genest Joseph, propriétaire
144 Beaulieu Eugène, boucher, étal
146 Racine Mlles Rosaline et Florida
Pepin Alfred, menuisier
Allard Arthur, mécanicien
Bédard Antonio, emp. C. P. R.
148-150 Gingras Lucien, méc.-dentiste et chambres
Lasnier Eddie, emp. Woodhouse
Drolet Mlle Marguerite
Bédard Paul, menuisier
154 Ecole Modèle (Comm. Scolaire)

St-François

162 Doré Mme veuve Honoré
Doré Paul
Doré Jacques, étudiant
Doré Mlles Jeanne, Georgette et Yvette
162 Pouliot Telesphore, plombier, (rés.)
Doré Roland, emp. Dépt Voirie
166 Bilodeau Mme veuve David
170 MacLean David, capitaine de navire

Du Roi

178 Bilodeau Alexandre, voy.-commerce
180 Falardeau Mme veuve J. A.
182 Drouin Mme veuve Edmond
Drouin Paul-Eug., comptable
Doré Paul, agt d'assurances

Richardson

186 Lemay Mme veuve Charles-A.
Trudeau Ubald, emp. mf. chaussures
Mainguy Roland, plombier
Demers Mlle
Petitclerc Maurice, mécanicien

De la Reine

188 ——
192 Duclos Mme veuve François
Lamonde Mme veuve Joseph
192½ Richard Mlle Cécile
Dugal Arthur J., journalier
196 Asselin Jules, ancien pilote
198 Ricard Lucien, emp. Bell Telephone

Des Commissaires

BOULEVARD WILSON maintenant Boulevard Cardinal Villeneuve—(Now).

BOURDON, de 493, 1ère Avenue, à de la Normandie, quartier Limoilou.—From 493 First Avenue to de la Normandie Limoilou ward.

Côté Sud — South Side

7 Carpenter John T., cashier C. P. Exp.
Carpenter Leslie W. office clerk
Ouellet Victor, chauf. de camions
11 Doddridge Austin, emp. Quebec Power
11½ Dupont J.-J. emp. Que. Power
15 Poliquin Adélard, emp. Ass. Législative
Trépanier Mme veuve Joseph

Côté Nord — North Side

2 Edgely William John, emp. C. N. R.
34 Beaulé Oscar, gard. de la paix
36 Filion Odilon, repr. Dominion Oil
50 Morency Mme veuve Mathias
Morency Alexandre, ancien laitier

BOURLAMAQUE AVENUE, (See Avenue Bourlamaque).

BREBEUF, de 37 Avenue Ste-Geneviève à la cime du cap.—From 37 Ave Ste-Geneviève to cape.

5 DeLéry R.-C., notaire, gérant, Royal Trust Co.

2 McGreevy Herbert S., annuitant
6 Jean Mme Elisa, chambres
Guitard Mlle Emma, emp. s. civil
Legendre Rolland, avocat (rés.)
Dorion Onésime, organisateur des Artisans Can.-Français
8 Belleau Paul, emp. s. civil,
Boily Edouard-J., agent
Black Miss Hazel, nurse
Paquet Paul, emp. s. civil
Duval D., étudiant
Field Misses (The) emp. Bell Tel. Co.
De Guise Roland, agent d'assurance
Mathurin Mlle Cécile
Raymond Benoit, emp. service civil
Dulac Mlle Thérèse, emp. s. civil

BREWERY LANE (voir — See) Ruelle Legaré.

BRIAND maintenant—now **PORTNEUF STREET**

BRIDGE, (See du Pont).

BROWN AVENUE, (See Avenue Brown).

BUADE, du Bureau de Poste Central à la rue des Jardins, quartier Champlain.—From Central Post Office to Garden Street, Champlain ward.

Côté Sud — South Side

Bureau de Poste, Haute Ville—Post Office, Upper Town
Tremblay Michel-E., commis en charge
Service Nationaux de Guerre, Régistraire, Div. F.
Drouin Henri-Paul, C.R., régistraire
Gagnon Henri-L., asst-régistraire
1er Plancher—1st Floor
Bureau de l'honorable ministre de l'Air
Quartiers Généraux, District Militaire No5
Militia Headquarters District No. 5
Legebvre H., Brigadier, District Officer, Commanding
Berteau G.-F., Lt-Col., ass't Adj. Q.M.G.
Gignac J.-A., Major, Dep. ass't Adj. G.
Lemay A.-J., Major, Dep. ass't Q.M.G.
Stanton W. F., Major Dep. ass't Q.M.G.
Fritz Morley, Major, District Supplies and Transfer Officer
Bois L., Acting District Record Officer
Coote J. G., Major, Court Inquiry
Lebel, L.-P., Cap. G. S. O. 3
Vien L. Y., Capt.
217—Quartiers Généraux, District Militaire No 5
Militia Headquarters District No. 5
2èmé Plancher—*2nd Floor*
200—Bureau des Ministres Fédéraux
204—Ministère des Travaux Publics du Canada
Decary A. R., ingénieur surintendant de la Province de Québec
207 Bureau de l'Ingénieur du District
Trudeau L.-G.,
217 Fages C. A., Lt.-Col., Recruting Officer
D. S. O., Girard, Major
D. O. C., representative, Chaloult Jean, Lt.-Col.
3ème Plancher—*3rd Floor*
216—Inspection denrées alimentaires et drogues.—Inspector of food and drugs. Martin Eugène Ins-.
4ème Plancher—*4th Floor*
300—Bureau d'inspection des poids et mesures—Weights and Measures Services. Inspecteur Régional.
Bourget L.-J., district inspector
308 Government Telegraph Service, Dpt Public Works
Routhier G.-E., surintendant
315 Inspection de l'électricité, (Edifices fédéraux), Lacasse Antonio, inspecteur.
317—Inspection de Gaz et d'électricité compteurs etc. Labelle J.-H., inspecteur du district; Trudel J.-R. et Fortin A., inspecteurs
327 Inspection denrées alimentaires
Bélanger Thomas, gardien
du Fort
7 Darlington John, Registered, importers
9–11 Rustic Art Shop
11½ The Golden Dog Rooms
Bigman Mrs D. of Quebec
Bigman Dave, merchant, res.
Premier Souvenir Shop
15 Cléroux Mlle Zélia
Grenier Mlle Juliette
Grégoire Mlle Bernadette
Blanchette Mlles Marie-Ange et Lucille
Chilakos Nick, gérant Delice Restaurant

15 Chilakos Louis, prop. Delice Restaurant
Gagné Henri, garçon de table
17 Jos. Côté, Ltée, Dépot No 4
19 Livernois J. E. Ltée, Kodacks et souvenirs
21 Quebec Premier Souvenir Shop
27 "Chronicle Telegraph"
Chronicle Telegraph Publishing Co. Ltd., proprietor
Quebec Newspaper Ltd
Clot Processes Ltd, art printers
Canadian Press

Du Trésor

29 Pharmacie Jolicœur, succ.
31 New World Café, Cladis F., prop.
33 Cladis Frank, prop. New World Café (res.
35-45 Holt, Renfrew & Co., Ltd., furriers
Bastien, Jos., manager
W. Keefer, chief accountant
Huron Manufacturing Co., Ltd., Jos. Bastien vice-président (Office)
47 La Librairie Garneau, Ltée
Auger Gustave, médecin
51 Royal Air Force, Centre de recrutement
57 Grondin G.-A., marchand de tabac
Samson Euchariste, médecin
61 Grondin G. A., marchand de tabac
63 Lefebvre Philippe, marchand-tailleur
63 Burns (The) Misses
Burns John of Ths Burns, Reg'd
Burns Wm. of Ths Burns, Reg'd
65 Burns Thomas. Reg'd tobacconist
67 Gingras Patrick, marchand charbon
Syndicat Nat. du Combustible Inc. National Fuel Syndicate
Thériault G.-N., repr. Syndicat National du Combustible
Remington Rand Ltd, Loweryson W. P. rep.
69 La Librairie Vachon, Ltée

Port Dauphin

16 Presbytère Notre-Dame de Québec
Laflamme Mgr Eugène-C. P. A., curé
Boutin Joseph, abbé, vicaire
Houde Antonio, abbé vicaire
Couture Richard, abbé, vicaire
Labrecque Cyrille, chanoine
18 Fabrique Notre-Dame de Québec(bur.)
Labrèque Ernest, N.P., procureur
22 Basilique

BURTON, de 26 rue Scott, à 13½, rue Claire-Fontaine, quartier St-Jean-Baptiste.—From 26 Scott St. to 13½ Claire-Fontaine St., St-Jean-Baptiste ward.

Côté Sud — South Side

9 Lefebvre Mme veuve L.-G.
Lefebvre Lucien, médecin (rés.)
11 Chabot L. G., Colonel, relieur rés.
Chabot L. J. E., comptable
Richardson Mme veuve Claude
13 Turpin Henry, decorator, Holt, Renfrew & Co., Ltd
Roach Mrs widow William
Charland Joseph, commis
15 Tuppert Herbert, stoker
15½ Desjardins Aimé, journalier
17 Mignault Charles, journalier
19 Lambert Mme veuve Paul-Eugène
Breton J.-E.-Laurier, commis bureau de poste
21 Cloutier Léon, homme de livraison
23 Grenier Mme veuve J.-N.

Côté Nord — North Side

2 Beaudet Paul, emp. Bureau du Revenu
6 Maynard Florent, emp. Bib. Parlement
8 Côté Télesphore, ancien typographe
Coté Mlle Valéda
Drolet Mme veuve Eugène
12 Bégin Mme veuve Roméo
Leclerc Paul, emp. Min. Colonisation
12½ Delaunois Emile, militaire
Landry Achille, journalier
14 Ménard Mme veuve Théophile
Ménard Paul, ch. de camion
Donnelly Gérard, fireman
Watt J., insp of Arms and ammunitions
16 Trudel Eug., Enr. (entrepôts)
18 Desroches Donat, plombier
20 Trudel Réné, prop. Eug. Trudel, Enr., express, rés.
22 Desroches Ernest, gérant Jos. Côté
24 Desjardins Paul-Emile, commis
26 Girard Antoine, contremaître
28 Pineault J.-Lionel, insp., Comité Paritaire de l'Industrie du Lait de Québec

CADILLAC—de la rue Royal-Roussillon, vers le sud, quartier Limoilou.

60 Lachance Adélard, charretier
62 Frédérick Alfred, boulanger
64 Desmarais Léo, constable
66 Girard Joseph, taxi
68 Beaulieu Adélard, pompier

CALIXA-LAVALLEE, du Chemin Ste-Foy, 401 à la rue St-Cyrille, quartier Belvedère.—From 401 St. Foy Road, to St. Cyrille street, Belvedère ward.

25 1 Matte Edouard, snr, emp. Syndicat de Québec
2 Matte O.-Edouard, voy.-commerce
Dionne C.-E., agronome
Pelletier Mme veuve T.
Pelletier Georges, avocat, de Pelletier & Pelletier
Lazarovitz Sydney, advocate
14 Pouliot J.-William, pilote
16 Marois Mme veuve Ls-Joseph
20 Legaré Wilfrid, ent.-général (rés.)
Salmonovitz Louis, prop. Mag. Louzon
Bushenbaum Ben, insp. High School
Winter R. D., merchant
Desrosiers E. J., sergt detective

CANDIAC, de 39, Chemin Ste-Foy, à 152, rue Crémazie, quartier Montcalm.—From 39 St. Foy Road to 152 Cremazie St., Montcalm ward.

Côté Ouest — West Side

3 Poitras Adrien, emp. Dépt Tr. Publics
5 Vallière Georges, tailleur

9 Châteauvert Eugène, menuisier
St Laurent
Dumont
15 Hamel Mlle Marie-Anna, épicerie
17 Laforte Mlle Odile
Banty Louis, tailleur
Daigle Mlle A., cuisinière
Bédard Mlle Claire, couturière
Giguère L.-P., menuisier
19 Walsh Edward, emp C N R
21 Willcox Mrs widow Wm.

Côté Est — East Side

Dumont
8 Gilpin Norman, électricien
10 Pepin Mme veuve Ls Honoré
Small E. J., soldier
12 Pelletier Raoul, emp. Trav. Publics
Garon Mme veuve Victorien
14 O'Doherty James, emp. St. Malo Shop
St-Laurent
Crémazie

CANOTERIE HILL, (See Côte de la Canoterie.)

CARIGNAN-SALIERES, de 458, 1ère Avenue, quartier Limoilou à la rivière Lairet. —From 548 First Avenue, Limoilou ward, to River Lairet.

Côté Nord — North Side

7 Prémont J.-B., ent.-menuisier (rés.)
Davy René F., gend Royale
9 Gravel Joseph, rep. Gordon Manufacturing Co.
Roy Hector, constable Sûreté Prov.
15 Pare Willie, prop. de taverne
17 Portugais R.-L., commis
Lehoux Lorenzo, agt. Metropolitan
33 LaRochelle Léo, dentiste, res.
Théberge Adélard, voy. Brasserie Champlain
Boucher Auguste, laitier
Savard Raoul, menuisier
Cadrin J.-A., voy. de commerce
Duquette J.-Amédée, de Duquette & Brun, Enr.
Poitras Paul-Emile, décorateur
Bouchard Chs-Auguste, voy. commerce

Côté Sud — South Side

8 Fortier Horace, horl. et bijoutier (rés.)
12 Breton Jos.-A., contremaître
Breton Gérard, menuisier
Breton Edouard, maçon
Breton Marcel, maçon
24 Gagné J. M. Lorenzo, comptable
Gagné J.-C., comptable
Gagné Marcel,

CARILLON, de 68, Ave des Oblats à la rivière St-Charles, quartier St-Sauveur. —From 68 des Oblats Ave to River St. Charles, St. Sauveur ward.

Côté Ouest — West Side

11 Vermette Joseph, cordonnier
Vermette Maurice, ouv. chaussures
13 Pelletier Mlles
13 Coulombe Victor, cordonnier, rés.
Bélanger Mme veuve Samuel
Montcalm
17 Côté Albert, emp. Dépt. des Mines
17½ D'Amour Roméo, emp. C.N.R.
D'Amour Joseph M., mégissier
19 Corriveau Henri, cond. de camion
Ste-Thérèse
Dollard
St-Vallier
55 Lemay Christian, rep. de chaussures et rés.
55½ Lachance Maurice, pressier
57-59 Lachance A.-Geo., imprimeur,
59 Lachance, Mme A.-G., prop. Foyer de la broderie
61 Lachance Mlle Françoise, salon Aïda
65 Marcoux Joseph, journalier
67 Marceau Joseph, pensionnaire
Marceau Ls-Phil., emp. Quebec Paper Box
Marceau Dorilla, mégissier
Bédard
71 Robitaille, J. Eugène, facteur
73 Bussières Adélard, pompier
77 Drolet Mme veuve Arthur
Drolet Camille, emp. La Cie Paquet
Royer Lorenzo, emp. Dept Marine
81 Morin Léon, jnr, emp. Royal Mattress
Lemoine Aurore, pompier
83 Cloutier Gédéon, mécanicien
Avenue Taschereau
99r Asselin Mme veuve J.
Morissette Eugène, journalier
99Ar Vaillancourt Philéas, journalier
105 Bell Roger, photographe
107 Gaboury Octave, emp. Dept Agriculture
Ste-Agnès
109 Bertrand Lucien, voy. de commerce
111 Bertrand Octave, cordonnier
Roberge Antonio, contremaître Gale Bros
115 Ecole élémentaire
RR. SS. Congréagtion N.-Dame
119 Lajeunesse Mme veuve Onésime
Thivierge Mme veuve Emile
121-123 Talbot J.-A., épicier
Montmartre
131 Bergeron Adélard, patroniste
133 Racine Adrien, prés. et gérant Handy-Andy Quebec, Inc.
139 Falardeau Mme veuve J.-B.
Falardeau Léo, vendeur de mdses
135 Collin Ernest, restaurant
139 Fiset Alfred, gér. stat. de gazoline, rés.
141 Paquet Alphonse, emp. Min. Voirie
143 Beaudoin Henri, insp. de cuir
Jobin Marcel, peintre
145 ——
St-Léon
155 Noel Mlle Eva
157 Benoit Azarias, agent
159 Lapointe Nazaire, rentier
161 Racine Tancrède, typographe

165 Robitaille Henri, tailleur de cuir
167 Plante Lorenzo, cordonnier
169 Laverdière Mme veuve Albert
171 Bouffard Gérard, journalier
Bouffard Mme veuve Alexis
173 Robitaille Gérard, plombier
175 Labbé Arthur, journalier
Giroux Mlle Alph.
177 Gosselin Gaudias, boulanger

St-Mathias

183 Coulombe Pierre, jr, journalier
Coulombe Pierre, sr, journalier
Coulombe Victor, journalier
185 Garneau Arthur, mouleur
Gobeil J.-C., commis épicier
Gobeil Mme veuve Pierre
189 Chamberland Chs, cord.-monteur
191 Pickford Wlater, laborer
195 Picard Léo, boulanger
197 La Boulangerie A. Drolet, Arthur Drolet, prop.

St-Benoit

Côté Est — East Side

de Mazenod

4 Fortin Emile, prop. Taverne des Sports
12 Couture Ludger, sergent de police
Couture Albéric, commis
14 Pageau Alexandre, emp. Pension de V. Labbé Roméo, huissier

Montcalm

20 Labbé Roméo, peintre
22 Latulippe Lionel, garde-magasin
28 Desjardins Charles, salon de barbier et rés.
32 Patry Antonio, journalier
34 Fournier Charles, journalier

Chénier

36 Epicerie Guy — Lucien Guy, prop.
38 Fortier J.-A., emp. Dépt des Mines
38 Lechasseur P.-E., journalier
40 Guy Lucien, épicier, rés.
42 Michaud Jos, salon de barbier et rés.
44 ——
46 Asselin Mlle Rose-Aline, ouv. en fourr
48 Rest. Carillon, Gérard Bruneau, prop.
52 Clark Joseph, taverne

St-Valier

64½ Dion Edouard, menuisier
66 Tanguay Wilfrid, emp. Hôpital Immigration

Bédard

76 Rochette Gérard, emp. Q. Power
Martel Wilfrid, camionneur
78 Martel Mme veuve Philéas
St-Pierre Gabriel, débardeur

Avenue Taschereau

86-88 Barbeau Mme veuve Joseph, épicerie et rés.
Barbeau Joseph, commis-épicier
96 Labrecque Odilon, épicier, rés.
98 Bélanger Mme veuve J.-A.
Bernier Cléophas, menuisier
Thibault Joseph, peintre
Delisle Gratien, plombier
102 Labrecque Odilon, épicerie

De Jumonville

112 Ecole Sacré-Cœur (Filles)

Falardeau

126 Therrien Edgar, salon de barbier
126½ Desroches Donat, plombier
128 Picard J.-O., journalier

d'Iberville

142 Lortie J.-Edmond, emp. s. civil
Lortie Hector, pensionnaire
142½ Pruneau Adjutor, chauffeur taxi
152 Savard Omer, commis
Savard Mme O., épicière

St-Léon

168 Beaupré Edgar, magasin
170 Godin Paul, emp. Frs Nolin
172 Lachance Paul, rembourreur
176 Vaillancourt Nap. bonbons et tabac
178 Vaillancourt Mlle Carmel, prop. magasin

St-Mathias

CARLETON, de 11, rue Arsenal, à 10, rue McMahon, quartier Champlain.—From 11 Arsenal St. to 10 McMahon St., Champlain ward.

1 Drolet Mme Fréderic, prop. de restaurant (rés.)
2 Dominion Arsenal (office)
Busque Dominique, comptable Dom Arsenal
4 Verret J.-Bte., commis
6 Braun Paul-Emile, comptable
8 Poulin Mlle Berthe, emp. Synd. de Québec

CARON, de 546, rue St-Valier, à la rivière St-Charles, quartier St-Roch. — From 546 St. Vallier St. to River St. Charles, St. Roch ward.

17 Syndicats Catholiques de Québec, salle de réunion
19 Secrétariat des Syndicats Catholiques de Québec
Côté Georges, abbe, aumônier
Union National Catholique des Tanneurs et corroyeurs, Caron 19
Dionne René, abbé, aumônier
Turgeon Maurice, secrétaire
Chevalier Omer, agent d'affaires de la construction
April Albert, agent d'affaires de la chaussure
La Caisse Populaire des Syndicats Catholiques

Charest

Notre-Dame des Anges

37 Pouliot Mme veuve Arthur
43 Métivier Emilien, épicier
45 Union St-Joseph de St-Roch (salles)
Canadian Order of Foresters
Ordre des Forestiers Canadiens
45½ Blondeau Henri, bijoutier
47 Morissette Joseph, (porte de service)
49 Boily Jules, barbier et rés.

St-Joseph

— Eglise de Jacques-Cartier

St-François

69 Derouin Eugène, emp. C. P. R.

71 St-Pierre Roméo, peintre
St-Pierre Roland, épicier (rés.)
Fiset Alfred, jnr, marchand de chaussures, (rés.)

73 Roy Camille, mécanicien

75 Grenon Mme Alexandre, restaurant
Grenon Alexandre, Dépt Marine
Grenon Alphonse, emp. Kerhulu

Du Roi

77 Gagné Lionel, épicerie

81 Paré Georges, épicier, rés.

83 Pageot Fortunat, ancien cordonnier
Pageot Mlles Germaine, Cécile et Eva

87 Bernier Philippe, tailleur
Jobin Adrien, commis
Jobin Léon, pressier
Rochette Wilfrid, journalier

89 Paré Geo.-Emile, épicerie

Richardson

91-93 Audy Albert, ferb.-plombier

95 Bussières Roland, emp. Cité

97 Duchesneau Armand, tanneur
Chartré Mme veuve Gédéon
Chartré Gaston, comptable
Chartré Laval, comptable Hôtel-de-Ville
Chartré Raymond, comptable

99 Marchand Mlle Léda
Bélanger Amable, machiniste

De la Reine

101 Mercier J.-P.-E., emp. de la Cité

103 Fraser Jos.-Auguste, comptable Club des Marchands
Fraser Robert, commis

105 Labbé Raoul, boulanger

109 Lemay Lionel, mécanicien

111 Gaboury Wilfrid, emp. Dépt. Voirie

115 Fecteau Gérard, emp. St-Cyr & Frère

Des Commissaires

119 Genest Alphonse, cond. d'auto

129 Pierre artificielle, Beaumont Georges: propriétaire

129-131-133 Boutet & Fils, charrons-voituriers

135 Morisset & Frère, distributeurs des automobiles Dodge & DeSoto

Prince Edouard

Côté Est — East Side

Arago

12 Drolet Léon & Fils Enr., ressorts d'auto

14 Drolet Alp., de Léon Drolet & Fils, Enrg

Ste-Hélène

Charest

32 Blouin Maurice, Opérateur Que. Ry.

34 Gagnon Mme veuve Sylva

36 La Librairie Nationale, Bégin Lucien, prop.

38 Jobin Paul, de Beaumont & Brochu
Dubois Ludger, mécanicien
Dubois Wilfrid, embaumeur

40-42 Beaumont & Brochu, bouchers
Jobin Paul, propriétaire

Notre-Dame des Anges

44 Jobin Albert, médecin

44½ ——

46 Marchand Arthur, rep. de chaussures

St-Joseph

St-François

Du Roi

80 Poulin Mlles, couturières
Cloutier J.-A., cordonnier

82 Auger Adjutor, ouv. en chaussures

82 Laliberté, Joseph, journalier
Laliberté Raoul, commis de banque
Breton Georges, emp. Gardner Clothing

84 Brousseau Maurice, de G. Brousseau & Fils, Ltée

86 Turgeon Edgar, plombier, rés.
Boucher Mme veuve Maurice

Richardson

92 Turcotte Georges-H., épicerie

96 Hébert Henri, plombier

96½ Déry Mme veuve Charles
Déry Emile

98 Beaudoin Honoré, cordonnier (rés.)

De la Reine

102 Audy Odilon, ferblantier
Audy Alph., plombier

104½ Miller Olivier, peintre d'enseignes

106 Gendreau Réal, épicerie et rés.

108 Gosselin Stanislas, voy. commerce
Gosselin Maurice, commis
Gosselin Raoul, laitier

110 Alain Edmond, cord.-monteur

110½ Tremblay Camille, chauffeur camion

112 Lepine Napoléon, boucher (étal)

Des Commissaires

124 Epicerie La Ménagère Jacques-Cartier, Hervé Florian, prop. et (rés.)

126 Gonthier Chs-Edouard, barbier (rés.)
Allison Earl, journalier

128 Genest Elzéar, emp. Douane
Genest Jules,
Genest Georges, journalier
Boutet Joseph, forgeron

128½ Papillon Amédée, Sureté Provinciale

130 Bernier Antoine, ing.-mach. fixes
Cauchon Adélard, menuisier

132 Marchand Adélard, snr, mécanicien

134 Beaunomt Georges, manufacturier de pierre artificielle

134 Bouchard J.-Noel, conducteur C. N. R.
Prince-Edouard
Lalemant
140 Doré Jean, instituteur
142 Demers Albert, emp. Rock City
Lemieux Maurice, emp. Samson & Filion
144 Lepine Frank, cordonnier
Fontaine Joseph, barbier

CARRE LEPINE — LEPINE SQUARE, de St-Roch. — From 291 St-Vallier street to Fleurie street, St-Roch, Ward.

Côté Ouest — West Side

3 Blouin Jacques, sténo Comm. Liqueurs
5 Marchand Alexandre, mécanicien
7 Ouellet Jean-Ls, emp. Que. Power
9 Rhéaume Majella, commis
9½ Rhéaume Louis-S., étal
Fleurie

Côté Est — East Side

2 Deschênes Georges, menuisier
4 Auger Edgar, commis bureau du Shérif
Van den Bossche Maurice, de Le Comptoir Ind. Belge
6 Paré Adélard, agent de Revues
8 Robitaille Lucien, emp. de bureau
Robitaille Léo, emp. Laiterie Laval
Robitaille Jean M., assurances
Morency Léonidas, journalier
10 Bourgeois Adolphe, emp. man. de chaussures
Brown Mrs widow M.
12 Aubin Amédée, emp. Dépt. Agriculture
Dubeau Hubert, charretier
Hudon Roger, menuisier

CARRE JEAN TALON — situé Blvd Charest 3-5 et de 59 à 75 rue St-Roch. Boulevard Charest 3-5 and from 59 to 75 St Roch street, St-Roch Ward.

CARRÉ NOTRE-DAME, maintenant (now) Place Royale

CARRÉ PARENT, pied Côte Samson, de Samson à la rue St-André et de 235 à 263 St-Paul.—From foot of Samson Hill to St. Andrew street and from 235 to 263 St. Paul street.
143 St-André, St-Paul 250
Impérial Oil Service Station
Gauvin Willie, garage

CARTIER AVENUE, (See Avenue Cartier.)

CHAMPFLEURY, de St-Eugène allant au nord, quartier Limoilou.—From St-Eugène to North(Parish of St. Pascal de Baylon).

Côté Ouest — West Side

59 Miller Joseph, entr.-plombier, rés.
181 Denis Savoy, emp., Q. Ry.
185 Wagner Sylvio, cotiseur
189 Tremblay Léopold, mécanicien
191 Verreault Alfred, ch. camions
195 Parent Gaudias, commis
199 Verreault Léo, commis
Verreault Georges, gardien
203 Laverdière Albert, journalier
207 Moreau J.-Antonio, commis de bureau
211 Napier William, journalier
213 Dussault Adrien, tailleur de pierre
217 Hudon Willie, voy. de commerce
221 Dussault Robert, tailleur de pierre
329 Bédard Jean-B:e, emp. à l'Action Catholique
331 Fugère Mme veuve Jules A.
331½ Côté Donat, commis
Côté J. N., rentier
La Canardière
381 Rouleau Lucien, comptable
383 Dion Roch, voyageur de commerce
385 Morin Ls.-Ph., emp. Com. du Port
387 Morency Edmond, plombier
389 Aubé Henri, emp. Ass. Législative
391 Giroux Joachim, emp. Claire Fontaine
Hébert Mme veuve Honoré
393 Vachon Henri, électricien C.N.R.
395 Letarte Lorenzo agent manufacturiers,
395½ Parent Emile, peintre
Girard Napoléon, rentier
Girard Mlle Jeannette, garde-malades
397 Mathieu Gérard, emp. station gazoline
399 Landry Cirice, emp. Anglo C. Pulp
Landry Dominique, prop. de magasin rés.
401 Fournier Siméon, emp. C.N.R.
403 Picotte Maxime, emp. Usine St-Malo
Barette Fernand, rep. McLean Bldg Report Ltd
405 Michaud Ls-D., emp. Us. St-Malo
411 Duchesneau Albert, commis de malles
413 Piché Ludger, emp. Dépt Agriculture
415 Flageolle Emile, emp. Ch. Frontenac
419 Jean Odilon, comptable, Frs Nolin
421 Martin Jean, insp. de lait à l'Hôtel-de-Ville
423 Chalifour Chs-A., inspecteur, Sûreté Provinciale
427 Parent Napoléon, plombier, Hôpital St-Michel-Archange
429 Poulin Léon, menuisier
431 Cantin Léopold, emp. s. civil
435 Brown Albert, agent Metropolitan
437 Donaldson Armand, emp. s. civil
439 Moffet Joseph, facteur
19e Rue
441 Pelletier J.-M., cond. C. N. R.
Pednaud Paul, menuisier
Jean Mme veuve Philippe
443 Labbé Henri, police provinciale
445 Roy Paul, emp. s. civil
457 Pesant Onésime, emp. Com. des Liqueurs
459 Ouvrard Mlles Anne-M. et Sarah
461 Carreau Paul, emp. Hôpital St-M.-Archange
463 Drolet Wilfrid, valteur

Côté Est — East Side

194 Provençal Wilfrid, de la Gendarmerie Royale
198 Bérubé Joseph, cordonnier
202 Cayouette André, contremaître Corpor.
206 Cayouette Chs., journalier
208 Leclerc Joseph, électricien
212 Robitaille Roch, peintre
216 Consigny Chs., sergent de police, Comm. du Hâvre
220 Bussières Ephrem, emp. Anglo Pulp
224 Paquet Philippe, voy. commerce
228 Tremblay Paul, menuisier
262 Filioux Joseph, emp. Dom. Arsenal
266 Blais René, plombier
270 Boivin Jos.-Oliva, emp. des Postes
274 Lemelin Ls-Philippe, menuisier
278 Thompson Ambrose, electrician
284 Drolet Fernand, voy. de commerce
288 Bussières J.-G. facteur
292 Ouellet Théodore, gardien
296 Randon Ernest, emp. Morton engineering
300 Rousseau Joseph, peintre
304 Proulx Armand, snr, menuisier
308 Dionne Donat, emp. Anglo Pulp
312 Perron Gratien, tailleur de pierre
316 Devost Basile, gardien de la paix
320 Chabot Josaphat, emp. Anglo Pulp
326 Langevin Emile, plombier
330 Jobidon Narcisse, rentier
Jobidon Mlle J. épicière
Cartier Ludovic, gardien Hôp. St-Michel-Archange
334 Chartier Paul, emp. Dépt Agriculture
338 Verret Mathias, journalier
342 Vaillancourt Ovila, marchand de glace
Vachon Edouard, pompier
462 Couvent St-Pascal, R. S. St-Irénée, supérieure
486 Ecole St-Pascal, R. F. Borgia, directeur

CHAMPLAIN, de 7, rue Notre-Dame, à sud-ouest, quartier Champlain.—From 7 Notre-Dame St. to South-West Champlain ward.

Côte Sud — South Side

5 Morin Lorenzo, plombier
5½ Dumas Cléophas, débardeur
7 Laliberté Mme veuve Louis
Belleau Mme L.
11-13 Pagé J. Wilfrid, épicier et marchand
51 C. N. Telegraph, Dept. du contrôle
101-103 Département du (of) Transport Marine Services, Kaine B. J., agent
Manning W. J.' District Engineer
Robitaille H. J. ass't District Engineer
Blouin J.-M., comptable
Smith J.-A., ingénieur de district
Moffet V., surintendant des Phares
Kaine B. J., Shipping master
Lefebvre H.-P., asst. Ship Master
201 Lane & Robitaille, Ltée, importateurs et marchands de charbon
279 Power Mrs widow John E.,
283 Watt Mrs widow James
Kelly Thomas, emp. de la cité.
285 Hodgson Geo., labourer
Hodgson Mrs. widow Charles
287 ——
289 Doré Roland, journalier
Thibault Dom., journalier
297 Laperrière Joseph, charpentier
299 Chevalier Wilfrid, journalier
Chevalier Joseph, journalier
303 Fortin Adélard, débardeur
Fortin Mme veuve Adélard
Fortier Georges, journalier
Lapointe Adélard S., journalier
Lachance Théodule, journalier
305 Denault Ovila, mécanicien
Denault Salomon, menuisier
309 Butler Mrs widow Richard
Butler Thomas, clerk
Butler Michael, clerk
311 Morissette Louis, journalier
315 Potvin Adolphe, journalier
Delaney Martin, emp. de l'Auditeur
317 Roy Eléodore, charpentier
323 Horrigan Miss Mary, grocer
325 Connelly James, collector
Connelly John, seaman
Connelly Jos., ship laborer
327 Andrews Paul, laborer
329 O'Connor Kenney, watchman Marine Dept.
373 Moisan Elzéar, chauffeur au Parlement
D'Amours , électricien
375 Chevalier Joseph, jnr, journalier
379 ——
Flageole William, commis-boucher
Gagné Arthur, emp. Com. du Hâvre
381 Dinan Thomas, ship laborer
405 Mecteau Paul, emp. Dépt Voirie
405½ Hughes William, fireman
409 Malone James, laborer
409½ Nestor J. W., constable
411 Dinan James, bank messenger
413 Gagné Napoléon, menuisier
417 Miller André, chaudronnier
421 Doyer Auguste, cigarier
Couture Mme veuve Louis
Donovan J.-E., ing. bateau-phare
O'Connor Mrs. widow Edw.
O'Connor Edw., painter
Joynt Mme veuve Robert
423 Vallée Joseph, menuisier
425 Béchette Réné, watchman
Béchette Simon, machiniste
427 Ryan Patrick, watchman
429 Fitzgerald Miss May, grocery and restaurant
445 ——
Bisson Jos., sr, ch. de taxi
Bisson Joseph, jr, ch. de taxi
Bisson Charles, jr, cond. taxi
Desnoyers Gérard, emp. Davis
Roach George, electrician
447 Grancher Alfred,
Sheffer Arthur, carpenter
451 Morissette Joseph, journalier
Morissette Jos.-Alf., journalier
453 Haberlin William, sr., carter
Haberlin Clément, clerk

453 Haberlin Wm., jnr., electrician
Haberlin Leo, clerk C. P. O. S.
Haberlin Donnelly, clerk
455 Dinan John, laborer
457 Thibaudeau Gérard, cond. de camion
459 Fitzgerald George, civil emp.
Fitzgerald Frank, stationary engineer
Fitzgeraald Miss May., prop. grocery & res.
461 Labbé Pierre, pensionnaire
Labbé Edouard, charpentier
465 O'Connor Arthur, stat. engineer
467 Pike Ruben, emp. Harbour Comm.
469 Bernier Alphonse, gardien de nuit
473 Carbray Mrs widow T.
475 Gingras Pierre, jnr, journalier
477 Chapel of Our Lady of Perpetual Help
Desserved by Redemptorist Fathers
Gunnip Mrs widow James
491 McMahon Harry, laborer
School of Our Lady of Perpetual Help
493 Brown Corporation (bureau)
509 Gagné Mme veuve Elzéar
Nelson Malcom, emp. Dom. Arsenal
511 Berthiaume Mme veuve Edouard
Berthiaume Mlles Joséphine et Marie commis
513 Holden P.-J., snr, ice merchant, office
517 Dubois André, gardien
519 Mecteau Joseph, ingénieur à l'arsenal
521 Redmond Michael, taxi-driver
553 Demers Jean, journalier
555 Dubois Adolphe, tail. en fourrures
Dubois Mme Adolphe
557 Fortier Mme veuve A. P.
Fortier H. ass't-auditeur Hôtel-de-Ville
Drolet Frank, anc. marchand de grain
583 O'Neil Joseph, journalier
585 Gagnon Emmanuel, mécanicien
587 O'Neil Honoré, journalier
657 Desnoyers, marchands de glace
Desnoyers Louis, marchand de glace
Desnoyers Roland, débardeur
Desnoyers Gérard, débardeur
661 Duval Edmond, journalier
Duval Ls, jr, emp. de la Marine
Letellier Roméo, emp. Morton Engin.
669 Jourdain Wilfrid, journalier
Jourdain Mme veuve Pierre
671 Morissette Alexandre, emp. Arsenal
675 Gagné Louis, charpentier
677 Morissette Mme veuve Thomas
Morissette Emile, débardeur
Morissette Antonio, débardeur
Morissette Jos.-Olivier, débardeur
683 Dubé Edmond, journalier
689 Dubois Melle Héléna, emp. H.Renfrew
691 Desnoyers Edm., journalier
693 Dubois Louis-Naz., journalier
699 Morissette Joseph, journalier
701 Dubé Pierre, sr, journalier
Dubé Alphonse, typographe
Dubé Alexandre, journalier
Dubé Omer, emp. A. Desnoyers & Cie
717 Dubé Arthur, débardeur
719 O'Neil James, laborer
721 Morissette Aldéric, pompier
721 Turcotte Nelson, ouv. en chassure
735 Robillard Joseph, chauffeur Dépt Milice
739 Stephan Mme veuve Julien, institutrice
Stephan Mlle Yvette, coiffeuse (rés.)
739 Morissette Philippe, ex-emp. Marine
Morissette Mlle Emélia
741 Morissette Mme veuve Edmond
Morissette Ls-Phil., journalier
749 Voiselle Joseph, sr, journalier
751 Morissette Honoré, journalier
753 Donnelly J. Philippe, P. O. Clerck
Paquet Joseph-H., emp. Dépt Trésor
757 Morissette Edmond, journalier
Morissette Mme veuve Edmond
Vallée Alfred, militaire
Benoit Mme veuve Joseph
Benoit Henri, journalier
761 Presbytère N.-D. de la Garde
Tessier Maurice, abbé curé
Tessier Octave, cuisineir
— Eglise de Notre-Dame de la Garde
763 Ecole élémentaire des SS. de la Charité
R. M. Marie de Nazareth, supérieure
791 Andrew Gérard, journalier
Voiselle Joseph, sr, ing. mécan.
797 Voiselle J.-Bte, pompier
799 Blain Joseph, journalier
Blain Mme veuve Eugène
Blain Honoré, emp. de la Cité
803 Le Club Carillon
Can. Pac. Ocean Services (Sheds)
McGrath W., Port agent

Limites de la Cité—City Limits

Côté Nord — North Side

8 Labonté Aimé, journaliser
10 Boutet Samuel, menuisier
Gallien Nazaire, journalier
12 Boutet Gérard, journalier
14 Morin J.-B. Enrg., plombier et prop. garage (bureau)
18-20 Garage Champlain, J.-B. Morin, prop.
24 Paradis Antoine, palais de justice
26 Roy Lucien, menuisier
MénardMme veuve Albert
Gagné Emile, débardeur
Brochu Wilfrid, gardien de nuit
Brochu Antonio, cuisinier
28-30 Lemieux Jos E., Enr., entrepôt

Stairs—Escalier

34 Turcotte Roger Frères, Ltée, immeubles
38-42-46-51 Perfection Corset Co., Ltd
44 Station de Police No. 5
48 Sylvain Edmond, Enr., provisions gros)
54 Dumas Edmond, débardeur

Steps—Escalier

56 Labrecque Ulric, emp. Traverse Lévis
58 O'Rourke Mrs widowJohn
O'Rourke Edward, military
60 Morency Amédée, cond. de malles
64 Canada Specialties, Ltd., office and warehouse
Compagnie Canada Antilles, Enr.
Gagnon J.-Adhémar, représentant
70 Lamontagne Roland, restaurant

78 Matte & Matte, comptables
Matte J.-S., C. G. A., A. L. A.
Chapelle des Immigrants et des Marins Catholiques—Catholic Seamen Club
Club des Marins Catholiques
Huard J. A., gardien
86 Roche John, laborer
88 Dillon Charles, militaire
Dillon Th., emp. civil
Dillon Francis, militaire
St-Hilaire Léo, journalier
St-Hilaire Odilon, journalier
126-162 Eboulis (19 sept. 1889) Landslide
296 Gagnon Jérémie, ass't surtd Davie
300 Gagnon Rémi, rentier
Gagnon Joseph, charpentier
Morissette Marcel, journalier
Morisette Pierre, emp. Dom. Arsenal
308 Berthiaume Alfred, débardeur
Berthiaume Adrien, débardeur
Dubé Mme veuve Pierre
312 Demers Edgar, journalier
314 Andrew Marcel, emp. Arsenal
Hodgson Arthur, débardeur
Hodgson Douglass, ship laborer
316 Chevalier Georges, débardeur
Fortier Laurent, débardeur
318 Pelletier Pierre emp. Morton Eng.
328 Huck Joseph, insp. Imm. Dept.
332 Donnelly Christopher, emp. Liquor Commission
336 Horrigan James, C. N. Tel. operator
Horrigan John, clerk C. N. R.
Horrigan Miss Mary, grocer (rés.)
Horrigan Miss Mary
340 Pelchat Alexis, menuisier
342 Bédard Mme veuve Victor
Gunnip John, laborer
346 Labbé Jean, emp. Dépt. Marine
348 Ross Mme Ls-Phil.
Thibaudeau Wilfrid, journalier
352 O'Connell William, Marine Dept. emp
356 Fournier Mme veuve Pierre
Nansot Joseph, journalier
358 Potvin Jos., journaller
Potvin Pierre, journalier
360 O'Neil James, checker C. P. R.
364 Drolet Jean-Bte, débardeur
366 Fortier Lauréat, charpentier
Fortier Adolphe, journalier
Fortier Henri, débardeur
368 Fortier Pierre-Adolphe, journalier
370 Fortier Pierre, charpentier
Gagné Moïse, militaire
Desnoyers Fernand, chauffeur de cam
Moisan Elzéar, emp. Agriculture
372 Ménard Léo, emp. Morton Engineering
374 Redmond Mrs widow John
Dinan Patrick, fireman
382 Dinan Miss Margaret
384 Daigle André, chimiste, chantiers Lauzon, Lévis
388 Doré Joseph-Antonio, débardeur
390 Andrew Paul, débardeur
Vallée Joseph, journalier
392 ——
394 Gingras Mme veuve Fortunat
396 Doyon & Gingras, épiciers
Doyon Josaphat, commis
398 Berthiaume Elie, journalier
400 Berthiaume Wilbrod, emp. Ch. Front.
Mecteau Jean, journalier
402 Berthiaume Alphonse, journalier
404 Roy Edg., salon de barbier, rés.
406 Dumas Francis, militaire
Hodgsong Albert, militaire
408 Fradette Mathias, police municipale
410 Tardif Jean, emp. Dom. Arsenal
412 Grancher Jean-Bte, gardien Arsenal
Fradette Jules, emp. Dom. Arsenal
420 Voiselle Alphonse, charretier
422 Limpton J. C., emp. de la Cité
424 Berthiaume Tobie, sténo
Berthiaume Tobie, sténographe
432 Station du feu No 6, Owen Henry, Capt.
434 ——
440 Larivée Horace, journalier
442 Henderson Michel, cordonnier
450 Clermont Joseph, imprimeur (rés)
Paquet Wm., emp. Dom. Arsenal
462 Savard Jean-Chs, emp. Anglo Pulp
468 Moisan Joseph, constable
Moisan A-Eugène, machiniste
Moisan Richard, emp. douane
470 Mecteau Edmond, jnr, emp. D. Aesenal
540 Gunnip John, fireman

escalier

Cove fields stairs

578 Pelletier Mme veuve Abdon
Pelletier Abdon, jnr, débardeur
Pelletier, Mlle Victoria, emp. Arsenal
Bordeleau Adélard, journalier

Lampson's row

638 Desnoyers Albert, chaudronnier
640 Desnoyers J.-B. Albert, comptable
654 Voiselle Noel, emp. Langlois & Paradis
656 Donnelly Jos.-Alfred, jr
676 Dubois Adrien, commis
678 Miller Louis, journalier
690 Lachance Rosaire, journalier
692 Béland Michel, journalier
694 Jourdain Pierre, gardien
702 Laperrière Alfred, journalier
704 Dubé Wilfrid, journalier
Dubé Honoré, snr, journalier
706 Fortier Adolphe, épicier et rés.
720 Loiselle Philippe, journalier
722 Julien Mlle Corinne
726 Voiselle Mlles R. et F.
Gingras Pierre-Michel, snr., journalier
Gingras Louis, journalier
Morissette Jean-Bte, journalier
734 Dion Mme veuve Thomas
Dion Gaudiose, com.-boucher
Dion Alfred, emp. Dom. Arsenal
Morissette Alphonse, jnr, comm. taverne
Morissette Alphonse, snr, anc. navigateur
Morissette Adolphe, débardeur
740 Charbonneau Aimé, journalier
742 Langlais Georges, journalier
Bertrand Georges, chauffeur de camion

744 Dion Rosario, constable
O'Neil James, débardeur
Blanchet Ed., journalier
746 Voiselle Jacques, snr., débardeur
Voiselle Jacques, jnr., débardeur
Voiselle Félix-D., debardeur
Voiselle Patrick, débardeur
Voiselle Jean, débardeur
748 Andrew Adam, journalier
754 Gagnon Georges, journalier
754½ Voiselle Honoré, journalier
Voiselle Girard, charretier
Miller Amable, journalier
756 Wiseman Jac., restaurant (et rés.)
758 Vallée Pierre, sr, charpentier
Vallée Wilfrid, se, débardeur
Vallée Wilfrid, jr, journalier
Vallée Emile, journalier
Vallée Paul, journalier
760-762 Desnoyers Lucien, emp. Tr. Publics
764 Ménard Albert, emp. P. J. Holden
766 Desnoyers Alfred, militaire
776 Miller Pierre, jr, journalier
778 Tardif Gérard, emp. Dom. Arsenal
Vallée Pierre, militaire
780 O'Neil Mlle Emilie
782 Donnelly Alfred, facteur
Donnelly Stanislas, débardeur
786 Clermont Alphonse snr, gardien au parlement
Clermont Alph., jnr, militaire
Clermont Léopold, journalier à l'Arsenal
Deschenes Ls-Philippe, militaire
790 Wiseman Philippe, emp. Us. St-Malo
Morissette Alfred, débardeur
802 Bechette Simon, sr, emp. Corporation
Bechette James, machiniste
Bechette Lucien, comptable
Berthiaume Elie, machiniste
818 Gingras Antonio, journalier
832 Paquet Henri, débardeur
838r Béchette Jean-Bte, emp. Usine St-Malo
Béchette Mme veuve Wilfrid
840 Doré Raymond, journalier
842 Doré Mlle Aimée, rest. (rés.)
Doré Mme veuve Arthur
Doré Jos., débardeur
844 Doré Mlle Anne, restaurant
876 Andrew Noel, journalier
Andrew Claude, journalier
Miller Louis, snr journalier
Miller Maurice, débardeur
Miller Baptiste, journalier
878 Wiseman Jacques, jnr, emp. C. N. R.
880 Berthiaume Joseph, snr, débardeur
Berthiaume Jos., jnr, gardien à la prison
882 Anderson Mrs M. L.
Anderson Thomas, clerk
884 Dion William, journalier
Dion Albert, journalier
888 Blain Jos., sr, emp. C. N. R.
922 Miller Arthur, journalier
932 Huron John, journalier
Huron Mlle Joséphine
Huron Maurice, journalier
934 Potvin Georges, charpentier
942 Potvin Pierre, jr, journalier
942 Potvin Mlle Sarah
Potvin Mme veuve Pierre
944 Fortier Lucien, journalier
946 Huron Thomas, jr, journalier
Limites de la Cité—City Limits

CHAMPLAIN MARKET PLACE, (See Place Marché Champlain.)

CHARLESBOURG ROAD, (See First Avenue.)

CHARLEVOIX, de 9, rue Hamel, à 25, rue du Palais, quartier Champlain.—From 9 Hamel St. to 25 Palace St., Champlain ward.

Côté Sud — South Side

1-3 Lemieux Alphonse, journalier
5 McCauley James, snr., foreman
McCauley Peter, clerk
7 Gauvin J.-A., emp. Bureau Chômage
Gauvin Laurent, comptable
9 Vézina Mme veuve Alfred
Martineau Nap., emp. C. N. R.
11 Tessier Mlle Germaine
Boissière Dominique, emp. Com. des Liqueurs
Martin Wilfrid, journalier
13 Miller Gérard, voy. commerce
15 DebloisLionel, gardien
17 Dion Alphonse, Dr, dentiste
Dion Georges-André, agent de manufacturiers
19 Montreuil Mme veuve N.Y.
21 Potvin A. Rosario, médecin
23 Coulombe Melle Lucie chambres
Cimon Joseph, emp. Bureau de Poste
25 Harvey Mme veuve Aurélien, chambres
25 Leclerc Joseph, emp. s. civil
Langlois Mlle Jeanne, emp. Dr Alphonse Dion
Caron J.-Albéric, assurances
27 Mayrand R., médecin
29 ——
31 ——

Côté Nord — North Side

32 Monastère des Augustines
Collins
34 Chapelle Hôtel-Dieu du Précieux Sang

CHATEAUGUAY, de 59½, Boulevard Langelier, à l'ouest, quartier St-Sauveur.—From 59½ Boulevard Langelier to west, St. Sauveur ward.

Côté Sud — South Side

11 Verreault Eugène, menuisier
11a Peinture Nationale, Ltée, Paul Godbout, gérant
13 Lacasse P.-Henri,
Paré Arthur, emp. Bussière
Côté Joseph, menuisier
15 Marcoux Alfred, journalier
17 Giguère Eugène, emp. C. N. R. Express
Bergeron Lucien, emp. Teinturerie Fr.

21 Champagne Emile, cordonnier
Martin Napoléon, militaire
25 Pepin Roger, militaire
27 Rochette Réné, comptable
Rochette Mlles
29 Bissonnette Albert, ent.-peintre
31 Coté Lucien, boulanger
33 Saucier Raoul, chauffeur camion
Veilleux Mme veuve Théophile
35 Veilleux Cyrille, emp. Corporation

Signaï

39-41 Laperrière Mme veuve Isidore

de Mazenod

51 Fleury Rosario, emp. Labor. Cove Fields
Fleury Adélard, emp. Alb. Racine
53 Tapin Wilfrid, cordonnier
55 Bussières Odilon, journalier
McArdle Dave, peintre
59 Gosselin Henri, journalier
Gosselin Mlle Bernadette
61–61½ Boutet Télesphore, étal de boucher et rés.
Boutet Henri, boucher
63 Tremblay Adélard, constable C. du Havre
Fréchette Jean-Bte, pensionnaire
67 Dumas Laurent, expéditeur
Grondin J.-A., menuisier
71 Dumas P. Ovide, charretier
73 Gagnon Jos. Oscar, de Gagnon & Frère
75 Jacques Rosario, commis
Jacques Joseph, menuisier
77 Lebrun Alfred, ingénieur

Victoria

87 Maheux Théophile, nouveautés (rés.)
89 Gagnon Albert, emp. Brass. Champlain
91 Lizotte P.-E., journalier
91½ Paquet Samuel, emp. Richard & Frères
93 Desjardins André, emp. McLean
95 Lapointe Louis, cordonnier
97 Frigault Alfred, cordonnier
99 Bussières Edmond, tailleur de cuir
101 Bussières Paul-Arthur, tailleur
103 Létourneau Arthur, cond. de taxi
105 Thibault Alb. chauf. stationnaire
Thibault Joseph, pompier
107 Bisson Lucien, cond. camion
109 Côté Alexandre, relieur
109½ Paradis Napoléon, journalier
Binet Henri, pâtissier
111 Rhéaume Georges, journalier
113 Gamache Jules, cordonnier
Larochelle Albert, tailleur en cuir
117 Bussière Chs, emp. Royal Paper Box
119 Berrouard Télesphore, cord.-machiniste
Berrouard Maurice, emp. "Chronicle-Telegraph"
Lamontagne Henri, emp. Cl. Fontaine
121 Richard Louis, corroyeur
123 Arsenault Mme veuve Albert

Durocher

127 Moisan Alfred, journalier
131 Bolduc Albert, cordonnier
135 Blouin Jules, march. de chaussures, rés.
139 Beaumont Moïse, charretier
143 Brindamour Mme veuve Roch
Brindamour Claudio, cond. camion
145 Brindamour Lorenzo, emp. Dom. Arsenal
147 Imprimerie Notre-Dame A. Brindamour et G.-A. Alain, prop.
149 Dion Mme veuve Emile
Dion Marcel, peintre
151 Côté Albert, emp. Brasserie Boswell
153 Gariépy Paul militaire

Bayard

167 Gosselin Napoléon, entr.-plombier
167 Morency Clovis, commis
173 Bérubé Charles, emp. Hethrington
175 Boulanger Joseph, journalier
179¼ Bilodeau Mme veuve Louis
Marceau Geo., chauffeur
179½ Parent Edmond, ferblantier
181 Carbonneau Mme veuve J.-E.
Cantin Emile-A., emp. des postes
183 Clavet Roger, emp. Comm. du Transport
185 Gingras Paul, boucher

Aqueduc
St-Germain

207 Madison Wm, pompier
Madison Ernest, pompier
Madison Chs, ch. fournaises
209 Hébert Frs, commis épicier
213 Mercier Léon, cord.-monteur
219 Jobin Paul, emp. Cimetière St-Charles
221 Frenette Cyrille, journalier
Frenette Alfred, ouv. en chaussures
Boily Charles, journalier
Pichette Albert, journalier
223 Bernard Napoléon, emp. Royal Mattress
Bernard Joseph, cordonnier
227 Lagacé Réné, journalier
227½ Matte Mme veuve Joseph
Savard Paul, chauffeur
229 Tanguay Edouard, mégissier

St-Luc

245 Sansfaçon U.-Théophile, électricien
247 Sansfaçon Eugène, emp. Royal Paper Box
249 Morissette Eugène, journalier
251 Vermette Albert, journalier
251½ Vallerand Maurice, journalier
253 Beaubien Philéas, journalier
255 Careau Arthur, journalier
257 Fortin Emile, journalier
261 Cleroux Gaston, menuisier
263 Audy Omer, emp. Comm. des Liqueurs
265 Fortin Lorenzo, journalier
Miller Ambroise, cordonnier
273 Beaulieu E. & Fils, cour à bois et charbon
275 Gariépy Mme veuve Jos.
275½ Thériault David, surv. Hôpital Laval
277 Berthiaume Arthur, boulanger
279 Juneau Joseph, menuisier
281 Daigle Joseph, journalier

St-Sauveur

337 Presbytère paroisse St-Joseph
Laroche Israel, abbé curé
Rousseau Albert, abbé

337 Girard Jacques, abbé
Emond Georges, abbé
Boutin M. abbé

Côté Nord — North Side

10 Gingras Georges, journalier
12 Goulet Augustin, emp. Hôpital Laval
Goulet René, agent d'assurances
Robitaille Herm. mécanicien
Robitaille Alfred-René, comptable sec.-archiviste des Artisans Can.-Français
14 Duchesneau Odilon, cord.-machiniste
16 Shink Herménégilde
18 Vaillancourt Adjutor, journalier
20 Latulippe Arthur, cuisinier
22 Boucher Antonio, cond. camion
24 Lafrance Louis, cordonnier
28 Cloutier Maurice, chauffeur stationnaire
30-32 Normand Mlle Anne, magasin chapeaux
34 Blouin Joseph, épicier

Signal de Mazenod

46½ Champlain Lorenzo, barbier (salon)
48 Ricard Jean-Marie, emp. Bell. Tel.
50 Genois Lauréat, camionneur
Thibault Mme veuve Théodore
Thibault Ulric, dessinateur
52 Genois Albert, emp. A.-E. Marois
54 Morency Anatole, emp. Comm. du Port
56 Auger Ls, snr, anc. cordonnier
Auger Louis, agt d'assurances
58 Robitaille Mme veuve Michel
Maheux Mlle Laura, emp. J.-B. Laliberté, Ltée
60 Belleau R.-L., épicier (rés.)
62 Bédard Lucien, de Linteau & Bédard
Bédard Gerald, de Linteau & Bédard
62½ Miller Georges, constable
66 Genest Léopold, agent "Action Catholique"
66½ Paradis Gérard, comptable B. Houde
68 Béland Gérard, journalier
Grenier Maurice, agent d'assurances
70 Jackson Ls-Ph., militaire
72 Drouin Roméo, cord. machiniste
74 Mérette Mlle Albertine
76 Renaud Henri, cordonnier
78 Clavet Arthur, sr, journalier
82 Boutin Joseph, commis, de taverne
84 Boutin Mme veuve Adélard
Boutin Mlle Obéline
Ouellet Albert, corroyeur
86 Royer Ludger, épicier et rés.

Victoria

90 Grenier Rosaire, peintre
90½ Rousseau Rosario, cordonnier
94 Lizotte Mme veuve Elzéar
Lizotte Arthur, journalier
98 Bédard Léonidas, plombier
102 Drolet Gérard, emp. St. Lawrence Club
Auclair Marcel, journalier
104 Drolet Jos., chauffeur
106 Drolet Joseph, chauffeur
114 Langlais Arthur, commis
114½ Manzerole Mme veuve J.
116 Genest J.-A., menuisier
120 Blouin François, menuisier
Fiset Magella, camionneur
122 Vaillancourt Aimé, charretier

Durocher

130 Plante Honoré, épicier et rés.
138 Corriveau Albert, gér., I. A. Fortin, Enr.
142 Doré Albert, emp. de la Cie Hubert Moisan
148 Turbide Julien, pensionnaire
150 Houde Ovila, emp. Hobb's
154 Hébert Joseph, gardien de la paix
Hébert Ludger,
156 Ouellet Lucien, boucher (rés.)

Bayard

166 Jobin Paul, commis taverne
168 Paquet Maurice, gardien de la paix
174 Richard Delphis, ouv. chaussures
Labrie Théodore, épicier
176 Careau, Mme veuve Ernest
178 L'Heureux Frs, commis
186 Lafrance Gérard, commis

St-Germain

198 Royer Mme veuve Albert

Aqueduc

200 ——
208 ——
210 Maheux Paul,
Savard Emile, cond.-camion
216 Lachance, Mme veuve Eugène
222 Moisan Alfred, charretier
224 Bourassa Donat, journalier
Bourassa Alexandre, journalier
Alain Henri, ouv. en chaussures

St-Luc

228 Beaulieu Euclide, épicerie et rés.
230 Dassylva, Mlle Hermine
Masson Ls. N., emp. B. de Poste
250 Vallerand Philéas, journalier
258 Descarreaux Georges, journalier
262r Goulet Roland, commis de garage
264 Gouge Edgar, menuisier
264½ Sirois Arthur, menuisier
St-Laurent Willie, journalier
266 Boulianne Arthur, cord-monteur
268 Lortie Joseph, tailleur en cuir
Bergeron Gédéon, journalier
272 Michaud Henri, chauf. taxi
274 Gagnon Joseph, réfrigérateurs
278 Rochette Paul-E., tailleur de cuir

St-Sauveur

282 St-Pierre Albert, expéditeur
292 Dallaire Gaudiose, emp. de la Cité
294 Leclerc Alphonse, platrier
296 Desrosiers Arthur, tailleur de hardes
298 Lafrance Paul-Emile, militaire
304 Leclerc Charles-Edouard, infirmier
306 Doré Ernest, cond. Quebec Ry
310 Blais Conrad, menuisier
Nolin Joseph, menuisier
Tardif Samuel, pompier
Plante Gérard, emp. de laiterie
314 Lepire Ls-Phil. emp. Q. Power
316 Reid Charles, emp. Quebec Power

318 Carbonneau Arthur, cond. camion
336 Chabot Alphonse, emp. Que. Ry.
338 Bédard Gust., emp. Quebec Power
340 Allen Phil., emp. Quebec Power
342 Blais Eug., peintre et emp. de garage
Blais Roger, artiste-peintre
Blais Chs-Henri, messager B. C. Nat.
Blais Fernand, app. typographe

CHAUVEAU AVENUE, (See Avenue Chauveau.)

CHEMIN CHARLESBOURG, (Voir 1ère Avenue.)

Chemin Gomin

CHEMIN STE-FOY, de l'Avenue de Salaberry, côté nord, et de 637, rue St-Jean, côté sud, à l'ouest, quartier Montcalm.—From de Salaberry Avenue, north side, and from 637 St. John St. to west, Montcalm ward.

Côté Sud — South Side

3 Côté Fortunat, emp. s. civil
Côté Julien, gérant Credit Bureau of Quebec, Reg'd
5 La Chaussure Moderne, Enr.
7 Côté Jos Ltée, tabaconiste, succursale-No 13, Joseph Côté, gérant.

Avenue Cartier

11 Brousseau Omer, quincaillier
11½ Garant Geo.-Napoléon, comptable
Garant Siméon, commis de bureau
Powell Thomas, ex-soldier
15 Bernier C.-E., tabaconiste
17-23 Côté H. M., Enr., épicier et boucher
19 Côté Jules, publiciste Cie Légaré, Ltée
Drouin Jean, étudiant
Drouin Amédée, de H. M. Côté, Enr.
25 Fortin J.-A., menuisier
27 Blouin Eugène, chirurgien-dentiste, bureau et rés.
29 Librairie Belvedère, Mlles Charest & Bacon, prop., B. de Poste, magasin et rés.
Charest Mlle Lucienne, rés.
Bacon Mlle Ernestine
Roy Mlle Jeanne, comptable
29½ Guay J.-R., pharmacien (succursale)
29b Faucher Euclide, médecin chirurgien
31 Banque Can.-Nationale, succursale 624
Reinhardt Georges, jr, gérant
33 Faucher Euclide, médecin-chirurgien, (bureau)
35 Trépanier J.-A. & Fils, épicier-licenciés
37 Benoit Antonio, notaire rés.
Bédard Mme veuve Emile
39 Pouliot Adjutor, industriel (rés.)
Pouliot Charles, de la Teinturerie Française
Tweddell Andrew, Gasoline station, Imp. Oil

Candiac

41 Bazin, Mme veuve Ph.-J.,
43 Laurentide Automobile Inc.
45 McQuaid Mme Georges, (chambres)
59 Hamel Oscar, notaire, de Hamel, Fugère & Cie, Ltée
63 Demers Mme veuve Ls-Georges
65 Morin Emile, C.R., avocat et échevin quartier Montcalm
65½ Déry A., dentiste, rés.
Déry Stanislas, avocat de Fournier & Déry
Déry Alphonse, militaire
67 La Caisse d'Economie N.-D. de Quebec J.-N. Delâge, gérant

Avenue des Erables

71 Alain P.-A., de P.-A. Alain, Ltée
77 Grenier J. A., rentier
Grenier Paul, comptable
Grenier Jacques, comptable
Grenier Jean, B.A., L.L.L., avocat, rés.
79 Magnan C. J.,
83 Révdes Sœurs de l'Espérance, gardes-malades, Révde Sœur Marie-Madeleine, supérieure, RR. PP. Oblats, aumônier Noviciat —Chemin St-Louis, Sillery
85 Bourdon Dr Eugène, dentiste, rés.
85a Appr. 1 Marier Emile, pharmacien
2 Langille H. I., accountant Bank of Nova-Scotia
3 Bouffard Maurice, gérant Imp. Oil
4 Houle Fernand, comptable
87 Brissette J. A., emp. Def. Nat.
89 Laliberté Paul A., bijoutier, rés.
91 Migner Mme veuve Alexandre
Paradis Mme veuve J.-G.
91 Plamondon Richard, étudiant
91½ Paré, Cyrias, cocher
93 Talbot Alphonse, marchand de chaussures rés.
93½ Constantineau Paul, évaluateur (rés.)
Auclair Mme veuve Narcisse
Auclair Mlle Blanche
95 Drolet Emile, ingénieur civil, président, La Cie F.-X. Drolet
97 Thibault Léopold, emp. s. civil
97½ Paquet Geo, de la Cie Paquet Ltée
99 Barry J. Rosaire, de J. R. Barry & Frère
101 Lemire Rosario, chef de la Police des Liqueurs
Lemire Adrien, ajusteur-évaluateur
101¼ Bélanger Wilfrid, chef d'orchestre
101½ Trudel Philippe, ingénieur, Dept. de la Voirie
103 1 Vila Manuel, coiffeur
2 Gaumond Marcel, D. P. C. S.
3 de Lamirande Paul, ingénieur civil
103¼ Feeney H., professor
105 Healy Mrs widow Alfred, (rroms)

Avenue Bougainville

107 Rivard Antoine, major, C. R., avocat, de Rivard & Blais
115 Fournier Charles, immeubles et chambres

Murray Avenue

285 Dionne Mme veuve M.-Louis emp. Trav. Pub.

287 Bélanger Ludger, rentier et maire de Québec-Ouest
291 Appartements
1 Moreau Maurice, comptable
2 Godreau J.-P.-J., prop. General Equip ment Reg'd
3 Pigeon W. O., gérant, Can. Industries
4 O'Regan W. R., clerk
5 Glackmeyer C. E., voy. de commerce
6 Masson Paul-A., sec., Canada Life
Gauthier J.-E., emp. s. civil
293 Appartements
A Paradis Eugène, notaire
B Walker D. C., emp. Arsenal
C Dionne Charles, off. en loi proc. Gén.
D Ditcher I., merchant (rés.)
E Courteau J.-A., gérant Swift Can.
F Vézina Louis, de Vézina & Filion
G Bussières J.-Nap., commis de bureau et concierge
295 Appartements
1 Boutin Alphonse, poseur de lattes
2 Bouchard Yvon, prop. Hervey Remedies Ltd, (rés.)
3 Paquet Mme veuve L.-Onésime
4 Tremblay J.-A., insp. de bouilloires et agt d'assurances
5 Dupras Paul, C. P. A.
6 Cauchon Guy, emp. s. civil
7 Vasseur Gaston, compt. Anglo Pulp
297 Appartements
1 Thérien Alfred, menuisier
2 Barry Ls.-Désiré, de J.-R. Barry & Frère
3 Roy J.-Alfred, compt. Emond & Côté
4 Laframboise Adhémar, I.C., chief engineer Canada Steel & Iron Works Ltd.
5 Caron W. R., ing.-électricien
6 Shink Geo.-H., Contrôleur du Revenu Provincial
7 Prévost J. A., hon. Juge
8 Dufresne Léo, I. C., de Archer & Dufresne

Avenue des Braves

817 Frenette Rodolphe, pilote
319 Roussin Alfred, détective, (entrée de service)
325 Malette Elphège, tavernier
Malette A.-Léon, commis de taverne
327 Plouffe J. A., agent National Cash Register Co.
329 Tracey Chs, sergent de police

Avenue Lévis

381 Appartements
1 Lachance Jean-M., gérant La Kosmoda Enr.
2 Genest Mme veuve Albert
3 Gervais Léo, emp. s. civil
4 Stewart H. W., emp. Bell Tel.
389 Gagné Edouard-Nap., prop. Produits Anglo Can.
391 Hardy Joseph, empl. Poste CHRC
393 Trempe J.-C.-L., ingénieur civil

Belvedere

395 Appartements
1 Robert Paul, agronome
2 Gauthier Antonio, comptable
3 Johnson Joseph E., bank clerk
4 Hallé J. O., march. de meubles (rés.)
5 Fifle Maurice, general manager General Motors Co.
6 Domato Arnold, emp. Conseil Législatif
397 Appartements
1 Paré A.-Euclide, ing. civil
2 Greffard Robert, Dépt. Colonisation
3 Dugal Jean-Paul, médecin Dr
4 Paquet Sylvio, gérant, Laiterie Coopérative de Québec
Charette J.-O., gérant P.-G. Bussière
Muth J.-O., actuary Industrielle Life Ins. Co.
401 Brodrique Paul-Henri, de Jos. Brodrique & Fils, Ltée
403 Brodrique Mme veuve Joseph

Caliza Lavallée

435 Julien Roch, négociant

Bégin

Dessane

439 "Villa Victoria" Marois Alf.-E., de A.-E. Marois, Ltée.
Marois Paul-Henri, emp. A.-E. Marois, Ltée
Falardeau Nap., contre-maître A. E. M.
501 Hunt Edward, gardener
Hunt Wm, farmer
Hunt (the) Misses A. & M.
525 Habitant Inn (The)
Roestad (Mr. & Mrs.) prop.
Roestad Karl, engineer
Ridout Albernon, gentleman
653 Taxis Stand "8123"

Thorhill Avenue

657 Lavoie Mme Jules
659 Bégin Alphonse, journalier
675 Bourbeau Jules, manufacturier de savon
Blais Mme veuve Ludger
825 Ross Frank, of Ross Corporation, "Holland House"
Fleming Henry, caretaker

Avenue Holland

831 Lemay G.-Arthur, marchand de grains (rés.)
841 Lambert J.-O., ent. plâtrier (rés.)
843 Triggs W.-J. manager Shell Oil Co.
845 Martin J.-A., agronome
Martineau Mme H.-O.
Martineau Roméo, voyageur de commerce
847 Bilodeau J. Bte, salon de barbier
849 Boissinot Maurice, pharmacien
851 Boissinot Maurice, pharmacien (rés.)
853 Gauvin Maurice, épicier
855-857 La Cie Sorex, Ltée Mfg. Produit. Pharmaceutiques

859 Paré Albert, voy. de commerce
861 Desmeules Mme A. Joseph, épiceries et rés.
Desmeules A.-Joseph, journalier
863 Bédard Oscar, fermier
865 Cantin Elie, menuisier
867 Gauvin & Frère, épiciers & bouchers
869 Dugré Joseph-Arthur, briqueteur
877 Dumont Gérard, chauf.-mécanicien
Tessier Charles-Aug., emp. Min. Agric.
881 Vachon Rosaire, salon de barbier
883 Vachon Rosaire, S. de barbier (rés.)
885 Chouinard Melle
Rochefort Ferdinand, menuisier
887 Pouliot Gaudiose, pensionnaire
Pouliot Mme veuve Valère
889 Tremblay Dr. Jean-Ls, professeur Ecole de Chimie
895 Bibeault A.-P., passenger agent C.N.R
903 Caisse d'Economie
905 ——
911 Imperial Oil, Station de Gasoline
Martineau K. gérant

Avenue Marguerite-Bourgeoys

927 Beaulieu Anatole, boucher (étal)
929 Wood John, cond. camion
931 Beaulieu Anatole, boucher rés.
933 Deblois Roger, de P. H. Deblois Enr.
2 Laliberté J.-R., prop. Café Canari
3 Rasetti Franco Dr en Chimie
4 Roach P. J., emp. Bell Tel.
1035 Couvent de Bellevue
Laroche Lorenzo, chef fermier
Côté Léonce, aide fermier
Desroches Paul aide fermier
Fournier Honoré, mécanicien
Paroisse Ste-Foy

Côté Sud, prolongement

1161 Bélanger J.-B. sr, fermier
Bélanger F.-X., fermier
Bélanger J.-B., jr, dessinateur
Bélanger Francis, emp. de bureau
1167 Gaboury G.-E., comptable Dept. du T.
1169 Gagnon André, agronome
1171 Massé Arthur, arpenteur et ingénieur forestier, de Joncas & Malouin
1175 Plante Paul-Eug., sec. de la Ligue de Sécurité

Avenue Coté

1177 Pettigrew Antonio, de Rioux & Pettigrew, Ltée
1187 Bourret J.-Arthur, emp. dépt. Voirie
Cantin Joseph, emp. Lemesurier
1189 Marchand J.-R., de Daniel Piché, Enr.
1191 Gosselin Jacques, enquêteur et investigateur
1195 Vézina D. G., de D. G. Vézina, Enr
1203 Vézina Gabriel, épicier, (rés.)
Homerston W. S., laborer
1205 Gilbert Adrien, fermier
1207 Tremblay Albert, agt d'assurances
1211 Tardif Chs.-Ed., électricien (rés.)
1213 Bilodeau J.-B., barbier, rés.
1215 Gingras Roch, marbrier, Atelier & (rés.)
1217 ——
1217r Station du Feu
1219-1229 Godbout Henri, commis
1229 Lemieux Henri, de Ludg. Lemieux Ltée
1231 Falardeau Calixte, voy. commerce
Blanchet Ernest, voy. commerce
1241 Brophy John, accountant
Godbout H.-I.
1269 Durand Willie-P.,
Durand Jean-Ulric, emp. s. civil
1275 Brophy Misses (The)
1279 Falardeau Chs., cultivateur
1281 Chartré Eusèbe, dessinateur Colonisation
1417 Gagnon André, agronome
1283 Jobin Joseph, menuisier
1295 Leclerc Mme veuve L.
Leclerc Mlle Cécile, commis
1317 Routhier Lauréat, cultivateur
1375 Tremblay Nérée, professeur
1385 Boivin Eug., huissier
Tremblay Nérée, professeur
1399 Ferme La Suète, Enr.
1407 Légaré Jacques, cultivateur
1409 Dussault Robert, commis
1413 Piché J.-Paul, dessinateur
1415 McCartney Mrs widow Wm.
1421 Dorais Marcel, comptable
1423 Lapointe Onésiphore, emp. Dépt Hôtellerie

Côté Nord — North Side

2 Scholasticat St-Vincent de Paul, Arsenault S., R. P., directeur
2½ Laperrière Paul, R.P., dél. provincial
4 Revdes Sœurs du Bon Conseil (rés.)
6 Nash Robert, Tourist's Home
14 Ecole Normale Laval
Dubé Jean-J., abbé, principal
Mathieu Joseph, abbé, ass't principal
14 Couture R., abbé, préfêt de discipline
Leblond J.-M. abbé
Tremblay Nérée, professeur
Brulé Georges, professeur
Magnan P. P., professeur
Jobin J.-H., professeur
Tousignant J.-Zoel, professeur
Garneau J.-Ph., professeur
Létourneau Roch, professeur
Gravel Lucien, professeur
Gagnon Henri, professeur
Badeau Eugène, professeur
Plourde Albert, employé et rés.
Bussières Wilfrid, économe
Bélanger Chs-Aug. emp. et rés.
Cloutier Lorenzo, asst. économe et rés.
Morand Maurice, emp. et rés.
Syndicat professionnel des Instituteurs (Salle)

Sherbrooke

Poste de Gazoline Imperial Oil, Hadden Wm., locataire
24 RR. Pères Blancs Miss. d'Afrique
Côté Revd Père Henri, provincial
Paquin Henri, R. P.
Bolduc Joseph R.P.
Boudreau Joseph, R.P.
Fafard Edouard, R. P.
Levesque Revd Père
Lafrance Revd Père

24 Huot Lucien, employé et rés.
Gagnon Albert, employé et rés.
26 Lachance Nazaire, ex-inspecteur La Caisse d'Economie de N.-D. de Québec.
28 Epicerie Belvedère C.-E. Vachon, prop. et rés.
30 Gaulin Joseph, emp. Chat. Frontenac
Gaulin Mme Joseph, chambres
Lane Mme veuve
Smith M. ing.-électricien
34 Finlay Home for the aged and male Orphan
Lawrence Wilfrid John, supt., Lawrence Mrs W. J., matron
38 Les Chevaliers de Colomb—Knights of Colombus
42 Lépine, Enr., Adélard & Gustave, embaumeurs et directeurs de funérailles. Tél, 2-2656
Ambulance, Adélard & Gustave Lépine, Enr.—Tél. 2-2656
Lépine G.-Adélard, gérant, Adélard & Gustave Lépine, Enr., Tél: Bureau privée 3-0171

De l'Alverne

44 Lambert J.-A.-T., gérant, Hôtel Victoria, chambres
Reade Athol, clerk Treas. Dept.
48 Vallée Mlle Annette coiffeuse
Vallée J.-S., mécanicien
Vallée L.-N., commis de bureau
Gagnon Léo, emp. Que. Power
Vallée L.-J., emp. du Travail
Vallée J.-M., journalier
Vallée Mlle Germaine, modiste
52 Gagnon Cyprien
Barnes, Ivor
Gignac Augustin, emp. s. civil
Holton Howard,
56 "Villa des Erables", Boily J.-Ed., notaire (rés.)
60 1 Côté Ch.-Henri, prop de Palace Hill garage
2 Kernan Robert P., mgr Donnacona Pulp & Paper
4 Ware Arthur, military
5 Lamb Major Harry-L., ass't man. Boswell Brewery
6 Sharples Mrs H. H.
7 McGreevy J. H.,
8 ——
9 Robertson Frank, emp. John Ritchie
10 Sewell Miss M.
11 Hall Rollet
12 Roy Rolland, waiter
62 Robitaille Cyrille, de C. Robitaille, Enr.
Robitaille Gérard, comptable

Avenue Désy

64 Lefaivre Ernest, de Lefaivre, Marmette & Lefaivre
66 Morisset François, de Morisset & Frère
68 Rochette Roger, emp. s. civil
Bossinotte Mme veuve J.-A.
70 Maranda Félix, gérant, Miner Rubber
74 Myrand Mme veuve S.-Joseph
Myrand Rosaire, voy. commerce
76 Salle Paroissiale N. D. du Chemin,
Bélanger Joseph, sacristain
76½ Moreau Marcel, emp. Hôp. Ste-Anne
78 Blais Louis, marchand de gros
80 Lesage J.-A., de Lesage & Proteau, Ltée et asst-gérant de la Commission des Liqueurs
Lesage Fernand, notaire
Lesage Roger, avocat
80½ Reade Athol, clerk Tres. Dept.
84 Guy Roméo, gérant Tooke Brother
86 Lefebvre Gaston,
88 St-Cyr, Mme veuve J.-Absalon
St-Cyr Paul, commis
St-Cyr Georges, typographe
90 Gingras Jules, président de la Laiterie de Québec, Ltée
Gingras Paul, gérant de la Laiterie de Québec
94 Oratoire St-Joseph, Eugène Brunet abbé, chapelain
96 Noviciat et Pensionnat des RR. SS. de St-Joseph de St-Vallier
96 Brunet Eugène, abbé, aumônier et directeur du Centre Canadien de la Pieuse Union St-Joseph
100 Villa Manrèse, Révds Pères Jésuites
Maison de retraites fermées pour les hommes
Roy Arsène, R. P., S.J., directeur
Gauthier Revd Père, A., S. J.
Lajoie Revd Père Lucien, S. J.
Goulet Napoléon, emp. et rés.
Gadbois Jean-Marie, Revd Frère, S.J.
Bornais Raymond frère
Desrosiers Philippe, cuisinier
Jolicœur Fernand, Revd Frère
280 Fournier Chs, chambres
Demers Mme veuve Georges
Chartier Mme veuve F.
284 Valentine James E., prés. de Maritime Optical Co., Ltd.

Monument des Braves

366 Langlois Peter-W., advocate and English translater Leg. Ass.
380 Hamel Mme veuve Narcisse
Hamel Gérard, emp. s. civil
382–1 Champoux Roland, prop. "Chez Pasteur"
Hamel Zoel, agent Levis Railway
3 Girard Clément, lithographe
3 Boissonneault Chs-Marie, emp. Bureau d'hygiène
4 ——
5 Belleau Joseph, professeur à l'Université Laval
4 ——
6 Champoux Ls de Gonzague, avocat
384 Appartements
7 Styles George F., emp. civil
8 Neilson Mme R.-M.
9 Cimon J.-André, rep. Clouett & Peabody Co., Ltd
10 McNally J. A., emp. Anglo Pulp
11 Simpson G. F., emp. Crane

12 Ross William H.
400 Godbout Adélard, Honorable Premier Ministre de la Province de Québec

Belvédère et Cote Franklin

402 Grenier J.-Antonio, avocat
410 Matte Wilbrod, gardien Comm. Scolaire
436 Camp
Lortie Antonio, emp. Que. Power

Bégin

440 McKay Mrs widow Robert
444 Hôpital du St-Sacrement (direction Révdes Sœurs de la Charité)
Révde Mère St-Jean Gabriel, supérieure
Lemieux Dr Renaud, surintendant
Robitaille J.-C., médecin, résidant
Duclos Gaston, médecin, résidant
Audet Philippe, abbé, aumônier
Veilleux Rosaire, asst-aumônier
444 Desrochers Rosaire, infirmier
Chouinard Rolland, journalier
Gaulin Aurèle, journalier
Bouchard Antonio, ing. en chef
Marier Paul-Henri, infirmier
Emond Chs-Ed. infirmier
Pigeon Germain, journalier
Beaulieu Arthur, chauffeur
Lambert Jean, infirmier
Thibault Jules, infirmier
Verreault, Gérard, journalier
Leclerc Chs-E., journalier
Bernier Hector, emp. buanderie
Martel Maurice, infirmier
Breton Lucien, journalier
Bilodeau Louis, mécanicien
Bilodeau Roméo, infirmier
Genest Albert, chauffeur
Lavoie Alfred, journalier
Martel Laurent, infirmier
Nadeau Joseph, journalier
Pigeon Ligori, journalier
Théberge Pierre, menuisier
Thibault Albert, chauffeur
550 Houle Dr H.-A., dentiste, bureau du soir et rés.
552 Beaulieu Joseph, voy. commerce
560 Appartements Luxor
Huot Mlle Alice
Martin Peter, emp. Anglo Pulp
Gagné J.-E., emp. civil
Couture P.-A., comptable
Hekey James L., emp. C. N. R.
Morissette Raymond
Lapointe Christin, prof. Ecole Chimie
Cusson Edgar, emp. Dust-Bane Product Co.
St-Pierre Lucien, emp. Brown Corp'

Joffre
Monk

586 Savary CharlesM., emp. Dépt Terres et Forêts
588 Morissette J. Albert, architecte, de Beaulé & Morissette
678 Wiseman Elzéar, voy. de commerce
Davis John A., city assessor
Davis Brian, civil service clerk
680 Crèche St-Vincent-de-Paul
Revde Sr. Marie C. Immaculé supérieure
Germain Victorin, abbé, directeur du Service des Adoptions
682 Hôpital de la Miséricorde, Révde Sr Ste-Foy, directrice
Gagnon Dr Fabien, médecin en chef
690 Bouffard Frédéric, fermier à la Crèche
Caron Arthur, peintre
700 Lemay Edgar abbé, aumônier à la Crèche
Lemay Mlles Béatrice & Gabrielle
702 de la Durantaye Joseph, contremaître à la Crèche
704 Roy Raoul-E., ingénieur à la Crèche
770 Fleming James, chauffeur

Route Bell

– Eglise du Très Saint-Sacrement
850 Communauté et noviciat des Pères du Très Saint-Sacrement
Brières R. P., supérieure et curé
Bergeron Jean-Marie R. P., asst supér.
850 Labrecque Gaudias R. P., maître des novices
Caron Ulric, R.P.
Goyer Francis, R. P.
Mercier Philippe, R.P.
Carrier Ernest, R. P.
Lalonde Conrad, R. P.
Milot Bernard, R. P.
Chaput Gabriel R. P.
Gagnon Pierre, R. P.
Pelletier Charles, R. P., économe
Thériault Agenor R. P.
860 Salle Paroissiale, St-Sacrement
870 Fleury Edouard, gérant Sta. gasoline
872 Station de Service McColl-Frontenac
884-886 Gagnon, Mme veuve J.-A., épicerie et rés.
886 Robitaille Chs., voy. commerce
888 Ménard Hector, plombier, rés.
Lefebvre Mlle Patricia, emp. Tely
Lefebvre Carmen, emp. de banque
Lefebvre Bruno,
890 Salon Gemma, prop., Mme Valère Pouliot
892 ——
894 Germain J.-Bte., rep. Moir Chocolate Co.
896 Bégin Ernest, boucher, rés.
898 Lemelin F.-Paul, emp. s. civil
900 Bégin Ernest, boucher, étal
Brouard Alfred, commis
Brouard F.-X., agent d'assurances
902 Dufour Honorius, emp. civil
904 Bégin Ernest, quincaillier
906 Vaillancourt Camille, restaurant
912 Boivin Joseph-Frs, marchandise sèche et chaussures
914 Boivin Joseph-Frs, marchand (rés.)
Sirois Jean-Bte,
Filion Albert, emp. Comm. Liqueurs
Parent Louis-Edgar, de Champoux & Parent
916 Restaurant Boivin, Boivin Joseph-Frs., prop.
918 Giroux Chs-A., emp. Pères St-Sacrement
Bruneau Mme veuve Ernest

920 Côté Lucien, épicier

Avenue Marguerite-Bourgeoys

946 Couvent St-Sacrement, Révde Mère Marie Joseph, supérieure
950 Ecole du St Sacrement, (Frères Maristes) Louis-Aurèle, directeur

Avenue Eymard

990 Coulombe Alex., prop. Pepsi-Cola
994 Kavanagh Jean, repr. Motors Ltd
L'Esculier Philippe, prof. Ecole de Chimie
996 Bélanger Emile, appariteur Ecole de Chimie
1048 Tremblay Roméo, emp. B. Pension de Vieillesse

Avenue Vimy

1050 Robitaille Josaphat, de C. Robitaille, Ltée
Robitaille Albert, comptable
1058 Fugère Alphonse,
Pepin Mlle Juliette
1064 Bussière Alf.-Jos., emp. Dept Tr. Publics
Bussière Alfred, avocat
1148 Montreuil Yves, notaire, de Gauvreau Montreuil (rés.)

— Limites de la cité —

Paroisse Ste-Foy

Dominion Oil Co. Station de Service
1190 Côté Léon, C.A., de Chartré Samson & Cie
1198 Côté Mme veuve Emile
Côté J.-C., de Fournier & Papillon Ltée
Côté Philippe, architecte (bur et rés).
1216 Joncas Paul, arpenteur, ingénieur civil et forestier, de Joncas & Malouin
1216r Boivin Elzéar, emp. Le Soleil
Boivin Napoléon, journalier
1218 Corcoran Louis, supt. Anglo
1220 Rochette Jules, épicier (rés.)
Maranda Lucien, comp. C. d'Economie
1222 Tardif Mme veuve Joseph
Tardif Ernest, de Jos. Tardif Enr.
1224 —
1226 Myrand Alfred, fermier
1228 Institut St-Jean Bosco
Révd Frère Robert, directeur
Rév. Frère Roméo, sous-directeur
Lefebvre Rosario, abbé, aumônier
Leclerc Charles-A., journalier
Jacques Henri, cordonnier
Cimetière Belmont, H. Bolduc, surindt et rés.
1234 Mac Woodland Cabins, V. L. McBain, prop.
1252 Routhier Alph., cultivateur
1252½ " Le Bonnet Rouge ", Enr., restaurant
1254 Blais Joseph-Henri, rentier
1256 Côté Edouard, briquetier
1258 Noviciat des Frères des Ecoles Chrétiennes
Rev. Frère Hébert, visiteur
Révd Frère Maurèle, visiteur aux.
Révd Frère Zoel, directeur général
Révd Frère Emilien, directeur noviciat
Révd Frère Hubert, directeur scholasticat
1258 Révd Frère Ambroise, directeur Junévat
Bourque Joseph, abbé, aumônier
Gingras Azarias, fermier
Gingras Adrien, fermier
Ferland Léo, fermier
1260 Bourque Joseph, aumônier (rés.)
1262 The Green Gable
Curb Service & Station Gazoline
1264 Rivard Jules, prop., Brophy Misses
1268 Giguère Eugène, inspecteur Shell Oil
1270 Boivin J.-B., emp. Dom. Arsenal
Hébert Maurice, technicien
1272 Roy Louis, fermier
1274 Beauchamp, Emilien, avocat
Gagné Jos., fermier
1280 "Villa Bon Accueil", Côté Ernest-G.-J., agent d'assurances
1280½ Le Gourmet, restaurant, Côté Gaston, gérant
1282 Perreault Henri, agent de publicité
1288 Trudel Emile, menuisier
1290 Moreau Charles, cultivateur
1292 McBain V. L., agt Crown Blend Tea
Pouliot Ernest, pilote
1308 Duguay J.-H., emp. s. civil
1316 Mainguy J.-F., plombier
Mainguy J.-B., bijoutier, rés.
1330 Tessier Joseph, emp. s. civil
1334 Morin Joseph, comptable
1336 Fournier N.-A., Autobus Québec-Ste-Foy et Québec-Valcartier
1350 Robitaille Honoré, menuisier
1384 Dagneault Joseph-T.
1384a Trépanier Reginald, horloger et bijoutier
1390 Pouliot Jean-Marie de la Ferme La Suète
1394 Drolet Gaudiose
1410 Marois P., épicier (rés. d'été)
1434 Bouchard Jos.-Alex., emp. Imp. Oil

CHEMIN ST-LOUIS, de 202, Avenue des Erables, à l'ouest, quartier Montcalm. —From 202 Maple Avenue to west, Montcalm ward.

Côté Sud — South Side

Champs de Bataille Nationaux
Ecole Normale Mérici (Ursulines)
Rvde Mère Marie de la Merci, supérieure
Rvde Mère Ste-Hélène, dépositaire
Côté abbé, aumônier

Limite de la Cité

Continuation voir Municipalité Sillery

Côté Nord — North Side

Maple Avenue

2 Bériau O.-A., industriel (rés.)
Bériau Antoine, de L'Art Paysan du Vieux Québec
14 Malouin Paul, arpenteur-géomètre, de Joncas & Malouin
Demers Alfred, emp. B. Boswell
18 Ross Ernest-E., president and manager Parisian Corset Mfg. Co., Ltd.
22 Hardy Mme veuve E.-Lucien

Park Avenue

26 Gravel J. P. A., C. R., avocat de Gravel Thomson & Gravel
Gravel J. Chs. V., avocat, de Gravel, Thomson & Gravel
30 Morency Jos.-L., manuf. de boîtes
Duchesneau J. P., emp. J.-L. Morency
34 Giguère Mme veuve J.-Emile
Giguère Roch, commis
38 Flynn Percy, Lt-Colonel, 22e Regiment
Fitz-Randolph, Mrs. widow Charles
42 Jacques W. C., of Wm Jacques & Sons
Jacques R. C., clerk
46 Châteauvert Victor, directeur J.-B Renaud & Cie, Inc.,
Derouin Mlle Alice
50 Stobo W. Q., of The Canadian Import Co., Ltd.

Moncton Avenue

66 Magnan Pierre Paul, professeur à l'Ecole Normale Laval
Amyot Mme veuve J. Omer
Barry Mme veuve H.-D.
68 Barry Henry-P., pharmacien
Cimon Mme veuve Hubert
74 Jacques A.-J., anuitant
78 Maeder E. L., of Treasury Dept.
Maeder R. L., clerk Anglo C. Pulp
80 Newton Sydney G., officer Dom. Arsenal
82 Taylor James, civil s. clerk, Treasury Dept

Brown Avenue

84 Appartements Battlefields:
1 Pelletier Burroughs, ingénieur, Dépt des Mines
2 Pettigrew Achille, avocat (rés.)
3 Dechêne Fernand M., agent d'assurances de Dechêne & Dechêne Enr.
4 Grandbois Marc., arpenteur
5 Russell A.-Geo., gérant de district, Banque Canadienne Nationale
Russell Miss Barbara, emp. B. Tel.
6 Pettigrew Antoine, médecin rés.
86 Moreau C.-J., gérant Canadian Bank of Commerce, rue St-Pierre
2-4 Jobin Frs, ent.-général et rés.
Jobin Léo, comptable
Jobin Lucien, mécanicien
Jobin Henri, emp. de bureau
3 Price Alfred, of Price Bros. Ltd
5 Clément Henri, de Clément, Guimont, Inc.
6 Price Henry, annuitant
Price J. C., emp. Royal Trust Co.
88 Jobin Frs, Inc., entrepreneurs généraux (bureaux)
88½ Pageau Mme veuve O.

Avenue Bougainville

92 Marois Alfred, B.-S.-A., de A.-E. Marois, Ltée
96 Goulet Emile E., de Goulet Ltée
100 Jean E. L., rentier
Jacques Gérard, ingénieur mach. fixes

Ave Murray

106 Doyle Wm., de Wm. Doyle, Regd
108 Ross Gordon A., vice-prés. Parisian Cose Mfg Co., Ltd

Avenue Laurentide Ave

110 Dubé P. Odilon, de The Quebec Tire & Vulcanizing Co.
Dubé Jean-Ls, constable
112 Bienvenue Valmore, C.R., avocat, (rés.)
Limite de la Cité
Continuation voir Municipalité Sillery

CHENIER, de 24, Ave des Oblats, au Marché St-Pierre, quartier St-Sauveur.— From 24 ave. des Oblats to St. Peter Market, St. Sauveur ward.

Côté Ouest — West Side

13 Marcoux Joseph, tailleur de hardes
17 Dionne Napoléon, menuisier, emp. Ls. Paradis
17 Dionne Napoléon, emp. Ls. Paradis
Laliberté Lucien, emp. Vitrerie Hobb, Ltée

Montcalm

23 Doré Alph., maréchal ferrant rés.
Doré Frs, ingénieur
Fortin Geo., peintre
25 Cantin Léopold, emp. bureau de Poste
27 Devillers Mme veuve Charles
29 Forgues Arthur, tail.-de cuir
29½ Plante Alfred, concierge
35 Bélanger Georges, boucher

Coté Est — Eeast Side

2 Fradette Arthur, garde-magasin
2½-4 Pichette Lauréat, épicier-restaurateur
6 Bouliane J.-Lauréat, emp. Corporation
8 Emond John, chauf. stationnaire
10 Robitaille Emmanuel, salon de barbier
14 Petitclerc Arthur, emp. dépt Tra. Pub.
Chouinard Albert, journalier
Hébert Arthur, journalier
Dubé Henri, journalier
22 Fortin Adélard, emp. de la Cité
Boudreault Arthur, artiste
Harton David, journalier
24 Jean Joseph, cord.-machiniste
Allaire Rodolphe, huissier
Allaire Camille, cond. camion
Drolet Mme veuve Joseph
26 Fiset Frédéric, cord.-monteur
28 Guilbault Joseph, débardeur
Rhéaume Etienne, pensionnaire
34 Grondin Adjutor, barbier rés.

Montcalm

44 Bédard Léo, emp. J. Vaillancourt
50 St-Jean, mesdemoiselles J. et R.
52 Bacon Eudore, couvreur
52½ Deschênes Chs., journalier
54 Prémont Mme veuve F. X.
Prémont Jean-Paul, commis
56 Clark John, cotiseur de la cité
58 Campagna Mme veuve Joseph
Campagna Alph., rentier
60 Pouliot Jos.-Ernest, gérant Banque Canadienne Nationale, succ. St-Sauveur
La Caisse Populaire de St-Sauveur
Pouliot J.-G., inspecteur, Excelsior Life Ins. Co.

CHEVRIERE, de 94, rue St-Ambroise, à la rivière St-Charles, quartier St-Sauveur.—From 94 St. Ambroise St. to River St. Charles, St. Sauveur ward.

Côté Ouest — West Side

1 Drolet Joseph, ouv. en bouilloires
3 Bois Napoléon, menuisier
Lapointe J. Léonidas Wilfrid, plombier-électricien
3½ Paquet Réal, chauf.-bouilloires
7 Samson Arthur, emp. Anglo Pulp
9 Guay Mme veuve Elzéar,
Guay Elzéar, commis
13 Genest Chs, pompier
15 Drouin Mlle Mary
Labbé Mme veuve Fédora, cuisinière
17 St-Pierre Antonio, journalier
17r Potvin J.-B.
Boucher Mme Aurore, emp. Dominion Corset
19 Lapointe Wilfrid, police provinciale
21 Drolet Napoléon, asst.-chef (rés.)
Garneau Mme veuve Elie
25 Andrew Jean, emp. Anglo C. Pulp
27 Gignac J.-Bte, charretier
Gignac Donat, emp. Clarke S.S.
Asselin David, journalier
Poulin Albert, menuisier
29 Caron Télesphore, journalier
31 Pelletier Gérard, emp. Arsenal
33 Lorentz Joseph, pompier
35 Porte de service
37 Burque Xavier, cordonnier
39 L'Heureux Adélard, cordonnier
Trépanier Lauréat, typographe
Trépanier Georges, cordonnier
41 Fournier Adélard, manuf. de chocolat (rés.)
41½ Morin Armand, comptable
43 Barrette Alphonse, journalier
Boulanger Emile, emp. Adélard et Gustave Lépine, Ltée
49 Forgues Mme veuve Honoré,
Pelletier Mme veuve Arthur,
Pelletier Marcel, ourvier en chaussures
51 Sanschagrin Léon, débardeur

Côté Est — East Side

2-4 Blouin Joseph, cordonnier
Blouin Avila, négociant (bois)
6 Bédard Mme veuve Joseph
Bédard Benoit, plombier
Gauvin Alphonse, menuisier
10 Pelletier Mme veuve Emile
Pelletier Maurice, boulanger
12 Boucher Gérard, emp. Quebec Power
Doyon Paul Emile, emp. Que. Power
Leblond Adrien, ch.-taxi
14 Forgues Siméon, charretier
16 Verret Mme veuve Edmond
Roberge Joseph, charretier
18 Vézina Hector, ing.-stationnaire
20 Barrette Arthur, militaire
Robitaille Roméo, barbier
Coulombe Ernest, corroyeur
22 Roy David, menuisier
24 Soucy Rodolphe, emp. Anglo Pulp
26 Mercier Arthur, boulanger
28 Poirier Roméo, police provinciale
Labonté Ls-Philippe, commis-boucher
30 Viger Théophile, cordonnier
32 Plante Roméo, pompier
34 Foisy Joseph, emp. Teinturerie Mathieu
36 Goulet Mlle E., emp. Woolworth
Mercier Philippe, emp. Com. du Hâvre
38 Moisan René, jardinier
Hamel J. Georges, journalier
40 Jobin Eugène, snr, emp. civique
Jobin Stanislas, plombier
42 Poirier Lucien, emp. Comm. du Hâvre
44 Lachance Mme veuve Pierre
Lachance Alphonse, voy. de commerce
Lachance Charles, commis

CHRISTIE, de 19, rue Couillard, à 26, rue Garneau, quartier Champlain.—From 19 Couillard St. to 26 Garneau St., Champlain ward.

Côté Est — East Side

1 Sirois, Sirois & Lesage, notaires
Paquet Mme Jeanne
3 O'Grady Joseph, blacksmith
5 Garneau J. Berchmans, chimiste en chef, Dept. de la Voirie
Garneau Adolphe, abbé
9 Turcotte Mlle Lucienne
Turcotte Edouard, rentier
Turcotte Léopold, commis

Côté Ouest — West Side

2 Déchêne Sélime, rentier
Mercier Wilfrid, barbier
Bergeron Antonio, emp. Cour du Magistrat
2½ Vachon Gérard, emp. Dom. Arsenal
4 Gosselin Edouard, tailleur
Dinan John, jr, stevedore
Hill Mrs Willie
6 Dussault Joseph, mécanicien
6½ Touchette Adolphe, cond. taxi
Chouinard Benoit, emp. Dom. Arsenal
Roberge Léopold, agt d'ass.
Laliberté Lionel, étudiant
Rousseau Mlle Céline, emp. Revenu Pr.
Rousseau Mlle Emélia, emp. Dom. Ars
Robitaille François, pensionnaire
12 Gonthier Mlle Joséphine
Lessard Mme E.
14 Lavoie Ernest, major du Regt de Québec

CHURCH, (See de l'Eglise.)

CHRISTOPHE COLOMB — Autrefois rue Colomb ; formerly Colomb street — De 15 rue Belleau quartier St-Roch, allant à l'ouest ; from 15 Belleau street to west, St. Roch ward.

Côté Sud — South Side

9 Houde & Marier, plombiers
11 Rousseau Paul, emp. International Fertilizer
13 Lemieux Alphonse, plâtrier
Lemieux Marcel, cordonnier

15 Légaré Xavier, journalier
Robitaille Arthur, peintre-voiture
21 Boutet Mlle Marie-Louise
25 Savard Ls-Philippe, emp. s. civil
27 Drolet Mme veuve Léon
Rousseau Eusèbe-E., forgeron
29 Roberge Hector, (boutique), électricien
29–31 Drolet & Côté, Philéas Drolet & Ernest Côté, ing. mécaniciens
33 La Cie Nationale de Balais, Enr., Bérubé J.-I., gérant.
Agence Nationale Ampoules électriques Enr.
35 Borne Lucien, Enr., cuirs fins
Central Agency Ltd
Canadian Spools Cotton Co.
37 Faber & Fils, Enr., manuf. chaussures

Voltigeurs

51 Children's Shoe Manufacturing Co. Ltd
Lauréat Blondeau, prop.

Alexandre

55 Lachance Louis, emp. B. de Placements
57 Blouin Lucien, nickel audience operateur

Nelson

75 Artbed Shoe Co., entrepôt
77 Quebec Heel Co., entrepôt

Alfred

87 Verreault & Vézina, soudure d'autos
91 Cantin Napoléon, tourneur (boutique)
91½ Cardemonde Antonio, ouv. en ciment
93 Lebel Odilon, journalier
95 Boudreau John, journalier
97 Sanna Charles, journalier

Turgeon

105 Poulin Joseph, corroyeur
Poulin Armand, corroyeur
107 Boutin Joseph, menuisier
109 Bédard Léon, presseur d'habits
111 Laramée Hervé, plâtrier
Angers Francis jnr, m. de fruits (rés.)
113 Angers Francis, snr. cordonnier
115 Martel Paul Emile, commis
Savary Joseph, emp. Crane Ltd
117 Falardeau Mlles Thérèse et Alphonsine

Jérôme

127 Auger Francis, prop. Le Régal, Enr.

Boulevard Langelier

129 Poulin Robert, corroyeur
137 Emond Elphège, sec.-Conseil des Ports Nationaux
139 Cantin J. Almanzor, commis bureau de poste
141 Laliberté Marius, emp. Cie Légaré
145 Bouchard Mme veuve Anatole
147 Gagnon Louis, de Stanislas Gagnon, Inc.
149 Ouellet Napoléon, électricien
151 Guay Joseph, chauffeur taxi
Bergeron Emile, contremaître National Sign Regd
153 Drouin Mme veuve Arthur
Drouin Roger, conducteur de camion
Drouin Paul-Henri

St-Félix

155 Caron Mme veuve Siméon
Prévost Philippe, sculpteur
Savard Lucien, emp. Laiterie Frontenac
Chabot Marcel, emp. Jos Rousseau
157 Petitclerc Mlles
159 Goulet Almanzor, pressier
161 Lessard Alex., barbier et rés.
165 Vallière André, machiniste
Giroux Mme veuve Joseph
Robitaille Louis C., emp. Dept du Travail
Gosselin Napoléon, pompier
167 Cantin Mme veuve Herménégilde
Voyer Omer
169 Leclerc Mlle Rose-Aimée
171 Turcotte Mme veuve Joseph
173 Mailly Mlles Flores et Imelda modistes
Beaudoin Albert, emp. de la Cité
Beaudoin Albert, barbier
175 Guay J.-A., journalier
Paquet Mme veuve François
Caron Edmond, journalier
177-179 Labbé Joseph, bonbons et tabacs

Signaï

187 Paquet Arthur, mécanicien
195 Fournier Camille, emp. garage
Fournier Arthur
197 Gagnon Edmond, épicier
Gagnon J.-A. épicier, (rés.)

de Mazenod

201 Chamberland Mme veuve Adélard
203 Dubois Polycarpe, cordonnier
203½ Beaumont Gabriel, journalier
205 Bernard Laurent, journalier
207 Bernard Joseph, charretier
Desroches J.-L., tailleur de hardes
209 Létourneau Jules, emp. de la Cité
213 Desroches Hector, peintre
219 Lippé Mme veuve Louis
223 Savard Elzéar, forgeron
227 Savard Raymond, emp. Canada Packer
Lacasse Oscar, cordonnier
229-231 Ménard Joseph-M., plombier
233 Bérubé Mlles Bernadette, Eva et Clara
235 Joncas Etienne, tail. de patrons
235½ Joncas Roger, emp. de la Cité
237 Rochette Mme veuve Félix
239 ——

Victoria

243 ——
247 Pelletier Albert, sellier
Grégoire Antonio, journalier
249 Whitton Arthur, débardeur
Fournel Alfred, vétéran
251 Laflamme Israel, emp. de la Cité
255 Clavet Arthur, charretier
257 Bédard Mme veuve Napoléon
Bédard Mlles M.-Blanche, Annette et M.-Laure
261 Bourassa Albert, pompier
265-267 Rochon J. Bte, laitier
Rochon J.-R., commerçant d'animaux
Beaupré Henri, laitier
269 Faucher Léopold, laitier
271 Rochon Arthur, laitier

Durocher

285 Laforme Emile, cordonnier
Laforme Mme Emile, salon de coiffure
289 Lippé Mme veuve Georges
Lachance Arthur, emp. Anglo Pulp
293 Falardeau J.-A., chauf. de taxis
297 Paquet Joseph, forgeron
301 Talbot Joseph, messager
303 Villeneuve Jos., emp. de la cité
305r Dompierre Albert, cordonnier
307 Labrie Irénée, journalier
Laflamme Delphis, journalier
Laflamme Georges, chauffeur camion
Vézina Georges, journalier
309 Roussin J.-Bte, journalier
Boisvert Antonio, ch. camion
311 Giguère Etienne, journalier

Bayard

335 Fortier Joseph, litographe
335½ Paradis Louis, commis-épicier
339 Lirette Léger-Paul, journalier
Ross Alexandre, journalier
343 Beaumont Hector, emp. Ch. Frontenac
345 Bédard Alphonse, emp. Dominion Fish

St-Germain
Aqueduc

367 Beaurivage Lucien, journalier
369 Ferland Télesphore
371 Gendron Joseph, emp. de la cité
377 Leclerc Anselme, menuisier
379 Hébert Mme veuve G., épicerie et rés.
Hébert Georges, mécanicien d'auto

St-Luc

389 McDonald Alphège, journalier
393 Légaré F.-X., journalier
395 Nadeau Herménégilde, journalier
399 Légaré Charles, emp. de la Cité
401 Ruel Napoléon, anc. menuisier
Ruel Gaudiose, menuisier
403 Caron Mme veuve Joseph
403½ Martel Mme veuve Joseph
407 Bédard Alphonse, gérant-taverne
413 Normand Joseph, tailleur de cuir
415 Normand Donat, tailleur en cuir
417 Collin Mme veuve S.
Desroches Paul-Henri, plombier
419 Grégoire Emile, ouv. en bouilloires
431 Corriveau Lauréat, plombier-quincailler (rés.)

St-Sauveur

437 Letiec Thomas, pompier
439 Bacon Rosaire, plombïer et couvreur
441 Couture Paul, agent d'assurance
443 Pelletier Joseph, journalier
445 Petit P. Henri, emp. Action Catholique
447 St-Laurent Mme veuve Paul
451 Shields Joseph, sacristain
453 Chamberland Adélard, journalier
457 Vallerand Emile, journalier
459 Anderson Rodolphe, emp. Que. Power
461 Langevin Frank, cordonnier
Duguay André, ouv. en chaussure
Dubeau Jean-Paul, ouv. en chaussures
Duchesneau Lucien, ouv. en chaussures
465 Langlois Lionel, commis
467 Langlois Mme veuve Eudore
469 Brouard Joseph, emp. Quebec Power
491 Dumontier Redempti, journalier
493 Ratté Emile, emp. Ch. Frontenac
495 Nolin Joseph, inspect. Quebec Ry.
Dumontier Joseph, emp. Gardian Shœ

Côté Nord — North Side

2 Ruelland Joseph-S., charron (atelier)
16 ——

Volligeurs

54 Rousseau Joseph, accessoires d'autos
56 Up to Date Shœ Mfg. Co., Reg'd,
Tremblay Médéric, prop.

Nelson

78 Appartements Cartier
Lavigueur Paul, publiciste
Lachance Walter, emp. Min. Voirie
Breshanan Mark, emp. Dom. Arsenal
Lemieux Marc-Aurèle, emp. Defence N.
Desbiens Raymond, voy. de commerce
Savard Mme veuve E.
Taillon Edgar, emp. théâtre
Brousseau Léopold, emp. McDowell & Lincoln
Bilodeau René, emp. Laurentide Auto
Chouinard Roger
80 Appartements Colomb
Barbeau Alcide, charretier, rés.
Savard Léopold, commis-boucher
3 Lafrance Henri, emp. des postes
4 Laflamme Joseph, photograveur
Jobin Maurice,
Hallé Gérard, couvreur
Jobin Arthur, emp. Laiterie Quebec
Auclair Emile, concierge
Gauvin Louis, menuisier
Paquin Joseph, boulanger
Emond Alph., journalier
90-94 Leclerc Frs, Inc., manuf. de biscuits
96 Ouellet & Laberge Ltée, ing.-mécan.
98 Les Ateliers Deschamps, voiliers
Victorien Deschamps, prop.

Turgeon

110 Parisian Corset Mgf. Co., Ltd
116 Pouliot Claude, charretier
Ampleman Mme veuve Jérémie
118 Drouin Mlle M.-L.

Boulevard Langelier

136 McKibbon Paul, barbier (rés.)
Pelletier Mme veuve Joseph
Pelletier Roméo, journalier
Blouin Mme veuve Moïse
Blouin Mlle Alice, emp. Dom. Corset
138 Morin Georges, pompier
140 Paradis Ferdinand, menuisier
144 Guay Joseph, emp. Min. Trav. Publics
Lemieux J.-Edmond, emp. Hôtel de Ville
Godin John, militaire
146 Nadeau Mme veuve Albert
148 Laprise A.-Antonio, mécanicien
148 Hamel Alfred, horloger
148½ Gingras P.-E., doreur et argenteur
150 Savard Chs-Henri, commis taverne
Faucher Maurice, emp. Dept Voirie
L'Héreault Paul, tanneur
Drolet Raoul, typographe
Bisson Antoine, mécanicien

150½ Breton Wilfrid, menuisier
152 Vézina Mme veuve Gérard
154 Cantin Emilien, agt manufacturiers

St-Félix

156 Gagnon S. Inc., beurre, fromage en gros
164 Bilodeau Albert, emp. C. P. R.
166 Cayer Edmond, emp. S. Gagnon, Inc.
170–172 Roberge Arthur, rentier

Signal

182-186 Orphelinat du Sacré-Coeur de St-Sauveur
Sr Ste Landry, supérieure
Breton Mlle Idola
Bernier Mlle Rachel
Breton Mme veuve Eugène
Bouliane Mme veuve Elzéar
Carpentier Mlle Eugénie
Delamarre, Mlle Antoinette
Drouin Phydime
Galant Jérôme
Guilmet Georges
Gignac Pierre
Gagnon Joseph
Gagnon Adélard
Gaudreau Mme veuve Amédée
Hardy Georges
Huard Philéas
Laberge Mme veuve Joseph
Lefrançois Félix
Lachance Apollinaire
Malouin Mme veuve Narcisse
Métayer Edouard, anc. cordonnier
Marcoux Edmond
Michaud Mlle Hélène
Ouellet Thomas
Pépin Désiré
Pépin Alfred
Pelletier Wilfrid
Roussin Georges
Robitaille Mlle Alma
Roberge Mlle Léa
Routhier Mlle Marie-Emilie
Reid Mlle Alice
Savard Flavien
Trudel Jules
Therrien Mme veuve Napoléon
Trépanier Mme veuve F.-X.
Vaillancourt Mlle Anne-Marie
Verreault Henri
Vézina Mlle Marie-Anne
Villeneuve Mme veuve Georges
Voyer Louis
Dispensaire de la Ligue Anti-Tuberculeuse

de Mazenod

200 Gagnon Paul, ouv. en chaussures
Bérubé Louis, emp. Dept. T. Publics
200r ——
202 Vermette Mme veuve Achille
Fréchette Mme veuve Lazare
204 Vermette Cyrille, chauf. de taxi
208 Pouliot Apollinaire, emp. Bureau Poste
Dallaire Joseph, journalier
Cloutier Albert, militaire
212 Lafflamme Philéas, journalier
Paquet Siméon, emp. Anglo Pulp
214 Julien Gaudias, commis
Trépanier Irénée, journalier
Chantal Arthur, cordonnier
214½ Giguère Léandre, pensionnaire
216 Vaillancourt Henri, cond. taxi
220 Labbé Joseph, presseur
222 Pichette Antonio, conducteur d'auto
Bilodeau Maurice, journalier
222½ Dion Irénée, boucher (étal)
224 Pouliot Mme veuve Léon
Pouliot Rosario, journalier
Pouliot Odéric, commis
224½ Dorval Jean, garde-magasin
Faucher Joseph, jr, journalier
Faucher Arthur, repasseur de peaux
226 Huppé Mme veuve Joseph
228 D'Auteuil Gilbert, menuisier
Boisvert André, cond. de camion

Victoria

240 Royer & Frère, Enr., négociants gros
242 Blais Emeric, charretier
246 Gignac Mme veuve Joseph
Voyer Mme veuve Isidore
250 Lapointe Mme veuve Nap.
Lapointe Joseph, journalier
252 Langlois Mathias, laitier
Bourget Mlles M. et Hélène
256 Dolbec Léonard, vétéran
Bouthillette Armand, emp. laiterie Bellechasse
260 Lachance Ls-Norb., ing. mécanicien
264 Vézina Gérard, emp. Lairerie Laval
Castonguay Lucien, tailleur
266 Goulet Arthur, menuisier
268 Lachance Lucien, emp. La Cie Paquet,
270 Labrecque Mme veuve Frs-X.
Lavoie Mme veuve Alfred
272 Pouliot Alexandre, électricien
Dubord Cyp., ing. chauffeur
276-278 Fortier Georges, rentier
Bouchard Héliodore, épicier

Durocher

280 Roussin Louis,
286 Clavet William, charretier
St-Laurent Paul, emp. Dom. Arsenal
288 Blouin Pierre, cordonnier
Blouin Lucien, cordonnier
292 Chrétien Mme veuve Philibert
Béland Marcel, commis
294 Lecours Wilfrid, emp. John Alleyn
296 Caouette Jos.-Aldéric, mégissier,
Gosselin Paul, camionneur
300 Carpentier Edmond, emp. Corporation
304 Lessard Ferd., cordonnier
Lessard Louis, cordonnier
312 Hudon J.-Chs, menuisier
Chrétien Lucien, journalier
Dufresne Jules, emp. C. N. R.

Bayard

328 Imprimerie St-Joseph
Tardif Victor, propriétaire
330 Leveillé Mme veuve Eugène
Beaulieu Elisée, corroyeur
332r Langlais Ignace, charretier
338 Lachance Joseph, insp. de viande
Fleurie Maurice, voy. de commerce
342 Robitaille Marcel, boulanger

360B Duchesneau Paul, journalier

St Germain

362 Lavigueur Maurice, cond. camion
Lavigueur Roger, cond. camion
Lavigueur Victor, imprimeur
364 Beaumont Lorenzo, comptable
366 Morin Israel, menuisier

Aqueduc

376 Delisle Albert, Lieut-pompier
376-380 Dufresne Roméo, épicier-rest. (rés.)

St-Luc

386 St-Laurent Aimé, boulanger
388 Marquis Charles, journalier
390 Ratté Adélard, camionneur
396 Groleau Lucien, tailleur de cuir
Groleau Lauréat, journalier
Groleau Mme veuve Narcisse
Groleau Onés., tailleur de cuir
402 Demeules Philéas, débardeur
404 Lachance Oscar, débardeur
Lachance Joseph, épicier (rés.)
408 Faucher Jules, commis boucher
410 Chabot Joseph, débardeur
412 Lafrance Wilfrid, journalier
Portugais Henri, journalier
414 Boilard Georges, menuisier
416 Jobin Robert, cond. camion
Huot Paul-Emile, mécanicien
418 Delongchamp Mme veuve Joseph
420 Lortie Léo, cordonnier
422 Racine Delphis, menuisier
424 Thibault Wilfrid, emp. Dom. Arsenal
426 Bisson Irénée, emp. Univ. Laval
428 Lavoie Adélard, militaire
430 Poulin Alphonse, conducteur Q. Ry
432 Poulin Achille, charretier

St-Sauveur

434 McCaskay John, laborer
442 Bertrand Sylva, pressier
444 Lippé René, plombier
450 Latulippe Mendoza, cordonnier
452 Bédard Jérémie, pompier
456 Jobin Alfred. emp. J.-A. Scott
458 Lemay Mme veuve Arthur
Lemay Rosario, électricien
Lemay Arthur, commis-quincaillier
462 Laforme Joseph, ouv. chaussures
464 Shields Albert, cordonnier
466-468 La Commission Scolaire (ateliers)
470 Proulx Jules, contremaître Commission scolaire
484 Lehouillier Chs-Henri, sergt paie-maître
496 Lemelin Joseph, emp. Elévateur grains
Bégin Wilfrid, journalier
Bégin Wilfrid, cuisinier
Simard Ovila, journalier
Simard Auguste, journalier
Decourcy Maurice, mécanicien

CITADEL HILL, de 97, rue St-Louis, à la Citadelle, quartier Champlain.—From 97 St. Louis St. to Citadel, Champlain ward.

Royal Canadian Army S.C., office
R. C. A.; S. C., Supply Depot

Côté Est — East Side

1 Garrison Club Ladies entrance
1a Provost Corps Barracks
2 R. C. A.; S. C. Offices Supply Depot
3 Canadian Provost Corps Office
4 Curmi V. A., Lt.-Col., D. O.O., M.D. 5.

CLAIRE-FONTAINE, de 475, rue St-Jean, à 172, Grande Allée, quartier St-Jean-Baptiste.—From 475 St. John St-to 172 Grande Allée, St. Jean-Baptiste ward.

Côté Est — East Side

3 Drolet Roméo, boucher (rés)
Giroux Alfred, marchand de charbon
5 Laberge J.-Arthur, mécanicien
Bois Nap., emp. C. N. R.
5½ Leclerc Maurice, plombier
5¾ Lavoie Joseph, militaire

St-Gabriel

7 Higgins Mrs widow H.
Higgins Stanly, room clerk Ch. Frontenac
9 Hardy Omer, commis-quincaillier
Hardy Mlle Marie-Louise
Hardy Mlle Clara
9½ Drolet Mlle Aline
11½ Gauvin Francis, commis
13 Guay Joseph, mécanicien
13½ Fiset Pierre Michel, rentier
Angers Victor, garçon de tables
15 Morin Mme veuve Théophile
Daigle Mlle Maria
17 Pageau Joseph Aimé menuisier

Burton

19 Gingras Mme veuve Siméon
21 Robinson Fred W., mechanical Engineer
23 Sylvain Alphonse, agt. d'immigration
Paquin Cyrille, cond. camion

Prévost

33 Restaurant "Chat Blanc"
29 Juneau Albert, commis-marchand
Juneau Mme veuve J. Auguste
Côté J.-Alexandre, commis
Chouinard Georges, Dept. Aff. Munipales et organiste St-Cœur de Marie
31 Hong Charlie, Chinese laundry
33 Restaurant Chat Blanc
35 Gertsman S. L., chimist
Charlebois Mlle Marguerite
Huot Mme Clifford
Havard Jean, emp. s. civil
Belleau Mme veuve Ste-Foy

Plessis

37 Proulx Chs, cond. taxi
39 Poliquin Alex., plombier
41 LécuyerRaoul, B.S.A., agronome Dépt Agriculture
43 Lane Thomas, plumbing contractor
45 Dugal Zéphirin, rentier
Devost François, traducteur-en-chef "Gazette Officielle"
Drouin Mme veuve Jules
47 Turgeon J. Bte, rentier
Turgeon Fernand, typographe
Turgeon Jean-Marie, publiciste du Comité de Défense contre la tuberculose

49 Thibaudeau Paul-Emile, emp. Dépt des Cotiseurs
51 Rouillard Jules, Em. plombier (rés.)
Rouillard Jean, emp. Industrial Acceptance Corp'n
53 Little William, butcher
Little Percy, operator cinéma
55 Letarte A. A., inspecteur d'écoles
Letarte Alfred, Lt C. A. S. F., 22e Regt
57 Gagnon Mme veuve Philéas
Gagnon Mlle Yvette
59 Desroches J.-A., voy. commerce
Desroches Roland, argenteur
61 Dundon Maurice, electrician
63 Woodrow Wm, électrician
Woodrow Ernest, laborer
65 Sleeth Joseph, machinist C. N. R.
67 Bernier Mme veuve Joseph
Bernier René, emp. s. civil
69 Chouinard Gustave, député Greffier de la Cour des Sessions de la Paix
71 Gaulin F.-X., tailleur
Gaulin Frs., commis de bureau
73 Lauzier Alphonse, voy. de commerce
Lauzier Charles, emp. s. civil
Lauzier Paul, voy. commerce
Gingras Mme Emile
Gingras P.-E., militaire
75 Dufour Omer, ex-infirmier
77 Bourget Gaston, emp. s. civil
Bourget Mme J.-Alfred
77½ Martel J.-Emile, emp. Usines St-Malo
79 Laliberté Georges-A., comptable
79½ Bélanger Mme veuve Jules
Bélanger Jean, emp. Dépt du Travail
81 Sirois Joseph A., rentier
81½ Bélanger E.-R., emp. Dépt du Travail
83 Gourdeau Mme veuve F. de B.
Gourdeau François, photograveur
85 Laberge Paul-André, professeur
Potvin Ferdinand, jr, inspecteur d'armes
Potvin Joseph, débardeur
87 Kaine Mrs widow Mark H.
89 Thivierge Lorenzo, com.-marchand
Thivierge Marcel, commis Caisse d'Economie N.-D. de Québec
LeMoine d'Iberville, commis de banque
91 Dastous Mlles
93 Bernier Maurice, journaliste

St-Amable

95 Sutherland J. D., retired
Sutherland the Misses
97 Simons Mrs widow Archibald
Simons Reg. E., sec.-treasurer Simons Co., Ltd
99 Dugal P. W., épicier (rés. d'été Bois Chatel, Tél. 4-6900)
101 Archambault Maurice dir. Ecole des Mines
103 Fortin Louis, rentier
Fortin Lionel, commis
105 Miller C.-J., inspecteur général des Ecoles Primaires
105½ Giard Louis, emp. Dépt Sal. Raisonn.
115 Appartements Montcalm
Garneau Mme veuve Pierre
Mercier Arthur, E.E.M.
Cantin Mlle Léonie, garde-malade
Belleau Gabriel, avocat, de Belleau, Fortier et des Rivières
Belleau Mme Georges
Belleau André, service de batteries
Taschereau Mme veuve G. Arthur
Kieffer Henri, chef du Service de la Protection des Terres et Forêts
Kieffer Maurice, avocat, de Létourneau, Kieffer & Jhonston
Désilets Alphonse, dir. Enseignement Ménager et dir. des Ecoles de coupe
Laliberté Edouard, avocat
St-Laurent Jean-Paul, de St-Laurent, Gagné, Devlin & Taschereau
Sous-sol — Laliberté Joseph, anc. police prov.
Laliberté Gérard, sûreté prov. et concierge
121 Girard Henri, notaire, Dépt Terres et Forêts
125 Geoffrion L.-P., greffier de l'Assemblée législative
Geoffrion Pierre, étudiant
129 Ricard Jean, consul de France, bur et rés
131 Bélanger Henri, de Bélanger, Savard & Bourget

Côté Ouest — West Side

2 La Caisse d'Economie de N.-D. de Québec
4 Duchesne Arthur, comptable en chef Caisse d'Economie
6-8 Paradis J.-Bte, sal. de barbier et rés.

Lockwell
St-Cyrille

54 Lavergne Réal, emp. Protonotaire
Lavergne Beaubien, Sûreté provinciale
56 Goulet Gérard, emp. Dépt. Inst. Pub.
58 Goulet L. P., inspecteur d'écoles

Avenue Maisonneuve

— RR. SS. Franciscaines
138 Serres des RR. SS. Franciscaines
140 Filion David, gardien
144 Rémillard Gustave, abbé,
Ouvrard Georges, abbé, aumônier

Grande Allée

CLIFF VIEW PLACE, au pied de la rue St-Eustache, quartier St-Jean Baptiste. —Foot of St. Eustache St., St. Jean-Baptiste ward.
1 Lachance Ph.-Eugène, comptable
3 Fortin Auguste, menuisier
Martel Henri, plombier
Henry Thomas, night watchman
Barbeau J.-A., électricien-plombier
2 Juvénat Marguerite d'Youville, Rvdes SS. de la Charité
4 Decourcy Mme Y.
Proulx J.-A., emp. Dépt. Voirie
6 Lebel L.-P., comptable (en France)
8-10 Plourde J.-A., rentier
Marquis Roland, mécanicien
Montreuil Joseph-Oliv., pensionnaire

12 Lachance Ad., Rég. Cour d'Amirauté
14 Collette René, prop. Palace Billard Academy Regd

COLBERT, de 221, rue Arago, au cap, quartier St-Sauveur.—From 221 Arago St. to cliff, St. Sauveur ward.

3 Morin Edgard, journalier
Boulet Eddie, journalier
Racine Ernest, militaire
Boucher, gardien
5 Carrier Alfred, journalier
9 Roy Joseph, camionneur
11 Paré Adélix, journalier
13 Gingras Antoine, couturier
15 Lemelin Phidyme, poseur appl chauffage
17 Lelièvre Henri, menuisier
Robichaud Louis, journalier
17a Leclerc J.-Maurice, journalier
17b Petitpas Philippe, journalier
19 ——
19a Mercier Henri, journalier
19b Kirouac Albert, emp. A. Bilodeau
21–23–23½ Boivin Ad., man. four. et (rés.)
25 Mainguy Adélard, mécanicien
27 Langlois Eutrope, emp. Dépt. Voirie
27½ Portugais Jules, boulanger (rés.)
29 Fiset Joseph, briqueteur
31 Chamberland Edouard, cordonnier
— Eglise Notre-Dame de Grâce
Salle paroissiale (entrée)

COLLINS, de 31, rue Charlevoix, à 6, rue St-Jean, quartier Champlain.—From 31 Charlevoix St. to 6 St. John St., Champlain ward.

Côté Sud — South Side

1 Wright Miss M. H., rooming house
3 Letarte François, médecin
Chassé Thomas, emp. de la Cité
5 DesRoberts Mme Cécile-L., chambres
DesRoberts Honoré, commerçant
Roy Dr. François, médecin
Pelletier, J.-E., médecin, spécaliste
Paré Mlle Marguerite
Arbique Mlle Marie,
Leclerc Edmond, emp. s. civil
9 Doyon Mme veuve Valère, chambres
Pollack James-P., draughtsman
Marion Mlle Marthe, emp. H. Renfrew
Turgeon N.-T., anc. comm. de bois
Guay Irenée, cuisinier

2 O'Byrne Mrs Michael, Boarding House
Duffy Thomas, emp. Anglo Pulp
4 Gaumond Emile, médecin (rés.)
6 Gaudin Georges, machiniste
Emond J.-Albert, commis de banque
8 Appartements Colinette
Simard Donat, concierge
Simard Gerard, peintre
Baggley Mrs widow Arthur
Fortin Paul, militaire
Charlotte T.-R., comptable
Dagneau Mlle Leda, emp. b. de poste
Graveline Antonio, march. de radios
Haudley C.-K., accountant
Nell Jean, emp. C.K.C.V.

8 Boily Mme veuve I.-T.
Pelletier J.-A., voy. de commerce
Vaillancourt Philippe, libraire, (rés.)
Legault J.-Ernest, de B. Leonard
Legault P.-M., contremaître
Provost Jos., ingenieur
Rioux Mlle Cécile
Webster E.-E., U. S. Custom Officer
10 Gingras J. B., journalier, (chambres)
Lemelin Mme veuve David
Hamelin P., emp. P. Bowling Alleys
Belanger Chs.-Henri, gérant
Comeau Mme Charles
12 Lapointe Mlles Imelda et Germaine
Lapointe Mlle Rose, cuisinière
Morin Mlle Germaine
Beaupré Willie, emp. Morton Eng.
Dion Mlle Laureanne

CONROY, de 59, rue Ste-Julie, à 96, Grande Allée, quartier St-Jean-Baptiste. — From 59 St. Julia St. to 96 Grande Allée, St. Jean-Baptiste ward.

Côté Est — East Side

Edifices du Gouvernement Provincial
St-Amable
55 Thivierge J.-Narc., gérant C. H. R. C.
59 Brousseau Lt.-Col- J.-D., (porte de serv.

Côté Ouest — West Side

4 Marquis J.-Pierre, épicier (rés.)
Marcotte S.-Emile, agent d'assurance
Marcotte Bertrand, avocat, de Crowe & Marcotte
Malo Jean-Paul, emp. banque
8 Bureau Eta. des T. libres, Gouv. Prov:
10–10½ Branche du dépt. de la Colon.
Bureau Etab. Fils de cultivateurs
12 Blank Daniel, musicien
14 Adams Albert, sr., ex-City employed
Adams Malcolm, mécanicien
18 Hardy F.-A., Dir.-gén. adjoint de la Caisse d'E. N.-D. de Québec
20 Carpenter A. J., broker
22 Lussier Mme veuve Cléophas
Vaillancourt Romain, emp. Dom. Ars.
24 ——
26 Massé Napoléon, emp. Sureté Prov.
Jobin Mme veuve Atrhur
28 Hunter Robert, accountant
Hunter Miss Claire
Hunter C. G. reporter
28½–30——
30 Bureau de l'Imprimeur du Roi
Paradis Rédempti, Imp. du Roi
32 Brunelle Mme veuve Emile
32a Lagueux Arthur, de la Circ. Prov.
34 Blondeau Henri, ouv. en chaussures
34¼ Julien Mlle V., emp. Dorfman Mfg.
Côté Mlle M.-Lse, emp. Dorfman Mfg.
34½ Michaud Roland, emp. D. Arsenal
36 Robitaille Alfred, mécanicien
38 Belland Frank, cond. d'auto
40 Caron Joseph, charretier
Caron Raoul, charretier
Brochu Mlle Aline

42 Gérard Alfred, emp. de restaurants
Archambault Mme veuve J.-B.
44 Huot Arthur, garçon de tables
46 McGrath John, ex-soldier
Blais Mlle Simone, coiffeuse
48 McClish Chs, machinist
Doré Roger, emp. Crédit Agricole

St-Amable

54 Guilmet J.-Arthur, rentier
56 Choquette P.-Auguste, honorable juge

CONWAY AVENUE, (See Avenue Conway)

COOK, de 81, rue Ste-Anne, à 35, rue St-Stanislas, quartier Champlain.—From 81 St. Ann St. to 35 St. Stanislas St., Champlain war.d

Côté Sud — South Side

— St Andrews Church

Côté Nord — North Side

2 Association De la Salle, Inc.
Ecole Supérieure de Commerce de Québec Inc., R. F. Palasis, directeur
Associations générale des Comptables
Concours Bilingues Canadiens
6 Economat Académie Commerciale
Filteau Jules, chef-cuisinier
10 Procure des Frères des Ecoles Chrétiennes (Tél. 2-5980)
Révd Frère Adolphe, procureur
14 Maison des études
Revd F. Stanislas, dir., Tel. 2-1726
16 Jobin Pierre, médecin
18 Parent Arthur, maître plombier

CORINNE, de la rue Marie-Louise, à l'ouest, quartier St-Sauveur. —From Marie-Louise St. to west, St. Sauveur ward.

Côté Sud — South Side

1 Paquet Antoine, march. de fourr. (rés.)
Daigle Albert, journalier
3½ Légaré Sylvio, journalier
5 Labonté Gérard, machiniste
7 Cadreau Joseph, plombier
Anna
13 Fulance Alph., commerçant
Filion Amédée, commerçant
15 Lizotte Albert, emp. J.-B. Renaud
Lizotte Mme veuve Octave
17 Lachance Joseph, journalier
19 Lemoine Mme veuve Jean
Lemoine Jules, journalier
21 Bolduc J.-L., menuisier
29 Favron Louis, journalier
31 Plante Louis, emp. Quebec Power
33 Tremblay Mme veuve Alphonse
35 Bédard Gérard, restaurateur, (rés.)
37 McCarthy Mme veuve John

Côté nord — North Side

6 Lamontagne Wilfrid, journalier
8 Lachance Joseph, charretier
16 Dignard Edmond, journalier
16½ Lachance Léonidas, journalier
24 Vaudreuil Jules, Octave, charretier
26 Vaudreuil Octave Ferd., ch. de camion
28 Bouffard Paul, emp. Sun Leather Corp'n
30 Bouffard Achille, emp. Que. Power

COTÉ, de 21, rue St-Gabriel, à 108, rue St-Patrick, quartier St-Jean-Baptiste —From 21 St. Gabriel St. to 108 St-Patrick St.. St. Jean-Baptiste ward.
3 Genest Paul-Emile, journalier
5 Emond Frank, mécanicien
Lachance Mme veuve Louis
15 Dupuis Réal, prop. Cour à bois St-Patrice
Drouin Nérius, chauf. d'auto
17 Bernier Joseph, contre-msitre
Bernier Octave, journalier
16 Careau Mme veuve Philémon
18½ Genest Maurice, journalier

COTE BADELARD, de 116, rue Lavigueur, quartier St-Jean-Baptiste, à 49½, rue Arago, quartier St-Roch.—From 116 Lavigueur St., St. Jean-Baptiste ward, to 49½ Arago St., St. Roch ward.
2 Paquet Charles, emp. D. Arsenal
9 ——

COTE CITADELLE, voir CITADEL HILL

COTE D'ABRAHAM, de 20½, rue d'Aiguillon, quartier St-Jean-Baptiste, à 371, rue St-Vallier, quartier St-Roch. —From 20½ D'Aiguillon St., St. Jean-Baptiste ward to 371 St. Vallier St. St. Roch ward.

St-Eustache

29 Canadian Oil Companies, Ltd—Station de gasoline, J.-B. Simard, locataire

Richelieu

43 Beaumont Donat, salon de barbier
45 Fecteau Mme C. Emile
47 Turcotte Mlle Lucienne, salon de beauté
49 Vézina Mme A.,
51 Turcotte Mlles Marie, Délima, Antonia et Malvina
Turcotte Achille, horloger
53 St-Onge Roland, emp. Dom. Arsenal
55 Vermette Edouard, emp. s. civil
Noel F.-Paul, notaire et officier spécial
57 The Universal Shoe Repairing Reg'd—Brousseau J.-E., prop.
61 Turgeon J.-Edouard, épicerie
63–*1* Berthiaume Mlle L., prop. rest. (rés.)
Berthiaume Joseph, régleur
Berthiaume Mlle Alice, opr. D. Taxis
2 Fortin Mesdemoiselles
3 McNaughton Ralph, emp. Anglo Pulp
4 Côté Chs-Roland, emp. Dept. Chasse et Pêcheries
5 Boucher Robert, commis
6 Girard Euclide, tavernier (rés.)
65 Central Printing Co.
La Cie Imprimerie Centrale, Enr. H. S Quart, prop.

67 Le Palais des Sports, articles de sport, G.-H. Pouliot & Fern. Guay, props.
69–1 St-Pierre Ant., ch. de taxi
2 Cova G., emp. Ch. Frontenac
3 Bernier J.-A., comptable
Wolfe S., prop. Royal Weaving Inv. Mouding Reg'd
4 Racine Mlle C., ouv., en fourrure
5 Bérubé Armand, garçon de table
Raymond Marcel, garçon de table
6 Bergeron Léandre, plombier
87 Langlais Arthur, emp. s. civil
89 Turgeon A., de la Parf. Grimard Enr.
Turgeon Mme A., du Salon Juliette
89½ Lapointe L.-O., emp. s. civil
91 Poliquin Adrien,
93 Victor Butchers Supply, Inc., Jean Poliquin, gérant
95 Dugas J.-B., de J. B. Dugas, Enr.
Dugas G.-E., plombier
Dugas P.-Marcel, comptable
97 Bouchard J.-A.-Y., Ltée, ch. et refrig.
99 Boivin & Levasseur, Enr. m. de bureaux
101–103 Guay Gérard, Willard Battery S.
105 Schiller Chs, merchant, (res.)
107 ——
109 Douville Rodolphe, chauffeur d'auto
111 Lafleur Mlle Florange, chambres
111–115 Industrial Electric Reg'd, Eureka Vacuum Cleaner Co.
117 Béland Ovila,
121 Chabot S., cour à bois

Côte Ste-Geneviève

2-6 Edifice Cimon

Rez de chaussée

Le Comptoir Industriel Belge
Vanden Bossche, Maurice, repr.

1er Etage

Cimon H.-P., cout. en imm. et assurance
Immeubles & Epargnes, Inc.
Immeuble Preston, Ltée
Le Parc Fédéral du Château d'eau
Syndicat de Construction Moderne, Ltée
Pelletier & Pelletier, avocats
Iron Firemen Mfg Co.
O'Brien C.-J., repr.

2ème Etage

Association Forestière Québecoise
Associations des Ing. For. de la P. de Q.
Lambert F.-X., contracteur
Grenier J.-H., ingénieur forestier
Lussier Omer, ingénieur forestier
Syndicat Prof. des Mes. de bois

3ème Etage

Jean-Chrs. A., architecte
Huot A.-A., agent-d'assurances
Fuller Brush Co., Ltd
Grégoire J.-Eddy, gérant
Phoenix Ass. Co. of London, Ang.
Deserres Chs., inspecteur

St-Eustache

18–22 Shell Oil Co. of Canada, Servic Station, Nap. Demers, locataire
24 Bazin Mlles E. et B.
26 Turgeon Mme J.-E., épicerie et reste.
Turgeon J. Edouard, épicier (rés.)
28 Beaumont Donat, barbier (rés.)
30 Tremblay J.-Ernest, anc. voy. comm.
32 Breton J.-A., march. de radios et lib.
Bureau de poste No 4
34 Carette Emile, anc. industriel
Carette Lucien, emp. s. civil
Carette Grégoire, agent d'immeubles
Carette Laurent, étalagiste
Breton J.-A., m. de radios (rés.)
36 Woods Mrs widow James
Woods James, laborer
38 Montreuil Luc, épicerie
38½ Montreuil Luc, épicier, (rés.)
Fafard Mme veuve Ls-Napoléon
40 Gagné Henri, musicien
42 Boily A., ancien épicier
Drolet Alphonse, prop. et (rés.)
44 Au Chat Botté, Enr., restaurant

St-Olivier

54 Chapelle Saint-Vincent de Paul
56 Oeuvre du Patronage, entrée des j. gens
58 Oeuvre du Patronage
60 Oeuvre du Patronage, l'U. St-Louis
62 Oeuvre du Patronage
Congrégation des Frères de St.-V. de P.
Bolduc Stanislas, R. P., supérieur
Audet Chs-Henri, Révd Père chapelain de l'Oeuvre de la Jeunesse
Hébert Ls.-Ph., R.P., chap. de l'Ecole
Pelchat, rév. F. Napoléon, économe
Grenier Rev. Frère N., diecteur de la Maison de Famille
64 Oeuvre du Patronage, sous-bassement

St-Augustin

80 Harry W. L., waiter
82 Coulombe Mlle Marie-Louise
84 Carmichael Mme Elie
de Varennes Paul, ouvrier en fer
Lapierre Mlle M.-A.
86 Volcano Ltée, man. bouilloires, etc.
Larocque P.-E., rep.
88 Claire Fontaine, Ltée, eau minérale, et liqueurs douces
Henri Toussaint, gérant
John Labatt, Ltd, dépôt
92 Diane, Lingerie
Dion Mlle E. & Jobin Mlle G. props.
94 Dugas J.-B., Enr., Ent.-plombier
Dugas Maxime, ferblantier
94½ Coen Bernard, emp. Dept. Milice
96 Alarie Roch, commis
96A Jobin Mme veuve Hector
98 Bernard Mme veuve Théod (chambres)
Cadorette Joseph, ouv. en fer
Cloutier Joseph, journalier
Colligan Miss Helen, emp. Clarendon
Guernon Napoléon, emp. s. civil
Langevin Edouard, emp. de la Cité
Labrecque Maurice, ch. taxi
Paquet Jos., menuisier
Perreault Joseph, emp. Anglo Pulp
Sylvain Robert, emp. s. civil
GenestGérard, emp. civique
Lemelin Philippe, emp. cité
100 Institut Franco Belge, photographe

102 Giguère François, emp. Lindsay Ltée
Giguère Mme François,
Guillot Adelard, commis
104 Gagnon Wilfrid, rest. (rés.)
106 Arnaud F., dir. Ins. Franco-Belge
108 Lemieux Ernest, emp. s. civil
110 Dubé Maurice, pharmacien (rés.)
112 Lemieux Paul-Odule, con. Que. Ry
Lemieux Jean, médecin
Lemieux Gilbert, ing.-civil
114 Létourneau Robert, emp. des Postes
Bernier Chs.-A., avocat, emp. s. civil
116 Bérubé Mme veuve Omer
118 Tardivel Joseph, ent. peintre rés.
120 Bouchard J.-Edgar, prop. Transfer Lunch, Enr.
124 Ruthman Miss May
Lefrançois Mme veuve Arthur
Labrie Mlle Julia
126 Ruthman Mrs widow Albert
Brown Miss Hannah,
130 Salon Fleur-Ange
Deschênes Mlle Florence, coiffeuse
132 La Reprise Française Invisible, Enr. Mlle M. Louise Bossé, directrice, ateliers et rés.
134 Chee Kong Tong
136 Drolet Mme veuve Joseph G.
Lacroix Paul, peintre
Larivière Georges, journalier
136½–138 Kwong Hing & Co., grocery store
138½ Langlois Mme A.-Wilfrid
Langlois Roméo, secr. Port de Québec
Rouleau Léonidas, anc. garde prison
Rouleau Mme veuve Philias
Rouleau Chs., emp. Dept. Tr. Publics
140 Chinese National League Association
140½ Salon de coiffure Juliette, et accessoires, Mme A. Turgeon, prop.
Parfumerie Grimard, Enr., acc. barbier
Turgeon Armand, prop.
142 Chez Alex., restaurant
Thibault Alex., prop.
144 Langevin Antonio, salon de barbier
146 Royal Typewriter. Lacouline Ed., rep.
148 Marcoux Mme veuve Joseph

Escalier—Stair

154 Villeneuve Mme Hilaire
Villeneuve Aurèle, commis
Villeneuve Mlle M.-Laure, sténographe
156 Blouin Mlle Jacqueline, rep. invisible
156½ ——
158-160 Nadeau J.-O., man. de fourrures
162 Turcotte, N.-Geo., fourrures
170 Paradis Gérard, salon de barbier et rés.
170½ Tissage et Reprisage Invisible Royal
Royal Weaving Inv. Mend. Reg'd
Wolfe S., proprietor
172 Lippé Henri, électricien
Noreau Eugène, emp. C.N.R.
174 ——
176 Moreau E.-T., anc. plombier
St-Michel Henri, restaurant rés.)
Moreau J.-A., emp. C. Acc. du Travail
Moreau Lucien, comptable
178 Mainguy J.-B., bijoutier
180 Richard J.-E., libraire
182 Dubé Oscar, chasseur, Hôtel St-Roch
184 Goulet Mme veuve Irène
186-188 Int. Business Machine Co. Ltd
Electric Accounting Machine Co.
Electric Writing Machine, Division
R.-S. Langlois, gérant local
Int. Time Recording Co.
P.-E. Chamberland gérant

COTE DE LA CANOTERIE, des rues Ste-Famille et des Remparts, à 1, rue St-Vallier, quartier Champlain.—From St. Famille and Rampart Streets to 1 St. Vallier St., Champlain ward.
19 Quebec Machinery & Supply Co., Ltd.
31-35 Enrepôt Terreau & Racine
51 Talbot Réné Ltée, station de gazoline et entrepôt

2 Proulx Mme Edmond
Gagné Mme veuve Arthur
Proulx Antoine, journalier
Guay Mlle Olivette, commis
4 Richard Daniel, journalier
Richard Henri, journalier
Hebert Maurice, emp. Dm. Arsenal
Malony Patrick, plumber
Couture Ovila, journalier
6 Richard Willie journalier
Boutin Jules, journalier

St-Thomas

8 Gendron Rosaire, journalier
Giasson A., journalier
28r Alleyn John Ltd, mfr awnings, etc
30 Flamand J.-C., ent.-menuisier
32 Tavara André, journalier
Pouliot J.-A.,
Chesnel Antonio. mécanicien
Royer Alfred, journalier
Sous-le-Cap, Tire Shop
34 Pouliot J.-L., Enrg (entrepôts)

COTE DE LA CITADELLE, (Voir Citadel Hill.)

COTE DE LA MONTAGNE, de la rue Port Dauphin, au fleuve St-Laurent, quartier Champlain.—From Port Dauphin St. to River St. Lawrence, Champlain ward.

Côté Sud — South Side

Parc Montmorency
Statue Sir Georges-Etienne Cartier
Petit-parc—terrain de jeu pour enfants
Stationnement pour voitures
105 Financial Building

Rez de chaussée

Gingras Mlle J., bonbons et journaux
War Savings Committee—Henri Bray, prés.; Lorenzo Masson, secrétaire

2e Etage

Canada Life Ass. Co. Eastern Q. Branch
de Goumois, M.-A., gérant
Masson P.-A., secrétaire
Hudon J. F., gérant des ventes

3e Etage

Archer & Dufresne, ingénieurs civils
Bossinotte G., insp. de P.-J. Perrin, Inc.
Huard J.-R., gér. U. Adjusting Office
Champoux Edgar, avocat
Robitaille Paul Eugène, avocat

4e Etage

Rousseau T.-E. ingénieur civil et Arpenteur-géomètre
Chaloult René, avocat
Lemay Louis, avocat
Amyot, Bouchard & Rinfret, arch.

5e Etage

La Cie de Prêts Mutuels Ltée.
Morency Joseph, Ltée, banquiers en valeurs de placements
Garneau, Boulanger Ltée, c. en obligat.
Garneau J.-Emile, président
Doré Paul., agent d'assurances
Mainguy J.-A., agent d'assurance
Mainguy & Mainguy, architectes

6e Etage

Dubé, Leblond & Cie, Inc., valeurs de placement
Dunn & Bradstreet of Canada Ltd, Mercantile Agency, Costello V., mgr.

7e Etage

Langlais Z. & Cie, spécialistes pour constructions, ingénieurs consultants
La Sarre Power Co. Ltd
Lagueux & Desrochers, Ltée, banquiers en obligations
L'Aisance Rurale

8e Etage

Crown Life Ins. Co. Arthur A. Métivier gér., A.-V. Giroux, secrétaire
Association des Pilotes Licenciés pour le Havre de Québec et en aval Raoul Gravel, secrétaire
Madore Arthur, concierge

109 ——

111 Edifice Morin
Gauthier J.-E., journaux, tabac, etc
Morin L.-A., & Cie Ltée, pharmaciens, Morin L.-A., gérant.

1er étage

Lefaivre, Marmette & Lefaivre, syndics licenciés, comptables et liquidateurs
Grégoire J.-E., avocat
Mercier Gabriel, avocat
Marion & Marion, brevets d'inventions

2ème étage

Huot Sam, ajusteur et évaluateur
Chalifour Antonio, agent d'assurances
Lemieux J.-A., agent d'assurances
Lesage, Proteau, Ltée, agt. d'assurances
Boulanger P. E., inspecteur d'ass.
Plamondon L. A., agent d'ass.
Power & Lemieux, avocats

3ème étage

Morin Em., & Alb., Dumontier, avocats
Légaré Ernest, Lt.-Col. agent
Bonneau & Frère, libraires
Royer Jules, avocat
Simard & Simard, agents d'assurances
Chemicals Ltd, Raym., Giguère, rep.
Esnouf G., et Ed., Laliberté, avocats

4ème étage

Thériault Elisée, avocat
Dion Edouard, avocat
Pettigrew & Bourget, avocats
Dussault Maurice, avocat

5ème étage

Gagné Maurice, avocat
Belley Alf., C.G.A., conpt.-auditeur
Bélanger Arthur, avocat
Lonergan Miles, contractor
Garns Arthur, gardien

113 Poitras J.-E., courtier en assurance
115 Club Alouette, militaire

Sault-au-Matelot

121–125 Cie Chinic, quincaillerie

St-Pierre

129 Ministère de Munitions et d'approvisionnement de Guerre
Tremblay A.-E., acheteur
Rochette Azarias, concierge

139-141 Cie Chinic, fabrique de moulanges
147 Bloc Bossé

Dalhousie

155-157 Drolet Incorporée, entrepôt

Côté Nord — North Side

Monument Mgr Laval

Stairs—Escalier

24 Langlois Mme veuve Antoine
Langlois Mlle Antoinette
Pugliano Angelo, journalier
Richard Léon, menuisier

26 Chez Lise, Langlois Mlle A., chapeaux pour dames

28 ——

30 Godbout Joseph, cordonnier, rés.
Godbout Robert, commis
Godbout Marcel, commis
Godbout, Réné, épicier (rés.)
Zannetin Gérard, police du Port
Gregorief Mathieu de la Patisserie Grégoire, Enr.
Hunko Tony, pâtissier

32 Beaudet Zéphirin, garage (rés.)
Dorval Alphonse, relieur

34 Chabot L.-G., relieur et imprimeur,

36 Louis Sweet, restaurant
Koomas Louis,

38 Capital Products Co., imp. d'huiles
Royer J. Léo, prop.

40 Dubé Gédéon, peintre
Lacasse Alcide, journalier
Blier Charles, journalier
Blier Pierre, journalier
Gauthier Emile, journalier

42 Soucy Armand, emp. C.N.R.
Lajeunesse Lauréat, emp. Ch. Frontenac
Gosselin Arthur, emp. s. civil
Spénard Joseph, commis
Spénard Mme veuve D.-B.

44 Vézina, Enr., machines à écrire et articles de bureaux

46 Fréchette Gustave, graveur et embosseur

48 Madore Mme veuve Charles
Poulin Napoléon, journalier
Roberge Noel, chauf. de taxis
Emond Laudrius, militaire
50-52 Routier A. C., horloger-bijoutier
Routier E. A., gérant de A. C. Routier
54 Turcotte Gaudias, merceries
Turcotte Maurice, mercerie (rés.)
Wagner Réné, chauffeur-d'auto
58-60 ——
56 Turcotte Gaudias, mercerie

Escalier Champlain

58 ——
64 Roy Thomas, chauf. de fournaise
Boucher Adrien, camionneur
66 Roy Ernest, pompier
72 Immeuble Crédit Foncier Franco-Can.
Picard Roy & Labrecque, avocats
Pouliot Thibaudeau avocats
La Société d'Administration et de Fiducie, Geo. Gascon, agent
Le Crédit Foncier Franco-Canadien
Geo. Gascon, directeur
Lavergne Joseph, inspecteur
Marquis & Lessard, avocats
Germain, Lapointe & Roberge, avocats
Dubois Gérard, concierge
76 Cardinal Arthur, journalier
Cardinal Mrs widow Geo.-H.
78 Potvin Henri, chauffeur de taxi
80 Lafleur Maurice, barbier
Lafleur Mme veuve J. Hildevert
Lafleur Geo. Emile commis
Dessaint de St-Pierre, Georges,
Thivierge J.-Armand, capt.
80½ Demers Joseph, journalier
82 Paquet Henri, emp. Pont de Quebec
82½ Gaulin P.-C., marchand tailleur
84 Murphy M.-T., night watchman
Lapensée Mme Anna-Martel
Lapensée G.-H., emp. s. civil
Jefferey J. Gérard, navigateur
84½ Garneau Chs, vendeur Nat. Brewery
86 Bélanger & Bourget, arpenteurs
Bélanger Henri, arpenteur-géomètre
88 Turgeon J.-E., & Fils, agt., d'assurances
Min. des Pensions et de la Santé Nat.
Bureau de Pension des Soldats
Pettigrew Achille, avocat des Pensions
Convery D. E.-B., off. médical en chef
Auger Dr Gustave L., officier médical
Petelle J.-A.-L., commis en chef
Vallerand J.-G., enquêteur
Caron G. Fernand, architecte
Blatter Robert, décorateur
Hanrahan Michael, custom broker
90 Vitrerie Hobbs Ltée, Adj. Marcoux, gér.
Hobbs Glass Ltd
94-98 Mountain Hill Hotel
Arthur Turgeon, propriétaire
Boisvert Wilfrid, gérant
Vallière Ph., dir.-gér., Valco Mines Ltd
Lynch Peter, emp. Marine Dept.
Turgeon Maurice, commis
Turgeon Antoine, commis
Guillet Roger, claim agent C. P. R.
Coulombe Gérard, commis de banque
100 Gosselin Edouard-L., marchand-tailleur
104 Clément & Clément, Ltée, rep. Underwood Typewriters
106 Nadeau Horace, journalier
108 Smith James, of M. Smith & Co.
Trumble Miss Mary

Notre-Dame

116 Scott & Remillard, agents d'assurance
Picher Paul-E., agent d'ass.
Bernier Henri, C.R., avocat
Bernier Yves Lt. R.C.A., avocat
Dion J.-A., évaluateur
116 Staveley Edward B., architect
Simard Richard, concierge
118-122 Moore T. J., & Co., Ltd. stationers printers and book-binders

St-Pierre
Thibaudeau

142-146 Cie Chinic, entrepôt

Dalhousie

Canada S.S. Lines Co.
Quebec Montreal Line
Quebec Saguenay Line

COTE DU PALAIS — (Voir du Palais)

COTE KENT, de la rue St-Jean à la rue Dauphine (Porte Kent). from St-John Street to Dauphine Street. Aucune construction

COTE SAMSON, de la rue Des Glacis, rue 122 St-Vallier, quartier Champlain.—From Des Glacis St. to 122 St-Vallier St. Champlain ward.

2 Lachance Aimé, journalier
Leclerc Gilbert, emp. Arsenal
6 Les Enchères Marceau, Enr., (entrepôt)

COTE STE-GENEVIEVE, de 121, Côt-d'Abraham, à 89, rue St-Patrice, quartier St-Jean-Baptiste.—From 121 Abraham Hill to 89 St-Patrick St., Montcalm ward.

Côté Est — East Side

Ste-Madeleine

17 Ouellet Léopold, emp. S. raisonnable
Duggan Arthur, électricien
19 Côté Gérard, cond. d'ascenseur
21 ——
21¼ Perreault Mme Vve Louis A.
Blanchet Mlle M.-Anna, sténo.
21½ Delisle Léopold, emp. Tr. de Lévis
23 ——
25 Club Pingos, (salles)
27 Delisle E.-A., épicier en gros
29 Breton Lucien, épicier

St-Olivier

31 Hamel J.-O.-D., ancien marchand
Hamel C.-O., épicier et boucher (rés.)
33 Côté Mme veuve Edouard
Côté Paul-Emile, directeur Syndicat de Québec, Ltée
35 Robitaille Jos., Enr., atelier de fourrures

Richelieu

41 Nadeau P.-E., épicier et rés.
Nadeau Edgar, commis épicier
45 Lavoie Camille, salon de barbier

D'Aiguillon

51 Salon de Coiffure "Anita", O. Coulombe, prop. et rés.
51½ Ecole Raymond, cours privés
53 Couture Raymond, professeur
Bédard Evariste, peintre
Desruisseaux Honoré, journalier

St-Jean
St-Joachim

57 Pelchat L.-P., emp. Min. du Travail
75 Hudon Emile, commis
77 Rolph Miss Rebecca
79 Cadorette Lionel, emp. Dom. Arsenal
85 Duchesneau Hector, comptable

Côté Ouest — West Side

4 Drolet Roméo, agent
4¼ Côté Victor, emp. Que. Power
Sylvain Albert, agt. d'ass.
4¾ Thivierge Paul, R., emp. Impôt Rev
6 Rousseau Emile, chauffeur camion
Rousseau Freddy, chauffeur privé
St-Amand Omer, agt, d'ass.
6½ Dion Emile, vendeur d'auto
8 Bourret J.-Alf., gérant Champlain Oil Sales, Ltd
10 Petit Alfred, journalier
Roberge Omer, journalier
Roberge Joseph, commis taverne
12 Marcotte Omer, emp. Ritchie
Parent Elphège, emp. Aréna
Parent Lucien com.-épicier
Michaud Joseph, militaire
14 Tremblay J.-Siméon, emp. à l'Imm.
Tremblay David, restaurant
Morin François, musicien
16 Vachon Jos., Ludovic, épicier (rés.)

Latourelle

18 Delisle Maurice, voy. de commerce
20 Sénéchal Joseph, pompier
Petitclerc Ernest, garde-moteur
22–22½ Thivierge Joseph.-H., agt. d'ass.
24 Houde Lucien, plombier

St-Olivier

28 Epicerie Ste-Geneviève, Enr.
Turgeon Emile, prop.
30 Feeney Mrs widow Frank
36 Francœur Raoul, emp. garage

Richelieu

38 Paradis Antonio, agent
40 Boivin
Gauthier Edgar, restaurateur (rés.)
42 Shee Edgar A., leather merchant (r)
Lépine Henri, commis
42¼ Bouchard J.-C., off. de Circulation
42½ Côté Napoléon, menuisier
44 Beaudoin Omer, emp. Q. Power
48 Plamondon Ls Philias, com. taverne

D'Aiguillon

50 Gauthier J.-E., restaurateur (rés.)
Desgagné Louis, com. taverne
50½ Labrecque Joseph, journalier
52 Poulin Henri, journalier
Lagueux Art., emp. Com. des Liqueurs
56 Jolicœur A. L., pharmacien, entrepôt

St-Jean

64 Gauvin Fernando de Gauvin & Gauvin
68 Morin Edgar, voy. de commerce

St-Gabriel

72 FournierEdmond, emp. B. Poste Pt.
78 Ouellet Aimé, livreur de pain
80 Gore Mrs widow Wm,
82 Dufour Eugène, entrepreneur menuisier
84 Drolet Paul, emp. Que. Ry.
Belanger Lucien, journalier
86 Simard Ernest, journalier
Simard Mme veuve Joseph

COUILLARD, de 16, rue Ste-Famille, à 2, rue St-Jean, quartier Champlain.— From 16 St. Famille St. to 2 St. John St., Champlain ward.

Côté Sud — South Side

1 Bernard Mlle Marie Anna
7 Blanchet Dr Roméo, médecin
Samson Mlle Anna

Ferland

9 Bouret Maurice, sacristain
Asselin Mlles Etiennette et Laurence, emp. au Séminaire
Carrier Paul-Emile, commis
Matte Mme veuve Louis
Bérubé Mme Thomas
Shabanadis Athanase, emp. restaurant
11 Caron Omer, agronome.
13 La Commission scolaire catholique
La Maitrise Notre-Dame
deSmet Joseph, abbé, directeur
Chaput Roméo, chauffeur d'auto
15 Sœurs de la Charité, Ecole N.-D. de Q.

St-Flavien

17 Pelletier Ernest, salon de barbier
17½ Dinan Jos., ship laborer
Patoine Léo, bourreur
Roberge Lucien, ouv. en fer
Guay Liguori, ouv. en bouilloire
St-Jean Mme veuve Oscar
Gaulin Mlle Alice
21 Bastien Armand, chef cuisinier
Fortin Albert, garçon de table

Christie

23 Fong Sing laundry
25-27 Matte Joseph-Eugène, épicerie
25½ Lavoie Mme Ferdinand
Rousseau Mlle Laura, emp. Victoria
Hebrington E.-D., chauffeur taxi
29 Le Cercle Universitaire
Deblois Lionel, gardien
29½ Jacques Albert, militaire
31 Lafontaine Chs.-E., asst-inspecteur des douanes et d'accises
Demers Mlles Juliette et Lucienne
Blouin Lucien, chauffeur taxi
Baldwin Percy, musicien
Gingras Lucien, chauffeur taxi
35 Morency A., voy. de commerce
Dugal Léo.-G., insp. ammunitions

37 Gingras Mme veuve J.-G.
Tremblay Mme Roméo
37 Alleyn Kenneth, reporter Chronicle Tel.
Mousseau Denis, Lt.
43–49 Livernois J.-E., Ltée, (entrepôts)

Côté Nord — North Side

2—4½ Dubois J.-A., boucher et épicier
4 Dubois Eugène, commis
6 Ruel Mme M.-A.
6 McGough P.-E., clerck Dept. Agr.
8 Bourget J.-Victor, agent à commission
10 Drolet L. T., salon de barbier

Ferland

14 Maison de Béthanie, direction SS. Bon-Pasteur
Rvde Sr Marie Emmanuel, supérieure
Gaboury Mlle Alice
Thomassin Mlle Philomène
14½ Giguère Mme veuve Ernest

St-Flavien

18 Barbier J.-A., journalier
Fortin Adélard, cuisinier
20 Mathieu Mlles Josephine et L.

Hamel

22 Lachance Mme P.
Lachance Philibert, contre-maître
Carrier Emile, emp. Hobbs
Dubé Léo, menuisier au Parlement
Audet Alphonse , emp. de bureau
24½ Manoir Couillard
Gosselin H., ach. J. Amyot & Fils
Gosselin Mlle Mary
Matte Mlle Jeanne, couturière
Matte Mlle Cécile, emp. s. civil
Paul Miss E., emp. Shaw Inc.
Massé Gaudias, rentier
Côté Mlles B. et Rolande, commis
Dupont Réal, emp. Beatty Bros
Roy Joseph, mécanicien
26 Legendre J.-H., agent Prudential Life Ins. Co.
26½ Simard Charles, anc. voy. de comm.
28 Lawlor Willie, emp. C. N. R., (chambres
Miller Flavien, peintre d'enseignes
30 Noel Frs, emp. C.N.R.
Gosselin J. O., collecteur
34 Paré Joseph,
Lachance Augustin, chambres
Drouin Joseph, pompier
36 Lessard Dr Richard médecin
38 Talbot Mme L.-N.
40 Bouchard Ar., comm. (chambres)
Golanick Elie, voy. commerce
Bérubé Jean-Marie, commerçant
Bergeron Mlle Marie, cuisinière
Golanick Elie, voy. commerce
Bérubé Jean-Marie, commerçant
Bérubé Léon, commis de livraison
Pelletier Mme Gérard
McNichol Thomas L., laborer
Lambert Mlle Marie-Ange, concierge
Dubé Eugène, journalier
40½ Lemelin Georges, ébéniste
Lemelin Paul-Alex., jardinier
Jalbert L.-E., emp. Enchères Maroeau
Parent Omer, journalier
Bisson Jean-Ths. emp. garage
Viel René, emp. J.-B. Renaud
Raflin Frank, waiter
Munro Mrs. widow George
Munro Roger, clerk
Thibaudeau Mlle I., commis B. de Poste
Bernier Mlle B., emp. Le Soleil
42 Rinfret Mlles
Rinfret Pierre, architecte, de Amyot, Bouchard & Rinfret
Bilodeau Charles, avocat, officier spécial Dept. Instruction publique
44 Huot Maurice, emp. bureau des postes
46 Tardif Mme veuve J.-P.
Tardif Guy, étudiant
Tardif Marc, étudiant
Barratt Gerald, land surveyer
48 O'Donnell Mrs widow Hugh
48½ Bardou & Fils A., épiciers et bouchers
50 Bardou Alex, conférencier agricole
Roy Delphis, épicier (rés.)
52 Quebec Engraving Co., Amiot Ed., gér.
Bureau Irénée, waiter
Banville Jean-Bte, emp. Dept. Mines
54 Morency Ls. Enr., encadreur

COURCELETTE, de la rue Guyart à 10 rue de Courcelles, quartier St-Sauveur. —From Guyart Str., to 10 De Courcelles St., St. Sauveur ward.

3 Marquis F.-Canac (bureau)
3½ Marquis Louis, Ltée, marchand bois
5 Bourboin Jos., journalier

COVE FIELD BARRACKS, quartier St-Jean-Baptiste (St. Jean-Baptiste ward), en arrière du Manège Militaire—Behind Drill Hall.

27 — 30 — 31 —
32 ——
Chalet—Girls Guide

CREMAZIE, de 28, Avenue Turnbull, à 49, Avenue des Erables, quartier Montcalm.—From 28 Turnbull Avenue to 49 Maple Avenue, Montcalm ward.

Côté Sud — South Side

1 Gingras Emile-P., tavernier
3 Gingras Eug.-J., ancien marchand
5 Gingras & Frère, Enrg. épiciers (bur.)
Roland Lachance, prop.
5½ Porte de service
7 Woods Wm John, insp. Que. Power Co.
9 Guay Médard, chef du Rayon des fourrures de La Cie Paquet, Ltée
11 Plante W., menuisier
15 Lafond Mme veuve Joseph
15½ Beaumont Mlle Simone, emp. Bureau d'hygiène
Maranda Marcel, comptable
17 Darveau Robert, agt. Mutual Life I. Co.
17½ O'Donnell, Wm, advocate, inspector provincial high Schools